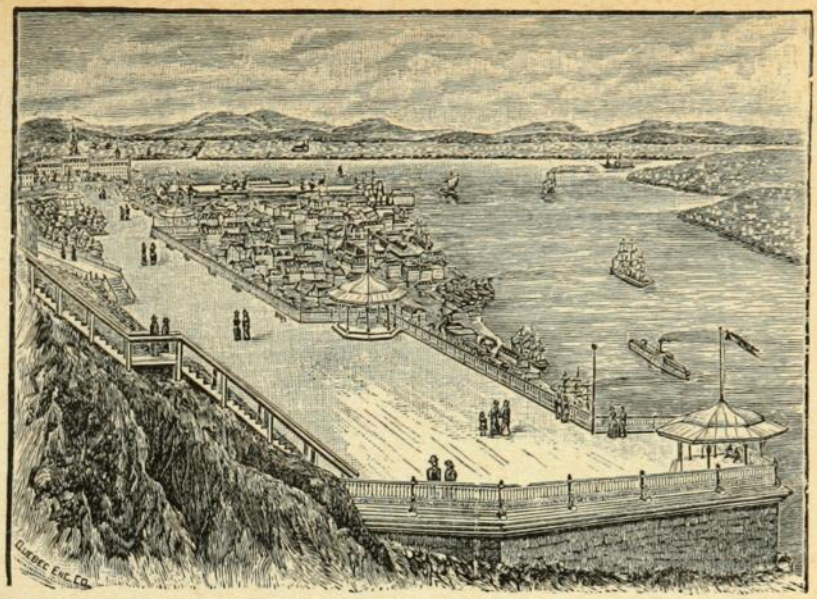


Résidents de Québec par ordre Alphabétique de Noms

ALPHABETICAL LIST OF NAMES

ABREVIATIONS : *res.* residence ; *r* rear, entrée de côté ou par la cour ; *bds.* boards, pension

A

Abattoir d'autos Enr., St-Roch 14
Abel Adrien, charretier, Lavigueur 97
J. B., plombier, Richelieu 207
Siméon, cocher, Richardson 130
Abram Louis, director St. John's Hall, St. John 585
Albert Alexis, journalier, Henderson 50
Patrick, soldier, St. Amable 18
Académies ,voir *Informations*
Académie Commerciale de Québec, Rév. Frère Germain, directeur, Tél. 2-0932j Avenue Chaveau 20. Tél. 2-5158

Académie Commerciale—Frères des Ecoles Chrétienne, procure. Frère Rénus, directeur, Cook 2

Académie de Musique de Québec, conseil : Election 15 juin 1927
Président—A. Laurendeau Montréa
Vice-Président—Henri Gagnon
Sec.-Général—Ed. Lebel, Montréal.
H. Courchesne, sécrétaire adjoint

Académie de Quilles et Billards, St-Jean 65

Académie des Frères des Ecoles Chrétiennes, du Roi 289

PHONE 2-6636 **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY St-John St.

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices de leurs consommateurs

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE etc.

Académie du Bon Pasteur, entrée des élèves, Sr Ste-Marie-La-Nazaire, directrice, St-Amable 67

Académie Jacques-Cartier, Rév. Frère Eugène, directeur, St-François 328.—Tél. 9624

Académie Jésus-Marie, de St-Sacrement, Kitchener 223-225. Tél. 7983

Académie Mallet, révde Mère St-Zénon, directrice, Richelieu 5, des Glacis 31 Tél. 2-7816

Académie Notre-Dame de Jacques-Cartier, Rvde Sr Ste-Edmée, Spre, Boulv. Langelier 130

Académie N.-D. du Chemin, Crémazie 211

Académie N.-D. de St-Sauveur, Ave des Oblats 83. Tél. 3-3168

Académie St-François d'Assise, dirigé par Rvdes Srs St-François d'Assise, 1ère Avenue 334-336

Académie St-Jean-Baptiste, St-Jean 508. Sutherland 41-43. Tél. 4667

Académie St-Jean-Baptiste, révd frère Antoine, directeur, tél. 5010, St-Jean 492

Académie St-Joseph, dirigée par les Sœurs Servantes du St Cœur de Marie, 8e Avenue 96

Académie Ste-Marie..(Bon-Pasteur) sous la direction des Sœurs du Bon-Pasteur, Sr St-Melchior, directrice, St-Augustin 58.—Entrée des élèves, O'Connell 8. Tél. 2-1458j

Académie St-Roch, Congrégation Notre-Dame, Rvde Sr Ste-Léonie, directrice, St-François 222

Académie St-Sauveur, Rév. Frère O.-Victor directeur, Ave. des Oblats 137 et 141. Tél. 3-3865

A. C. J. C.—(Association Catholique de la Jeunesse Canadienne Française) Siège principal, 90, rue St-Jacques, Montréal.

Comité Régional Québecois: 105, rue Ste-Anne, Bureau de l'Action Catholique,. Tél. 2-8700

Acme Cord System Co., de la Couronne 43

Acme Glove Works Ltd., J.-C. Gauvin, rep., St-Joseph 251

Acquin Georges-D., agent O'Keefe Beers Ave Bougainville 41

Adair J.-Hartley, emp. C.N.R., Burton 19

Adam Alexandre, concierge, St-Jean 469A

Henri, musicien, Richelieu 158

J.-A. électricien, St-Jean 469A

L, voy. de commerce, AveH olland 114

Mme veuve Napoléon, Avenue Holland 114

Mme veuve René, St-Cyrille 499

Paul, comptable, 12e Rue 22½

Rév. Père Georges, directeur du petit noviciat, Côte d'Abraham 58-64

Adamakis Thomas, prop. Great Britain Restaurant de la Fabrique 12½

Adams Albert, prov. détective, Aberdeen 16

Paul, 5 de Salaberry. Tél. 3-1941

William, emp. Anglo Can. Pulp, La Canardière 183½

Adanac Mine, Exploration J.-A. Lesage, adm., Côte de la Montagne 111

Adanac Oil & Gas Ltd, Chs Em. Cantin. prop., Marie de l'Incarnation 85-97. La Canardière 85¾. Téls. 4612-7620

Addie D. C., accountant Treasury Dept. rés. Avenue Bougainville 66

G. K., civil engineer, St-Cyrille 148

Adèlé Geo, journaliste, Ave de Salaberry A

Adjusters & Appraisers, Ltd. Insurance Adjusters, A. F. MacDonald, Manager, Morin Bldg, Mountain Hill 111. Tél. 2-5110

Advocates' Library, A.-A., Rhéaume et J. F Dumontier, librarians, Court House, St-Louis 12. Phone 2-1010

Prenez l'habitude! Allez à la **PHARMACIE JOLICOEUR**

Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Américaines Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 29, 49 et 59cts la livre. Aussi en boites

338, rue St-Jean Tél. 2-5151 The *Rexall* Store 17, Des Jardins - Tel. 2-0109

LEFEBVRE
La plus ancienne maison de Québec.

FLEURS NATURELLES En toutes saisons, en toutes occasions, la maison LEFEBVRE est à votre disposition pour l'envoi de fleurs naturelles de toutes sortes.

54, COTE DU PALAIS - - TEL. BUREAU 2-0472 TEL. RES. 2-7188J

Aerodrome, de Canadian Transcontinental Airways, Tél. 4717 et 9009, située coin Chemin St-Louis et route de l'Eglise Ste-Foy

Aetna Life Ins. Co. of Hartford, Conn., J.-Eug. Caron, gérant du district, Maurice Mathieu, Adjutor Laliberté, et J. H. Chicoine, agents spéciaux. Edifice Morin, Côte de la Montagne 111, chambres 53-55, Tél. 2-1671. C. postal 72.

Affleck Fred. W., foreman Dom. Arsenal, St-Jean 274

Agence Canadienne, Blvd Langelier 82

Agence des Manufacturiers Ltée, J. A. Beaubien prés. St-Dominique 75

Agence Excelsior Enr., J. N. Noreau, gérant, Des Fossés 74, Edifice "Le Journal"

Agence Mercantile de Québec.—J.-C. Marcoux, gérant, du Pont 33. Tél. 4-3714

Agence Privée de détective, Georges-H. Rioux, St-Joseph 59

Agnew Surpass Shoe (The) P. E. Gingras, gérant, St-Joseph 251½

Agriculture du Canada—Section des Semences, Emile Poisson, inspecteur, Section des fruits, Hulbert H. S., directeur: Section de l'Industrie Animale (Agriculture) Raymond Abel, directeur, Avenue Chauveau 4

Ahern Arthur, gentleman, Avenue St Denis 8 Tel. 2-0745
A. W., of James Ruddick Construction Co., Moncton 45. Tel. 3-3349
F.-X., civil engineer, Fraser 200.

Ahern G. S., of Mitchell, Buchanan & Ahern, Avenue St. Denis 8
John prof. à l'Ecole Normale Laval, rés. Avenue des Erables 159. Tél. 6778

Ahern . Jos., K.C., advocate,-- secretary Public Service Utilities. Office: Court House, Tel. 2-1808. .res. St-Cyrille 426. Tel. 5923

Mme veuve A.-Robert, Blvd Langelier 39
Ulric, emp. Laiterie Laval, Napoléon 87

Aikens Archie, emp. C. N. R., St-Michel 26
L. Elwin, emp. Ang. C. Pulp, 11e Rue 142½
Mrs widow Mabel, 11e Rue 142½

Ainsley Robert, shoemaker, St-Olivier 182D
William, supt, St-Olivier 182D

Alain A. & Cie, forgerons, Alp. Alain, prop., St-Paul 262. Tél. 2-3994j
Alexandre, agt d'assurances, 3e Ave298c
Alphonse, tanneur, Laberge 28
Alphonse, voy. de commerce, Blvd Langelier 168-170
Alphonse, forgeron, Jeanne-Mance 40
Antonio, emp. Patrick Hogan, Hermine 1
Apollinaire, plombier, St-Ignace 82½.
Bernardin, tail. fourrures, Durocher 151
Camille, forgeron, de A. Alain & Cie,rés. Richardson 244. Tél. 3-0024
Charles, menuisier et magasin bonbons, rés. Ave Taschereau 150-154. Tél.
Edmond E., cordonnier, Caron 110
Edgar, cond. Q. Ry, Boisseau 237
Ernest, comptable, Champfleury 383
Gaston, gérant de P.-A. Alain, Ave Brown 71
Georges, cord.-machiniste,Bayard 179½
Honoré, journalier, Ave Taschereau 113
J.-Arthur, charretier, Bayard 2
J.-Cyrille, comptable, d'Argenson 119
Jean, couvreur, Napoléon 241
Jean, journalier, Colomb 307
Jos.-Charles, polisseur, Arago 172
Joseph, contremaître P.-A. Alain, St-Vallier 999. Tél. 6461
Joseph, journalier, 12e Ave Q. Ouest
Joseph, constable, St-Mathias 52

Radios DE FOREST CROSLEY et VICTOR

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

C. Robitaille

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA
Cie P.-T. LEGARE, Limitée
142, RUE ST-JOSEPH QUEBEC

Alain Jos. Isidore, tailleur, Christie 2
Lauréat, agent vendeur, St-Bonaventure 3
Lauréat, acc. de piano, St-Vallier 999
Lauréat, gardien, Hermine 14
Laurent, emp. C.N.R., B'vd Langelier 170
Louis, cordonnier, St-Luc 239
Lucien, restaurateur et expéditeur de P.-A. Alain, de Mazenod 32
Mme veuve Albert, Avenue Taschereau 43
Mlle Adèle, St-François 184-190
Mme veuve Arthur, Jeanne-Mance 40
Mme veuve Napoléon, St-Luc 241
Mme veuve Napoléon, Boisseau 103
Mme veuve Ovila, du Roi 316
Mme veuve Pierre, Bayard 133
Narcisse, menuisier, Ste-Claire 36

Alain P. A., chapelier et manufacturier de pelleteries. Chapeaux et fourrures de premier choix. Fourrures vertes une spécialité. Gros et détail.—Hatter and furrier. St-Joseph 201-203.—Tel. 5106, échange privé. Dépt. du gros et bureau: de l'Eglise 79. Succursale, de la Fabrique 65. Tél. 2-2192 Rès. Chemin Ste-Foy 71. Tél. 5867 rés. d'été Loretteville. Tél. 9

Paul, pompier, Côte Ste-Geneviève 48
Paul R., chauffeur d'auto, Cliff View Place 3
Raoul, embaumeur, Montcalm 11
Toussaint, snr, monteur, Avenue Taschereau 45
Wilfrid, salon de barbier, St-Joseph rés. Ave Parent 45
Wilfrid, couvreur, Latourelle 206½
Alarie Albert, du Roi 423
Auguste, emp. Com. du Port, Sagard 23½
Emile, journalier, St-François 51
F. X., charpentier, Sagard 23½
Henri, cond. d'auto, Burton 12
Alarie Joseph, journalier, d'Argenson 164
& Tessier, soudeurs à l'autogène, St-Vallier 560½
Hector, cordonnier, St-Sauveur 66
J.-Bte, cordonnier, St-Sauveur 68
J. P. Albert, de Alarie & Tessier, Vitré 118
Mlle Alma, Sagard 23½
Mme veuve Eugène, St-Sauveur 68
Roch, comptable, Caron 97
Alary Antoine, commerçant, Caron 97
Albani House, rooms, L. A. Gaucher, prop., Ste-Ursule 56
Alatsas Stalios, waiter, du Palais 52
Albert Gérard, chauffeur, Ste-Famille 44
Joseph, cond. C.N.R., Ste-Anne 91
Joseph, journalier, Ste-Anne 93
Patrick, soldier, St-Amable 18
Alexander Miss E. A.. Artillerie 124

Alexandor A. J., Furs Limited, Manufacturersof High Grade Furs;, manufacturiers de fourrures de choix, du Fort 12, Dion Mme J. D., manager, Tél. 2-1655

Allaire Albert, maçon, St-Sauveur 138
Albert, emp. J. B. Renaud, St-Olivier222
Albert conducteur Q. Ry, St-Olivier 278
Albert, insp. dépt. Impôt sur le revenu, 2e Avenue 264
Alexandre, pompier, Montmartre 46
F.-X., rentier, 7e Rue 46
Henri, cond. d'auto, St-Laurent 44½
Henri, pompier, 2e Avenue 178
Joseph, emp. instruments aratoires, Colomb 91½
Joseph, débardeur, St-Vallier 625
Joseph, menuisier, Colomb 139
Joseph, munuisier, St-Vallier 613
Joseph P., cond. de malles, 1re Ave 180
J.-R., comptable, St-Valiier 876
Léo, forgeron, St-Luc 57
Louis Joseph, agent Q. Ry Travel Bureau
Oscar, emp. Com. du Port, du Roi 44

VITRES de toutes sortes pour AUTOS
Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
502
Tels.
Magasin 3-3881
Bureau 3-3751
3-3631

Outillage moderne.—Ouvriers compétents
Service prompt et courtois.
BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Allaire Paul, emp. C. P. R., Crémzaie 182
Rodolphe, tailleur de fourrures et rés. St-Vallier 963
Stanislas, charpentier, 1ère Rue 171
Wilfrid, contremaître, St-Bernard 84

Allan Jeanne & Roy Blanche, restaurant et rés. Des Franciscains 193

Allard Antoine, journalier, 12e Ave Q.-Ouest
Antonio, garde-magasin, St-Paul 193
Donat, cordonnier et restaurant & res. Avenue des Oblats 151-153
Edmond, mouleur, Prince-Edouard 236
Ernest, cond. de malles, La Canardière 73½
Ernest, journalier, de Tracy 28
Ernest, cond. de malles, Lafayette 130
Eug., journalier, 2e Rue 42½
Georges, berlineur, St-François 246
Georges, Latourelle 6
Georges, emp. Q.Ry., 4e Ave 283
Hector, emp. dept. du Trésor, d'Aiguillon 222
Hector emp. Q Power, Avenue Taschereau 61
J.-Bte ch. de bouilloires, Colomb 335
Joseph, journalier, Franklin 242
Joseph, emp. Voirie (Ave Renaud), St-Benoît 114
J. T., restaurant et marchand de tabacs en gros, Bagot 106-108
Léopold, Latourelle 6
Louis, chauffeur de taxi, des Franciscains 180
L, homme de cour, Blvd Langelier 95
Lucien, emp. Que. Preserv., Bayard 136
Mlle C., coiffeuse, Montcalm 130
Mme, St-Jean 185
Mme veuve Louis, des Franciscains 184
Mme veuve Omer, journalier, Prince-Edouard 233¾
Narcisse, peintre, St-Vallier 1213
Omer, journalier, Pr. Edouard 233¾
Paul, boulanger, Montcalm 130
Paul, emp. Q. Ry., St-Vallier 1022
Pierre, journalier, St-François 358

Allard Pierre-Joseph, boulanger, Napoléon 208
Théophile, emp. C. N. R., 3e Avenue 416
Uldéric, emp. manuf, Boulv. Langelier 54
Willie, gérant de distribution, St-Benoit 156

Allen see also Allan

Allen J.-S., gardien, Sault-au-Matelôt 69, Sous-le-Cap 2
Léo., maçon, Sault-au-Matelot 69
Miss Janet, supt Y. W. C. A., St. Ann street 125-127
Patrick, messager dept. de la Voirie, ave Désy 20
Phillip, garde-moteur, Bayard 170

Alleyn Alexander, avocat, emp. des Postes, St-Cyrille 9
Edmund R., Advocate, Clerk of the English Journals and Records, Deputy Clerk of the Legislative Assembly Grande Allée 175
Frederick C., Ave Bougainville 48
Georges, emp. Bell Tel. Lockwell 119

Alleyn John, Ltd., manufacturer of Awnings, Tents, Sails, Cork fenders, etc. Manufacturier d'Auvents, Tentes. Voiles, etc., St-Paul 225, Phone 2-0076

John M., emp. John Alleyn, Ltd, Des Franciscains 192
Mrs Henry R., Place George V 9
Mrs widow John, Ave Bougainville 48
P.-E., notaire, (rés) Avenue Galipeault 2

Alleyn Richard R., K.C., advocate, of Moraud, Alleyn & Grenier, St. Peter 126, Tel. 2-6829, res. Ave Laurier 317. Tel. 4-4493
William B., président, John Alleyn, Ltd., Avenue Bougainville 46

Alliance Assurance Co. Ltd., of London, England, Budden & Strang, agents, St Peter 101. Phone 2-0750

A. DESLAURIERS, Ltée **Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.**
BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

GARAGE MAURICE LAVIGUEUR 27, rue Arago QUEBEC

Le garage le mieux outillé de Québec—Construit à l'épreuve du feu

Alliance Limoilou, Enr., J.-J.-B. Hawey, propriétaire. Médecines brevetées, 5e Rue 136-138. Tél. 2-5335

Alliance Nationale, No. 108. Richelieu 178 Succ 230, Alf. Crowe, percepteur, N.-D. des Anges 144

Allie Edgar, voy. de commerce, St-Olivier 187

Allison Alfred, navigateur, Sous-le-Cap 70
Alp., débardeur, Ste-Hélène 36
J.-C., emp. Ang. Pulp, 6e Ave 45
John, cook, 12e Rue 14
Mathieu, journalier, Sous-le-Cap 70
Robert, journalier, Sous-le-Cap 70
Willie, capitaine, Sous-le-Cap 70

Altherr Emile, surt des Champs de Bataille Nationaux, Avenue Taché 10

Allstream John, boulanger, Latourelle 93
Mrs widow W.-G., St-Bernard 29

Almeras A.-A., voy. de commerce, Ave Casault 55
M. G., emp. C.N.R., des Franciscains251

Altner Mrs widow A., St-Vallier 174

Ambridge D. W., chemical engineer Anglo Can. Pulp. Co., Ave Laurier 311

Ambulance Hubert Moisan, rue St-Joseph 297, Tél. 3-3801

Ambulance des Contagieux, Tél. 2-7090

Ambulance Germain Lepine, Ltée, St-St-Vallier 283-289, Tél. 2-2119j

Ambulance—Service jour et nuit—J. Bouchard & Fils, 5e Rue 53, Tél. 4-1113

American Consulate, Horatio Mooers, consul, Price Bldg, Ste-Anne 65, Tel 2-i0705

American Radio Exchange, Marsh Bld., St. Vallier 466

American (The) .05 to $1.00 Stores Ltd St-Vallier 727

American Store .05 to $1.00 Ltd St Joseph 308

Ameron Mrs M. L., Fraser 82

Ameron R. C., teacher, Fraser 82

Amiot voir aussi Amyot

Amiot Armand, commis, D'Artigny 43
Edgar, de Quebec Engraving Co., D'Artigny 43
J.-E., voy. de commerce, St-Simon 15
Lauréat, asst-gérant P.-T. Legaré, succ. St-Joseph, D'Artigny 43
Mme veuve Ls N. Cyr., D'Artigny 43

Amos Arthur, I.C., chef du service hydraulique, Mont-Carmel 31, Tél. 2-3150

Ampleman Albert, charretier, Bibaud 9
Chs-Emile, journalier, Daniel 28
Edmond, journalier, Léonard 28
Ephraim, ent.-menuisier et rés. 3e rue 152-154
J., emp. B. de Poste, 10e Rue 61½
J. M., police provinciale, 8e Rue 73½
Mlle Maria, couturière, 3e Ave 297-299
Mme veuve Georges, Du Roi 131
Mme veuve Jérémie, Colomb 116
Napoléon, pâtissier, St Luc 222-224

Amy Raulin, book-keeper, d'Artigny 39

Amyot voir aussi Amiot

Amyot Adjutor, de Joseph Amyot & Fils, Enrg., St-Jean 593, Tél. 5392
Alexandre, de Joseph Amyot & Fils, Enr., Grande-Allée 267, Tél. 8-2233
Arthur, St Jean 505
Ernest E., de A. K. Hansen & Co., Reg'd, Park Ave 72. Tél. 7817.. Rés. d'été Charlesbourg
Eugène, comptable, St Joachim 64
Eugène, de Joseph Amyot & Fils, Enrg., St-Cyrille 167. Tél. 4076
G.-Elie, marchand, Park Avenue 72, Tél. 7817–Rés. d'été Charlesbourg
Hector, de Joseph Amyot & Fils, Enr. Avenue de Latour 85. Tél. 3-1407
Hilaire, comptable, Latourelle 179
Jean, menuisier, Latourelle 181
J.-E., voy. de commerce, St-Simon 15

Amyot J. Henri, rep. Gordon MacKay Co., Fraser 60

LE MEILLEUR PAIN **T. Hethrington Ltd** THE BEST BREAD

358-364, St. John St. Tel. 2-6636

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices de leurs consommateurs

VICHY LIMONAD—DERY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Amyot J. Omer, de A. K. Hansen & Co., Reg'd Dalhousie 70, Tél. 2-7523—rés. St-Cyrille 168, Tél. 3-6788.

Joseph, typographe, St Joachim 64
Joseph, journalier, Latourelle 117

Amyot Joseph & Fils, Enr.—Hector, Eugène, Adjutor & Alexandre Amyot, Importateurs d'articles d'utilité et de fantaisie. Importers of useful and fancy goods. Dalhousie 45 Tel. 2-1012—2-1013,

Amyot L. J. Adjutor, président de Dominion Corset Co., Grande Allée 243. Tél. 2-6308

Louis, journalier, Québec O.
Louis, emp. Ang. Can. Pulp, 6e Rue 173
Lucien, menuisier, Latourelle 181
Mlle Emilie, Latourelle 117
Mme veuve Joseph, St-Jean 505
Omer, menuisier, Latourelle 181
Réné, menuisier, Latourelle 181
Rodolphe, emp. Anglo Can. Pulp Co., Maufils 252-254
Rodolphe, contremaitre Anglo Can. Pulp, 4e Ave 327

Amyot S.-Eugène, agent d'immeubles et courtier en assurances, Avenue Marguerite-Bourgeoys 150. Tél. 5877

Sadi, asst-ingénieur en chef Com. du Port, Avenue Bougainville 100
Willie, C.R., avocat et officier spécial en loi dépt Procureur Général, Avenue Murray 116

Anchor Donaldson SS. Line, St. Peter 67. Phone 2-0592—2-6656

Anctil Bastien, pilote, St-Cyrille 431

Anctil E. A. & Cie.—Raoul E. Anctil,—marchand-tailleur et importateur.—Merchant tailor and importer, Buade 53, Tél. 2-1689

Anctil E tabaconiste, Chs C. Levallée, rep.
Emile, mais. de pens., St-Pierre 36½
Joseph. de Thibaudeau, Frères & Cie, Ste-Angèle 35. Té.. 2-4491
Marcel, commis, Ste-Angèle 35
Mlle Alex., sténographe, Ste-Ursule 70
Mme veuve Eug., des Franciscains 65
Mme veuve Paul, Artillerie 56½
Raoul, E., de E. A. Anctil & Cie, Dolbeau 108. Tél. 6476
Rosaire, commis, St-Joseph 394
W., emp. B. de M., des Franciscains 208
Anderson C. F., machinist, Ave Conway 34
C. J., emp. C.N.R., Ste-Anne 115
Edouard, pompier, Latourelle 101
Edouard, snr., journalier, St-Bernard 5
Honoré. cordonnier, 4e Rue 35
Joseph, journalier, de Tracy 21
Misses (the), Avenue St. Denis 6
Mme veuve Gaudias, St-Bernard 107½
Percy, gentleman, Ave St-Denis 6
William, journalier, Bagot 5½
Andreanopoulos Mrs widow G., St-Jean 202 à 204
Andrew Adam, emp. de la mar., du Pont 165
Adam, journalier, Champlain 748
Claude, journalier, Champlain 406
Claude, journalier, Champlain 876
John, mécanicien, Carillon 143
Mme veuve Jean, maison de pension, St-François 117
Noelda, mécanicien, Champlain 876
Paul, chauf.-station., Champlain 818
Paul, débardeur, Champlain 390
Philip, journalier, Colomb 13
Wilfrid, journalier, Colomb 13
Andrews E, prop. garage, Blvd Langelier 136
F. H., of F. H. Andrews & Son, Lautide Ave 55

Andrews F. H. & Son, Reg'd—J. B., W. M. & F. H. Andrews—Importers and dealers in mill and auto supplies. Automobile tires. Lubricating Oils, etc, etc. St-Paul 253 and St Vallier 14. Tel. 2-0205

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Drug Store

Prescrip ions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338 RUE ST-JEAN - - - Tél. Echange privé 2-5151

LEFEBVRE *FLEURS NATURELLES* En toutes saisons, en toutes occasions, la maison LEFEBVRE est à votre disposition pour l'envoi de fleurs naturelles de toutes sortes.

La plus ancienne maison de Québec.

54, COTE DU PALAIS - - TEL. BUREAU 2-0472 TEL. RES. 2-7188J

Andrews Gordon, asst-manager of McDougall & Cowans, Ave Cartier 49½
John, emp. Anglo. C. Pulp Co., La Canardière 30
J. Boyd, of F. H. Andrews & Son, d'Auteuil 5. Phone 2-0239
Lionel, commis de taverne, de la Reine 288
Mme veuve Jean, chambres, St-François 117
R Iverne, insurance broker, of C. & W. Champion, Reg'd, Fraser 230. Tél. 4826
R. M., Château St-Louis, app. 707
Thomas W., gentleman, Lockwell 34
W. Marsden, of F. H. Andrews & Son, Fraser 216. Phone 4350

Angelo House, Garneau 14

Angers Albert, comptable; sec,-trés. Cercle Dramatique Lafontaine, Latourelle 190
Albert-N., emp. B. de Poste, 6e Rue 34
Alexandre, comptable, Latourelle 190
Chs-Edouard, auditeur, Dépt de la Milice, secretary Benevolent & Protective Order of Elks, bureau St-Louis 43 (rés.) Avenue Maisonneuve 111
C. O., marchand-tailleur, Dorchester 50 rés. Ave Turnbull 10½
Cyrille, typographe, Latourelle 190
Emile, voy. de commerce St-Joseph 416
Francis, commis, Hermine 93
Francis, cordonnier, Colomb 113
Gustave, E.E.M., Ave Ste-Geneviève 5
Henri, sculpteur, Latourelle I94, rés. I90
Henri, charretier, Marchand 31
Joseph, commis-épicier, 4e Avenue 80
Joseph, commis, 4e Ave 80 Q. Ouest

Angers Joseph Eugène, tailleur en fourrures, Ave Jacques-Cartier 9
Joseph, cond. de malles, Blvd Langelier 186
Maurice, commis, Ste-Ursule 53
Mlle J., coiffeuse, 6e Rue 34. Tél. 2-6513j
Mme veuve Charles L., Marchand 31
Angers Mme veuve C. Panet, Ste Famille 4
Mme veuve Lévis, Kitchener 161
Narcisse, charretier St-Benoit 146
P.-A., emp. Palais Agriculture, St-Jean 55
Paul, charretier, Marchand 31
Philippe, asst-gérant, Imperial Co., Ave Cartier 135
Siméon, emp. Bell Telephone, St-Anselme 86
Siméon, gardien, du Roi 450
Taschereau, commis B. de Poste, Roberval 9
Télesphore, journalier, Père Arnaud 31

Anglican Institution, Lawrence Wilfrid John, master Lawrence Mrs W. J., matron, Chemin Ste-Foy 34

Anglo-Canadian Leather Co., Ltd. J.-A. Scott, Ltd. repr. Leather merchants, marchands de cuir, B. S. Scott, manager, St-Vallier 566-576. Phone 9530

Anglo Canadian Pulp & Paper Mills, Ltd.. .Mills 1st. Street. Tel. 2-6900. Office St. Ann 42, Mills, 1e Rue 186

Anglo French Securities, St. Peter 56

Angus Book Store, (the), James Angus, St. John 259, Tel. 2-2775. Succ. Ave Cartier 93
James R., of The Angus BookStore, Ave Brown 86

Annett S. C., traffic manager, St-Cyrille 755

Anti-Alcoholic League (see Ligue Anti-Alcoolique)

Anticosti Shipping Co., Dalhousie 131. Tel. 2-4175

Antique Registered, E. Thomas Worswick,

Anti-Tuberculosis League of Quebec, Court House

Antoni, magicien, Ave Hamilton 8
Pierre, arrimeur, Sous-le-Cap 44

Anzalone Joseph, gérant T.-D. Dubuc, mag. chaussures, St-Jean 302

Robitaille

Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis,
SHERLOCK MANNING, C. ROBITAILLE SPECIAL
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Outillage moderne.—Ouvriers compétents.
Service prompt et courtois
BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Apedaile L. J., of Price Brothers & Co., Chateau St-Louis, App. 802-806. Grande-Allée 305
Apostolakos Peter, cook, St-Augustin 67½

Appartements (maisons à)
Alice—Avenue Laurier 20
Angelo—Garneau 14
Battlefield—Chemin St-Louis 84
Beaumanoir, O. A. Bériau, prop., Ave des Erables 208
et Chemin St-Louis 2
Bérubé, 3e Rue 54
Bougainville, Avenue Bougainville 36
Cartier—Avenue Cartier 135 à 145
Central, du Palais 24
Château St-Louis, Grande Allée 305
Claridge, Grande-Allée 200 coins Ave Turnbull et de la Tour
Colinette, Collins 8
D'Auteuil—D'Auteuil 41-41a, 41b
de Salaberry, Lockwell 160, Ave de Salaberry 5
D'Youville—St-Jean 185
Elizabeth, Fraser 50
Fraser, Fraser 90
Governor's Garden—Mont-Carmel 16
Grande Allée—Grande Allée 144
Idéal—St-Jean 423
Jacques-Cartier, (chambres) St-Joseph 275
Lapointe, St-Jean 240
Laurier, Avenue Laurier 306
Laval, Laval 16
Le Regent—Avenue des Erables 170
Limoilou—J. Antonin Marquis, prop., 3e Avenue 177
Lincoln, prop. de la Cie Commerciale de Québec, Avenue St-Dénis 14 Tél. 2-7908
Louise—Place George V 9
McMahon—rue McMahon 10
Modernes, Mme H. Breton, St-Joseph
Montcalm—Claire-Fontaine 115
Mont-Carmel, maison de pension, Mont-Carmel 25
Murray, Ave Murray 106
Park Ave—Park Ave 124
Rita, Avenue Turnbull 2
Ste-Anne, Ste-Anne 131
St-Gabriel—rue St-Gabriel 79
St-Cyrille 308-310
St-Jean-Baptiste, St-Jean 469a
St-Joseph, Enr., St-Joseph 275
St-Louis, St-Louis 79
Turnbull—Ave Turnbull 1

Applin A., laborer, Ave des Erables 20
April Louis, mécanicien, Hermine 223
L. T., navigateur, de l'Eglise 94
Arcand Antonio, commis, Ste-Thérèse 126b
Antonio, commis, 9e Rue 26
Charles, journalier, St-Patrice 30
Charles, emp. C.N.R., 3e Ave 82 Q. O.
Clovis, emp. Shaw. W. & Power Ltd, La Canardière 37
Esdras, menuisier, 4e Avenue 508
François, journalier, de la Couronne 40
J. Robert, cond. de malles, Avenue des Oblats 120
Omer, mécanicien C. N. R., 9e Rue 35
Raoul, menuisier, St-Léon 14
Turibe, chauf. stat., Ave des Oblats 115
Archambault Henri, opérateur, Dolbeau 14
Joseph, R.P., S.J., directeur de la maison de retraites fermées pour hommes,
Léonard, opérateur, Dolbeau 14
Lomer, emp. Le Soleil", Dolbeau 14
Mme J. B., St-Jean 526
Paul, comptable, Marquette 104

Archer Coal Co., Reg'd
François Nolin — marchands de charbon, coal merchants. Pont Drouin 8, Tél. 3-3475

Archer Edward L., Grande Allée 330
William, électricien, Crémazie 16

Archevêché, S. E. le Cardinal Raymond-Marie Rouleau, O.P., Port Dauphin. Tél. 2-0989

ENSEIGNES
de toutes sortes

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
507

Tels.
Magasin 3-3881
Bureau 3-3751
3-3631

Epargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le
BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Archives Judiciaires, P.-G. Roy archiviste, Palais de Justice
Ardouin Georges, commis, 1re Avenue 725
J.-Bte, gantier, 1re Avenue 737
Lucien, commis et épicier, 1re Avenue 252½
Paul, emp. Ch. Frontenac, La Canardière 189
Arel C. Delphis, pourvoyeur, Charlevoix 11
J. Edgar, agent d'assurances, des Commissaires 29, rés. St-Patrice 15
J.-O. & Frère—J.-Oscar et J.-Edgar Arel, agents d'assurances, des Commissaires 29. Tél. 3-3288
J. W., emp. s. civil, Ste-Ursule 9
Mme vve J.-F., des Commissaires 29
Onésime, emp. buanderie Lévis, de Jumonville 5
Ubald, agent, Buanderie de Lévis, de Jumonville 5
Arena de Québec, Amédée Demers et Napoléon Coté, props, Parc Victoria, Tél. 2-5500
Argue R. J., emp. Quebec Power, Ave Bougainville 80
Mrs R. J., St-Cyrille 258, Tél. 5204
Argus de la Presse Internationale, coupures de journaux, Raoul Renault, directeur, 1ère Avenue 552. Tél. 2-3517w
Arial Joseph, agent d'assurances, Ave Taschereau 128
Joseph, cordonnier, Bagot 243
Joseph, emp. Emond & Côté, 9e Ave 4, Q. Ouest
Louis, cordonnier, Boisseu 269-271
Louis, pâtissier, Boisseau 258
Michel, Emp. Q. Ry., St-Sauveur 172
Mme veuve Louis, Bagot 225
Napoléon, cordonnier, Bagot 241
Arkinson Michael, plumber Ste-Julia 22
R., clerk, St. Julia 22
Thos. J., Ave Manrèse, 81
R. S., steamfiter, 12e Rue 9
T. P., electrical engineer, Ave Manrèse 81
Arkinson W. P., emp. Water Works Dept. d'Aiguillon 93
Armable Marie, pâtissier, Richardson 407
Armand Emilien, journalier, d'Argenson 11
Maurice, emp. Paris. Corset Co., Ave Parent 17
Mlles ,Ave des Oblats 225
Mme veuve F. X., d'Argenson 174
Raoul, commis, 2e Avenue 332½
Raoul, cordonnier, Boisseau 82
Armour Miss C.-E., Lady Supt'd of Jeffery Hales' Hospital, St-Cyrille street
Armstrong Edward, foreman Dominion Arsenal, St-Vallier 956
James C., emp. C. N. R., Ave Bougainville 24
Mlle Germaine, restaurant, Ave Lamontagne 90, rés. Ave Boisclerc 93
René, comptable, Jérôme 36
Wm., engineer C. N. R., 4e Ave 252½
Army & Navy Veteran Association, Cove Field Barracks
Arnaud F., directeur Institut Franco-Belge, Côte d'Abraham 100, rés. Crémazie 80
Arniotis N., prop. Superior Ice Cream Parlor St-Jean 278
Arrighi Antoine, mouleur,
Arsenault Albert, cord.-monteur, 4e Rue 71
Albert, ing. civil, Ave de Bernière 2
Arthur, journalier, Pr.-Edouard 243½
Arthur, emp. Corp., Boisseau 184
Edmond, comptable, 3e Rue 152¾
Isidore, emp. Corp., Boisseau 184
J. B., rep. J. B. Renaud, 1re Ave 504
Jean, journalier, 2e Ave 336½
Jos., emp. Can. Oil, Richelieu 207
Jos., journalier, Franklin 11
Mme veuve Alpheda, Olier 148
Mme veuve Joseph, Arago 251
Mme veuve Joseph, Daulac 32
Mme veuve L., Ave des Braves 137
Mme veuve L., St-Jean 240
Mlle Anna-Marie, couturière, des Franciscains 176
Nazaire, menuisier, Carillon 203
Ovide, cord.-monteur, Morin 89

A. DESLAURIERS, Ltée **Constructions de toutes sortes exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.**
BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

MAURICE LAVIGUEUR 38, rue De La Couronne Tél. 7104
Distributeur des célèbres autos de la General Motors: Cadillac, Lasalle et du Camion G.M.C.

Arsenault Stanislas débardeur, St-Paul 135
Arteau Almanzar, plombier, St-Olivier 225
Antoine, garde-magasin, St Gabriel 40
Arthur, emp. s. civil
Emile, professeur, St-Olivier 228
Ernest, garde-magasin, Richelieu 172½
François, tailleur en fourrures, St-Olivier 225
Henri J. B., commis B. de Poste, d'Aiguillon 88
Joseph, journalier, St-Eustache 1
Joseph, jardinier, Frontenac 104
Louis, emp. J. B. Renaud, Enr., O'Connell 15
Ludger, abbé, vicaire, St-Joseph 158
Mlles F. et M., St. Patrice 74
Mme veuve François, St-Olivier 225
Paul, cond. d'auto, Avenue Bougainville 22
Rosaire, cond. d'auto, St- abriel 24
Artbed Shoe Mfg Co., Ltd, Mme veuve J.-C. Paquet, prop., St-Sauveur 4
Arthur, Mme veuve Isabelle, St-Jean 195
R. W., lieut et asst-director 22nd Band Crémzaie 76
Art Modern, atelier de photographie, W. Pacaud, gérant, St-Joseph 74
Arton Vilmer, professeur, St-Jean 487

Asbestos Mfg Co. Ltd, Senateur P.-J. Paradis, président; J.-Alb. Marier, sec.-trésorier, St Jacques 17. Tél. 2-4082

Ashey Henry, emp. Anglo Can. Pulp, 4e Rue 76
Ashline G. L., mechanic, Ave Murray 40

Asile du Bon Pasteur, Maison-Mère—Téléphone 2-0886, Lachevrotière 74 Rvde Mère de St-Eugène, supérieure générale—Rvde Mère St-Winifride, Rév. Sr. Marie du Bon Conseil, économe-locale — Rév. J. Eugène Michaud, aumônier, 78 Lachevrotière, Procure, Tél. 2-0410, St-Amable 68-70
Maison Ste-Madeleine. Tél. 2-8623 Rvde Marie du Rosaire, supérieure, St-Paul l'Ermite, de la Maison Ste-Madeleine. . Dr. A. Marois, médecin. visiteur—Emile Hudon, Rév. aumônier, Lachevrotière 60-64

Asile Ste Brigitte (St Bridget's Home) Revde Sr St. Felix, supérieure,—Grande-Allée 254. Tél. 4417

Asselin Adélard, journalier, St-Bonaventure 69
Adélard, cord.-machiniste, Morin 152
Adélard, emp. C.N.R., Collins 3
Alexandre, cond. d'auto, de la Reine 177
Alexandre, emp. Us. St-Malo, St-Bonaventure 69
Adjutor, plombier, St-Germain 70
Alfred, journalier, 4e Rue 151
Alfred, journalier, 4e Avenue 45½
Alphonse, emp. Maranda & Labrecque, St-Bernard 127
Alphonse, emp. dépt. Marine, de la Normandie 27
Avelin, plombier, Latourelle 156
David, journalier, Chevrière 27
Elzéar, tail. de hardes, St-Bonaventure 7
Elzéar, ancien-tailleur et mag., St-Joseph 360 et St-Luc 127
Emile, instituteur, du Roi 35
& Frère, plombiers, Hermine 35-37
F., menuisier, St-Jean 34
Fernando, menuisier, Ste-Angèle 13
F.-X., sr, calfat, St-Bonaventure 69
F. X., jnr, charretier, St-Bonaventure 61
J. A., voy. de commerce, Ave Bougainville 107
J.-Alphonse, commis, 3e Rue 137
Joseph, journalier, Voltigeurs 37
Jos., instituteur, 3e Avenue 321
Joseph, com.-épicier, Claire Fontaine 93
Joseph, porteur de pain, St-Germain 73
Joseph, cond. camion, Hermine 26
Joseph, commis 3e rue 137

Tel. 2-6636 Boulangerie Modèle 358-364 St-Jean
pour T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAGE JUICE, Etc.

Asselin Joseph, rentier, du Roi 35
Joseph, tail. de cuir et rest., Colomb 493
Joseph, salon de coiffeur pour dames, St-Joseph 311½, rés. Ave Taschereau 6
Joseph, journalier, Montcalm 140
Joseph, ing. de marine, Blvd Langelier 38
Joseph, maitre-charretier, Ave Jacques-Cartier 32
Jules, pilote, du Roi 343
Léon, charretier, Arago 216
Léonidas, journalier, Marie-Louise 96
Léopold, emp. J. B. Renaud, Carillon 71
Louis, emp. Quebec Ry.
Louis, journalier, St-Bernard 91
Louis, forgeron, Kirouac 120
Louis, journalier, Montmagny 57
Louis, plombier, Ave Parent 25
Louis B., emp. Goulet & Bélanger, Richelieu 336
Mlle Marie-Jeanne, Richelieu 69
Mme veuve Achille, Richardson 115
Mme veuve François, de la Reine 272
Mme veuve J.-E., Fraser 60
Mme veuve Jules, des Commissaires 99
Mme veuve Louis, St-Vallier 1083
Mme veuve Napoléon, Smith 65
Mme veuve Onésime, Du Roi 35
Mme veuve Zép., de la Reine 379
Napoléon, plombier, Blvd Langelier 9
Onésime, mécanicien, du Roi 54
Philéas, peintre, 3e Avenue 358½
Philibert, journalier, de la Reine 223
Rosario, vérificateur C. P. R., de la Reine 223
Wilfrid, garage, St-Germain 107-111
Wilfrid, jnr, journalier, St-Germain 172
Wilfrid, mécanicien, Bagot 154
Wilfrid, journalier, Bibaud 37

Assemblée Législative, (voir *Informations*)

Assh Brothers Ltd, junk dealer, Grant 144 de la Reine 55
D., of Assh Bros., Ltd., 13e Rue 120
G. S., of Assh & Bros., rés. 13e Rue 132

Associated Broadcasting Co., Ltd, Charles Bocal, Mgr, St-John 196, St-Jean 201-203

Association Catholique de la Jeunesse Canadienne-Française, (voir A. C. J. C., *Informations*)

Association conservatrice.—sec.-trésorier, J.-A. Joli-Cœur, St-Pierre 93

Association Conservatrice protectioniste Notre-Dame des Anges 144

Association de facteurs, président: Louis Poliquin, Bureau de poste

Association de Bienfaisance des Pompiers, Rosaire Beaulieu, prés., Alex. Lemay, sec. Hôtel-de-Ville

Association de la Jeunesse Libérale de Québec.—Antonio Laplante, prés.: Frédéric St-Pierre, secrétaire, Tél. 2-5949

Association des Assureurs Feu, de Québec, —J.-C. D'Auteuil, sec., St-Jean 17 (Montréal)

Association des Assureurs-Vie du district de Québec, Nap. Lavoie, jnr, secrétaire

Association des Aveugles de Québec.—Travaux en paille, et réparations de chaises, St-Louis 32

Association des Camions de Québec, St-Joseph 308

Association des Commis-Marchands, Delphis Laliberté, prés. Emile Hébert, sec., J.-A. Pelletier, trés.

Association des commis de malles. Prés. Henri Savard, Bureau de Poste, Québec

Association générale des Comptables (Section de Quebec)—Pres.: Pl-H. Dorval, C.G A., J.-E. Grégoire, vice prés., Ed.-S. Gagné, vice-prés., scrétaire, Académie Commerciale, Avenue Chauveau. Tél. 2-5158

Association des Constructeurs de Québec.—Arthur Poulin, pres. Larocque Paul-Emile, vice pres.: J.-E Picard, secrétaire, St-Paul 267-269 Tel 2-3712

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN - - - Tél. Echange privé 2-5151

LEFEBVRE
La plus ancienne maison de Québec.

LE MAGASIN DES FLEURS
La qualité de nos Fleurs Naturelles ne peut être surpassée.
54, COTE DU PALAIS - - TEL. BUREAU 2-0472 TEL. RES. 2-7188J

Association des Garde-malades Catholiques, licenciées, St-François 194
Association des Ingénieurs-Forestiers de Québec, Côte d'Abraham 6
Association des Jeunes Libéraux (salle) Arago 334
Association des Manufacturiers de chaussures, St-Vallier 566-570
Association des Marchands d'automobiles de Québec.—M. J. Broussard, sec. St-Paul 405
Association des Marchands de Bois de Pulpe de Québec, —J. Omer Amyot, sec., Dalhousie 70
Association des Marchands-Détaillants du Canada, District de Quebec—Lt-Col. Oscar Gilbert, président—secrétaire et organisateur, Rod. Pouliot, Edifice Q. Ry, chambre 309, St-Joseph 229. Tél. 3-3714. Salle, du Pont 110
Association des Maréchaux Ferrants Inc., J. Charles Morel, sec,-général, Edifice Castonguay, 3e Avenue 178.
Association des mesureurs de bois, Dept. des terres. Hôtel du Gouvernement
Association des Pharmaciens de Québec et de Lévis—Prés. J. W. Gaudette, St-Vallier 1116
Association des propriétaires d'Autobus.—J.-A. Lesage, sec., Côte de la Montagne 111
Association des Taverniers, Joseph Boutet, sec., St-Joseph 251
Association des Sports d'Hiver, J. A. McManamy, prés—Emile Renaud, sec., Buade 69
Association des Zouaves de Québec—Salles: Halle Berthelot.
Assurance Department, Parliament Buildings St. Julia St. 2nd floor

Assurance Frontenac (La Cie);Incendie et bris de glaces. J.-A. Bossinotte, gérant, Bureau-chef, St-Pierre 98. Tél. 2-6519

Assurance Funéraire de Québec—La Cie Hubert Moisan, prop., St Joseph 297. Tél. 3-3801

Astoria House, Ste-Anne 142
Atkins Mrs widow Richard, 11e Rue 152½
Atkinson Henry, Ltd
Atkinson Mrs widow Georges, des Franciscains 187
W. J., terminal agt, C.P.R.
W. F. V., forest engineer, St Angèle 21 (res.) Grande Allée 144
Aubé A., Ltée, tabac en gros, St-Cyrille 111
Adélard, de A. Aubé, Ltée, St-Cyrille111
Arthur, forgeron, du Pont 23
Eugène, télégraphiste, 2e Ave 174
Frs-X., menuisier, 8e Ave 152
Joseph,mesureur de bois, des Remparts37
Louis, com. voyageur, Fraser 69
Ls.-Ph., conducteur Q. Ry., Dollard 18a,
Lucien, imprimeur et fabricant d'estampes en caoutchouc, Des Franciscains 40
Mme veuve Alexandre, d'Aiguillon 234
Mme veuve Edouard, d'Aiguillon 162½
Xavier, menuisier, 8e Ave 152
Aubert A.-Clovis, cond. C. N. R., La Canardière 290
Arthur, journalier, Ste-Thérèse 86½
Edouard, ch. de taxi, Vitré 58½
Ernest, journalier, S -Michel 57
Ernes , charron, du Roi 443
Eugène, journalier, du Roi 296
J.-Alfred, voy. P.-T. Legaré, Ltée, d'Aiguillon 50
Jean-Baptiste, homme de livraison, La Capricieuse 11
Mlle G., St-Joseph 250
Mlle H., de l'Eglise 49
Mme veuve Joseph, St-Michel 57
T. G., emp. dépt. du Secrétaire Prov., St-Jean 633
Willie, emp. Arthur Cloutier, Sutherland 37
Aubin A., épicier et rest., Notre-Dame 23
Alexandre, voy. de com., St-Olivier 75½

Dépositaire des produits
"VICTOR"
320, rue St-Joseph, - - - - QUEBEC
C. Robitaille

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"
Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Aubin Alphonse, plombier, Dollard 91
Ferdinand, plombier, Richardson 270
Gérard-P., gérant Wilsil Ltd, St-Cyrille 740
J -Arthur, machiniste,Durocher 130
Joseph, menuisier, Ave Taschereau 128
M'le Blanche, Grande Allée 112
Mlle Marie-Jeanne, comptable, Grande Allée 112
Mme Suzanne, Ste-Anne 85
William, comptable, St-Cyrille 545
Willie, commis, d'Aiguillon 257
Au Bon Goût, Enr., S. Pedvis, prop., St-Joseph 73

Au Bon Marché, Enr., Télesphore Simard prop.—Nouveautés, articles de modes et marchandises de fantaisie. Assortment of staple and fancy dry goods, St-Jean, 6 coin Collins. Tél. 2-0443

Aubry Albert, peintre, des Prairies 123
Ant., emp. Ang.-C. Pulp, Ave Bougainville 103
Aubry Ernest, comptable, St-Cyrille 266
Mlle Marcelle, St-Cyrille 266

Auburn Sales & Service Ltd, Auto Show Rooms, J.-A. Fugère, gérant, St-Vallier 1222. Tél.

Aubut Ernest, journalier, St-Michel 57
Henri, emp. Anglo C. Pulp, 2e Ave 286
Henri, plâtrier, La Canardière 3-3½
L.-P., salon de barbier, La Canardière 193
Mme veuve Joseph, Plessis 2
Auclair Adélard, emp. Brasserie Boswell, de l'Eglise 105
Albert, relieur, St-Olivier 236
Albert, emp. Ang. C. Pulp, St-Luc 144
Alexandre, constable, Côte des Bell, 251
Alphonse, menuisier, 2e Avenue 64
Alphonse, maître menuisier, 3e Rue 150
Antonio, méc. et garage, St-Vallier 1065
Auclair Art, cordonnier,mach., Hermine 24½
Delphis, peintre, St-Olivier 236
Ed., épicier et restaur, Côte d'Abraham 142
Eugène, télégraphiste, 11e Rue 12
Ferd nand jnr, peintre, Latourelle 99
François, pompier, Bagot 87
Henri, pompier, Châteauguay 181
J.-B., journalier, du Roi 283¾
J.-C., distributeur malles postales, St St-Olivier 266
Josephat, journalier, de la Colombière 172
Joseph, plombier, Franklin 137
Joseph, rentier, Franklin 45
Joseph, gardien, 1ère Avenue 117
L., comptable, du Palais 32-36
Lauréat, barbier, restaurant, d'Aiguillon 171 .rés. Avenue Laurentides 19, Beauport
Luc, emp. Massey Harris, Richardson 35
Mme veuve, Franklin 142
Mme veuve Ernest, Hermine 67
Mme veuve Ferdinand, Latourelle 97
Mme veuve Omer, Franklin 142
& Martel, épiciers, St-Vallier 1078
Mme veuve John, de Mazenod 196
Mme veuve Siméon, McMahon 2
Mme veuve Ths. des Commissaires 82
Narcisse, peintre, Latourelle 112
Narcisse, sergt de police, Richelieu 386
Odilon, menuisier, 1re Ave 811
Omer, gardien de la paix, Bouffard 119
Pierre, menuisier, Ozanam 209
Thomas, cond. Q. Ry, Latourelle 49
Treflé, comptable, 5e Rue 100
Uldéric, cordonnier, St-Olivier 296
W., chauf. stationnaire, M. de l'Incarnation 228
Wilfrid, gardien de l'Aqueduc, Verdun 172
Audet dit Lapointe voir Lapointe
Audet Alphonse, menuisier, Ste-Thérèse 78
Alphonse, com. épicier, d'Aiguillon 43
Antonio, inspecteur Métropolitan, Dolbeau 101

VITRES de toutes sortes pour AUTOS

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
512

Tels.
Magasin 3-3881
Bureau 3-3751
3-3631

Epargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Audet Art., contracteur gén., de la Reine 96
Elie, R.P., Ch. Ste-Foy 24
Elzéar, tailleur, St Olivier 314
Emilien, soudeur à l'autogène, 5e Rue 43½
Ephrem, rentier, La Canardière 152
Eugène ,emp. dépt. de la Voirie, Avenue Cartier 37½
Eug.-G., des Remparts 9, Tél. 2-3698

Audet Ferdinand, notaire, notary. Sec. trésorier de la Société des Artisans succ. St-Sauveur. Bureau et résidence Blvd Langelier 147, édifice Banque Provinciale. Tél. 3-3378

Audet & Gaudry, avocats, Pierre Audet & Gabriel Gaudry, St-Pierre 80. Tel. 2-5635

Audet Gérard, professeur, Artillerie 71
Georges, comptable, The Perfection Corset Co., Ltd, Ave Manrèse 76
Georges, de Audet, Giguère, Ltée, rés. Ave Casault 53

Audet & Giguère, Ltée, nouveautés, marchandises de qualité à bas prix, St-Jean 286, Tél. 2-6217— 3e Rue 120, Tél 4-1851

Hermann, menuisier, St-Augustin 66
J. Albani, com.-voyageur, St Olivier 312
J.-Ant., ass. gér. Metropoutan, Dolbeau 101
J.-Arthur, (chambres), Gr. Allée 94
J.-L., commis, La Canardière 158
Jos.-Charles, épicier (rés.), 3e Ave 339
Joseph, 9e Rue 121
L.-A., prop. Epicerie St-Louis, Enr., St-Louis 28. Tél. 2-7830, rés. Grande Allée 257
Mlle Alandia, Déligny 36
Mlle Maria, Scott 2
Mme veuve Joseph, Sagard 6
Mme veuve Xénophon
Noel, emp. dept. de Voirie, Ave Cartier 37½

Audet Octave, journalier, St-Olivier 149
Paul, Ltée, assurance, St-Paul 190
Paul, de Paul Audet Ltée, des Remparts 9
Philippe, commis, Notre-Dame 13

Audet Pierre, B.A., L.L.L., Avocat, Barrister, St-Pierre 80, Tél. 2-5635
rés. Ave des Bernières 6. Tél. 3-2169

Pierre, emp. Jos Blondeau, Sagard 6
Révd P., Chemin Ste Foy 850
Roméo, com. de banque, Ste-Anne 87
Roméo, tail. en patron, Richelieu 138½
Sylvio, commis-pharmacien, Ave des Oblats 177
Wilfrid, emp. dept. de la Voirie, St-Vallier 756
Wilfrid, emp. Brasserie Champlain, M. de l'Incarnation 302

Audette voir aussi Audet
Audette André, emp. Terres et Forêts, Ave Brown 97
Gustave, de Thibaudeau, Frères & Cie, des Remparts 49. Tél. 2-6860
Mlle Jeanne, Grande-Allée 249
Mlle R.-A., garde-malade St-Augustin66
Mme veuve J.-Rod., Ave Brown 97

Audibert Alfred, débardeur, Dorchester 102
Joseph, mécanicien, St-François 510
Joseph E., agent d'immeubles, 1ère Avenue 457
L.-E., rentier, d'Assise 21

Audibert Mlle Georgiana, Châteauguay 97
Jos., cireur de chaussures, du Roi 314
Oliva, cord.-machiniste, Victoria 63
Roland, agt d'assurances, 1e Ave 457

Audry Albert, peintre, des Prairies 123

Audy Adolphe, emp. B. Canadienne, Chateauguay 68
Albert, ferbl. plombier, Caron 91-93
Albert, boucher, Napoléon 91
Albert, plombier, Richardson 337
Antoine, voy. de commerce La Canardière 138a
Antonio, cordonnier, Châteauguay 263

A. DESLAURIERS, Ltée Constructions de toutes sortes, exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

LEFEBVRE

La plus ancienne maison de Québec.

LE MAGASIN DES FLEURS

La qualite de nos Fleurs Naturelles ne peut être surpassée.

54, COTE DU PALAIS - -

TEL. BUREAU 2-0472
TEL. RES. 2-7188J

Audy A.-Roméo, tabac, Fleurie 117
Cléophas J.-L., voy. de comm. Colomb
Georges, ecrroyeur, St-Vallier 758
Joseph, rentier, Victoria 12
Joseph, ancien épicier, Morin 41
Joseph. journalier, Bayard 222
J.-R., voy. de commerce, 1ère Ave 251½
Lorenzo, plombier, des Franciscains 135
Louis, cordonnier, Hermine 40
Mme veuve C., St-François 501
Mme veuve J.-A. Fleurie 117
Odilon, ferblantier, Caron 102, rés. de la Reine 360
Oscar, règleur, Ave Taschereau 102
Pierre, ébéniste, St Olivier 311
Rodolphe, emp. Hethrington, Richelieu 342
Roméo, emp. Boswell, 3e Avenue 316
Auger A., emp. Canac Marquis, St-Bernard 145
Adjuto., pompier, 2e Ave 245½
Aimé, mess. dépt Colonisation, d'Aiguillon 266

Auger Aimé, de Belleau, Auger & Turgeon, Ltée, St-Pierre 71, Tél. 2-5460—rés. Laporte 16, Tél. 2-5168w

Albert, cord.-monteur, St-Olivier 238
Alfred, vice-président, Auger Lumber Co., Ltd., Ave Brown 218, Tél. 5349
Alphonse, emp. entrepôt frigorifique, du Roi 413
Alphonse, ass. comptable, Terreau & Racine, St-Vallier 1204
Alphonse, garage, Avenue Turnbull 18-rés. Crémazie 24½
Amédée-J., de Armand G. Auger & Cie, Avenue Bougainville 26, Tél. 5613
Antoine, de Auger & Auger, Avenue Laurier 50
Armand, menuisier, Lavigueur 128½

Auger Armand, G., de Armand-G. Auger & Cie et de Auger & Auger, Avenue Laurier 50. Tél. 3-1139

Auger Armand G. & Cie—Wholesale lumber and timber. Specialty: Railway ties, pulpwood, lumber, cedar poles. St. Peter 132. Tel. 2-1092

Auger & Auger, marchands de bois, (détail) Daulac 25. Tél. 8687. Cour à bois, Prince-Edouard 145-149. Tél. 8687

& Auger, assurances. Edifice Florence, St-Joseph 59. Tél. 4-4261
C, comptable, Avenue des Erables 155 Tél. 5343
Charles, avocat, des Remparts 35
Cyrille, charretier, des Commissaires 194
Eddie, commerçant de bois, Marie de l'Incarnation 113, rés. 3e Avenue 122, Québec-Ouest
Edgar, commis, Bureau du Shérif, Carré Lépine 4 rés d'été, Lac St-Joseph
Edouard, tailleur, Avenue Laurier 50
Elzéar, jnr, emp. Eastern Canada Steel, Gamelin 18
Emile, restaurant et bijoutier, St-Paul 121-153
Eugène, charretier, Latourelle 149
Francis, de Auger & Auger, Colomb 107, Tél. 9037
Francis, comptable, Colomb 107
F.-X., manufacturier rés. Ave Tourangeau 26-28
Gratien, comptable, des Remparts 29
Henri, secrétaire, Auger Lumber Co., Ltd, rés. Ave Brown 89, Tél. 3-1404
Herménégilde, emp. Ecst. Steel Co., Avenue Lesage 54
J., gérant Hôtel St-Malo, St-Vallier 1098
J.-Henri, télégraphiste, 2e Avenue 211
J.-O., commis, Richelieu 133½

Auger J.-Oscar, Président et gérant, Auger Lumber Co. Ltd, St-Pierre 80, Tél. 2-5965—rés. de l'Eglise 115, Tél. 9125

Joseph, menuisier, 1e Ave 870
Joseph, peintre, Avenue Renaud 28
Joseph, cordonnier, Fleurie 154

Robitaille

NOUS VENDONS EXCLUSIVEMENT
LES PRODUITS CANADIENS

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Autos de Qualité Supérieure CADILLAC et LASALLE
MAURICE LAVIGUEUR 38, rue De La Couronne
Tél. 7104

Auger J.Villebon, emp. dépt. Colonisation' Avenue Murray 25
Jules, emp. "Soleil", St-Vallier 1141¾
Laurier, comptable, Crémazie 81
Lionel, emp. Magasin Bégin, Arago 142
Lorenzo, architecte, St-Jean 39. Tél. 1909, rés. Avenue Bégin 15, Lévis, Tél. 469j
Louis, cord.-monteur, Marie de l'Incarnation 77
Louis, journalier, 12e Ave Q. Ouest
Louis, Avenue Laurier 50
Louis, gardien, Châteauguay 75
Louis, cord. monteur, Châteauguay 56
Lucien, ing. mecanicien, Garneau 20

Auger Lumber Co., Limited, Bois de sciage, Dormants, Bois de Pulpe. J.-O. Auger, président et gérant, St-Pierre 80, Tél. 2-5965

Marc., comptable, Marquette 97
Mlle Armandine, des Prairies 143
Mlles, Ste-Anne 142
Mme veuve Charles, de la Reine 330
Mme veuve Israel, St-Bernard 105r
Mme veuve Joseph, St-Félix 10
Onésime, bonbons,Richelieu 271½-2
Ovide, journalier, du Roi 312
Paul, commis quincaller, 4e Avenue 11 Québec-Ouest
Paul, riveteur, Père Arnaud 38
Philéas, cord.-machiniste, Napoléon 220
Philéas, emp. Anglo C. Pulp. Richardson 145
Réné, emp. Laiterie de Quebec, Ave Renaud 37, rés. Ste-Thérèse 113
René, de Auger & Auger, Ave Laurier 50
Robert, ing. de marine, 11e Rue 13
Roger, cond. d'auto, Ste-Marie 37
Télesphore, plombier, St-Michel 7
Télesphore, journalier, Père Arnaud 31
Télesphore, cordonnier, Fleurie 154
Victor, de Auger & Auger, assurances St-Vallier 1141, Tél. 3-2576
Zéphirin, peintre, St-Léon 57

Au Salon Fleurie Enr., fleurs, St-Joseph 390
Austin Alfred, gentleman, Ave Bougainville 115
H. L. emp. Royal Bank, Brown Ave 92
Authier Ls.-Geo., anc.-typographe et agent, St-Olivier 83½
Auto Parts, Sales & Exchange, Ph.-H. Jobidon, prop., 1re Ave 65
Auto Tire Vulcanizing, J. P. J. Godreau, prop. de la Couronne 130

Autobus—Service Lorette
" " Charlesbourg
" " Québec et Loretteville, de la Couronne 104½, Tél. 2-8732
" " Quebec et Ste-Foy, Colomb 195

Automobile Bureau—Hôtel du Gouvernement—Parliament Buildings — Ste-Julie Street

A-O-A—Automobile Owners Associations, St-Augustin 78, de la Couronne 34

Aux Quatre Saisons, Sam L. Lazarovitz, dry goods, St-Joseph 35
Aux Voutes, restaurant, Rob. Darveau, prop.
Avard voir aussi Havard
Avard Jules, peintre, d'Argenson 171
Lucien, peintre, Nelson 33
Paul, St-Cyrille 106
Tancrède, marchand de grains (rés) St-Cyrille 106
Avard T., grains et provisions, bureau, Henderson 34-36
Aves W. F., chef électricien, Ave des Erables 70
Aylwin Miss Mildred, Grande Allée 305,
Ayotte Benjamin, emp. Com. du Port, Hamel 3
Jean, menuisier, 10e Rue 114

THE BEST BISCUITS **T. HETHRINGTON Ltd** 354 358, St. John Street QUEBEC LES MEILLEURS BISCUITS

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

B

Babitt Miss Bertha, Plessis 15
Baby Trot Shoe Reg'd, J.-A. Larochelle prop., des Voltigeurs 10
Babin Henri, teneur de livres, St-Stanislas 17
Théop., ent. général, St-Vallier 942
Babineau Fidèle, concierge, Gde-Allée 57½
Bacal J., of Association Broadcasting, St-Jean 192
Bacon Alexandre, couvreur, Bagot 95
Eudore, couvreur, Napoléon 28
Johnny, menuisier, Daulac 7
Joseph, sculpteur, d'Argenson 21
Joseph, journalier, Boisseau 251
Lauréat, commis, Morin 92
Mme Jeanne, de Salaberry 5
Mlles M. et Jeanne, couturières, Morin 92
Mme Jeanne, Ave de Salaberry 5
Olivier, bureau de postes, St-Vallier 942
Philippe, journalier, Ste-Marguerite 68
Pierre, journalier, Henderson 40
Rosaire, couvreur, Ste-Agnès 15
Bacque Paul, contremaître C.N.R., 2e Avenue 106-108
Badeau Eugène, instituteur, Ave Cartier 38½ et Chemin Ste-Foy 14
Jean-Marie, instituteur, 1re Ave 304
Bailey L. W., broker, Grande-Allée 122
Mrs W., Garneau 27
Mrs widow A., St-Cyrille 74
Wm, journalier, Daniel 34
Bailiffs' Office, City Hall, Tél. 2-1415
Baillargé Mrs. widow Charles, Fraser 238

Baillargé W. D., ingénieur consultant de la Cité, rés. Château Frontenac

Baillargeon Adelphis, commis, Maufils 162
Armand, arpenteur, St-Cyrille 262

Baillargeon, Belleau & Fortier, avocats, Elz. Baillargeon, C.R., Noel Belleau, C.R., Gabriel Belleau & Laval Fortier, St-Pierre 71. Téls. 2-1358–2-1359

Baillargeon Charles J., notaire, notary, de Roy & Baillargeon, St-Pierre 71, Tél. 2-1390—rés. des Jardins 38, Tél. 2-2699w,

Baillargeon Elzéar, C.R., avocat, de Baillargeon, Belleau & Fortier, d'Auteuil 91. Tél. 2-3008

Eudore, agent, rés. Lockwell 46. Tél. 4686w

Baillargeon J. B. Express Ltd, Adélard Sansfaçon, St-Vallier 660-662 et St-Joseph 425. Tél. 3-0167

Baillargeon Guy, gérant du district de Québec, Dominion Life Ass., Aberdeen 148. Tél. 5881

J.-Magloire, de la Cie d'Agences Québec, St-Amable 100
Jules, emp. dépt Travaux Publics, rés. Ste-Ursule 33
Bailly J.-H., télégraphiste, Se Rue 98½
Baily Nap., cord., Prince-Edouard 254
Bain Rubin, emp. C. P. R., d'Aiguillon 52
Baker Albert G., general stevedoring & contractor, Dalhousie 114, rés. de la Canardière 187
Albert-Geo., épicier, La Canardière 177
Alfred, journalier, de Tracy 12
Alfred, charretier, St-François 10
Anselme, cordonnier, Arago 74
Arthur, emp. C. du Port, La Canardière 185
Chs, cond. d'auto, Arago 74
Francis, boucher, Latourelle 208
Georges, emp. Château Frontenac, St Dominique 137
Gustave, window cleaner, St-Gabriel 12
H. J., emp Anglo C. Pulp, Aberdeen 71
J. B. A., emp. Com. du Hâvre, La Canardière 191
John, snr, charretier, Montcalm 113
Joseph, journalier, St-Germain 150
L.-V., agent général, Prince-Edouard 259½

Get The Habit! Go To **JOLICOEUR'S - The *Rexall* Stores**

Quebec Souvenirs - Pennants - Wonderful assortment of Mocassins - Remedies and Toilet Articles
Kodaks - Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies -
17, GARDEN STREET Post Cards 10c doz. PHONE 2-0109

LEFEBVRE "Say it with Flowers"

Baker M. Geo., chauf. de taxi, 5e Rue 5½
Napoléon, journalier, Carillon 11
Paul, bourreur de matelas, Ave Taschereau 128
Balcom W. J., Capt., Grande Allée 55¼
Baller L. & Son Red'g—Butchers and ham curers, St-John 304, Phone 2-0149
Branch stores: Avenue Cartier 136 Phone 7325; Succ. Limoilou, 5e Rue 53
Mrs widow Godfrey, Ave de Sallabery 60a
Mrs widow L.-F., Ave Moncton 41
Baltera Louis, cuisinier, Ste-Julie 34

Bancroft W. M., manager Bank of Montreal, St. Peter St. 116. Tel. 2-800—res. Grande-Allée 160, Tel. 2-0473

Bank of Montreal—(St. Peter St., 116) W M. Bancroft, manager; T. D. McManus, asst-manager: J, MacCrimmon, accountant, Tel. 2-2800

St John's Gate Branch (154 St John St) J.-F. Lemieux, manager. Tél. 2-3294
St. Roch's Branch—(Stl Joseph St. corner Bridge) J. A. Guilmette, manager,
Upper Town Branch.—(28 St John St.) C.M. de R. Finniss, manager. Tél. 2-1910
St. Sauveur Branch.—(401 St. Joseph St.,) J.-O. Fontaine, manager, Tel 3-3357
Chateau Frontenac Branch—J. G. Kinnear, manager, Tel. 2-6635
Limoilou Branch, Roger Méthot, manager, Third Avenue 170.

Bank of Nova Scotia,)The). Head Office Halifax. C. F. Lindsay, city manager St. Peter 124. Phone 2-3114

Banks Miss Jeanne E., Grande Allée 144
Banks Miss Florence, Ste-Anne 131
Ths. H., emp. Price Brothers St-Cyrille 370
Banks W. J., commission merchant, St-Jean 140, rés. Avenue Laurier 325

Banque Canadienne Nationale
Bureau du Surintendant du District de Québec: 71, St-Pierre. Tél. (échange privé) 2-3812 (soir 2-8547)
Henri des Rivières, surintendant du District de Québec—Tél. 2-3812 (soir 2-1709)
Georges Beaudry, assistant-surintendant du District de Québec—Tél. 2-3812 (soir 2-8547)
Succursale (Basse-Ville): 73, rue St-Pierre—A. Geo. Russell, gérant — Tél. 2-3812 (soir, 2-8526)
Succursale (Le Palais): 321, rue St-Paul —J.-E. Rivard, gérant—Tél. 2-6005
Succursale (Limoilou): 168, 3e Avenue — L.-A. DesRosiers, gérant — Tél. 4-2441
Succursale (St-Roch): 231, rue St-Joseph Joseph Pratte, gérant—Tél. 6131
Succursale (St-Sauveur): 770, rue St-Vallier—J.-E. Pouliot, gérant—Tél. 7181
Succursale (St-Malo): 1165, rue St-Vallier—H. Marchand, gérant—Tél. 6975
Succursale Haute-Ville—5, rue St-Jean L. Pelletier gérant—Tél. 2-0614
Succursale St-Jean 202—Arthur Matte, gérant—Tél. 2-0984
Succursale 382, rue St-Jean,—Geo. Myrand, gérant—Tél. 2-2603
Succursale 31, Chemin Ste-Foy Geo. Reinhardt, gérant—Tél. 7050
Succursale (Belvédère): 86, Avenue des Erables—J. E. Rondeau, gérant—Tél. 5203
Succursale (Grande Allée): Lachevrotière 100—D. Bruneau, gérant—Tél. 2-3821
Succursale (St-Fidèle) 10e Rue 134—Réné Simard, gérant, Tél. 2-2359
(Voir annonce, page hors texte)

Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis,
SHERLOCK MANNING, C. ROBITAILLE SPECIAL
320, rue St-Joseph, - QUEBEC
C. Robitaille

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"
Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Banque Provinciale du Canada—A. Foster, gérant: Chas. Lepage, asst-gérant. Côte de la Montagne et rue St-Pierre. Tél. 2-4508

St-Sauveur, Jules Gauvreau, gérant, St-Joseph 402, coin Blvd Langelier. Té 3-0721
Beauport Village, Henri Delage, N. P., gérant Tél. 2-2598 sonnez 4
Limoilou, J.-A. Labrecque, gérant, 3me Avenue 213-215. Tél. 2-4143
Lorettеville, J.-M. Hardy, gérant, Tél. 85, sonnez 3
Bantey Lewis, tailor, Crémazie 121
Banville Alcide, journalier, Des Franciscains 196½
Joseph-W., voyageur C. W. Lindsay, Ltd
Louis, menuisier Com. du Port, La Sarre 23-25
Baptist Church (The), Grande Allée 276

Baptist Keith O., emp. Ross Corp. Ltd, St. Peter 67, rés. Ave Moncton 132. Tel. 5894

Baptist Parsonage, Dixon Rev. A. Cecil, Aberdeen 3
Marcel, journalier, du Pont 158
Barabé, Mlles, Spirella Corset Co., Ste-Ursule 59
Barakatt B.-E., marchandises sèches, du Pont 132-136, rés. 3e Ave 164-164½
J. E., dry goods, du Pont 162, rés. St-Valier 701
Baratt George, staff sergeant, Cove Field Barracks
Barbeau Albert, peintre, Ave Bigaouette 83
Adélard, mécanicien, Ste-Marguerite 107½, rés. St-Amadour 36
Adolphe, charretier, 10e Avenue 52
Alcide, charretier, Hermine 141
Antonio, chauf. taxi, d'Aiguillon 86
Arthur, comptable, Crémazie 42
Barbeau Arthur, emp. dépt. Trav. Publics, St-Cyrille 73
Chs-Aug., emp. Canadian Oil Co. Ltd, St-Gabriel 79, appt. 2
Delphis, emp. Anglo Pulp, Morin 132
Didace, pompier, St-Jean 597
Dollard, couvreur, Châteauguay 149
Edouard, journalier, Napoléon 208
Ernest, journalier, Arago 347
Ernest, jnr, journalier, Arago 347
Georges, chauffeur, St-Gabriel 23½
I. N., peintre-décorateur, Dablond 7
Jean-Bte Nap., surt des Travaux d'Asphalte de la Cité, St-Cyrille 416
Jean-Bte, mécanicien, St-Gabriel 25
J.-D., emp. Agriculture, St-Cyrille 408
Joseph, charretier, Dorchester 62
Joseph, épicier et rés., Carillon 86-88
Louis-G., gérant de Excelsion Life Ins. Co., de la Couronne 37
L.-Philippe, Latourelle 50
Maurice, homme de livraison, 10e Ave 52
Mlle Blanche, St-Cyrille 96
Mlle Emélie, Dorchester 152
Mlle Maria, professeur de musique, Kirouac 81
Mme veuve Joseph, St-Cyrille 480
Mme veuve Philippe, St-Jean 597
Nap., peintre décorateur, Dablond 7
Napoléon & Cie, couvreurs, roofers. etc., du Pont 36, Tél. 2-2112
Olivier, chauf. de taxi, Colomb 298
Omer, jr, couvreur, Montcalm 191
Omer, ent. couvreur, Franklin 154
Omer, ing. de marine, 6e Wue 30
Omer, navigateur, 6e Rue 26
Oscar, insp. Q. Power, St-Amadour 36
Raoul, mécanicien, 1e Avenue 68
Wil., peintre, Québec-Ouest, 4e Ave 76

Barclay D. H., local manager C. P. R. Coy's Telegraph, St Peter 89. Phone 2-0796—res. Maple Avenue 208. Tel. 6002

CALENDRIERS D'ANNONCES et ARTICLES DE RECLAME

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
518

Téls.
Magasin 3-3881
Bureau 3-3751
3-3631

Outillage moderne.—Ouvriers compétents.
Service prompt et courtois
BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Bardou A. & Fils, maison française d'alimentation générale, viandes et épiceries de qualité, charcuterie et primeurs de la saison, Couillard 48½. Tél. 2-1055

A.-F., jardinier, fleuriste, Ch. St-Louis
Alex., conférencier agricole, Couillard 50
Alphonse, emp. Us. St-Malo, Letellier 8
Paul, de Bardou & Fils, Ste-Famille 5
Pierre, journalier, 5me Rue 33
T., de A. Bardou & Fils, Crémazie 20
Barenholtz David, Rabbin, des Fossés 28
David, snr, merchant, des Fossès 20
Baribeau Ad., journalier, 3e Ave 497, Québec-Ouest
Alphonse, journalier, Bibaud 15R
Antonio, journalier, St-Vallier 1325
Arthur, journalier, de Bernières 137
Arthur, jnr, journalier, de Bernières 137
Emmanuel, Papineau 16
Francis, snr, journalier, Dorchester 680
Geor., cond. de camion, Daulac 20
J.-A., voy. de com., Hébert 22
Joseph, jnr, menuisier, Dorchester 650
Joseph, journalier, des Prairies 62
Joseph, snr charpentier, Dorchester 644
Jules, journalier, Latourelle 239
Louis, mécanicien, Hermine 151
Mme veuve Georges, Ste-Marguerite 95
Napoléon, charretier, 4e Avenue 472
Narcisse, journalier, de Bernières 139
Olivier, emp. Corp. deBernières 13
Oscar, journalier, Prince-Edouard 301
Pierre, journalier, 14e Avenue 214, Quebec-Ouest
Xavier, charretier, De Meulles 31
Baril voir aussi Barril et Barry
Baril Armand chauf. de camion, 5e Rue 143
Edmond, menuisier, St-Albert 18
Edouard J., entrep.-peintre, 4e Rue 196
Elzéar, serrefrein, C.N.R., 11e Rue111½
Henri, emp. C.N.R., 5e Rue 127½
J. Ant., cond. C.N.R., 8e Avenue 181
J. Louis, commis B. de Poste, 3e Rue 201
Joseph, comptable, Frontenac 170
Baril Jos., ing. C.N.R., La Canardière 147
Louis, emp. C.P.R., de la Canardière 108
Barilec Revd Père D.-F., O.P., Grande-Allée 329
Barling Mme veuve Georges, Richelieu 299
Barma Siméon, vendeur d'autos, 12e Rue 6
Barnard Edouard, rep. Hippo Products Fraser 280 St-Jean 189 rés.

Barnard Jos E., rédacteur en chef de L'Evénement, de la Fabrique 30. Rés Avenue Moncton 44, Tel. 5159

BarnabéAimé, menuisier, d'Aiguillon 100
Armand, menuisier, St-Joachim 95
Ovila, d'Aiguillon 100
Z.-A., menuisier, 2e Rue 279
Zéphirin, menuisier, d'Aiguillon 100
Barnes Thomas H., opticien, St-Jean 160
Barnwell Mrs widow Patrick, St-Jean 249
Baron voir Barron
Baron Alberic, emp. Anglo C. Pulp, 8e Ave 216
Alexandre, emp. Anglo Can. Pulp Co., 8e Avenue 216
J. Bte., charretier, M.de l'Incarnation 90
Joseph, menuisier, Lafayette 181
Lazarre, emp. Ang. C. Pulp, 8e Ave 216
Mme veuve Albert, St-Eustache 62½
Napoléon,emp. Ang. C. Pulp, 8e Ave 216
Paul, mécanicien, St-Paul 157
William, journalier, 6e Ave 35
Baronet Edgar, journalier, St-Vallier 171
Léopold, commis, St-Vallier 171
Octave, de O. Baronet & Fils, Blv'd Langelier 147½
& Fils, bicycles et épiceries, Blv'd Langelier 149
Oscar, commis, Blvd Langelier 147½
Ulysse, emp. Anglo Pulp, 11e Rue 146
Wm., ing. stationnaire, 2e Rue 137
Barras Arthur, dentiste, St-Joseph 38
Augustin, électricien, 1e Ave 501½
Cléophas, rentier, Drolet 23
Ephrem,emp. C. N. R., Durocher 118
Georges, garde-moteur, St-François 412

A. DESLAURIERS, Ltée **Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.**
BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

GARAGE MAURICE LAVIGUEUR 27, rue Arago QUEBEC

Le garage le mieux outillé de Québec—Construit à l'épreuve du feu

Barras Gérard, peintre, Lavigueur 6
Henri, peintre, 1e Rue 49C, Q. Ouest
Joseph, emp. Château Frontenac,
Mlle Marguerite, St-Louis 60
Barratt Georges, Staff sergeant, Cove field Barracks 30

Barreau de Québec.—Noël Belleau, C.R. Bâtonnier J.A.Gagné. Syndic: Joachim Grenier, trésorier: Rodolphe De Blois secrétaire, S.-Joseph 229

Barrett W. J., painter, Grande Allée 356½
Barrette Adélard, boulanger, Lasarre 62
Adjutor, journalier, Langevin 29
Albert, emp. Usines St-Malo, 9e Avenue 172 Québec-Ouest
Albert, journalier, Smith 6
Albert, menuisier, 8e Ave 117, Q. Ouest
Alex., emp. Imp. Oil, Ave Laurier 314
Alfred, garde-moteur, Scott 16
Alphonse, journalier, Chevrière 43
Antonio, emp. C. N. Rys, 1ère Avenue 466½
A., emp. Garage Municipal,
Arthur, charretier, Ste-Marguerite 55
Bruno, Colomb 182-186
Camille, serre-frein, C.N.R., 7e Rue 119
Dollard, ch. de camion, Chevrière 28
Elphège, emp. C.N.R., Ave Bergemont 795
Elphège, cond. C.N.R., 4e Ave 265
Ernest, tail. en cuir, Prince-Edouard 269
Francis, emp. C. N. R., Bouffard 137
Henri, journalier, Henderson 50
Honoré, ing. stationnaire, 7e Rue 115
J.-A., chef, bureau réclamations C.N.R., 4e Rue 131
J. Alfred, expéditeur B. Houde & Co., Drolet 12
J.-B., emp. de la cité, St-Ambroise 146
Joseph, journalier, 7e Rue 30
Joseph, emp. Com. du Port, Falardeau 8
Joseph, rentier, 7e Rue 121½
J. W., électricien, Deligny 17
Lauréat, menuisier, Franklin 62

Barrette M. emp. Usines St-Malo, du Roi 90
Mlle Elise, modiste, Deligny 17
Mme J.-B., St-Jean 22½
Mme veuve Alphonse, 9e Rue 89
Mme veuve Séraphin, 7e Rue 115
Odilon, journalier, Smith 35
Olivier, emp. C.N.R., 4e Ave 183
Omer, cord.-machiniste, Kirouac 266
Oscar, Dépt. de la Colonisation, St-Cyrille 504
Polycarpe, charretier, Kirouac 266
Roméo, emp. Ritchie, Ave Turnbull 2

Barril—voir aussi Baril

Barril A., emp. C.N.R., 1re Ave 852
Gaudias, ent.-peintre, 5e Rue 145. **Tél. 2-5791j**
Jos.-Antoine, cond. C.N.R., 8e Ave 181
Jos-Albert, ing. C.N.R., 7e Rue 74
Louis, emp. bureau de poste La Canardière 54-56
Louis, emp. C.P.R., La Canardère 108
Mlle Amélie, Marquette 128
Barrington James, gentleman, St-Olivier 67
Barrow Fréderick, emp. Cunard SS. Lines Co., Ltd, Maple Avenue 71,

Barrow Septimus, manager Cunard SS. Co., Ltd, St. Peter 67, Phome 2-0592 rés. Grande Allée 294. Phone 7266

Barry—voir aussi Baril et Barril

Barry Alphonse, de Barry & McManamy, rés. Château Richer. Tél. 9 s 6
Antonin, agt d'assurance St-Jean 456
Arthur, emp. C.N.R., 1re Avenue 852
Eugène, C. P. A., de Morin, Barry, & Côté, Ave Moncton 114. Tél. 2-3790
Henri, négociant, Chemin St-Louis 66
Henri P., pharmacien-chimiste, St-Joseph 122, Tél. 2-2300—Rés. Ave.-Bourlamaque 93. Tél. 7433
J.-R., de J.-R. Barry & Frère, rés. Chemin Ste-Foy 95
J. R., & Frère, marchands de cuir, St-Vallier 487

Tel. 2-6636 **Boulangerie Modèle** 358-364, St-Jean
pour **T. HETHRINGTON, Ltée** Québec
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

LIMONADE FORTIER VICHY Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Barry L.-D., marchand de cuir, Avenue Bougainville 43

Barry & McManamy — Alp. Barry & James A. McManamy—Courtiers en valeur de bourse, stock brokers. Membres de la bourse de Montréal—members Montreal Stock Exchange and members Montreal Curb market, St-Pierre 72. Téls 2-7006, 2-7007, 2-7008

Barry Miss S., Rooming house, Ste-Anne 32
Mme veuve Charles, St-Jean 451
Robert, cond. de taxi, Fraser 89½
Thomas, ing.-forestier, des Franciscains 209

Barsalou J. & Cie, Ltée, fabricants du savon Impérial. Jules Bourbeau, représentant. Magasin des primes, St-Joseph 385, Tél. 3 3623—Rés. Laliberté 125½. Tél. 2-1738J

Barsetti Angelo, statuaire, 12e Rue 142½, rés. 10e Rue 106½
Victor, statuaire, 10e Rue 76½
Bart J., professeur, St-Jean 355
Miss Mary, Grant 42
Barthe Armand, emp. Colonisation, Prevost 2
Joseph, emp. Ang. PulpCo., 4eAve 165½
Marcel, dessinateur, Aberdeen 131
Mme veuve J. B. M., Ave Bourlamaque 91½
Mme veuve Ulric, Aberdeen 131
P.-Emile, voy. de commerce, Maisonneuve 90
Bartlett Henry emp. Château Frontenac, Ave Ste-Geneviève 27
C. Newton, account., Marquette 105
Mrs H. M., boarding house, St. John 55

Basilica Presbytery, Mgr Eugène K.-C Laflamme, Canon and Rector, Buade 16. Phone 2-1303

Baskin R. S., inspector C.N.R., Avenue des Erables 208
Bastiani Louis, statuaire (rés.), 2e Rue 56

Bastien Alex., Ltée, marchands et manufacturiers de fourrures. Canots indiens, avirons et moteur à canots Johnson. Gros et détail. Fur merchants and manufacturers. Indian Canoes, paddles and Johnson outboard motors. Wholesale and retail. St-Joseph 94-96. Tél. 4-3141

Alex., de Alex. Bastien Ltée, Ave Manrèse 70, rés. d'été Lorettoville, St-Vallier 432. Tél. 3-0610

Bastien, Cloutier & Gagnon, Agents d'assurances. Côte de la Montagne 147. Tel. 2-3778

Armand, prés. de Armand Bastien & Fils, Chemin Ste-Foy 90
Donat, plombier, St-François 556
Freddy, de L. Bastien Enr., 4e Avenue 297-299
Gérard, emp. s. civil, Ste-Ursule 18

Bastien Joseph, gérant, Holt, Renfrew & Co. Ltd, Avenue Taché 4. Tel. 2-4101

Gasoli, contremaitre en fourrures, Dumont 39
L. J., voy. de commerce, St-Cyrille 436
L. Enr., épicerie, 4e Ave 297-299
Maurice, manufacturier (r) Ave Bougainville 211
Bates J., médecin, Château St-Louis app., 1006, Grande Allée 305
Battery Service U. S. L., du Pont 169-173
Batisse Patoine, St-Joseph 250
Battle John J., Asst Post Master, St-Flavien 23. Tel. 2-6266
Baugh Mrs widow Arthur, St-Patrick 95
Bauld Mrs widow P., Ste-Angèle 9
Baur Edward, baker, Scott 131
Bauth Réginald, militaire, Lavigueur 167½

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores
Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles
338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109

LEFEBVRE
The oldest firm in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS
54 Palace Hill
TEL. OFFICE 2-0472
TEL. RES. 2-7188J

Bauville Alcide, journalier, Des Franciscains 196½
Baxter A. G., clerk, Fraser 25
J. P., painter, Artillery 78
Bayeur Nap., voy. de commerce, des Remparts 19
Bazin Alb., comptable, Avenue Brown 64
Emile, de Naz. Turcotte St-Cyrille 374,

Bazin Fortunat- anc. entrepreneur, rés. Côte d'Abraham 30

Bazin Gust., comptable, Chemin Ste-Foy 41
Henri, de Nazaire Turcotte & Cie, Enr., Dolbeau 50, Tél. 6569
Mme veuve C.-Edouard, Sherbrooke 43
Bazin Mme vve Victor, Claire-Fontaine 7

Bazin Philippe J., de Nazaire Turcotte & Cie, Enr., Chemin Ste Foy 41, Tél 6509—rés. d'été, Neuville, Co. Portneuf.

Bazinet Adélard, mécanicien, des Fossés 48
Beach George, snr, clerk Treasurer Dept., St Louis Road, Bergerville
George, jr, emp. Holt Renfrew, Avenue Moncton 24
Wm, emp. Chronicle Telegraph, Avenue de Salaberry 38
Beardsell Mrs widow W. D., St-Vallier 1261
Beattie T. D., accountant, Collins 8
T. Kilbourne salesman Ste Julie 34
Beatty see also Beety
Beatty Bros. Ltd.—C. A. Dionne, gérant de la Couronne 39
Milburne, commercial agen , Marque - te 95
Beaubien Aurélien, contracteur, Lockwell 140
Elie, journalier, Arago 42
Ernest, emp. Tél. Nat., Fleurie 112
Eugène, journalier, Ste-Thérèse 96
Gaudias, journalier, Boisseau 176
Beaubien Inc., foin et grain, St-Vallier 1255
Isaïe, marc. de chaussures, Caron 105
J. I., gérant Louis Beaubien, Ltée. Ave des Erables 187. Tél. 7665

Beaubien J.-A., Lt-Col. 9e Regt, emp. Dept Impot Avenue Cartier 115½
Joseph, journalier, Laliberté 156

Beaubien L. G. & Cie, banquiers et agents de change, stock and bond brokers. Membres de la Bourse de Montréal. et du Montreal Curb Market:—Léon T. desRivières, St-Pierre 68-70, Téls 2-6645 2-6646 .t 2-6647

Beaubien Louis. journalier, Arago 42
Louis, chauf. de taxi, Artillerie 93
Louis, Ltée, Chaussures et claques en gros, St-Vallier 617, Tél. 8113
Mme A., St-Jean 342
Mme veuve François, de la Reine 319
Mme veuve J.-Onésime, Vitré 168
Beaucage Mme veuve Victor, Richelieu 140
Victorien, tailleur de pierre, 3e Avenue 54 Québec-Ouest
Beauchamp Adélard, marchand de fruits, Crémazie 102
Aldéric, commis de Poste, Crémazie 87
Arthur, mouleur, Marie-Louise 84
Gustave, Ltée., fruits, etc., St-Pierre 46, Thibaudeau 15 et du Porche 11
J.-Odina, de Gustave Beauchamp, Ltée, d'Aiguillon 136
Octave, voy. de commerce, Pont Gravé4
Thomas, emp. Verrerie de Québec, Ste-Thérèse 89½
Wilbrod, agent, St-Paul 421, rés. Ave-Maisonneuve 88
Wilfrid, commis, d'Aiguillon 134
Beauchemin J.-E., comptable, 2e Avenue 343
Jos., voy. de commerce, de Gaspé 66
O. emp. Dept. Auditeur, St. Patrice 128
Beauchesnes Arthur, emp. Terreau & Racine, Ste-Thérèse 109
J.-Albert, secrétaire dépt. Chasse et Pêche—rés Beauport
Mlle Victorine, Lachevrotière 92
Beaudet Achille, menuisier, Ave Bigaouette 57
André, emp. Bell Tel., 4e Avenue 318

C. Robitaille

Le piano **C. ROBITAILLE SPECIAL** est fabriqué par la plus grande manufacture canadienne
MASON & RISCH
320, rue St-Joseph QUEBEC

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"
Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Beaudet Conrad, épicier, boulanger et rés. 6e Rue 133-135
Donat, emp. ing. civil, Hébert 19
Donat, emp. Hotel-Dieu, Hébert 19

Beaudet J. Arthur, marchand-épicier, grocer. Gros et détail. Place Marché Champlain 20-22, Tél. 2-1758—rés. Avenue des Braves 60, Tél. 4262

J. J. A., emp. Bell Tél. Co., 4e Ave 318
Léo, comptable, Ste-Famille 7
Lucien, emp. Quebec Engineering, Ave des Braves 60
Mme veuve Zéphirin, d'Aiguillon 28
Paul, emp. s. civil, d'Aiguillon 28
Pierre, garage, Champlain 52
Zéphirin, garage, Dalhousie 79, rés. La Canardière 144
Zéphirin, maçon, M. de l'Incarnation105
Beaudin Alph., millwright, 5e Rue 126
J.-G., repr. Parke & Davis, Château Champlain
Beaudoin Albert, barbier, Caron 96
Albert, journalier, Lacroix 13
Alphonse, navigateur, St-Pierre 14
Charles-Auguste, commis, 4e Ave 176
Cléo., charretier, de la Reine 374
Edmond, peintre, Richardson 258
Edouard, peintre, de la Reine 359
Edouard maçon, P.-Edouard 253
Gérard, épicier, Ste-Marie 23, rés. 27
Henri, commis, Avenue Parent 19
Henri, salon de barbier, St-Paul 355
Honoré, cond. machiniste, Lalemant 51
Isidore, cordonnier, du Roi 374
J. A , commis, Little Champlain 10
J.-C., inspecteur, 1re Ave 279
J. D., détective Langevin 23
Joseph, cond. camion, d'Argenson 25
Joseph, emp. Comm. des Liqueurs, Latourelle 177
Joseph, typographe, Ste-Geneviève 10
L., concierge, Place George V, 9
Mlle Germaine, commis, Ste-Famille 12
Beaudoin Mlle Yvonne, du Roi 374
Mme veuve A. G., des Franciscains 255
Mme veuve Isidore, du Roi 374
Mme veuve Napoléon, Charlevoix 1
Onésime, rentier, Lacroix 13
Philémon, journalier, St-Nicholas 28
Pierre, tail. de cuir, Richardson 254
Robert, électricien, de Beaujeu 199
Roméo, cord.-mach., Pr.-Edouard 290
Beaudry Abraham, journalier, O'Connell 45
Alex., mécanicien, 1ère Avenue 96
Alf., ingénieur C.P.R., Laliberté 165
Armand, ing. C. P. R., St-François 442
Arthur, yard master, C.N.R., 4e Rue 94
Emile, emp. s. civil, Richelieu 68
Frank E., manager United Shoe Machinery Co., Ltd, Grande-Allée 200 Tél. 4-2585
Beaudry Frères, Enr., photographes, St-Jean 263. Tél. 2-0833w

Beaudry Georges, asst surintendant du district de Québec, Banque Can. Nationale, 3e Avenue 166, Tél. 4-1046

Gust-A., agent, Ave Park 124
Henri, emp. C.N.R., 4e Rue 96½
Isaac, journalier, Ste-Marguerite 85
Joseph, voy. commerce, St-Jean 185

Beaudry Joseph-E., de Gauvreau, Beaudry, Ltée, Château St-Louis, app. 601, Grande-Allée 305. Tél. 7779
L., emp. de banque, du Palais 35

Louis, ingénieur civil, Laporte 4
Ludger, de Beaudry Frères, Enr., St-Jean 265 Tél. 2-0833j
Maurice P., de Gauvreau, Beaudry, Ltée, Avenue de Salaberry 52

Beaudry Mme Joseph-C., prop. "Le Papillon d'Or", St-Jean 267. Tél. 2-4040—rés. St-Jean 246, Tél. 2-6305

Mme veuve Albert, St-Vallier 217
Mme veuve Raymond, Avenue Vimy 55
PaulE., gérant, Crémazie 41½

ENSEIGNES
de toutes sortes

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
523

Tels.
Magasin 3-3881
Bureau 3-3751
3-3631

Une assurance de $25,000.00 protège contre le feu les marchandises de nos clients

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Beaudry René, emp.Usines C.P.R., de la Couronne 123
Beaulac, Cyrille, cb. de taxi, Dollard 105
Mlles G.-H. & Estelle, couturières, Dollard 105
Mme veuve Jean Bte, Dollard 105
Paul, chauf. de taxi, Dollard 105
Wilfrid, mécanicien, Dollard 105
Beaulé Adélard, ouv. en bouilloires, Arago 189
Alphonse, ouv. en chaus., Kirouac 262
Arthur, menuisier, Ste-Eustache 93
Augustin, emp Corporation, Arago 353
Charles, emp. Quebec Preserving, 6e Rue 11 ¾
Félix, anc. ébéniste, Ave des Oblats 20
Gaudias, peintre, Hermine 297
Joseph, briqueteur, St-François 475
Joseph, cordonnier, Kirouac 272
Joseph, plâtrier, 13e Rue 114½
J. Uldéric, forgeron, Boisseau 90
Maurice, inspecteur, Arago 359

Beaulé & Morissette—Oscar Beaulé et J. Albert Morissette—Architectes, d'Aiguillon 21, Tél. 2-1684

Mme veuve Jos., 13e Rue 114½
Odilon, emp. C.N.R., Kirouac 274
Oscar, gard. de la paix, Ave Leclerc 113

Beaulé Oscar, architecte, A. A. P. Q., de Beaulé & Morissette, Chemin Ste-Foy 30, Tél. 3-4145

Pierre, professeur, d'Argenson 182
Pierre, cord.-machiniste, Arago 359
Pierre, chevalier de Saint Ggégoire, agent d'affaires, St-Joseph 308, rés. Arago 359
Roméo, menuisier, St-Sauveur 30
Zéphirin, abbé, vicaire, 1re Ave 333
Beaulieu, voir aussi Hudon dit Beaulieu
Beaulieu A., boucher, étal, Chemin St Foy, 929, rés. 927
A., électricien, St-Vallier 1214
Adélard, pompier, St-Sauveur 51
Beaulieu Albert, jnr, journalier, 4e Avenue 38
Albert, snr, rentier, 4e Ave 38
Albert, journalier, Victoria 88
Albert, ing.-locomotive, 11e Rue 18
Alfred, rentier, St-Vallier 247
Alph., menuisier, Côte d'Abraham 98
Antoine, opérateur Tél. d'alarmes, St-Olivier 164
Ant., embaumeur, St-Vallier 214
A.-P., menuisier (boutique) Prévost 11
Armand, cordonnier, d'Avaugour 14
Arthur, menuisier, Kitchener 159
Arthur, ouv. en ciment, M.-Louise 111½
Arthur, journalier, St-Agnès 45
Charles, chanoine, administrateur de l'Assurance Mutuelle des Fabriques et aûmônier de la prison, Archevêché, Port Dauphin
Charles, menuisier, Alfred 21
Chs-Alphonse, E.E.D., St-Joachim 49
Chs Eugène, machiniste, Marie l'Incarnation 80¼
Donat, maison de pension, Lacroix 13
Edgar, peintre, St-Ignace 101
Elisée, rep. de peaux, Colomb 330
Elisée, vendeur de journaux, Maufils 160

Beaulieu Emile, Dr, chirurgien dentiste, bureau et rés , St-Jean 1, Tél. 2-7862

Beaulieu Emile, salon de barbier, St-Augustin 79, rés. 59A
Emile, marchand de chiffons, St-Joseph 421, rés. St-Luc 172
Emile, garde-moteur, Q. Ry., Latourelle 238½
Emile, commerçant, Ste-Thérèse, 74-74¾
E. N., voy. de commerce, St-Olivier 105
Euclide, épicerie et rés., Châteauguay 228 & St-Luc 371-373
Euclide, voy. de commerce, Côte Ste-Geneviève 17
Euclide, jr., St-Mathias 36
Eugène, étal, Blvd Langelier 144
Eugène, boucher, étal St-Joseph 357, rés. St-Joseph 391

A. DESLAURIERS, Ltée Constructions de toutes sortes, exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC — TEL. 8157

Camion G.M.C. reconnu pour sa solidité et son rendement
MAURICE LAVIGUEUR 38, rue De La Couronne
Tél. 7104

Beaulieu Eugène Dr, chirurgien-dentiste. Heures de bureau 8 à 12 a.m.; 2 à 5 et 7 à 8 p.m., St-Joseph 112, Tél. 2-6958

François, rentier, St-Bernard 91
Gaudias, journalier, St-Bernard 43
Gérard, emp. Dept. Terres & Forêts, St-Olivier 165
Gérard, emp. civique, Richelieu 77
Gérard, emp. de Ant. Beaulieu, pompes funèbres, St-Luc 154
Gérard, concierge, Bayard 102
Germain, avocat, emp. Dépt. Agriculture, Avenue Cartier 164
Gus., dessinateur, Côte d'Abraham 146
Henri, emp. Peoples' stores, St-Mathias 36
Henri, journalier, St-Germain 80
J. A., épicier, de la Couronne 151
J. Alfred, facteur, St-Vallier 249
J. B., rentier, Buade 51
J.-B., de Ideal Co., 1re Avenue 182
J.-B., ent. pompes funèbres, Boisseau 15½, Marie-Louise 86-88-90
J. A. Gardien de la paix, 2e Ave 261½
Jos. Albert, cond. C. N. R., 3e Ave 262
J.-E., gard. de la paix, Marie-Louise 68
J. F., agt dassurances, Scott 33
J. H., emp.'Us. St-Malo, Demers 70
J.-L., journ alier, 4e Ave 38, Q. Ouest
J.-Ludger, co mptable, Côte d'Abraham 6
John, emp. Us. St-Malo, Ave Tourangeau 15
Jos.-G., agent National Cash Reg. St-Olivier 180
Jos., emp. U. St-Malo, 9e Avenue 105, Québec-Ouest
J. W. Alfred, facteur, St-Vallier 249
Jos.-W., agent collecteur, C. W. Lindsay Ltd, Arago 82
Joseph, emp. s. civil, St-François 394
Joseph, boucher, St. Patrice, 117 Halle Berthelot, rés. Ste-Hélène 184
Joseph, menuisier, Flynn 156
Beaulieu Joseph, conducteur C.N.R, division Québec & Lac St-Jean, 10e Rue 154
Joseph, emp. C. N. R., St-Olivier 105
J.-S., agt d'imprimerie, 4e Ave 36, Q. Ouest
L.-A., voy. de commerce, St-Cyrille 23. Tél. 5046w
Lauréat, journalier, Bayard 113
Léo, forgeron, Bouffard 11
Léo., taverne, St-Paul 249-251, rés. Richelieu 360
Léo, journalier, St-Sauveur 78
L. J. B., contremaître, Le Soleil et prop. de garage, Fleurie 75, rés. 5e Rue 22
Louis, peintre, Alfred 11
Louis, chauf. de taxi, Artillerie 93
Louis, journalier, des Commissaires 64
Lucien, agt à commission, St-Bernard 101
Ludger, charron, Châteauguay 53
Ludger ,comptable, Ave Brown 163
M. L., avocat, St-Pierre 88
Mlle Alice, Grande-Allée 200
Mlle Aurélia, Ave de Salaberry 28½
Mlle Berthe, de Mazenod 225
Mlle Jeanne, Ave des Oblats 118
Mlle Marie, St-Jean 192
Mme veuve, Ste-Thérèse 12
Mme veuve Alfred, St-Germain 80
Mme veuve Alphonse, St-François 14
Mme veuve A. L., St.Patrice 26½
Mme veuve Dominique, Ave Maisonneuve 124
Mme vve Euclide, St-Ignace 101
Mme veuve François, couturière, de la Reine 323
Mme veuve Frs-Xavier, Ste-Thérèse 12
Mme veuve F.-X., Bayard 102
Mme veuve Joseph, Bayard I2
Mme veuve Joseph, St Germain 150
Mme veuve Joseph N., Avenue Cartier 32½
Mme veuve Onésime, St-Olivier 165
Olivier H., R.P., supérieur, Ch. Ste-Foy 83
Paul, commis, 1re Ave 528½

PHONE 2-6636 **T. HETHRINGTON, Ltd** 358-364 St. John St.
for BREAD - BISCUITS - CAKES PASTRY

LIMONADE **FORTIER** **VICHY** Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Beaulieu Paul, emp. Garage, St-Ambroise 144
Pierre, fermier, Champfleury 224
Richard, cord., Champfleury 224
Roméo, garde-moteur, Petit Champlain 18
Rosaire, cord.-machin., St-Germain 150
Rosaire, député-chef de Brigade, St-Olivier 119
Thomas, barbier, Pr.-Edouard 119
Beaulieu & Tremblay, menui., Drolet 23½
Wilfrid J., gérant Elz. Carmichael, Ave Bigaouette 65
Zéphirin, police prov., Scott 26
Beaumard Joseph, mécanicien, du Palais 6
Mme Jos., chambres à louer, du Palais 6

Beaumard P., Quebec Photo Engravers Ltd Dessin commercial—Vignettes en noir et en couleurs—Tél. 2-6394.

Beaumier Mlle Maria, surintendante Hôpital St-Luc, Ste-Ursule 30-32. Tél. 2-0972
Rosaire, journalier, du Pont 100
Beaumont, voir aussi Couillard et De Beaumont
Achille, journalier, St-Mathias 17
Beaumont Albert, emp. Comm. du Port Montcalm 135
Alexandre, emp. Brass. Champlain, Gosford 15
Charles, journalier, Ave des Oblats 260
Donat, barbier, Flynn 166
Edmond, commis, Richelieu 256
Edmond, débardeur, Chenier 28
Edouard, notaire, Ave Ste-Geneviève 27
Edouard, commis, Richelieu 256
Edouard, charretier, Bayard 102
Edouard Jos., sténographe, Richelieu256
Beaumont Elzéar, journalier, Chevrière 29
Elz., plombier, Dumont 31
Ernest comptable, Montcalm 111
Evariste, gardien de la paix, Morin 43
Guy, com. de taverne, de la Reine 206
Hector, journalier, St-Ambroise 146
Henri, facteur, Claire-Fontaine 21
Henri, comptable, St-Valier 856½
Beaumont Honoré, rentier, Bayard 136
Isidore, père, anc. charretier, Hermine41
Jean, chauffeur de taxi, 5e Rue 35
J.-E.-Wilfrid, instituteur, Crémzaie 187
John, emp. Dept des Chemins, des Franciscains 170
Jos. Edouard, sténographe, Richelieu256
Jos, manuf. de chaussures, Ave Bigaouette 87
Joseph, cordonnier, Ave des Oblats 260
Joseph, contremaitre Q. Ry., 3e Avenue 109, Québec-Ouest
Joseph, charretier, Kirouac 258
Joseph, menuisier, Bagot 93
Joseph, électricien, St-Sauveur 150
Joseph-P., barbier, Ave Murray 31
J.-Louis, emp. Hôtel-de-Ville, dept Hygiène, d'Aiguillon 226
Jules, charretier, Montmartre 6½
Léger, charretier, de Varennes 52
Louis, charretier, St-Patrick 150
Louis, boucher, Place Durocher
Louis, boucher, Dollard 21
L.-Joseph, charretier, Kirouac 258
Lucien, cordonnier, Ave des Oblats 260
Lucien, chir.-dentiste, St-Vallier 854, rés. 1re Avenue 268
Mlle Leona, coiffeuse, St-Jean 363
Mlle Oliva, comptable, de Mazenod 110
Mme veuve Alfred, Richelieu 214
Mme veuve Delphis, Boisseau 184
Mme veuve Edmond, Ste-Agnès 81
Mme veuve Edmond, Crémazie 130
Mme veuve J.-A., St-Mathias 17
Mme veuve J. W., St Valier 854
Moise, charretier, Châteauguay 139
Napoléon, asst-surintendant de la Voirie Crémazie, 128
Omer, chef dépt. Faguy, Lépinay, d'Aiguillon 226
Philéas, journalier, Hermine 55
P., menuisier, Avenue des Erables 78
P., chauffeur de taxi, 5e Rue 35
P.-A., emp. de garage, 5e Rue 35
Roméo, épicier, 4e Avenue 150, Québec-Ouest

PASTILLES A-D (anti-douleur) Souverain contre Maux de tete, Nevralgie, Grippe, Maux de dents, Lumbago et toutes douleurs
Pharmacie JOLICOEUR **The *Rexall* Drug Store**
3387 Rue St-Jean Tel. 2-5151 QUEBEC

Beaumont Théodore, charretier, St-Alexis 78
Bean Pat · Lunch, Couture Donat, prop., Lacroix 14
Beaupré Adjutor, cordonnier, Durocher 97
Albert, cord.-monteur, St-Léon 69
Alphonse, dist. de lait, St-Sauveur 178

Beaupré C. Auguste, de McCall, Shehyn & Son, Ltd, Crémazie 83. Tél. 6480

Edgar, magasin, Carillon 168, rés. St-Léon 28
Frs-Xavier, cordonnier, St Félix 12½

Beaupré Gaston A., assurances: de Belleau Auger, Turgeon Ltée, St-Pierre 71. —Tél. 2-5460, rés. Ave Bougainville 36, Tél. 7017

Gaudias, journalier, St-Sauveur 251
Georges, de Wark & Beaupré, Arago 91
Georges, jnr, homme de livraison, Arago 91
Guy, commis, Richelieu 346¼
Henri, laitier, Durocher 181
Jean ,sellier, Colomb 366
Joseph, journalier, Ave Lamontagne 114
Joseph, cord.-machiniste, St Alexis 59
Joseph, menuisier, 14e Ave 502 Q. Ouest
Joseph, emp. C.N.R., 13 e Rue 18
Joseph, charretier, 13e Ave Q. Ouest
Joseph, journalier, Napoléon 206
Lorenzo, commerçant d'animaux, Arago 85½
Lucien, ch. camion, 14e Ave 502 Q. Ouest
Michel, électricien et magasin 3e Avenue 141 Quebec-Ouest
Mme veuve Télesphore, St-Vallier 758
Mme veuve Victor, St-Léon 28
Odilon, chauffeur d'auto, Arago 241
Odilon, charpentier, Colomb 432
P., chauffeur, Ferland 14
Paul, étudiant, Arago 91
Pierre, cordonnier, Richardson 322
Beaupré & Rochette, prop. Quebec Crown Mfg Co., St-Ambroise 159
Rodrigue, cond. Q. Ry., Richelieu 346¼
Beaupré Rosario plombier, Racine 11
Valimy, voy. de commerce, Richelieu 346¼
Victor, emp. Que. Crown, St-Ambroise 155-157
V., R. F., Ave des Oblats 15
Wilfrid, sellier, Lavigueur 103

Beaupré Wilfrid, Dr, oculiste des Hôpitaux et de l'Université de Paris. Consultations: 10 hrs a.m. à 12 hrs et de 2 à 4 hrs p.m., St-Louis 58, Tél. 2-1492 Rés. Avenue Laurier 62, Tél. 6804

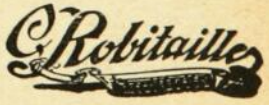
Beauregard Mme veuve Stanislas, Notre Dame des Anges 119
Wilfrid, mineur, Père Arnaud 48
Beaurivage Antonio, fermier, chemin St-Louis
Joseph, emp. C.P.R., 4e Rue 27
Mme veuve Joseph, Scott 82
Beauseigle Auguste, contremaître au C.P.R., Fleurie 34
Didier, anc.-contremaître, Fleurie 34
Mlle Ernestine, Hamel 3
Beausoleil Albert, électricien, Avenue Hamilton 21
Félix, emp. Bell Tél., Bagot 255
Louis, voy. de commerce, Bagot 253

Beauvais A. Emile, C.A., de LaRue & Trudel, St-Pierre 71,Tél. 2-8705—rés. St-Cyrille 372. Tél. 8338

Beaver Brook Silver Black Fox Farms, secretary, McGill Burroughs, office Maple Avenue 151.
Beaver Products Polivite, Bridge 79
Beauvoie Mme veuve Joseph, 3e Ave 315
Victor, menuisier, 3e Ave 315
Béchard Arthur, cordonnier, Napoléon 260
J. Edouard, cireur de chaussures, St-Joseph 379½-381
Joseph, imprimeur, Vaudreuil 12
Joseph Rémi, comptable, Ozanam 105
Napoléon, cordonnier, Franklin 26

Toujours en mains PIANOS D'OCCASION à très bon marché pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA
Cie P.-T. LEGARE, Limitée
142, RUE ST-JOSEPH, QUEBEC

Béchard Olivier, boulanger, Vaudreuil 12
Réné, emp. Ang. Can. Pulp, 3e Rue 217
Béchette Adona, emp. au dépt d'automobile, 9e Rue 76½
James, machiniste, Champlain 802
Jean-Baptiste, emp. Usine St-Malo, Champlain 838
Lucien, comptable, Champlain 802
Simon, fils, chauffeur d'auto, Champlain 700
Simon, snr, charretier, Champlain 802
Wilfrid, commis, Champlain 802
Beckett Reginald M., St. Peter 138. res. St. Louis Road, Sunfield 210
Bédard Adélard, chauffeur Com. du Port, St. Léon 122
Adélard, charretier, St-Anselme 33
Adélard, ing.-stationnaire, Montmartre 106
Adrien, cordonnier, St-François 540
Adrien, commis, 8e Rue 42½
A. E., conférencier agrônome, de Répentigny 25
Albert, emp. Com. du Port, Ave Turnbull 10
Albert, barbier, Fleurie 188
Albert, charretier, St Bernard 126
Albert, commis, Dorchester 102
Albert, entrepreneur-menuisier, St-Patrice 132
Albert, journalier, Ave Jacques-Cartier7
Albert, boucher (étal), St-Vallier 1239½
Albert, électricien, 4e Ave 257
Albert, détective Com. des Liqueurs, 2e Avenue 328½
Aldéric, électricien, de la Couronne 140A
Alexandre, forgeron, Ste-Hélène 235
Alexandre, boucher (r) de Joachim Bédard & Fils, Ste-Hélène 10
Alex., Capitaine, station du Feu, No 9, St-Amable 61
Alexandre, boulanger, Jérôme 64
Alfred, boucher, St Vallier 862
Alphonse, journalier, Labouthillier 11
Alphonse, chauffeur, du Roi 52
Bédard Alphonse, com. taverne, Colomb 409
Alphonse, gardien St-Michel Archange, St-Joseph 13
Alphonse, cordonnier, boutique et (rés.) Frontenac 192-192r
André, comptable, Ave Manrèse 80
Anthyme, confiseur, St. Léon 44
Antoine, Richelieu 126
Antoine, journalier, Octave 17
Antonin, tailleur de pierre, 2e Rue 44
Antonio, débardeur, d'Argenson 48
Antonio, menuisier, du Roi 266
Armand, emp. Quebec Motors Sales, La Canardière 469
Armand, commis, 8e Rue 71¾
Arthur, tailleur en fourrures, 9e Rue 120
Arthur, journalier, Morin 304
Arthur, emp. Cie du Cimetière St-Charles, St-Vallier 1281a
Arthur, emp. de la cité, Nelson 56
Arthur, emp. Inst. Agricole, deRepentigny 25
Arthur, voy. de com., Ave Parent 28
A. Sylvio, peintre-décorateur, des Franciscains 24 et atelier 16
A., journalier, Ave Jacques-Cartier 7
Augustin, cordonnier, Napoléon 112
Avila, ingénieur forestier et directeur de l'école d'arpentage et de génie forestier, St-Cyrille 541
Azarie E., médecin-chirurgien, rés. Kitchener 222

Bedard & Bélanger — J. E. Bedard L.I.C., C.P.A. & Oct. Bélanger, L.I.C. C. R.A. —Syndics autorisés. Comptables, auditeurs et liquidateurs; authorized trustees, accountants, auditors and liquidators; membres de l'Institut des Comptables et Auditeurs de la Province de Québec, St-Pierre 97, Tél. 2-1412

Bénoni, emp. B. Leonard, St-Jean 416
Bernard, menuisier, St-Gabriel 45

PLATE-GLASS MIROIRS, VITRES de toutes sortes
Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
528
Tels.
Magasin 3-3881
Bureau 3-3751
3-363

Une assurance de $25,000.00 protége contre le feu les marchandises de nos clients

BUANDERIE LEVIS LTEE – Tel. 3-3088

Bédard Charles, entrepreneur général. Contractor, Spécialité: menuiserie, Arsenal 1, du Palais 4, Tél. 2-5376wrés. du Palais 2, Tél. 2-5376j

Charles, anc. épicier, La Canardière 469
Charles, méc. d'autos, 4e Rue 11¾
Charles, voy. de commerce, St-Luc 23½
Charles, emp. C.N.R., d'Iberville 22
Charles, rentier, de la Couronne 121½
Chs A., comm.-épicier, d'Aiguillon 254
Charles, J., cultivateur, 1re Avenue 760
Charles Thomas, cultivateur, 1ère Avenue 760
Christophe cordon. Ave Taschereau 80r
Chs, fabricant de patrons, St-Luc 185½
Charles, cordonnier, Laliberté 157
Cléophas, rentier, St-Ignace 109
Clovis, tailleur de pierre, 2e Rue 44
Cyrille, cordonnier, Châteauguay 90½
Dacres, rep. d'autos, 4e Rue 18
Donat, restaurant, St-Ambroise 37
Désiré, gardien, d'Argenson 48
Edmond, rentier, du Roi 208
Edgar, commis, de la Reine 218
Edouard Chs,typographe,Ste Thérèse 69
Edouard, menuisier, Hermine 279
Edouard, journalier, d'Avangour 16
Elzéar, commerçant de chevaux, Hermine 232, rés. Aqueduc 124
Elzéar, menuisier, Ste-Agnès 86
Elzéar, marchand-tailleur, St-Vallier 830 Ste-Thérèse 20
Elzéar, emp. Parisian Corset, St-Germain 173
Emériс, dessinateur, Boisseau 17
Emile, emp. Kirouac & Fils, Chevrière16
Emile, chauf. camion, Ave Taschereau 80r
Emile, pompier, Blvd Langelier 198
Emile, journalier, Alleyn 23
Emile, boucher, d'Argenson 170
Emilien, ch. camion, 1re Ave 226½
Ephraïm, menuisier, Carillon 4
Ephrem, emp. Q. Power, Bouffard 117
Ernest, chauffeur d'auto, St-Gabriel 63
Bédard Ernest, commis, Com. du Port, des Commissaires 47
Ernest, insp. assurances, St-Martial 3
Ernest, menuisier, Jeanne d'Arc 66½
Ernest, débardeur, d'Argenson 48
Euclide, journalier, Victoria 22
Eugène, emp. Usines St-Malo, St-Bernard 106½
Evariste, épicier et rés. 5e Rue 140
F. A., cordonnier, de l'Eglise 112
Ferdinand, médecin vétérinaire et inspecteur vétérinaire, rés. 1re Avenue 496, Tel. 2-5881

Bédard & Flynn,—J. Eph. Bédard & Elias J. Flynn, ch. 305.—avocats, advocates, Edifice Q. Power, St-Joseph 229, chambres 305. Tél. 8191

Francis, journalier, de Bernières 2
François, menuisier, St-Mathias 57
François, menuisier, St. Patrice 132
François, cordonnier, Blvd Langelier 44
Bédard François, menuisier, St Patrice 132
Gaudias, agent manufacturier, St-Joseph 251, rés. St-Vallier 853 Tél. 3621
Gaudias, commis de taverne. Franklin 153
Gaudiose, cordonnier, Bayard 153
Georges, cord.-monteur Bagot 85
Georges, commis de bureau, Ave Taschereau 138
Georges, emp. usines St-Malo, 12e Rue 127
Georges, emp. C.N.R., 11e Rue 155
Gérard, mécanicien, des Franciscains 24
Gérard, agent 8eme Rue 146¾
Gérard, commis, Ave Jacques-Cartier 7
Gustave, emp. Q. P., Châteauguay 338
Gustave, commis, St-François 540
H.-A., emp. s. civil, Dolbeau 105
Hector J., vice-président Perfection Corset Co. Ltd, Ave Moncton 47
Henri, journalier, Ave des Oblats 124½
Henri, méc. électricien, 10e Rue 201
Henri, journalier, Richelieu 126

A. DESLAURIERS, Ltée Constructions de toutes sortes exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

LEFEBVRE
The oldest film in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KIND
54 Palace Hill
TEL. OFFICE 2-0472
RES TEL 2-7188J

Bédard Hervé, emp. Corporation, Morin 251
Honoré, gardien de la paix, Bayard 51
Honorius, com. de bureau, Ste-Thérèse
Hormidas, restaurateur, St-Bernard
Jacques, journalier, Ste-Marguerite 51
J.-A.-E., Dr, médecin-vétérinaire, Tél. 3-3985 et de l'Hôpital Vétérinaire, St-Vallier 915, Tél. 9761, rés. Ave Murray 3
J.-Albert, asst-surintendant Bureau des Pilotes de Quebec, Ave Turnbull 10
J. Alexandre, comptable de la Reine 382

Bédard J. Art., marchand-épicier; grocer. Assortiment complet et varié, pouvant satisfaire la pratique la plus exigeante. Spécialités: thés et cafés, tabac canadien. St Valier 728-730, Tél. 3-0651—rés. Laviolette 5, Tél. 3-0652

J. Arthur, gérant M. Guy, 1re Ave 190
J. B., relieur, 4e Rue 91
J.-B., sellier, des Franciscains 97
J.-B. & Frères. Enr.—Onésime Wilfrid Bédard—négociant en Epiceries, de la Reine 336. Tél. 3-3870
J.-Bte, Richelieu 126
J. C., imprimeur, Richardson 87, (rés.) des Commissaires 191

Bedard J. E., L.I.C., C.P. A., syndic autorisé, de Bedard & Bélanger, St-Pierre 97 Tél. 2-1412—rés. Durocher 2, Tél. 3-3985

J.-E., commis de bureau, Ste-Marie 19
J.-Emile, boucher étal, Bagot 12

Bédard J. Ephraim, C.R., avocat, M.P.P., de Bédard & Flynn, édifice Quebec Ry, St. Joseph 229, Tél. 8191—rés. St-Cyrille 80. Tél. 3-2308

J.-Bte, relieur, 4e Rue 93½
Jean, agt, vendeur, Ste-Agnès 42
Jean-Baptiste, sellier, des Franciscains 97

Bédard Jean-Charles, médecin, Boisseau 35
Jérémie, messager, banque Montréal, 4e Rue 100
Jérémie, pompier, Colomb 450
Joachim, boucher étal, du Pont 162½
Joseph, marchand de farine et graine, St-Anselme 12
Joseph, journalier, Durocher, 100
Joseph, boulanger, de la Reine 216
Joseph, étal, 1re Ave 291½
Joseph, boucher, rés, de Mazenod 62
J., conducteur, du Q. Ry., Kirouac 257
Joseph, journalier, Colomb 90
Joseph, menuisier, du Roi 366½
Joseph. emp. Bell Telephone,St Mathias 124
Bédard Joseph, gardien Ch. St-Louis
Joseph, cordonnier, St-Vallier 1279
Joseph, emp. Q. Ry., St-Mathias 124
Joseph, emp. Canac Marquis, Morin 177
Joseph, menuisier, Latourelle 62a
Joseph, maître charretier, Chevrière 6
Joseph, commis, St Germain 154
Joseph, emp. P.-T. Legaré, St-Bernard 118
Joseph Louis, commis, St-Vallier 564
Joseph P., cond. de malles, 4e Rue 82
J.-P., Enr., poêles Beach, St-Joseph 72
J.-R., Carrignan Salières, 35
J.-Philippe, agt à commission,1e Rue 145
J. Raymond, emp. Bell Tél., St-Mathias 124

Bédard J.R.U., de La Perception Nationale rés. Carignan Sallières 33, tél 4-2182

Bédard J. Ubalde, facteur, Montcalm 83
Jules, contremaitre J. M. Stobo, Latourelle 185
Lauréat, barbier, Signaï 97
Lauréat, pressier, St-Anselme 97
Laurent, cordonnier, Avenue Parent 56
Laurent, barbier,
L. Eugène, repr. W. Clark, Ltd, St-Vallier 360

NOUS VENDONS EXCLUSIVEMENT
DES PRODUITS CANADIENS
320, rue St-Joseph, - QUEBEC
C. Robitaille

MAURICE LAVIGUEUR 38, rue De La Couronne
Tél. 7104
Distributeur des célèbres autos de la General Motors: Cadillac, Lasalle et du Camion G.M.C.

Bédard Léo, menuisier, St-François 57
Léo, garage, de la Reine 232
Léon, tail. de pierre, 1e Ave 218
Léon, cordonnier monteur, Notre-Dame des Anges 189
Léon, presseur de vêtem., Kirouac 184
Léonidas, plombier, Châteauguay 98
Léopold, commis, Ste-Thérèse 88½
Léopold, asst ing. forestier, 9e Rue 76
Louis, journalier, St-Ignace 82
Louis, chauf, Stationnaire, St-Luc 234
Louis, menuisier, Ste-Claire 12
Louis, emp. Q. Power, 10e Rue 143
Louis magasin, St-Sauveur 15
L.-P., électricien, Napoléon 112
Lucien, commis, Lockwell 94
Lucien A., emp. dépt Terres et Forêts, Fleurie 120
Lucien, plombier, St-Mathias 55
Lucien. emp. boucher, St-Léon 40
Lucien, commis, Victoria 22
Ludger, boulanger, Montmartre 50
Magella, comptable, de la Reine 218
Magella, com. de chevaux, St-Germain 91
Magella, emp. Elz. Bédard, Kirouac 193
Magloire, journalier, d'Avaugour 14
& Magnan, marchands d'huiles, St-Ambroise 37½
Maurice, tail em cuir, Bayard 51
Maurice, emp. de la cité, Dollard 31
Maximien, emp. Q. Ry, 2e Ave 100
Misael, clicheur, Ste-Hélène 42
Miss Murial, Ave Manrèse 81
Mlles, St-Vallier 1129½
Mlles, couturières, St-François 400½
Mlle Albertine, du Roi 185
MlleAngélina, Côte delaMontagne84½
Mlles, emp. dépt des Terres, Ste-Famille 40
Mlle R., Ste-Ursule 57
Mlles Annette, Marie-Blanche, Marie-Laure, Colomb 257
Mlles Blanche et Jeanne, Ste-Angèle 44
Mlle Eva, professeur et sténographe, St-Pierre 51

Bédard Mlle Léda, Ste-Hélène 10
Mlles B. et L., Berthelot 16
Mlle Cécile, prof. de piano, St-Cyrille 435
Mlle Irène, Ave Manrèse 79
Mlle J., lingerie, rés. St-Bernard 120
Mlle Josephine, de Villiers 24
Mlle Marguerite, Ave Ste-Geneviève p
Mlle Marie-Louise, de Mazenod 30
Mlle Philomène, Couillard 14
Mlles, modistes, Signaï 12
Mlles Floristine & Hermine Ancien Chantier 15
Mme M. Tél. 2-1504j
Mme veuve, Chateauguay 14
Mme veuve Adélard, Ste-Thérèse 7
Mme veuve Albert, St Bernard 120
Mme veuve Albert, St-Ignace 109
Mme veuve Alfred, Ave Cartier 30
Mme veuve Arthur, Sous-le-Cap 54
Mme veuve Arthur, St-Léon 10½
Mme veuve Aurelius, Crémzaie 51
Mme veuve Azarie, Montmartre 48
Mme veuve Caleb, St-François 538½
Mme veuve David, pension privée, St-Jean 541½
Mme veuve Elzéar, Aqueduc 118
Mme veuve Elzéar, Aqueduc 124
Mme veuve Ernest, Chateauguay
Mme veuve Etienne, du Roi 212
Mme veuve Eugénie, Avenue des Oblats 124½
Mme veuve France, Ste-Angèle 34
Mme veuve Frs-Xavier, 11ème Rue 27
Mme veuve Gaudias, Hermine 308
Mme veuve Henri, St-François 14r
Mme veuve J.-Achille, Claire-Fontaine 54
Mme veuve J.-A. Ephraim, St-Vallier 1049
Mme veuve J.-B., Victoria 171
Mme veuve J.-Bte, Bagot 14
Mme vve Ls-Fortunat, Richelieu 126
Mme veuve Léon, Dorchester 113
Mme veuve Napoléon, Colomb 257
Mme vve Napoléon Blvd Langelier 135
Mme veuve Philippe, 8e Rue 42½

Tel. 2-6636 Boulangerie Modèle 358-364, St-Jean
pour T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices de leurs consommateurs

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—GREAM SODA—CRAPE JUICE etc.

Bédard Mme veuve Philippe, épicerie et nouveautés (rés.) 2e Ave 162
Mme veuve Pierre, Burton 12
Mme veuve Samuel, de Samuel Bedard St-Paul 353, rés. 5e Rue 23½
Mme veuve T. Misael, St-Cyrille 433
Misaël, clicheur à l'"Evénement", Ste Hélène 42
Nap.,, ing.-stationnaire, St-Luc 13
Napoléon, emp. C.N.R. shop, 9e Rue 75
Napoléon, industriel, Grande-Allée 144, appt 41
Napoléon, journalier, Lavigueur 33
Napoléon, méc., Côte d'Abraham 114
Napoléon, contremaître, Ste Thérèse 90
Napoléon, cordonnier, Richelieu 169
Napoléon, emp. C.N.R., 2e Ave 209
Napoléon, munuisier, Crémazie 23
Nap., com. marchand, 10e Rue 173
Octave, barbier, Château Frontenac, Tél. 2-6625—rés. Avenue Brown 205, Tél. 2-3418
Octave menuisier, Prince Edouard 127
Odilon, tailleur, Richardson 259
Omer, plombier, Kirouac 71
Onésime, forgeron, Richelieu 35
Onésiphore, journalier, 1e Avenue 40
Oscar, expéditeur, Joffre 99
Oscar, maçon, 9e Rue 40
Oscar, expéditeur, Kitchener 43
Oscar, voy. de commerce, Bagot 277
Ovila, emp. de la cité, Père Arnaud 45
O. Wilfrid, de J.-B. Bédard & Frères, Enr., Mont Carmel 22. Tél. 2-1645. Résidence d'été, Ste-Pétronille, I. O.
P.-M., messager au Parlement, St-Vallier 394
P. Emile, agt d'assurances, du Roi 92
Paul, journalier, Ancien Chantier 7½
Paul, laitier, Franklin 243
Paul-Emile, mécanicien, Ste-Thérèse 88
Paul-Emile, commis St-Félix 2
Paul-Emile, comptable, Grant 53
Paul-Emile, commis, 2e Rue 44
Paul-Henri, charroyage, Dollard 27

Bédard Philéas Hector, échevin du quartier St-Jean-Baptiste; médecin. S. Jean 571. Tél. 2-0903
Philippe, emp. Q. Power, Bouffard 115
Pierre, ancien forgeron, Charest 37
Pierre, cordonnier, St-François 543
Pierre, chef des dépts Pollack, 10e Rue 173
Pierre, comptable, Durocher 2
Raoul, conducteur Q. Ry., Bayard 51

Bédard Raoul, Courtier d'assurances et d'immeubles. Tous genres d'assurances. Représentant les compagnies suivantes: Royal Insurance Co., Ltd, of Liverpool; Alliance Assurance Co. of London, Eng.; Prudential Insurance Co.; etc., Feu, vie, maladie et accidents, auto, responsabilité patronale, bris de vitres, vol garantie. Edifice Guilmette, de la Couronne 37. Tél. 9010, rés. Jeanne d Arc 45. Tél. 5902
Richard, plombier, de la Reine 252
Robert, journalier, St-François 57
Roland, chauf. de camion, Avenue Taschereau 80R
Roméo, barbier, Jeanne d'Arc 39, Tél. 6305
Roméo, ent. menuisier, St-Benoit 122
Roméo, prop. Imprimerie Provinciale Chateauguay 224
Rosario, emp. C.N.R., 9e Rue 64
Samuel, journalier, Napoléon 265
Samuel, Mme, horloger, St-Paul 353. Tél. 2-5973
Théophile, facteur, des Franciscains 11 7
Théophile, agent, d'Argenson 19
Thomas, forgeron, Grant 45)rés.) 47
Thomas, cord.-monteur, Ave Parent 56

Bédard Uldéric, manufacturier et marchand de fourrures. Richelieu 244. Tél. 3-4892, rés. Richelieu 244. Tél. 3-4923

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messager en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Stores

338 Rue St-Jean - Tel. 2-5151 17, Rue Des Jardins - Tel. 2-0109

LIMONADE FORTIER **VICHY** **La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre**

Bédard Ulric, salon de barbier et marchand, St-Vallier 874, rés. St-Germain 73
Ulric, épicier, 8e Avenue 43-45
Ulric, charron, Montcalm 160
Ulric, barbier, Montcalm 93
Victor, journalier, Champlain 447
Wilbrod, emp. C.N.R., Richardson 366
Wilfrid, presseur, des Commissaires 115
Wilfrid, plombier, St-Mathias 57
Z., pompier' Colomb 450
Zéphirin, charretier, de Tracy 4
Zéphirin, magasin, St Vallier 681

Bedford Alf., cab driver, St-Michael 52
George, truck cond., Artillerie 147

Beechwaise Miss, Ste-Anne 125-127

Beede Victor A., employed Brown Corp., Grande Allée 271½

Beety Johan, prop. fox farm, emp. Colonisation, St-Cyrille 523

Beetz J., directeur du Service de l'élevage des animaux à fourrures de la Prov. de Québec, bureau St-Jean 1

Bégin Adélard, mécanicien, Sagard 9
Adélard, journailer, 4e Rue 167½
Adjutor, boulanger, St-Bonaventure 7
Adjutor, homme de livraison, 4e Avenue 121, Québec Ouest
Alexandre, ch.-stationnaire, Grant 136
Alfred Ephrem, police provinciale, Ste-Geneviève 40
Alphé, laitier, Avenue François 1er 127
Alphonse, serrefreins C. P. R., Lasarre 51
Alphonse, menuisier, 13e Rue 75
Arthur, emp. Que Ry, Richelieu 159¾
Arthur, méc.-mach., Champfleury 221
Chs. D., inspecteur B. de Prévention, Marie-Louise 87
Désiré, charpentier, La Capricieuse 55
Dominique O.P., Grande Allée 329
Edmour, emp. Que. Ry, Sherbrooke 5
Edouard, étal boucher, Sous-le-Fort 55
Elphège, facteur, de Bernières 82
Emile, contremaître, Ang.-Can. Pulp 13e Rue 157

Bégin Emile, emp. Brasserie Champlain, Dorchester 182
Emilien, voy. de commerce, Kirouac 8
Ernest, charcutier, Ste-Thérèse étal 141
Ernest, emp. C. N. R., 10e Rue 89
Ernest, boucher, Ch. Ste-Foy 902-904
Ernest charretier, St-Luc
Eusèbe, ingénieur, mécanicien, Scott 67
Eutrope, ex-gérant Hôtel Lorraine, Ave. des Erables 118
& Frères—Mathias & Elzéar—foin, grains, etc., St-Vallier 142-144
Georges-Alphée, laitier, Avenue François Ier 127
Georges, ing.-mécanicien, Scott 107
Georges, expéditeur, de l'Espinay 23
G.-Rosaire, commis, Northern Const. Co. Aberdeen 164½
Henri, mécanicien, La Capricieuse 55
Henri, emp. Bell Tel., Pr.-Edouard 241
Honoré, chauffeur, Grant 136
Isidore, emp. C.N.R., 4e Rue 157¾

Bégin J. A.—Contrôleur du Revenu de la province, Comptroller Provincial Revenue—Bureau: Hôtel du Gouvernement—Office: Parliament Buildings, St Julia Street, Tel. 2-3383—Résidence Claridge, app. 86 Grande Allée 200. Tél. 3-4383

J.-A., culler, Arago 109

Bégin J.-A., imprimeur, (atelier) de l'Eglise 8-10
J.-A., rentier, St-Vallier 970
J.-H., emp. s. civil, Aberdeen 107
Jean, emp. C. N. R., St-Pierre 18-20
Jean-Chs, mécanicien, Côte de la Montagne 54
Jean-Louis, commis-épicier, Champfleury 401
J.-M., imprimeur, Sous-le-Fort 46
J.-Octave, presseur d'habits, Ferland 17
Jos.-Elisée, prop. de mines, St-Sauveur 135
Joseph-A., scaphandrier, Grant 136

Le piano **C. ROBITAILLE SPECIAL** est fabriqué par la plus grande manufacture canadienne

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

C. Robitaille

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA
Cie P.-T. LEGARE, Limitée
142, RUE ST-JOSEPH, QUEBEC

Bégin Joseph, menuisier, de la Ronde 172
Joseph, comptable, Ave Marguerite-Bourgeoys 125
Joseph-G., voy. de commerce, St-Germain 127
J.-S., opérateur, C.P.R., St-Ambroise 75
Léger, comm. d'animaux et laitier, Ave François Ier 87
L.-M., nouveautés, Papineau 113
Ls-Ph., forgeron, Maufils 120½
Mlle Léa, cuisinière, du Palais 10¾-12
Mlle Léontine, St-Louis 52
Mlle M., concierge, McMahon 12
Mlle M., Arago 78
Mme veuve Gaudias, St-Vallier 376¾
Mme veuve Joseph, Côte de la Montagne 54
Mme veuve Octave, Kirouac 149
Ozariste, laitier, Kirouac 8
Paul, mécanicien, Caron 126
Paul, mécanicien, St-Pierre 126
Philippe, com-boucher, Morin 184½
Philippe, journalier, du Roi 37r
Pierre, emp. Que. Ry, Lafayette 161
Télesphore, mécanicien, Hermine 87
Willie, mécanicien, St-Michel 5
W.-Edouard, (Les Magasins) Bouchers Richardson 142, Tél. 2-4875, succursales Marché St-Jean 475, Tél. 2-6828, Marché public, Ave Taschereau 131, Tél. 8519
W.-E., boucher, prop. Les Magasins Bégin, Tél. 4569
Begley T. A., emp. C. P. R., Ave Murray 139
Behm Mrs widow J. W., Ave Levis 15
Bélair Joseph commis, Alexandre 18
Georges, chauf. C.N.R., 3e Avenue 206
Béland voir aussi Belland
Béland Adjutor, journalier, Ste-Marguerite 95d
Adolphe, emp. Q. Ry, Bagot 84
Alfred, ferb.-couvreur, St-Bernard 96
Alfred, rentier, St-Bernard 96½
Armand, tailleur, Arago 256
Armand, typographe, St-Bernard 53
Chs, com.-boucher, St-Luc 312½
Béland Cyrille, emp. Q. P. Box., Colomb 292
Doris, bourreur, 3e Ave 60 Quebec-Ouest
Edgar, ing., C.N.R., Fleurie 86
Ernest, journalier, Châteauguay 138
Ernest, laitier, Corinne 5
Eugène, com.de taverne, Arago 114
Fortunat, prop. Vulcanisation Dorchester Enr., Richardson 312
François, mécanicien, Ste-Famille 10
Frank, cond. d'auto, Conroy 38
Gédéon, tailleur de pierre, 3e Avenue 60, Québec-Ouest
J.-H., emp. Arsenal, Latourelle 8
J.-E., commis, Aberdeen 121
Jean-Charles, com. boucher, St-Luc 33
Joseph, journalier St-Bernard 96½
Joseph, journalier, Bagot 151
Joseph, emp. Palais Justice, Richardson 308
Joseph Elisée, prop. de mines, St-Sauveur 135
Jules, charretier, Arago 131 r
Laurier, peintre, Avenue Lamontagne 56
Louis, emp. bur. Lt-Gouverneur, St-Michel 79
Marcel, emp. tabaconiste, Avenue des Oblats 34
Michel, journalier, Champlain 690
Mlle Marie-Louise, de Mazenod 30
Mme Gabrielle, g.-malade, St-Louis 60
Mme, St-Amable 87
Mme M.-Lse de Mazenod 30
Mme J. R., Richelieu 289
Mme Pierre, M. de l'Incarnation 256
Mme veuve Joseph, Bagot 42
Mme veuve J.-H., Latourelle 6
Mme veuve Philéas, de la Reine 386
Mme veuve Pierre, St-Amable 87
Moïse, chauf. de bouilloires, St-Lus 31½
Roméo, journalier, Ste-Famille 10
Rosario, commis, Richardson 9
Théop., entrep.-peintre, St-Flavien 7
Théophile, Com. Maritime Shipping master, Champlain 103, rés. Fraser 9
William, épicier, Caron 43, (rés.) et N.-Dame des Anges 142

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISSER votre maison, VOYEZ

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU DONT

Tels.
Magasin 3-3881
Bureau 3-3751, 3-3631

Epargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Bélanger Achille, menuisier, Ste-Hélène 23
Adélard, gardien de la paix, Avenue des Frênes 4
Adjutor, 3e Avenue 84 Quebec-Ouest
Adjutor, forgeron, Richardson 175
A. H., courtier en douane, St-Pierre 93
Aimé, emp. Q. Ry., Lafayette 33
Albert, forgeron, Ozanam 66
Albert, cordonnier et rep. de chaussures, Carillon 55, rés. 55½
Albert, cordonnier, Carillon 55-65
Alexandre, emp. de la cité, 3e Rue 161
Alexandre, cuisinier, St-Joseph 13
Alfred, plâtrier, Franklin 20½
Alphonse, chauf. de taxi, Colomb 251
Alphonse, restaurateur (rés.) Ste-Eustache 88

Bélanger Arthur, avocat, advccate, édifice Morin, Côte de la Montagne 111, chambres 18-19, Tél. 2-6965, rés. Fraser 35, Lévis, Tél. 461

Arthur, électricien Shawinigan W. & P. Co., 1e Ave 316
Arthur, menuisier, 6e Rue 20
Aurélien, cordonnier, Montmagny 95

Bélanger A., Ltée—P. Béchard, président; Joseph Coulombe, gérant—Poêles, fournaises, poêles à gaz, à l'huile et à l'électricité, etc. du Pont 119-123, Tél. 4-2911

C. A., emp. usines St-Malo, Morin 309
C. A., infirmier,, l'Hôpital militaire Franklin 248
Charles, boucher, prop. Etal des Ménagères Enr., St-Joseph 433, tél. mag. 3-0020, rés. pr., 2-1987w. rés. Des-Fossès 62. Tél. 2-1287e
Charles, journalier, Papineau 34 r
Chs-Auguste, constable, Ozanam 197
Chs-Eugène, emp. C.N.R., 3e Ave 346½
Cléophas, anc.-épicier, St-Réal 65, Tél. 2-1243
Bélanger Cyrille, emp. Bureau Loi des Faillites, 2e Rue 144
Cyrille, maçon, Richardson 246
Damase, agt immeubles, 1e Avenue 426
Delphis, menuisier, 8e Avenue 23
Donat, comptable, 1ère Rue 179
Edgar, prop. Blue Bird Coffee Shop, rés. St-Jean 134
Edmond, Avenue Manrèse 84
Edmond, entr.-maçon, Laliberté 24, Tél. 2-3262—rés. Beauport
Edm., anc. boulanger, 4e Ave 335
Edouard, comptable, St-Ignace 83
Edouard, emp. Commission du Hâvre, d'Argenson 102
Edwin, prof. de violon, Latourelle 224½
Emile, agent, St-Jean 312
Emile, emp. Garant & Côté, St-Joseph 365
Emile, épicier et rés., St-François 463-65
Emile E., entrp.-menuisier 10e Rue 195
Enoch, journalier, Lasalle 4
E. R., mercerie, men's furnishing, St-Jean 29, Tel. 2-4179, rés. d'Artigny 37, Tél. 2-2024
Evangéliste, tanneur, Bagot 150
Ernest, com. bureau des Cotiseurs, 1e Ave 326
Ernest, comptable, 10e Rue 27
Ernest, ingénieur stationnaire Ecole Technique, Boulevard Langelier 187r
Ernest, commerçant de poisson, Artillerie 98
Euclide, rentier, Hébert 5
Eugène, peintre décorateur, Franklin 63
Fortunat, emp. Us. St-Malo, Montcalm 45
François, plombier, 8e Ave 153½
François, boucher (étal), Ste-Thérèse 141, rés. Ave des Oblats 222
F.-X., sr, menuisier, du Roi 188
F.-X., jr, menuisier, du Roi 188
F.-X., emp. Myrand & Pouliot, d'Argenson 130
F.-X., cordonnier, St Luc 33
F. W., commis-voyageur, Signaï 80

A. DESLAURIERS, Ltée **Constructions de toutes sortes exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson**

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL 8157

Autos de Qualité Supérieure CADILLAC et LASALLE
MAURICE LAVIGUEUR 38, rue De La Couronne
Tél. 7104

Bélanger Gédéon, épicier, 3e Avenue 329-331
Georges, contremaître, Ste Catherine 42
Georges, boucher, Kirouac 68, rés. Chénier 35
Georges, rentier, Ave des Oblats 307
Georges, menuisier, Marie-Louise 80
Georges, navigateur, St-Pierre 97
Georges Hubert, emp. de banque, 1ère Rue 179
Georges, voy. de commerce, 8e Rue 84
Gérard, maçon, 8e Rue 146
Gérard, E.E.M., 9e Rue 21
Bélanger Germain, nouveautés en gros, wholesale dry goods, Sault-au-Matelot, 73-75—rés. St-Joseph 365, rés. d'été, Ste-Pétronille, I. O.
Gustave, voy. de commerce, 3e Ave 408
H. et S., courtiers en grains, St-Paul 39, Tél. 2-6003
H., arpenteur géomètre, de Bélanger Savard & Bourget, Côte de la Montagne 86, 1er plancher, Tél. 2-5180 rés. Claire-Fontaine 131 Tél. 2-5960
Henri, emp. Garant & Côté, St-Joseph 365
Henri, messager, Sault-au-Matelot 64 et St-Pierre 101
Henri, emp. Banque Prov., St-Pierre 101
Henri, courtier en douane, St-Pierre 93
Henri, boucher, Carillon 34
Henri T., de H. & S. Bélanger, Avenue Royal, Beauport, Tél. 6153-w
Hormidas, pompier, Bagot 269

Bélanger Hotel—N. Z.—Ludger Bélanger, propriétaire—Bières, porters et cigares, St-Paul 369. Tél. 2-3656—Tél. pension de l'Hôtel, 2-6555

Isidore, maçon, Victoria 139½
J.-A., voy. de commerce, d'Aiguillon 74½
J.-A., voy. de commerce, Avenue Maisonneuve 118
J. Alphonse, restaurateur, St-Eustache 88

Bélanger J. A., charretier, Ave St-Sauveur 23
J. Aimé, agent billets Chât. Front., 10e Rue 168
J. Armand, voy. de commerce, Chemin Ste-Foy 853
J.-B., commis, Cold Storage, St-Joseph 365
J. E., ing.-mécanicien, 14e Rue 127
J.-E., inspecteur de la Com. des Liqueurs St-Jean 312
Jean, emp. C.N.R., 2e Avenue 125
Jean, journalier, 3e Rue 213
Jean-Bte, électricien, St-Luc 35
J.-Bte, jnr, emp. C.N.R., 5e Rue 141½
J. Edouard, commis de malles, 4ème Avenue 135
J. Lorenzo, journalier, Avenue des Oblats 157
J. Ludovic, prop. de garage, 1re Ave 419½

Bélanger J.-Odilon, de Nerlich & Co., 5e Rue 69½, Tél. 4-1405

John, journalier, St-Joseph 157½
Jos., contremaître Canadian Construction Co., St-Bernard 183
J.-Oscar, com. de malles, Aberdeen 79
Joseph-A., emp Dépt. Colonisation, Richelieu 188, Tél. 8406
Jos. Edouard, Dept Agriculture, Richelieu 120
Joseph, Eug., ing -mécanicien de marine, 14e Rue 127
Joseph, menuisier, St-Luc 67
Joseph, menuisier, du Pont 172
Joseph, emp. Guardian Shoe Co., St-Vallier 561
Joseph, maison de pension, du Pont 150
Joseph, cuisinier, 5e Ave 31
Joseph, prop. Queen's Hotel, des Fossés 128 Du Pont 72-74
Joseph, épicier, St-Pau. 363, St-Nicolas 49, Tél. 2-5858, rés. St-Cyrille 423
Joseph, gardien de la paix, Boisseau 79

THE BEST BISCUITS **T. HETHRINGTON Ltd** LES MEILLEURS BISCUITS
358-364, St. John St. Tel. 2-6636

LIMONADE FORTIER **VICHY** **La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre**

Bélanger J.-Emile, Aberdeen 121
Jos., m. de pension, du Pont 150½
Joseph, R.P., S.J., Chemin Ste-Foy 100
Joseph, menuisier 4e Avenue 190
Joseph, boucher, St-Joseph 379½. Tél. 2-8148. rés. Kirouac 68. Tél. 2-3459
Joseph, commis, St-Honoré 10
Joseph, emp. C.N.R., St-Joseph 365
Joseph, gardien, St-Pierre 126
Joseph, commis de taverne, 1e Rue 9
Joseph, électricien, Ave des Oblats 118
Jules, serrefreins 1ère Avenue 313
Jules, contremaître, Boisseau 137
Jules, serrefreins, 3e Rue 145
Jules, cordonnier, Franklin 77
L., cordonnier, 2e Avenue 177
Lauréat, commis, 18e Rue 58
Léo, journalier, Henderson 50
Léo, corroyeur, Lafayette 62
Léon, emp. l'Action Catholique, Avenue Renaud 28
Léon, R.C G.A., Crémazie 86
Léon, journalier, 2e Rue 28
Louis-A., op. cinéma, Richelieu 161¾
Louis, ouv. en chaussures, St-Germain 154
Louis, électricien, Richelieu 161¾
Louis, Jos., journalier, 5e Rue 19r
Ls-Georges, insp. électricien, 9e Rue 21
Ls-Siméon, emp. dépt des Automobiles, 1ère Avenue 828
Lorenzo, emp. L. R. Steel, Ltée, Ave Marg.-Bourgeoys 127
Lorenzo, journalier, Ave des Oblats 157
Lucien, charcutier, St-Mathias 85¾
Lucien, mécanicien, St-Germain 200
Lucien, emp. Bras Boswell, Boisseau106
Lucien, plombier, Bédard 14

Bélanger Ludger, propriétaire de l'Hôtel N. Z Bélanger, St-Paul 369, Tél. 2-3656—rés. Chemin Ste-Foy 287, Tél. 6676

Maurice, St-Joseph 365
Maurice, mécanicien, 4e Avenue 79

Bélanger Mlle A.-M., Lachevrotière 41
Mlle Alma, St-Cyrille 47½
Mlle C.-E.-M., professeur piano et violon, Signaï 80
Mlle Eva, St Gabriel 1
Mlle Emélie, secrétaire Fabrique J.-Cartier, des Commissaires 239
Mlle Joséphine, d'Aiguillon 158½
Mlle Marie, Haldimand 13
Mlle Régina, caissière, Ave des Oblats 222
Mlle Y., chapeaux pour dames, rés. Victoria 102
Mlles Alma, Emma et Amanda, Blvd Langelier 191
Mlles Bernadette & Evangeline, St-Réal 25
Mesdemoiselles, St-Vallier 1166
Mlles Eléonora et Bernadette, des Commissaires 239
Mme André, Durocher 151
Mme H.-A., St-Amable 38
Mme veuve Adélard, St-Vallier 1068¾
Mme veuve Alphonse, Montcalm 30
Mme veuve Charles, Bédard 21
Mme veuve Clovis Adol, Richelieu 188
Mme veuve E.. Fleurie 70
Mme veuve Emile, du Roi 440
Mme veuve Edmond, Crémazie 64
Mme veuve Edmond, St-Vallier 642
Mme veuve Ferdinand, Morin 103
Mme veuve Hubert, Ave des Oblats 239
Mme veuve J.-A.-A., Ave Casot 57
Mme veuve J.-Bte, Ste-Famille 46
Mme veuve Joseph, Ste Famille 34½
Mme veuve Joseph, Aqueduc 200
Mme veuve J. Eugène, Crémazie 191
Mme veuve Julien, 1ère Rue 179
Mme veuve L. E. A., maison de pension, Ave St-Denis 2-4 et Mont-Carmel 12
Mme veuve L.-A., 1e Ave 326
Mme veuve Louis, Christie 3
Mme veuve Napoléon, Colomb 251
Mme veuve Rosaire, d'Artigny 9½
Mme veuve S., Carillon 13
Mme Vve Samuel, Richardson 175

PASTILLES A-D (anti-douleur) Souverain ce Montraux de tete, Nevralgie, Grippe Lumbago et toutes douleurs
Pharmacie JOLICOEUR **The *Rexall* Drug Store**
338, Rue St-Jean **Tel. 2-5151** **QUEBEC**

LEFEBVRE
The oldest firm in th city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS
54 Palace Hill
TEL. OFFICE 2-0172
TEL. RES. 2-7188J

Bélanger Mme veuve Vincent, de Bernière 95
Mme veuve U. A., d'Artigny 57
Mme veuve Zéphirin, St-Cyrille 421
Napoléon, pompier, 4e Avenue 603
Napoléon, pompier, 6e Rue 36

Bélanger Napoléon, de J.-B.-E. Letellier, Enr., Ave de Salaberry 1, Tél. 3-4758

Narcisse, charretier, Ave des Oblats 259

Bélanger Octave, L.I.C., C.R.A., syndic autorisé, de Bedard & Bélanger, St-Pierre 97, Tél. 2-1412—rés. du Roi 429, Tél. 3-3775—rés. d'été, Avenue Maguire, Bergerville, Tél. 3-4237

Octave, menuisier, Vitré 420
Odilon, modeleur, St-Luc 21
Olivier, messager, Avenue Parent 27
Omer, chef de district, Brigade du feu, Avenue des Oblats 307. Tél. 5633
Onésime, emp. Anglo C. Pulp, de la Colombière 152
O., cond. Q. Ry, St-Cyrille 705
Origène, emp. Rock City Tobacco Co., Boisseau 99
Oscar, emp. Banque, Dauphine 35
Paul, comptable, Ave Casot 57
Paul, étudiant, St-Joseph 365
Paul-Emile, stewart, St-Vallier 642
P.-E., emp. Anglo C. Pulp, Ste Claire 11
Paul-Emile, capt Cove Field Barracks, Block D No 38
Philéas, menuisier, Léonard 7
Philéas, menuisier, Ozanam 125
Pierre, plombier, 12e Rue 75
Richard, commis, St François 514
Roméo, électricien, St-Luc 33
Roméo, emp. C. N. R., Gamelin 29
Rosaire, emp. Anglo C. Pulp, 9e Rue 59½
Rosaire, emp. Anglo Pulp, 2e Ave 230½
S. P. E., de H. & S. Bélanger, Avenue Royale, Beauport, Tél. 6949j

Bélanger, Savard & Bourget, arpenteurs, Côte de la Montagne 86
S, emp. Us. St-Malo, St-Sauveur 10½
Thomas, épicier, Ste-Julie 70-72 et rés. d'Artigny 23
Ubald, gérant, Henderson 22
Ulric, cond. de camion, St-Sauveur 203
Ulric, commis, St-Benoît 148
Wilbrod, peintre, Ave des Oblats 208
Wilfrid, emp. s. civil, St-Joseph 71
Willie, menuisier, Caron 130
Willie, pompier, Mont-Carmel 25
Zénon, emp. s. civil, Ste Famille 34
Belbrando Seraiocco, gérant, E.-T. Coulombe, 1e Ave 56
Belcourt J.-E., emp. dépt Agriculture, 9e Rue 23½

Belcourt Louis, gérant du district, Bell Telephone Co. of Canada, Ltd, Aberdeen 18, Tél. 6989—

Belfoy Mrs J.-S., Aberdeen 46
Belhumeur Armand, tailleur, Couillard 17½

Bélinge Alexandre, sténographe officiel de la Cour Supérieure et expert en écriture, St-Louis 12, Tél. 2-4029; rés. St. Louis 58½, Tél. 2-5247

Bélinge Chs, emp. G. Lépine, Ltée, St-Joseph 398-400
François-Gustave, emp. s civil, 9e Rue92
Horace, dessinateur au Parlement, Ave Cartier 103
Belisle—voir aussi Belle-Isle, Bellisle
Belisle Arthur, pilote, Ave Holland, 120
Chs, professeur High School, Bégin 57
Donat, chef allée, Cie Paquet, de la Reine 327
Gérard, emp. Bell Tel., Avenue Holland 120
Joachim, emp. dépt Agriculture, Ave Bergemont 242
L.-A., rédacteur financier, "le Soleil",
Mme veuve Nérée, Frontenac 154
P., rép. manufacturiers, Ste-Ursule 56

C. Robitaille Limitée

Dépositaire des produits
"VICTOR"
320, rue St-Joseph, - - - - QUEBEC

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"
Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Béliveau Jérémie, concierge, Dorchester 147
Mme veuve H. modiste, des Fossès 88
P.-M., R.O.P., supérieur, Gr. Allée 329
Bell Alfred, typographe, Carillon 119
Emile, cond. d'auto, Avenue Lesage 70
Gildas, chauf. taxi, d'Aiguillon 97¼
Harry, opérateur machiniste, Richelieu 258½
Hubert, pressier, Champlain 760-762
Joseph, emp. C. du Port, Avenue Bigaouette 99
Miss Jessie, St-Vallier 1286

Bell Telephone Co. of Canada, Ltd.—C. F. Sise, President; J. E. Macpherson, Vice-President; P. A. McFarlane, General Manager; W. H. Black, Secretary Treasurer; Ls Belcourt, Quebec District Manager—Business office, Ste Anne 65

W. & D., drain-pipe and brick manufacturers, St. Vallier 1286
W. C., land surveyor, St-Vallier 1286
Bellamy Mlle Corinne, couturière, Richardson 35
Mlle Eva, Laliberté, 172
Belland voir Béland
Bellavance Ephrem, journalier, 1e Ave 261
Ernest, journalier, 1e Ave 261
Jean, journalier, 1e Ave 261
Belleau Adé, emp. Douane, Jeanne d'Arc 119
Albert, emp. usines St-Malo, 10e 166¾
Alexandre-L., épicier, Laliberté 45 et Ste-Marguerite 158
Alfred, journalier, Ancien Chantier 5
Alfred, mécanicien, St-Eugène 5
Alphonse, rentier, d'Aiguillon 249
André, serv. de batteries, Dorchester 104-106
Arthur, peintre, St-Cyrille 218

Belleau, Auger & Turgeon, Ltée, Agents d'assurances, St-Pierre 71. Téls 2-5460-2-5461. Transigeant tous genres d'assurances. Représentants des compagnies suivantes:—North America Ins. Co.; Guardian Ass. Co. of London; Eng, Employers' Liability Ass. Corp. Ltd; Liverpool & London & Globe Ins. Co.; Fireman's Fund Ins. Co.; Mont-Royal Ass Co.; Canada Fire Insurance Co.; United State Fidelity & Guar. Co.; Nationale of Paris Ass. Co.

Belleau Dr, Ecole de chimie, Appts St-Louis St-Louis 79
Elz., salon de barbier, Napoléon 113, rés
Emile, commis, Bayard 129
Ernest, garçon de ferme Chemin St-Louis

Belleau Gabriel, avocat, de Baillargeon, Belleau & Fortier, St-Pierre 71—rés. Claire-Fontaine 115. Tél. 3-1469

Gaudias, menuisier, Ste-Thérèse 105

Belleau Georges, asst-gérant général de La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, Ave des Erables 63. Tél. 5471

Geo., Château St-Louis, App. 608, Grande Allée 305
Georges-N., rentier, d'Auteuil 53 Tél. 2-3606j
Jean, abbé vicaire, St-Joseph 158
Jean, commis-épicier, St-Eugène 5
J. Antonio, comptable, Richelieu 120½
Belleau & Duval, (voir Jos. Duval), St-Pierre 93
J.-Emile, commis, Bayard 129
J.-Nap., emp. s. civil Ave Maisonneuve 80½
Joseph, professeur de langues étrangères, Université Laval, Avenue Laurier 298
Joseph, emp. C. P. R., St-Vallier 1042½
Joseph, cordonnier, Morin 159
Louis, gardien, St Paul 291r
Mlle Alice, Blvd Langelier 191
Mlles J. et Annette, St-Eugène 5

CALENDRIERS D'ANNONCES et ARTICLES DE RECLAME

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
539

Tels.
Magasin 3-3881
Bureau 3-3751
3-3631

Une assurance de $25,000.00 protége contre le feu les marchandises de nos clients

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Belleau Mme A. F., Ave Bourlamaque 13
Mme Cléophas, Richelieu 170
Mme M.-B., Claire-Fontaine 115
Mme veuve Eusèbe, des Franciscains153
Mme veuve Joseph, Lachevrotière 9
Mme veuve Ludovic, Little Champlain 98
N.-Albert, emp. Terres et Forêts, Aberdeen 180
Neuville, gérant, rés. St-Lôuis 64. Tél. 2-1260

Belleau Noel, C.R., avocat, de Baillargeon, Belleau & Fortier, St-Pierre 71, rés. Fraser 11, Lévis, Tél. 294

Octave, journalier, Morin 159
Octave, plâtrier, St-Eugène 4
Octave, emp. Elz. Bédard, Bagot 239
Paul-Emile, médecin, Ste-Marie 44 et Hôpital St-Sacrement
P.-E., insp. d'assurance Jeanne d'Arc100
Raoul, emp. Buanderie Imp., St-Luc 226
Réné, waiter, St-Gabriel 32
Robert, avocat, (rés.) Dolbeau 104
R.-L., épicier, de Mazenod 60-64 (rés.) Châteauguay 60
Rosario, emp. s. civil, St-Amadour 42
Sainte-Foy, avocat, rés. Gr. Allée 271
Sylvio, comptable— Ste-Marie 44
Trefflé, chauf. C.N.R., 5e Rue 169½

Belleau Wilbrod, ferblantier, plombier, couvreur et poseur d'appareils de chauffage. Spécialité : installations électriques, atelier et bureau, Ste-Marie 44; rés. 46. Tél. 2-3336f

Bellefeuille voir De Bellefeuille
Belle-Isle—voir aussi Belisle et Bellisle
Belle marre A., médecin, La Canardière 561
Bellerive Georges, chevalier de la Légion d'honneur, avocat, Crémazie 217
Mlle Elmina, Notre-Dame 3
Bellerose Alph, emp. C.N.R., Napoléon 258
G., machiniste, du Pont 20
Belletête Pierre Alcime, ancien serrefrein, Laliberté 176
Roland, emp. C. P. R., Laliberté 174
Belleville Georges, rentier, des Commissaires 199
Georges, comptable, du Roi 417
J.-A. Ltée, doreurs et importateurs, du Pont 38, Tél. 2-3707w, rés. Sous-le-Fort 45-47
Belley Alfred, comptable, Grande Allée 318
Louis, emp. British Oil Co., 8e Ave 97B
Mme veuve L.-G., Grande Allée 318
Thomas, emp. G. I. Lachance, Grande-Allée 318

Bellisle—voir aussi Belisle et Belle-Isle

Bellisle J. A., surintendant de la chasse et de la pêche, province de Québec, Château St-Louis, app. 708, Grande Allée 305

Joachim, emp. s. civil, Avenue Bergemont 296
J.-Jean, cireur de chaussures, du Roi 264
Mme veuve Nérée, Frontenac 154
Belly Georges, épicier, et res., la Canardière 85½
Mme veuve, St-Jean 423
Belmont Café, P. Pergantes, St-Jean 20
Belmont Cemetery, St-Foy Road Tel. 5744
Belzil A., forgeron, Gamelin 22
J.-B., prop. Terminus Hôtel, St-André 193 et des Prairies 110
Ls-Philippe, emp. dépt Agriculture, Montmorency 55
Bender Michel, arpenteur, Dept. Tr.-Publics, St-Jean 629
Mlle Eva, St Louis 78
Bennes Charles, pâtissier, 5e Rue 122
Bennett & Co.—Wm S. Bennett—Lumber merchants, Ste-Anne 65. Tel. 2-0020
W. L., accountant, Avenue Brown 75
William S., Ave Ste-Geneviève 11.
Benoit Alcide, emp. Laiterie Québec, 9e Avenue 300, Québec-Ouest

A. DESLAURIERS, Ltée Constructions de toutes sortes exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Camion G.M.C. reconnu pour sa solidité et son rendement
MAURICE LAVIGUEUR 38, rue De La Couronne Tél. 7104

Benoit Antonio, notaire, St-Joseph 229
Tél. 2-3932—rés. Chemin Ste-Foy 37,
Azarias, épicier et rés., Carillon 17½
Edouard, ch. stationnaire, Morin 135
Gaudias, charpentier, Daulac 28
Joseph, anc. pompier, Champlain 757
Joseph, aide forgeron, St-Vallier 1281A
Mme veuve Joseph, Ste-Marguerite 216
N.-Samuel, vérificateur, bureau des Cotiseurs des Franciscains 160
P.-S., Brigadier R.C.I., St-Louis 59

Benoit R. A., greffier Conseil Législatif Avenue Laurier 249, Tél. 6371
R. Père, O.M.I., Ave des Oblats 15

Benson C. H., engineer, de Salaberry 46½
Mrs widow Edward, St-Patrice 24
Béranger F. & Cie, Enr., représentants de manufactures européennes, L.-F. Villeneuve, Charest 11
Bérard Ernest, chauf. camion, Papineau 35
Joseph, cordonnier, 2e Rue 172½
Jos., cord.-machiniste, 2e Rue 172½
Berger Louis, pathologiste, Clinique St-Michel-Archange, La Canardière (rés.) du Parloir 1
Bergeron Adélard, cordonnier, Carillon 131
Alb., emp. Com. du Hâvre, Colomb 167
Albert, épicier et rés., 13e Rue 141
Albert, voy. de commerce, Lockwell 91
Albert, étal de boucher, de la Couronne 159
Alex., emp. dépt Instruction publique, St-Cyrille 511½
Alfred, militaire, Ste-Julie 56
Alonzo, vendeur d'auto, 3e Ave 46
Alphonse, Latourelle 248
Armand, emp. C.P.R., M. de l'Incarnation 86A
Alphonse, menuisier, Arago 144
Alyre, charpentier, 5eme Rue 70
Antonio, comptable, Richelieu 123
Arthur, emp. s. civil, Marie-Louise 98
Arthur, emp. Shaw W. & P. Co, de Meulles 55

Bergeron Auguste, agt d'assurances, Aberdeen 63
C., restaurant, Finlay Market 35
Célestin, emp. C. P. R., Marie de l'Incarnation 84b
Donat, plombier, Ave Parent 21½
Eddie de E. Bergeron Enr., Napoléon293
Ed. Lucien, comptable, Richelieu 117
Edmond, journalier, Latourelle 44
Edouard, emp. Q. Power, Morin 311
Eugène, garde-moteur, Ave Lévis
Gédéon, barbier, Châteauguay 273
Henri, emp. dépt Colonisation, St-Olivier 389
Henri, mar. de charbon, des Récollets 17
Henri, pâtissier, Montmartre 6¾
Henri, voy. de commerce, Laliberté 9½
Herménégilde, emp. Canac Marquis, St-Bernard 63
J., emp. Dom. Fish & Fruit, Turgeon 34
J.-Hector, rep. manufacturier, Chaest 9-11
Jimrmy, charretier, Turgeon 34
Joseph, chauf. camion, St-Ambroise 88
Joseph, journalier, Latourelle 244
Joseph-Armand, épicier, restaurant et rés. 4e Rue 12
Joseph, mécanicien, Latourelle 218
Joseph, contremaître, 1e Rue 173-175
Joseph, emp. C. P. R., Gosford 5
Jos.-E., de Nat. Sign Co., Ltd, rés. 2e Avenue 31
Joseph, garde-moteur, Lafayette 163
Joseph, frère, Chemin Ste-Foy 100

Bergeron J. Siméon, architecte diplomé A.A.P.Q., St-Jean 145. Tél. 2-4256, rés. Aberdeen 99. Tél. 5277

Joseph, menuisier, 4e Avenue 279
Jules, voy. de commerce, St-Cyrille 391
Léandre, plombier, d'Aiguillon 220½
Léo, E.E.M., St-Joachim 49

PHONE 2-6636 for **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364 St. John St.
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices de leurs consommateurs
VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE ETC

Bergeron Lionel, secrétaire français du département de l'Instruction publique, secrétaire du conseil de l'Instruction publique, secrétaire adjoint du comité catholique et secrétaire du Bureau central des examinateurs catholiques. Rés. Avenue Monument Giffard, Co. Quebec, Tél. 2-5809j

Bergeron L.-N., rentier, St-Cyrille 340
Maurice, voy. de comm., St-Jean 7
Mlle Marie-Anne, Grande Allée 53
Mme Pierre, du Porche 16
Mme P. Napoléon, restaurant, Finlay Market 35-37
Mme veuve Henri, St-Vallier 322
Mme veuve Adolphe, chambres à louer, Little Champlain 24
Mme veuve C.-Philéas, Richelieu 123
Mme veuve F. B., Artillerie 9
Mme veuve Georges A., des Prairies 84
Mme vve Henri-Hilaire, Latourelle 244
Mme veuve J.-B.-E., Avenue des Erables 170
Mme veuve Jérémie, d'Aiguillon 151
Mme veuve Joseph-E., Montmagny 36
Mme veuve Napoléon, St-Vallier 792
Mme veuve Napoléon, Ste-Marguerite 95½
Mme veuve Pierre, d'Aiguillon 220½
Mme veuve Raoul, Dorchester 55
Mme veuve R. P., St-Roch 13
Mme veuve Thomas, Latourelle 248
Napoléon, Enr., boucher, (étal), Jean Gingras, prop., Dalhousie & Finlay Market Place, 31
Narcisse, menuisier, 7e Rue 91
Odilon, forgeron, Marie de l'Incarnation 86
Olivier, journalier, Ave Bourlamaque 32

Bergeron Oscar, abbé, procureur du Séminaire de Québec, Tél. 2 5192j, Tél. Procure du Séminaire 2-1187

Philippe, menuisier, Morin 109

Bergeron Pierre, signaleur, Marie de l'Incarnation 82
P. N., ent.-calfat, La Canardière 269
P.-T., courtier d'immeubles, La Canardière 293
Rodrigue, emp. Terres & Forêts, Signaï 72
Rosaire, insp. de lait, Ave Ste-Geneviève 33
Victor, comptable Dom. Corset Ave Bourlamaque 21½
Bergevin, Antonio, voy. de comm., Bagot 208
Isidore, emp. C.N.R., shop, 2e Rue 84
Jos.-Alex., commis, Ferland 1½
Jos.-A., commis, St-Pierre 26
Léonidas, emp. C.P.R., Fleurie 100
Maurice, voy. de com., 2e Avenue 336
Mme veuve Raoul, Dorchester 55
Bériau H.-Tancrède, supt dépt des vidanges, Hôtel-de-Ville, de Repentigny 141. Tél. 3-0318
Oscar A., de Signs of Canada, Avenue des Erables 206. Tél. 7496

Berlinguette R.P., O.M.I., ave des Oblats 15
B.rman F. Rabbin, des Prairies 87

Bernard voir aussi Barnard

Bernard Albert, cordonnier, Bagot 269
Alexandre, peintre, St-Bonaventure 64
Alfred, St-Léon 25
Alfred, cordonnier, Carillon 170
Alfred, emp. C. des L., chemin Ste-Foy (côté sud, hors des limites de la ville)
Alphédor, journalier, Aqueduc 119
Arthur, cordonnier, St-Alexis, 58
Arthur, cordonnier, Montcalm 119
Bonaventure, mach., d'Aiguillon 133
Charles, de Charland Bernard & Cie, 8e Rue 35½
Emile, cordonnier, Avenue Renaud 133
Eudore, sergt de police prov., 8e Rue 55
Eugène, emp. J.-B. Renaud & Cie, Signai 83
Eugène, emp. bureau de poste, St-Patrice 70½
Félix, journalier, St-Sauveur 236

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messager en cas d'urgence.—Service avant tout.
Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Stores
338 Rue St-Jean - Tel. 2-5151 17, Rue Des Jardins Tel 2-0109

LEFEBVRE
La plus ancienne maison de Québec.

LE MAGASIN DES FLEURS
La qualité de nos Fleurs Naturelles ne peut être surpassée.
54, COTE DU PALAIS - - TEL. BUREAU 2-0472 TEL. RES. 2-7188J

Bernard Florian, menuisier, Lavigueur 45
F.-X., gérant Station gazoline, 4e Rue 46, rés. St-Louis Courville
Georges, charretier, St-Vallier 526
Gustave, emp. usines C.N.R., 8e Rue 51
Hervey, étudiant, Ste-Anne 38-40
J.-A., agt manufacturier, bureau Carré Notre-Dame 11½ et rés d'été Cap-Rouge
J. A., peintre et verrier, atelier Grant 125, rés. 123
J.-B., voy. de commerce, Caron 80
J.-H., comptable liquidateur, des Fossès 74
J. L., emp. Com. des liqueurs, St-Vallier 719
J. L., emp. de banque, du Palais 35
J.-L., emp. Q. Ry, Ste-Thérèse 189½
Joseph, cond. de camion d'Argenson 152
Joseph, tail. de cuir, M.-Louise 102
Joseph, cordonnier, Châteauguay 223
Joseph, charretier, Colomb 207
Joseph, journalier, de la Couronne 139
Léo, emp. P. A. Alain, Chenier 56
Léonce, médecin, St-Joseph 388
Mlle A., St-Antoine 6
Mlle Caroline, des Franciscains 112-114
Mlle M. A., Dorchester 16
Mlle M.-A., Couillard 1
Mlles Elodie et Julienne, St-Louis 60
Mme veuve Samuel, Latourelle 20
Mme veuve Xavier, Dorchester 16
Napoléon, journalier, d'Aiguillon 43½
Patrice, infirmier, Blvd Langelier 127
Paul, voy. de comm., d'Aiguillon 52
Paul, presseur de hardes, 8e Rue 53
Philéas, cordonnier, Avenue Parent 9½
Rémi, charretier, d'Argenson 150
Réné, emp. T. J. Moore, Ste-Thérèse 22
R.-V., étudiant en chimie, Ste-Anne 38
Siméon, menuisier, de Varennes 16
Théodore, menuisier, Dollard 122
Théodore, emp. dépt Travaux Publics, Ave Maisonneuve 100
Victor, cord.-machiniste, Des Récollets 7
Victor, cordonnier, Ave Parent 31
Bernier W., menuisier, 9e Ave 109 Q Ouest
Wilfrid, charretier, de la Reine 414
Wilfri , cord -monteur, Montmagny 12
Bernatchez Cyrille, voy. , reprde comm. Burt Business Farms Ltd, Blv'd des Alliés 30
Bernèche Mme veuve J.-Bte, Napoléon 33
Bernier A. A., rep. Dress Well Tailors, St-Pierre 80, rés Couillard 37, rés d'été St-Jean 1 d'Orléans
Bernier Abraham, journalier, De Bernières 105
Bernier Adélard, charretier, Arago 296
Adjutor, emp. Ang. Can. Pulp., La Canardière 29
Ad lphe, mécanicien, Crémazie 44
Albert, emp. s. civil, Fleurie 99
Albert, emp. Ang. C. Pulp, 4e Rue 163
Alphonse, journ., Little Champlain 98
Alphonse, menuisier, 3e Avenue 337½
Amédée, mécanicien, du Roi 84
Anselme, électricien, Q. P., Prince-Edouard 218

Bernier Ant., Ltée, accessoires d'automobiles en gros: wholesale automobile equipment, St-Roch 59-63 Téls. 2-6837 et 2-6838

Bernier Antonio, de Ant. Bernier, Ltée, Avenue des Braves 35. Tél. 3-2845

Arm., emp. Arsenal La Canardière 124
Arthur, emp. Com. Scolaire, du Roi 338r
Arth., emp. Secrétar at, Lockwell 86
Arthur, emp. Ang. C. Pulp, 4e Ave 182
Arthur, voy. de com., Ste Famille 30
Aurèle, emp. Com. des Liqueurs, 1re Avenue 258
C.-E., emp. C.N.R., St-Vallier 1129
Chs. commis Artillerie 59
Cléophas, menuisier, Morin 46
Denis, cond. d'expresse, St-Luc 182
Edouard, jr., typographe, Lafayette 52
Edouard, emp. C. N. Exp., 4e Ave 65
Elzéar, barbier, St-Vallier 1128
Emile, emp. C.N.R., S -Patrice 15A

Agent exclusif pour le piano **MASON & RISCH**
le piano avec une âme
320, rue St-Joseph - - - QUEBEC
C. Robitaille

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA
Cie P.-T. LEGARE, Limitée
142, RUE ST OSEPH, QUEBEC

Bernier Emile, pressier, St-Vallier 1032½
Ernest, ouv. en bouilloires, 1e Rue 165
Eugène, emp. C.N.R., Bagot 272
Eugène, employé, Blvd Langelier 191
Eugène, mécanicien et maison de pension, Richardson 65
Eusèbe, menuisier, Boisseau 186
F. M., com. de chevaux, St-Vallier 1055
Fernando, étudiant, St-Cyrille 261
Fortunat, cordonnier, Bagot 36
Gaston, menuisier, St-Luc 103
Gaudias, cordonnier, Arago 296
Georges, journalier, C. Ste-Geneviève 78
Gérard, emp. Don. Store, Durocher 18
Gérard, hom. de livraison, St-Honoré 20½
Godfroi, chauf.-station., 11e Rue 161
Hector, menuisier, de la Normandie 14

Bernier Henri, C.R., avocat, St-Pierre 80 Tél. 2-7465—rés. St-Joseph 330, Lauzon, Tél. Bell 405

Henri, voy. de commerce, Scott 92
Henri, garde-moteur, Ste-Claire 26
Hervé, emp. usines St-Malo, St-Vallier 1034¼
Hughes, pharmacien, St-Joseph 371½, rés. Lockwell 48
J.-A., emp. P. T. Legaré, Richelieu 260
J. A., agent d'assurances, de la Reine 426¾
J. Adélard, pilote, Grande Allée 253
J. Alp, emp. s. civil, St-François 50
J. Arthur, organiste, Avenue de Salaberry 1½
J. E., salon de barbier et tabocaniste, St-Joseph 387
J.-Elz., salon de barbier et restaurant St-Vallier 1219½
J. Emilien, médecin, St-Cyrille 408a
Jos.-Hector, avocat, Crémazie 75
Joseph, pompier, des Commissaires 70
Joseph, mécanicien, Châteauguay 120
Joseph, menuisier, Bayard 127
Joseph, journalier, Drolet 23
Joseph, journalier, St-Olivier 308

Bernier Joseph, emp. C.N.R., 11e Rue 145
Joseph, mécanicien, Latourelle 58
Joseph, ingénieur, Lasarre 87
Joseph-C.-P., cond. de malles, des Franciscains 191
Joseph, électricien, Ste-Anne 131½
Lauréat, mécanicien, St-Vallier 1048½
Laurent, cond. de Malles, 10e Rue 30
Léo., journalier, des Commissaires 60
L.-D., emp. T. & Forêts, d'aiguillon 89
L.-H., gér. Surpass Shoe, St-Jean 10 rés. Lockwell 160, Appt. 8
L.-P., vendeur à commission, 1re Avenue 248½
Lorenzo, arp.-géom., St-Cyrille 366
Louis, typographe, LaSarre 82
Ls., emp. Arsenal, de Meulles 33
Lucien, menuisier, M. de l'Incarnation 304
Maurice, ing. locom. C.N.R., 4e Ave 276
Maurice, journaliste, Lockwell 107
Mlles Anna et Antoinette, des Fossés 84
Mlle Antoinette, St-Jean 192
Mlle Caroline, St-Gabriel 2
Mlle Louise, du Pont 55
Mlles E. et Y., St-Cyrille 143
Mlles Jeanne et Simonne, Ste-Ursule 18
Mme Gaudreau, garde-malade, St-Cyrille 1a
Mme Armand, magasin de chapeaux, La Canardière 124
Mme Eric-O., St-Pierre 4
Mme G., garde-malade, St-Cyrille 1A
Mme Hudon, St-Cyrille 290
Mme J.-E. Côte, d'Abraham 87
Mme Vaillancourt, E.D., de la Couronne 147
Mme veuve A., St-Cyrille 1A
Mme veuve A., Crémazie 44
Mme veuve Camille, Crémazie 75
Mme veuve Charles, 3e Ave 412
Mme vve C.-E., Ave Maisonneuve 140
Mme veuve Donat V., Ste-Anne 75
Mme veuve Elz., St-Vallier 1048½
Mme veuve Emile, St-Pierre 4
Mme veuve St-Cyrille 261

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISSER votre maison, VOYEZ
Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
Téls.
Magasin 3-3881
Bureau 3-3751, 3-3631

Outillage moderne.—Ouvriers compétents
Service prompt et courtois.
BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Bernier Mme veuve F.-X., La Canardière 29
Mme veuve J. A., Fleurie 99
Mme veuve J. A., 1e Ave 258
Mme veuve Jacques, des Fossés 84
Mme veuve Joseph. Claire-Fontaine 67
Mme veuve Joseph, 1re Wue 169
Mme veuve Joseph, Caron 111
Mme veuve Marcel, Sault-au-Matelot25
Mme veuve Phidyme, 9e Avenue 6
Mme veuve Théophile, Richardson 86
Odilon, plâtrier, 8e Ave 221
Omer, chauffeur d'auto, Grant 149
Oscar, journalier, de la Reine 138
Paul, abbé, sous-secrétaire et maitre des cérémonies, Port Dauphin
Paul-Emile, menuisier, Richelieu 366
Philippe, tailleur, Caron 87
Philippe, emp. de Douane, Letellier 14
Pierre, garde-chasse, St-François 152
Régis, commis, 9e Rue 15½
Roland, cuisinier, 4e Ave 276½
Tancrède, checker C.P.R., 4e Ave 83
Théodule mouleur, 4e Avenue 274
Valère beurrier, La Canardière 139½
Victor, menuisier, La Canardière 129
Wilfrid, emp. Q. Ry, St-Luc 47½
Zéphirin, menuisier, Ste-Marguerite 224
Zéphirin, St-Bonaventure 62

Berridge P. T., chiropodist, d'Auteuil 41c

Berrigan James, chief accountant, Lockwell 68
Mrs widow Thomas, Prévost 26
Timothy, cabman, Artillerie 27
W. G., station master, C. P. R., Palais station—res. Fraser 146

Berrouard Alex., marchand de chaussures, Sous-le-Fort 34 (rés) St-Benoït 13
Edouard, épicier, Caron 77 (rés.) du Roi 384
François, emp. J.-B. Laliberté, Richardson 354
Hervé, étudiant, Ste-Anne 38-40
Joseph, charretier, St-Benoit 14½
Joseph, homme de cour, Lafayette 13
Mme veuve François, du Roi 304

Berrouard Mme vve Odilon, Ste-Hélène 254
Nap, ing.-stationnaire, de l'Eglise 31
Odilon, commis, St-Benoit 13
Odilon, cordonnier, St-Sauveur 69
Télesphore, cordonnier, Hermine 8

Berry Bros., Inc., Gillet G. R., agent, St-Nicolas 10

Berry Harold, emp. Bk of Montreal, La Canardière 78
Mrs. Mary E., 4e Avenue 202

Bertani Jos. Frs., de J. F. Bertani Co., Ltd, Lockwell 116, restaurant & Grill, St-Jean 66

Berthelot Edmond, pompier, M.-Louise 108
Georges, contremaitre, 7e Rue 16

Berthiaume Adélard, commis C.P.R. 6e Avenue 90
Alfred, débardeur, Champlain 425
Antonio, emp. dept de l'Intérieur, B. de Poste, Latourelle 46½
Elie, jr., journalier Champlain 840
Emile, journalier, Richardson 289
Gustave, gardien de nuit, Papineau 26
Isaïe, journalier, d'Aiguillon 214
Jacques, opérateur cinématographe, Ave Bougainville 86
Joseph, mécanicien, Hermine 825
Joseph, com.-expéd., St-Olivier 244½
Joseph, règleur, d'Aiguillon
Joseph, journalier, sr., Champlain 880
Joseph, emp. G. Lepine Ltée, Ste-Marguerite 171
Joseph, jr, waiter, Champlain 880
Joseph, journalier, d'Iberville 21r
Lauréat, sellier rés. d'Aiguillon 216
Louis, charpentier, Champlain 757
Louis, gardien, 5e Rue 39
Lucien, gérant, Ave des Oblats 190-192-194
Mlle Josephine, St-Olivier 121½
Mme veuve Arthur, St-Olivier 373
Mme veuve Edouard, Champlain 550
Omer expéditeur "Le Soleil" Arago 81½
P.-E., dessinateur, St-Louis 58½

A. DESLAURIERS, Ltée Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitations suivant les procédés les plus nouveaux.
BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

LEFEBVRE

"Say it with Flowers"

Berthiaume P., rentier, Ste-Margeurite 51½
R., restaurant, Laliberté 130½
Tobie, sténographe, Champlain 375
Wilbrod, waiter, Lavigueur 98
Bertin Mme veuve, d'Aiguillon 85
Bertrand Adjutor, mécanicien, du Roi 258
Alfred, cordonnier, St-Bernard 96½
Alfred, commis, Scott 110
Alphonse, cond. d'auto, Franklin 317
A, mess. Pal. de justice, de la Paix 12
Armand, gardien de nuit, Côté 16
C.-A., Q.M.S.T., Covefield Barracks, Block A No. 8
Dollard, journalier, de la Naudière 68
D.-E., agent, Ave Cartier 130
Elzéar, manuf. fde portes et chassis, 17e Rue 42
Eugène, teneur de livres, Lavigueur 67½
Frédéric, emp. Corp. Franklin 220
Georges, charron, Richardson 212
Georges, chauf. camion, des Franciscains 9
Georges, emp. Hôtel Victoria, 3e Ave159
Geo.-Henri, emp. C.P.R., d'Auteuil 41
J. Avila, chauffeur mécanicien, St-Germain 78½
J.-B.-A., capt. navigateur, 1e Ave 464
J., cond. d'auto, Demers 13
J.-D., industriel, St-Jean 579
J.-W., pianos et phonographes, Tél. 2-3679f
J.-O., emp. C. N. R., de la Colombière 200
J. L., emp. Bell Tel. Co., St-Joseph 406
Joseph, emp. Ritchie, des Franciscains 9
Joseph-O., emp. C.N.R., de la Colombière 200
Léon, boucher, (étal) St-François 272 et St-Vallier 600, rés. Victoria 99
L, emp. Trav. Publics, d'Aiguillon 228
Lucien, voy. de commerce, Carillon 109
Lucien, menuisier, de Tracy 6
Mlle Clothilde, St Ignace 81
Mlle Clorence, commis, St-Olivier 153
Mlles Joséphine E. et Léa, St-Joseph 383½
Bertrand Mme veuve A., St-Olivier 323½
Mme veuve Adélard, Lavigueur 97
Mme veuve Ferdinand, St-Patrice 74
Mme veuve Joseph, Richardson 212
Mme veuve M.-J.-L., St-Olivier 153
Mme veuve H., m. de pens.. du Roi 258
Mme veuve Napoléon, St-Vallier 687
Mme veuve Richard, St-Olivier 155
Mme veuve Wilbrod, St-Louis 85
Octave, cordonnier, Carillon 111
Odilon, boucher, 1re Ave 484, rés. 488
Omer, menuisier, 7e Rue 92½
Omer, menuisier, 12e Rue 82
Ovila, menuisier, de la Colombière 199½
Ovila, gardien, 3e Ave 167 Q. Ouest
Philippe, rentier, St-Joseph 383½
Pierre, jnr, ramoneur, des Remparts 47
Pierre, snr, échevin de la cité, commissaire du Port, Morin 92
Richard, porteur de pain, St-Olivier 155
Roméo, commis, St-Louis 85
Séraphin, ing.-mécan., Ste-Claire 19½
Siméon, menuisier, St-Olivier 289
Sylva, emp. "Le Soleil", Lavigueur 3
T. Arthur, com.-marchand, Lockwell 76
Toussaint, mécanicien, Lavigueur 71
Victor, voy. de commerce, Morin 144
Victor, menuisier, 16e Rue 36
W. A., emp. de la Cité, Ave Parent 40
Wilfrid, boucher, de la Paix 12
Zavila, pressier, Ave Turnbull 22
Bérubé Albert, peintre, Arago 410
Alfred, débardeur, Napoléon 66
Alphonse, emp. Le Soleil", 4e Rue 116
Camille, emp. s. civil, Ste-Marguerite178
Charles, boulanger, Ave Renaud 35½
Charles Aimé, emp. "Le Soleil", des Commissaires 216
Edgar, emp. C.N.R., 7e Rue 93
Emile, emp. Arsenal, Lavigueur 54-56
Emile, journalier, Bayard 76
Emile, journalier, de Tracy 16
Ernest P., marchand de charbon et épicier, prop. App. Bérubé, 3e Rue 141-143, 3e Ave 54
Eugène, relieur, Avenue Maisonneuve26

Robitaille

Toujours en mains **PIANOS D'OCCASION** à très bon marché pour la pratique Voyez notre assortiment avant d'acheter

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

GARAGE MAURICE LAVIGUEUR 27, rue Arago QUEBEC

Le garage le mieux outillé de Québec—Construit à l'épreuve du feu

Bérubé Eugène, Colomb 182-186
Eugène, agt de l'Industrielle, 1re 22 7
F., maison de pension, Henderson 28
Ferdinand, cordonnier, Kirouac 235
Georges, menuisier, Avenue Hamilton 7
Georges, emp. C.N.R., 6e Rue 126
Henri, commis, 4e Rue 122
J.-Achille, commis-épicier, 4e Rue 135
J. E., contremaître, Colomb 165
J.-I., de la Cie Nationale de Balais, 4e Avenue 115½
Joseph, emp. garage, 3e Rue 4
Joseph, femier, St-Luc 13
Joseph, menuisier, 18e Rue 31
Joseph, emp. "Le Soleil", 6e Rue 16
Joseph, journalier, Lavigueur 53
Joseph, cordonnier, Arago 339
Joseph, maison de pension, Lacroix 8
Joseph, cord.-monteur, Turgeon 48
Leo-Paul, emp. C.N.R., des Prairies 44
Louis, emp. s. civil, Lockwell 40
Louis, cordonnier, Franklin 192
Lucien, agt. à commission, M.-Louise 62
Mlle Adélaïde, stuart 26
Mlles Anna et Léda, professeurs d'Anglais, Français et piano, 3e Ave 285
Mlles Bernadette, Eva et Clara, Colomb 233
Mme Soucy, épicerie et rés. Lafayette 150-152
Mme veuve François, Turgeon 61r
Mme veuve F.-X., Artillerie 97
Mme veuve J.-Ernest, Ave Bougainville 16
Mme veuve Joseph, Lavigueur 55½
Mme veuve Joseph, Lavigueur 53
Mme veuve Joseph, Ave Hamilton 7
Moïse, St-François 184-186
Oscar, électricien, Richardson 9
Pantaléon, commerçant d'huile, Lesage Ave 80
Philéas, chauf. de taxi, Richardson 247
Raymond, emp. Hôtel-Dieu, Hébert 7
Robert, gérant Woolworth, St-Joseph 398-400, rés. 3e Ave 332½
Robert, emp. Q. Power, Montmagny 116
Bérubé Rog., chauf. de camion, Ave Lesage 80
Roland, comptable, Ave Lesage 80
Wilfrid, agt m. à coudre, d'Aiguillon 37
Wilfrid, cordonnier, Franklin 211
William, cond. de camion et agent, St-Vallier 1312
Beshro & Frère, confections pour dames, St-Jean 336
William, de Beshro & Frère, St-François 146
Besler Bruce, pedlar, Ste-Marguerite 52½
Bessette voir aussi Bissett
Bessette Georges, snr, commerçant de fruits, de la Reine 85
Georges, jnr, cond. d'auto, de la Reine85
Wilfrid, agent machines à coudre, St-Vallier 795, rés. d'Aiguillon 37
Bezeau Jos. David, des Bains 10
Bhérer Wilfrid, de Drouin & Bhérer, avocats, Hôtel Clarendon, rue Ste-Anne
Bibeau Ls, voy. de commerce, Christie 9
Bibeault Albert P., city Passenger Agent, St. Ann 10—rés. Chemin Ste-Foy 895
Régis, voy. de commerce, Blvd Beboit XV 35

Bibliothèque de la Législature, Jos Desjardins, bibliothécaire, Palais Législatif. Tél. 2-0927

Bibliothèque de l'Apostolat des bons livres, R. P. Bournival, S.J., directeur, d'Auteuil 31-33

Bibliothèque du Barreau de Québec, A.-A. Rhéaume, J. F. Dumontier, bibliothécaires-conjoints. Palais de Justice, Tél. 2-1010

Bidégaré voir aussi Débigaré
Bidégaré Achille, St-Vallier 1317
Adélard, chauffeur, Ave Tourangeau 7
Elzéar, comptable, Maufils 26-28
Henri, machiniste, Ste-Thérèse 175
L. A., machiniste, Ste-Thérèse 175
Mme veuve Joseph, Prince-Edouard 219
Mme veuve William, Boisseau 189

LE MEILLEUR PAIN **T. HETHRINGTON Ltd** THE BEST BREAD

358-364, St John St. Tel. 2-6636

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, Etc

Bidégaré Phil., journ., Prince Edouard 219
Bienjonetti Mme veuve A., Ave des Erables 208
Bienvenue Georges, notaire, St-Cyrille 751
Philippe, gérant, Howard Gressing Mill Charny, Fraser 169

Bienvenue Valmore, C.R., avocat, de Thériault, Bienvenue & Lacroix, Substitut du Procureur-Général pour Québec, St-Pierre 51. Tél. 2-1653 rés. Avenue Laurier 247. Tél. 7501

Bigaouette Adélard, employé Dominion Arsenal, Latourelle 76
Adélard, journalier, Bagot 219
Adolphe S., Capt. député chef de Police, Aqueduc 123. Tél. 4073
Charles, jr, journalier, de la Normandie 55
Chs-Alf., mécanicien, Papineau 158
Emile, magasin d'occasions et (rés.) Arago 90-90½
Emile, bijoutier, St-Joseph 191½, rés. St-Olivier 252, Tél. 6655
Ferdinand, cordonnier, St-Patrice r 98
Henri, emp. Dom. Arsenal, Jeanne Mance 103
Ls., militaire, Richelieu 214½
Mme veuve Joseph, St-Joseph 250
Omer, commis-expéditeur, Ste Hélène 69
Wilbrod, sellier, St-Olivier 182c
Willie, emp. J.-A.-T. Lambert, Des-Chênes 22
Bigman H.-D., manager Maurice Pollack, Richelieu 52
Bigman Souvenir Shops, du Palais 22
Bignell C. B., of C. B. Bignell, Reg'd, Ave Lemesurier 19
C.-J., emp. Seifert & Sons, St-Cyrille 95
Fred, yardmaster, St-Cyrille 779
H. B. & Son, Reg'd, agent d'ass., St Peter 92
H. R., électricien, rés. Blvd Langelier 9c
H. V., civil engineer, Laurentide Ave 101
J.-M. checker C.F., Ave Ste-Geneviève 5
Bignell Mrs. widow H. B., Avenue Lemesurier 19
Bigonesse & Blatter, architectes, St-Pierre 126
Bigonesse J.-Aurèle, architecte, de Bigonesse & Blatter, Ave Cartier 124
Bill Alfred, emp. Ang. C. Pulp, Fleurie 33
Billings H. S., prof. High School, Ave Cartier 25
Bilocq Siméon, typographe, de la Reine 182
Bilodeau Adélard, salon de barbier, St-Paul 251½ (rés.) Montmagny 2
Adjutor, comptable, de Mazenod 23
Adj., emp. Verdon Ltée, Pr. Edouard 247
Adolphe, emp. C.N.R., 4e Rue 210
Albert, emp. Q. Power, 105 Latourelle
Albert, cord.-mach., 3e Ave 46, Q. Ouest
Albert, plâtrier, 1ère Avenue 307¾
Alfred, journalier, Dollard 47
Alfred, emp. P. T. Legaré, Ste-Agnès 22
Alfred, emp. Com. des Liqueurs, Ave Taschereau 74
Alex., journalier, St-Luc 184
Alexandre, commis, Colomb 155-2
Alphonse, menuisier, St-Vallier 484
Alphonse, tailleur de cuir, Arago 206
Alphonse, ent.-menuisier, (atelier), 15e Rue 140
Alphonse, emp. C.N.Ry., St-Honoré 4½
Ambroise, rentier, Laliberté 127 et Richardson 97
Amédée, salon de barbier, St-Paul 347
Amédée, barbier, St-Gabriel 72½
André, rentier, Kirouac 175
Aristide, plombier, Grant 43
A., emp. P. T. Legaré, 1re Ave 820
Arthur, emp. .N.Ry., Arago 336
Bernard, emp. Ang. C. Pulp, 2e Rue 159
Cléophas, journalier, Léonard 13
Cyrias, vendeur de journaux, Sault-au-Matelot 29
Cyrias, cordonnier, St-Pierre 101
Cyrias, cord.-machiniste, Napoléon 75
D., jr, de Bilodeau & Doré, 2e Avenue 82
David, sr, emp. dépt de la Marine, Richardson 228

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores

Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338, St. John Street, Phone 2-5151 - 17, Garden Street, Phone 2-0109

LEFEBVRE *La plus ancienne maison de Québec.*

FLEURS NATURELLES En toutes saisons, en toutes occasions, la maison LEFEBVRE est à votre disposition pour l'envoi de fleurs naturelles de toutes sortes.

54. COTE DU PALAIS - - TEL. BUREAU 2-0472 TEL. RES. 2-7188J

Bilodeau Domi., instituteur, Dorchester 634
& Doré, Enr., march. de bois de construction, St-Paul 280
Edmond, peintre, des Commissaires 100
Edmond, épicier, Prince-Edouard 230
Edouard, mécanicien, 11e Rue 87
Edouard, mesur. de bois, Ste-Thérèse177
Emile, empl. des Postes, St-Réal 23½
Emile, sergent, 18e Rue 43
Emile, emp. Anglo C. Pulp, 11e Rue 188
Ernest., ent.-menuisier, 8e Ave 172
Eudore Isaac, cond. de malles, St-Gabriel 31
Eugène, boucher, St-Ambroise 91½
Evariste, briqueteur, Kirouac, 125½
Evariste, gardien, St-Paul 70
Fortunat, journalier, St-Bonaventure 54
François, garde-moteur Quebec Ry., Ave Bourlamaque 6
François, Colomb 182-186
Gaudias, tailleur en cuir, Franklin 24
Gaudias, emp. Com. du Port, St-Germain 173½
Gédéon, rentier, Richardson 97
G.-Albert, garde-moteur Q. Ry., Latourelle 105
Gérard, barbier, Lavigueur 43½
Hector, cond. C. N. R., St-Cyrille 61
Hector, chauffeur, Lavigueur 95
Henri, emp. Can. SS. Lines, Blvd Langelier 70
Henri, contremaitre, de Villiers 12
Irénée, journalier, Ste-Marguerite 211
J. A., surtd. Lignes Télégraphiques du Gouvernement, St-Cyrille 412
J.-A.-E., comp., Ave de Salaberry 46
J.-Albert, emp. Q. Ry., Latourelle 105
J.-Bte, salon de barbier, Chem-n Ste
Jean-Bte., plâtrier, Dorchester 634
Jean-Marie, électricien, 1re Ave 418
J. E., nouveautés et épicerie, 2e Avenue 269
J. Ernest, gérant, Ant. Bernier, Ltée, Sherbrooke 7
J.-Geo., emp. dep. du Trésor, Ave des Oblats 64

Bilodeau J.-Ignace, prés. et gérant de Bilodeau Ltée, Richelieu 82, Tél. 2-1143
J. Ls., rep, eveready Batteries, St-Cyrille 757
J.-P.-A., garde-moteur, Richelieu 294

Bilodeau Ltée, —Prés. et gérant: J.-Ignace Bilodeau —Pavage, trottoirs en ciment et en granit éonstruction en béton. Travaux en terrazzo, tuile, marbre, ardoise, etc. Bureau: Richelieu 82. Tél. 2-1143

Bilodeau Joseph, avocat. de la Couronne 37 Tél. 9395—rés. Ch. Ste-Foy 327. Tél. 3-4560

Joseph, chauf. d'auto, Colomb 138
Joseph, cordonnier-monteur, Signaï 90
Joseph, peintre, St Olivier 272
Joseph, emp. F. A. Fluet, M. de l'Incarnation 132
Joseph, emp. Dom. Arsenal, épicerie et rés. 7e Avenue 5, Quebec-Ouest
Jos.-C., agent d'assurances, 12e Rue 17
Joseph-I., Richelieu 82
J.-Oscar, comptable, Richardson 395
J. Nap., facteur, Ave Lamontagne 94
Jules, tailleur, Richelieu 286
L.-Alfred, ent. ouv. en ciment, Richelieu 73
Lauréat, tailleur de hardes, Bagot 22
Lauréat, emp. Laiterie Laval, de Bernière 83
Léonce, emp. Dépt. des Postes, St. Patrice 4
Lionel, emp. C. P. R., Latourelle 84
Louis, menuisier, 8e Avenue 172
Louis P., comptable, d'Aiguillon 94
Ls-Omer, chauf. de bouilloires, Richelieu 244
Marcel, emp. Whelan, Ferland 19
Math., emp. C. du Port, St-François 173½
Michel, poseur de tuiles, Richelieu 87
Miss Helena, emp. C.N.R. office, 1re Rue 5 Q. Ouest

Radios DE FOREST CROSLEY et VICTOR

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Robitaille

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"
Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Bilodeau Miss Mary Anne, 1re Rue 5 Québec Ouest
Mlles Aurélie et Léonise, la Canardière 3-3½
Mlle Philomène, Scott 116
Mlle Virginie, Richelieu 86
Mme veuve Edmond, St-Réal 23
Mme veuve Eudore, Artillerie 130
Mme veuve Henri, de Villiers 24
Mme veuve J.-A., St-Jean 367
Mme veuve J. S., St-Joseph 317
Mme veuve Louis, Morin 259
Mme veuve P. A. F., St-Cyrille 92
Mme veuve Wilfrid, Montmagny 71
Napoléon, barbier, St-Ignace 80
Napoléon, messager dépt Colonisation d'Aiguillon 268
Napoléon, march bois, foin & grains 3e Avenue 108
Omer, gardien, St-Paul 115
Phidyme, pâtissier, Bagot 16
Philéas, voy. de com., Cliff View Place 14
Philéas, cord.-monteur, 3e Avenue 320
Raoul, emp. Quebec Stitchdown Shoe Co., St-Albert, 9
Roméo, chauf. d'auto, Ste-Thérèse 9
Télesphore, journalier, St-François 488
Télesphore, limeur de scies, Dollard 56
Théodore, waiter Château Frontenac, Déligny 39
Ulric, cordonnier, Arago 208

Bilodeau Ulric, de La Cie Manufacturière d'Amiante, St-Jean 550. Tél. 7879

Victor, homme de livraison, 13e Rue 145
Bilodeau Wilbrod, épicier rés., Alleyn 21 et Ste-Thérèse 11-13
Wilfrid, Ed, mvoy. de commerce, Ave Bourlamaque 13¾. Tél. 4290
Wenceslas, sergent-major, Cove Field Barracks Block D No 26
Bindon A. Joseph, supt Shaw. Power Co., 4e Ave 425
Binet Amédée, de Binet & Racine, Pontgrave 10
Antoine, journalier, Franklin 138
Binet Arthur, voy. de commerce, Notre Dame des Anges 77

Binet & Racine, syndics, comptables et liquidateurs, St-Jacques 17

Elz., meublier, Ste-Marguerite 196
Emile, contremaître en chaussures, St-Vallier 1053
Eugène, emp. C. P. R., Kirouac 218
François, charretier, St-François 501
Frs-Xavier, Colomb 182-186
Hermann, de Raymond, Binet & Co., St-Stanislas 24. Tél. 2-0569w
J.-A., boucher (étal) Caron 112
J.-O., de Plante & Binet, de Mazenod 83-85
Jules, checker Com. du Hâvre, Boisseau 5
Louis, journalier de la Couronne 127
Louis, gardien, Avenue Parent 31
Lucien, march. d'occasions, Ste-Thérèse 1
Maurice, charretier, St-Léon 62
Mlle Joséphine, St Joseph 264
Mme veuve Emile, des Prairies 146
Mme veuve Georges, Boisseau 5
Mme veuve J.-Philéas, des Franciscains 126
Binet Mme veuve Léon, Kirouac 218
Nap., épicerie et rés., Desjardins 44
Noel, emp. Com. du Port, N.-Dame des Anges 77
Omer, Colomb 182-186
Paul-Henri, commis, des Franciscains 126
Victor, usines St-Malo, Marie de l'Incarnation 224
Bingham P. Charles, asst foreman C. N. R. Shops, Aberdeen 69
Biron Adélard, comptable, 8e Rue 21
Amédée, emp. C.P.R., 6e Rue 109½
Faida, menuisier, St-Honoré 20½
Mme veuve J.-Emile, 8e Rue 21
Réné, mécanicien, 8e Rue 21
Biscuits Charest, Enr., Chs-Aug. Drouin, gérant, St-Joseph 420.

PLATE-GLASS MIROIRS, VITRES de toutes sortes

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
550

Tels.
Magasin 3-3881
Bureau 3-3751
3-3631

Epargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Bisaillon J.-R., rep. Lake of the Woods, St-Pierre 80, Tél. 2-0632, rés. Grande Allée 305

Bishop Edward A., organist, Chateau St-Louis, App. 202, Grande Allée 305

H. L., chiroproctor, St-Jean 359

Bishop Mountain Hall, Church of England Orphanage and Hostel for Girls under management of Sisters of St John the Divine, Grande Allée 225

Birks Henry & Sons, Ltd—Affiliated with M. G. Seifert & Sons, manufacturing, jewellers and watchmakers, Fabrique 16. Tel. 2-2250

Bisset Chs. Gordon, commercial traveller, Aberdeen 122

Bisset P. Frank, of James Bisset & Co., Château St-Louis, app. 609, Grande-Allée 305. Tél. 7083

Bisset James & Co., builders and contractors supplies. Dealers in Building Papers and Roofing Materials. Beaverboard, Cotton and Wool wastes. Soft oil soap, Wheelbarrows, Rope, Twines, Wrapping Paper, Congoleum & Dominion Rugs & Flor coverings etc., St. Paul 181-183. Phone 2-2730

Mrs widow James, 1e Avenue 531

Bisson Adrien, pâtissier, Kirouac 34

Bisson Antonio, mécanicien, Grant 39½

Bernard, R.P., S.J., Chemin Ste-Foy 100

Chs-Eug., commis nouv., Victoria 31

Charles, ferblantier, St-Olivier 76

Chrysolophe, menuisier, 9e Rue 51½

F.-X., cordonnier, Morin 199

François, charretier, Morin 160r

Georges, mécanicien, du Roi 458

Georges, commis, du Pont 187

Honoré, cordonnier, Boisseau 238

Iréné, emp. Université Laval, Colomb 426

Bisson J.-A., rep. Edition Ed. Garand, Côte d'Abraham 186

J. A., du bureau Impôt du Revenu, Lockwell 54

J. B., homme de cour, d'Argenson 19

Joseph, cordonnier, St-Luc 185

Joseph, bonbons et tabacs, Sherbrooke 16

Joseph, emp. C.N.R., 1e Rue 151-153

Joseph, pâtissier, Morin 204

J. T., rep. Genin, Trudeau & Cie, de l'Eglise 66, rés. St-Cyrille 497

J. Ulric, mercerie, St-Vallier 753. Tél. 2-3561

Lauréat, journalier, Hermine 151

Louis, électricien, Boisseau 260

Ls-Philippe, cordonnier, Napoléon 39

Marie-Louis, gérant, Canadian Bank of Commerce, Upper Town Br., Place Montcalm 3. Tél. 2 6372

Mme veuve Arthur, Ave Lesage 52

Mme veuve F.-X., Boisseau 155

Mme veuve Joseph, 4e Rue 92

Mme veuve Joseph, 12e Rue 119

Mme veuve Louis, St-François 257

Omer, manufacturier de chaussures, Ste-Thérèse 191, rés. Marie-Louise 76

Paul, cordonnier, Montcalm 32

Paul-Henri, commis, Montcalm 32

Romeo, emp. de la Cite, Montcalm 96

Bissonnette Alphée, corroyeur, Arago 243

Edgar, agent Confiseries Robertson, en gros, Laliberté 126

& Frères, ent. plombiers, St-Jean 411

Héliodore, voy. de commerce, Saunders 10

Hilaire, pharmacien, St-Ambroise 12

J.-A., voy de comm., de Mazenod 143

Bissonnette J. E., médecin-chirurgien, Heures de bureau : 2 à 4 p. m., 7 à 9 p.m., St-Vallier 908, Tél. 3-3265

Bissonnette J.-H., B. Ph. prop. de Pharmacie Bissonnette, St-Vallier 783. Tél. 3-0471. rés. Tél. 3-2516

A. DESLAURIERS, Ltée **Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitations suivant les procédés les plus nouveaux.**

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

MAURICE LAVIGUEUR 38, rue De La Couronne Tél. 7104
Distributeur des célèbres autos de la General Motors: Cadillac, Lasalle et du Camion G.M.C.

Bissonnette Joseph, jnr, commis de bureau, Falardeau 2
Joseph, snr, tail. de cuir, Falardeau 2
Joseph, rentier, Signai 73
L., emp. Ang. Pulp, Signai 73
Lionel, tailleur de cuir, 3e Ave 111, Québec-Ouest
M., concierge, Fraser 265A
Mlle Anna, caissière Kerhulu, Signai 73
Mlle Hélène, couturière, Signai 73
Mlle Jeanne, Falardeau 2
Mlles J. & A., St-Joseph 453
Nap., emp. bureau d'enregistrement, Côte d'Abraham 158
W., emp. Dom. Arsenal, St-Vallier 386
Wilfrid, détective C.N.R., Ave Bourlamaque 17½
Black Charles A., emp. Price Bros., Grande Allée 200
Miss H., Grande Allée 200
Black & Son, painters decorators, Artillery 122½, res. Grande Allée 200
Walter, purchasing agent, Clark SS. Co. Ave Lévis 37
Blackadder F., agent Travellers Ins. Co., Ave Bourlamaque 77
Jack, accountant, St. Malo shop, Ave Savard 7, Québec-Ouest
Blackmore Andrew, dist. clerk C.N.R., des Franciscains 4
Blackburn David, cond. d'auto, 6e Rue 32
Donat, garçon de table, St-Anselme 31
F., agt d'assurances, Avenue Bourlamaque 77
Georges, corroyeur, St-Anselme 31
Georges, électricien, Charest 190
G. W., cashier, Canadian Impor Co., Avenue Bougainville 20
J.-Albert, repr. The Imperial Hat Manufacturing Co., St-Joseph 64. Tél. 2-5703, rés. des Franciscains 192½
Mlle C., modiste, Charest 184
Mme veuve Henri, Charest 184
Pierre, ingénieur C.N.R., 6e Ave 66
William, caissier, Canadian Import Co., Avenue Bougainville 20
Black Cat Club Inc., Chs Castonguay, mgr, St-Jean 142-144
Blackshaw Charles, asst. foreman, St Malo Shop, Monk Avenue 112
Blagdon Antonio, emp. Dépt. de la Milice, Frontenac 91
Blain Honoré, journalier, Champlain 751
Joseph, emp. Can. Express C. N. R., Champlain 888
Blair Norman F., emp. Price Bros. Co., Ave. Moncton 141
Blais Achille, contremaitre, 3e Avenue 321
Adélard, com.-épicier, Marie-Louise 87
Adéoda, bonbons et tabacs, Victoria 134
Adjutor, du bureau de collection de la cité, Crémazie 23½
Alfred, plombier, Lasarre 43
Alfred, plombier, 3e Avenue 319
Alfred, charpentier, St Joachim 87½
Alfred, tailleur de cuir, Lévis 19
Alphonse, emp. dépt des Archives, Des Franciscains 204
Alphonse, commis, St-Patrice 128½
Améd., emp. Usines St-Malo, 4e Rue 132
Antonio, emp. Que. Ry, Arago 215
Arthur, cond. de camion, 2e Rue 93
Damase, épicier, Ste-Thérèse 174-176-182, étal Lafayette 102
David, cordonnier, Kirouac 151
Edm., salon de barbier, St-Vallier 1114
Edouard, agent d'assurances, 10e Rue 62
Blais Edouard, menuisier, 2e Rue 93
Emile, menuisier, Place Marché Champlain 22½
Emile, commis, Arago 123
Ernest, cond. d'auto, Dumont 25
Eugène, cond. d'auto, Arago 202
Félix, menuisier, Couillard 18
Ferdinand, journalier, Papineau 31
Fortunat, boulanger, d'Argenson 60
Francois, emp. J. B. Laliberté, Latourelle 26
Gaudias, journalier, St-Vallier 284
Gaudias, emp. C. des Liqueurs, du Roi 351r
Gaudias, emp. Corporation, 2e Ave 62

PHONE 2-6636 for **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364 St John St
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

LIMONADE PORTIER **VICHY** **La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre**

Blais Georges, com. taverne, de l'Espinay 19
Georges, comptable Ste Agnès, 25
Georges B., comptable, d'Argenson 60
Gérard, journalier, Châteauguay 135
Gustave, voy. de comm., Jos.-E. Lemieux, Avenue Brown 74
Henri, électricien, Jérôme 30
Henri, électricien, Blv'd Langelier 60
J.-A., comptable de Magloire Cauchon, de la Reine 338
J.-E., entrepreneur, contracteur de travaux, Lalemant 27
J.-F., secrétaire, Bureau des Examinateurs Mécaniciens des machines fixes, St-Paul 231, Tél. 2-3364, rés. St-Amable 92, Tél. 9539

Blais, Jean, LL. L. avocat, de Chauveau, Rivard & Blais, Edifice B. C. N., St-Pierre 71. Tél. 2-3817-18, rés. Ave Brown 82. Tél. 6291

Jean-Bte, journalier, Lavigueur 203½
Johnny, emp. Q. Ry., St-Michel 13
Johnny, hom. de livraison, Lavigueur 88
Joseph, journalier, 3e Avenue 257½
Jos, constable C. N. R., de l'Eglise 1-3
Joseph, menuisier, St-Dominique 52
Joseph, journalier, St-Vallier 1007
Joseph L., capitaine, Mont-Carmel 27. Tél. 2-7489
Joseph, cond. d'auto, Alfred 18
Joseph, cordonnier, Kirouac 244
Joseph Alphonse, ancien épicier, de la Couronne 163
Joseph, emp. garage, 2e Ave 62
Joseph, emp. Anglo C. Pulp, de Beaujeu 175
Joseph-A., serrefreins, 4e Rue 63
Jos., maison de pension, St-Pierre 18-22 et St-Jean 288
Jos-S., courtier, Ave Brown 82
Laval, peintre, d'Youville 8
Léon, emp. Ecole des Beaux Arts, St-Olivier 297
Lucien, peintre, d'Argenson 60

Blais Mlle Cécile, Couillard 21
Mlle M.-R., coiffeuse, Grande Allée 57
Mlle Simonne, coiffeuse, Lachevrotière 17½
Mlles L. & A., couturières, St-Bernard 91
Mlles, Arago 123
Mme veuve Amédée, 2e Avenue 62
Mme veuve David, Lavigueur 124
Mme veuve Eugène, Marie L'Incarnation 112
Mme veuve Geo., Ave François Ier 58
Mme veuve Joseph, Montcalm 136
Mme veuve Jules, Scott 23
Mme veuve Ludger, Laliberté 125½
Mme veuve Rosario,
Pamphile, journalier, St-Jean 237
P., maison de pension, St-Jean 288
Régis, cuisinier, du Pont 179
Régis, emp. Q. Power Co., d'Argenson 60
Réné, agt d'assurances, Lasarre 43
Stanislas, navigateur, Little Champlain 78
Télesphore L., emp. Clark Steamship Ltd, Ave Brown 52
Théophile, cocher, Lachevrotière 17½
Victor, menuisier C. N. R., 2e Rue 93
Wilbrod, anc. tanneur, rés. Blvd Langelier 60
Xavier, journalier, Champlain 11
Blanchard Alfred, rentier, Scott 125½

Blanchard Hotel, J. C. Cloutier, prop. N.-Dame Square. Phone 2-7960

W. Gilbert, millwright, 3e Avenue 241
Blanchet Alcide, charretier, St-Bernard 21
Alexandre, menuisier des Fossés 126
Alfred, emp. garage, 4e Ave 417-419
Alphonse, emp. du Procureur, Christie 12
Alphonse, emp. Anglo C. Pulp, 4e Avenue 194
Arthur, journalier, Père Arnaud 48
Arthur, journalier, St-Jacques 20½
Béloni, gardien de la paix, 4e Ave 294
Donat, mécanicien, Marie de l'Incarnation 98

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messager en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Stores

338, Rue St-Jean Tél. 2-5151 17, rue des Jardins Tél 2-0109

Blanchet E., R.P., O.M.I., Ave des Oblats 15
Egilde, sellier, Dorchester 157, rés. Bagot 128
Eugène, mécanicien, Dollard 168
Eugène, menuisier, Place Marché Champlain 22½
François, chanoine, Ste-Anne 105
Georges E., agent de machines à coudre, St François 548
Georges, typographe, 11e Rue 171½
Hervé, serrefrein Com. du Port, St-Olivier 98
H.-O., ingénieur de locomotives, 6e Rue 125
Jean, chauf. taxi, Crémazie 68
J.-B., charretier, Dollard 169-171
J.-Bte, charretier, Bagot 286
J. F., instituteur, 2e Ave 81

Blanchet Jean-Marie, asst-inspect. La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, rés. rue Blanchet, Lévis
Jos., Ferdinand, menuisier, Fleurie 159
Jules, ing. locomotive, 13e Rue 175
Léon, rep. chaussures, (boutique), Plessis 4
Lorenzo, emp. Com. du Port, Artillerie 54½
Louis, ancien commis, d'Aiguillon 74
Mlle Berthe, Richelieu 112
Mlle Corinne, St-François 548
Mlle Rose-Anna, Avenue François Ier 66
Mme veuve Charles, fleurs artificielles 4e Avenue 417-419
Mme veuve F.-B., Ste-Famille 42
Mme veuve F.-X., Côte Ste-Geneviève 21¼
Olivier, emp. C.N.R., 4e Rue 62
O., bijoutier, St-Joseph 282
O., bijoutier, (rés.) 1re Ave 834
Omer ,machiniste, 3e Avenue 183
Omer, ing. station., 4e Avenue 40
Paul, emp. Comm. du Havre, St-Albert 20
Paul, emp. Ang. Pulp, 6e Rue 140½
Plilippon & St-Pierre, avocats, St-Pierre 80

Blanchet Pierre, emp. C. N. R., 6e Rue 145
Raoul, couvreur, St Félix 19
Raymond, emp. Dépt. Mines & Pêcheries, Ave St-Denis 20
Rénald, avocat, de Blanchet, Philippon & St-Pierre, Avenue des Erables 170
Roland, bijoutier, St-Vallier 738
Roméo, ing. locom. C. N. R. 6e Rue 143,
Télesphore, journalier, St-Honoré 20¾

Blatter Robert, arc itecte de Begonesse & Blatter, rés. d'été, St-Michel

Bleau Alexandre, commis, d'Aiguillon 129
Charles, voy. de commerce, Latourelle 209
Clovis J., voy. de com., Maufils 154
Georges, emp. C.N.R., 2e Ave 316
J.-C., Maufils 154
Joseph, journalier, Ste-Marguerite 85
Louis, marchand de fruits et légumes, rés. Charlespourg
Mme veuve Joseph-A., Sagard 13
Victor, com.-épicier, Latourelle 75½

Blier Charles, journalier, St-Paul 77

Blackmore Andrew, clerk C.N.R., des Franciscains 4

Blondeau Adrien, peintre, Lavigueur 120
Albini, forgeron, St-Patrice 112r, rés.116
Alexandre, anc. bijoutier, Montcalm 71
Alphonse, forgeron, 5e Rue 3
Alphonse, emp. W. Cantin, St-Vallier 1158
Antonio, commis, St-Vallier 882
Armand, peintre, Latourelle 79
Arthur, tanneur, St-Vallier 1094-1098½
Arthur, emp. C. N. R., St-François 411
Camille, menuisier, Latourelle 62d
Donat-S., rentier, St-Louis 85
Emile, boucher, St-Vallier 1014, rés St-Bernard 98
Eusèbe, anc.-cordonnier, St-Vallier 1035
Henri, emp. Dépt. de la Voirie, St-Augustin 86
Henri, bijoutier , Caron 45½
enri, commis Usines C. N. R., Lafayette 131

Robitaille
Agent exclusif pour le piano MASON & RISCH
le piano avec une âme
320. rue St-Joseph, - - QUEBEC

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"
Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Blondeau J.-A., boucher, p. St-Germain 42-44
J. A., cordonnier, Arago 230
J. E., boucher (étal), St-Vallier 1014
J.-Gaudias, agent des ventes de la Brasserie Champlain Ltée, Blvd Langelier 71, Tél. 5854
Jos.-G., emp. Bureau de Poste, Avenue Murray 29
Joseph-A., étal & rés. Ste-Thérèse 53
Jos., Enr., bijoutier, St-Joseph 327-329 Tél. 3-0077
Joseph, commis, St Valier 882
Joseph, voy. de commerce, Ste-Marguerite 210
Lauréat, de Children's Shoe Mfg. Co., St-François 448-450
Léon, prop. de Joseph Blondeau Enr., horlogers & bijoutiers, St-Joseph 327, Tél. 3-0077
Lorenzo, journalier, Lafayette 96
Louis, comptable, St-Vallier 882
Louis-Joseph, mécanicien, de Varrennes 28
Ludger, menuisier, Ste-Marguerite 210
Mlle Alma, emp J.-A. Alain, St-Vallier 1158
Mlle Maria, de la Reine 385
Mme veuve Eusèbe, St-Vallier 1158
Mme veuve Pierre, Ave des Oblats 161
Oscar, salon de barbier, La Canardière 96½, rés. 90
T., emp. Com. Hâvre, Vitré 140
Blondin Mlle H., Déligny 2¾
Blouin Ablégat, com.-marchand, St-Ambroise 30
Adélard, boulanger, boutique et rés. St-Bernard 9-11
Adélard, menuisier, de la Reine 371
Adolphe, chauf. de taxi, Richardson 18
Adjutor, menuisier, Ste-Hélène 23
Adjutor, tailleur, Fleurie 149½
A.-G., agent d'assurances, Ave Bergemont 26½
Albert, pompier, St-Mathias 132
Albert, ramoneur, Ave des Pins 8
Albert, emp. C.N.R., 6e Rue 64½

Blouin Albert, étal de boucher, Ave Cartier 69 rés. Crémazie 117
Albert, emp. de la Cité, Marie-Louise154
Albert J., ouvrier en fer, Maufils 114
Alfred, cond. Q. Ry., bonbons et tabacs, 2e Avenue 196
Alfred, journalier, St-Bonaventure 25
Alfred, emp. Comm. Port, St-Vallier 1088
Alfred, corroyeur, St-Bernard 45
Alfred, menuisier Dept. Milice, 4e Avenue 28, Québec-Ouest
Alonzo, courtier en obligations, St-Cyrille 408
Alphédor, épicier, Sutherland 17
Alphéus, cordonnier, Alfred 36
Alphonse, jr, emp. Com. Port, Napoléon 238
Alphonse, arpenteur-géomètre, Avenue Bourlamaque 101
Alphonse, sr, épicier, St Luc 294 coin Morin 225-227
Alphonse, voy. de commerce, Montmartre 65
Alphonse, journalier, 6e Rue 21
Amédée, charpentier, Place Marché Champlain 26
Antonio, menuisier, Châteauguay 68
Antonio, cond.-monteur, 3e Avenue 119, Québec-Ouest
Arsène, emp. St-Michel Archange, d'Estimauville
Arthur, ing. stationnaire, Comm. du Port, 11e Rue 134
Arthur, journalier 2e Rue 98
Arthur, officier de Douane, Dolbeau 121
Auguste, maître-boucher, 1re Ave 321, (rés.) Royal-Roussillon 9
Aurélius, épicerie, Arago 284, rés. 280
Claude, emp. chemin de fer, Ave Ste-Geneviève 15

Blouin Cléophas, Shérif de Québec, Palais de Justice, St-Louis 12, Tél. 2-4466, ou Lévis, rés. rue St-Georges.

Clément, emp. Que. Ry, Bagot 250

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISSER votre maison, VOYEZ

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
555

Tels.
Magasin 3-3881
Bureau 3-3751
3-3631

Une assurance de $25,000.00 protège contrele feu les marchandises de nos clients

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Blouin Conrad, commis, 3e Rue 89
Albert, étal de boucher, Ave Cartier 69,
Cyrias, maitre-boulanger, Letellier 18 res
Cyrille, menuisier, 2e Ave 163
Dominique, cond. de taxi, 9e Rue 80
Edouard, garde-moteur, St Olivier 315
Emmanuel, salon barbier et rés. Hermine 117
Emile, berlineur, Napoléon 188
Emile. contremaitre, Dom. Corset, St-Luc 59
Emile, tailleur, La Canardière 130
Emile, journalier, Des Commissaires 144
Emile, contremaître, boulanger, Latourelle 96
Ernest, emp. C. N. R. 11e Rue 109
Eugène, chirurgien-dentiste. Bureau Ch. Ste-Foy 33, Tél. 5318, rés. Dolbeau 117. Tél. 3-1671
Eugène, contremaître, du Roi 45
Eusèbe, tail. de cuir, St-Ambroise 152
Félix, garde-moteur, St-Olivier 246
Ferdinand, voy. de comm., 1ère Ave 245
Ferdinand, cond. taxi, St-François 498
Francis, couvreur, Napoléon 160
François E., électricien, 7e Rue 90,
François, taverne, St-Paul 389
François, épicerie, de l'Eglise 116
F.-X. charretier, St Ambroise 152
F.-X., épicier et rés., Colomb 240-242 et Victoria 96
F.-X., cond. de taxi, Marie de l'Incarnation 234
F.-X., commis, 9ème Rue 53
F.-X., garde magasin, Hermine 97
Georges, commis, Rigauville 3
Georges, emp., Dept. des Terres, 4e Avenue 318½
Georges, plâtrier, St-Luc 61
Georges, anc tailleur, Fleurie 80
Gloria, plombier, de la Reine 165
Hector, comptable, de la Reine 130
Hector, journalier, St Léon 106
Henri, épicerie, 4e Avenue 352 et rés. 11e Rue 134
Henri, commis, Ave Bourlamaque 101

Blouin Henri, épicier et rés., Kirouac 232
Hercule, agent, St-Joseph 59, rés. St-Cyrille 505
Irénée, emp. Dept. Marine, 4e Avenue 153, Québec-Ouest
Isidore, journalier, Boisseau 202
Ismaël, épicerie et res. Victoria 39
J.-Albert, agent d'automobiles, 12e Rue 1
J.-Art., march. de chaussures et rés. St-Vallier 787-789
J.-B., épicier, Avenue Renaud 101-103
J.-Bte, voy. de com., St-Vallier 1057
J.-E., cordonnier, Côte Ste-Geneviève 82
J -Eugène, commis, Colomb 288
J. Francis, taverne, St-Paul 389 rés. 1re Avenue 548
J.-Hern.. commis marchand, 1e Ave 310
J. Léopold, boucher, Halle Berthelot, rés. Scott 64 & St-Patrice 117
J. M., emp. Dept. Marine, Lockwell 106
Jos., chauf. de taxi, 9e Rue 80
Jos.-P., com.-marchand, Pontgravé 20
J. P. Omer, cordonnier, ma ch. de chaussures, St Paul 293, rés Grant 83
Josephat, électricien, Napoléon 158
Jos. B., épicier, Signai 87, rés. Châteauguay 34
Joseph, militaire, Ste-Thérèse 194
Joseph, messager ,Ste-Hélène 23
Joseph, journalier, de la Reine 165
Joseph, épicier et res., Châteauguay 34
Joseph, charcutier, St Jean 205
Joseph, menuisier, de Mazenod 142
Joseph, cordonnier et magasin, St-Vallier 1099, Tél. 2-1593m
Joseph, journalier, St-Sauveur 88
Joseph, journalier, Sault-au-matelot 71
Joseph, mécanicien, Montmartre 63
Joseph, cordonnier, Chevrière 2
Jules, gérant L. F. Falardeau, Enr., Châteauguay 135
Jules, corroyeur, St-Bernard 45
Jules, emp. Ang. C. Pulp, 3e Rue 185
Lauréat, cordonnier, St-Léon 14½
Lauréat, co donnier et rép. de chaussures, Artillerie 14½ rés. 47

A. DESLAURIERS, Ltée **Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.**

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Autos de Qualité Supérieure CADILLAC et LASALLE
MAURICE LAVIGUEUR 38, rue De La Couronne
Tél. 7104

Blouin Léonidas, march. de chaussures, St-Paul 141, rés. Sous-le-Cap 78-80
Léopold, mécanicien, Lavigueur 111
Louis, plombier, Arago 151
Louis, sr., corroyeur, Ave Renaud 79
Louis, jr, plombier, (boutique) Avenue Renaud 85: rés. 83
Louis, emp. s. civil, Ste-Hélène 43
Ls-Geo., emp. Com. du Hâvre, Ave Bigaouette 95
Lucien, emp. Laiterie de Québec, St-Bernard 99
Lucien, comptable, 10e Rue 68½
Maurice, emp. Quebec Ry., St-Germain 109
Mlle Exilia, de l'Eglise 107
Mlle Léa, couturière, St-Sauveur 88
Mlle M.-A., sténog., Mont-Carmel 25
Mlles, lingerie, St-Vallier 1072
Mlles Jeanne, Rita et Irène, Ste-Famille 7
Mme veuve Elz., Racine 19
Mme, St Jean 23
Mme B., Ave Ste-Geneviève 15
Mme veuve Emile, Crémazie 100
Mme veuve Eugène, Napoléon 160
Mme veuve Eugène, Avenue Renaud 30
Mme veuve Eugène, St-Luc 59
Mme veuve Fidèle, du Roi 290
Mme veuve Fidelème, de l'Eglise 45
Mme veuve F.-X., 10e Avenue 50
Mme veuve Gaudias, St-Félix 29
Mme veuve Joseph, St-Sauveur 88
Mme veuve Paul, Ave Galipeault 4
Omer, tail. de corsets, St-Ambroise 106
Omer, épicerie, Sr-Luc 231 et rés. Boisseau 172-174
Omer, corroyeur, Ste-Agnès 32
Paul, voy. en chaussures, Colomb 380
Paul, cordonnier, boutique et rés. 4e Avenue 48
Paul, boulanger, Latourelle 128
Paul. commis-épicier, St-Léon 70
Pierre, cordonnier, Colomb 288
Polycarpe, journalier, Sous-le-Fort 53
Blouin Raymond, prop. garage,-(rés.), 9e Rue 28
Roland, ch. de camion, Montcalm 200
Roméo, commis, Dorchester 326
Rosaire, corroyeur, St-Bernard 49
Rosaire, p'ombier St. Mathias 89
Romuald, emp. Com. du Port, St-Ambroise 39
Rosario, charretier, du Pont 122
Sévérin, emp. Com. des Liqueurs, St-Sauveur 166
Siméon, journalier, Franklin 234½
Stéphane, emp. St. Lawrence P. Bag Co., Ste-Thérèse 38
Sylvio, emp. C. P. Exp., Ste-Marguerite 105
Tancrède, emp. Les Prévoyants", N.-Dame des Anges 71
Télesphore, boulanger, St-Ignace 89
Théodore, emp. serres du Parlement, Fleurie 76
Thomas, épicerie et rés., St-Bernard 103
Thomas, journalier, Boisseau 253
Ulric, menuisier, Arago 252
Victor contremaître Rock City Tobacco, Langevin 31
Victor, gardien, Dorchester 326
Victor, commis, Avenue Cartier 23
Wilfrid, porteur de pain, de la Reine 263
Xavier, débardeur Boisseau 155b
Xavier, Colomb 182-186
Zénophile, épicier, Kirouac 58, rés. Victoria 80-84
Blue Bird Coffee Shop prop. Edg. Bélanger, St-Jean 132-134
Blue Bird Hat Co., Ltd, St-Joseph 64
Blumhart Eudore, commis, Comm. du Port, Lafayette 82
Eugène, comptable, St-Anselme 21
Bluteau Eugène, de l'Ecole Commerciale Bluteau, La Canardière 105-107

Board of Health.—(See City Hall)

Board of Trade (The) (Quebec), H. Loudin, secretary, St-Paul 39. Phone 2-4827 (see La Chambre de Commerce)

PHONE 2-6636 **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364 St Jonh St.
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Bobbitt Henry, clerk, 3e Ave 122 Q. Ouest
Boeckh Co., Ltd, St. Nicholas 10
Bogue L., emp. Q. Ry., St-Jean 185
Boilard Adélard, charpentier, Boisseau 149
Albert, plombier, Boisseau 155
Donat, commis-boucher, La Canardière 97-99
Edouard, confiseur, du Roi 448
Georges, menuisier, Colomb 410
G. Honoré, magasin et menuisier, Ave des Oblats 100
Honoré, com. pharmacien, de Mazenod 100
Lionel, barbier, St-Sauveur 67
Mlle Clara, de Mazenod 100
Mlle Joséphine, agent, Dauphine 15
Boileau Adrien, chauf. camion, Rigauville 3
Mme veuve Aldéric, Rigauville 3
Paul, architecte, emp. Parlement, Rigauville 3

Boiler Insp. & Ins. Co., Canada, J.-Arthur Tremblay, rep., Ave Bougainville 67, Tél. 7754

Boily A., Enr., marchand-épicier. Grocer—Bière et Porter, Thés, cafés, conserves alimentaires. Poissons frais et salés. Fruits et Légumes, etç. Côte d'Abraham 38. Tél. 2-1555

Boily Adjutor, de Boily Enr., côte d'Abraham 38½
Adrien, cond. taxis, St-Nicolas 38
Albert, électricien, Chemin Ste-Foy 56
C.-E., boulanger, 2e Rue 157½
Chs-Henri, emp. Robitaille & Desmeules, St-Cyrille 460
Chs-J., rentier, St-Vallier 211
Chs-O., ajusteur d'ass., Lafayette 132

Boily & de Lery—J. E. Boily & C. de Léry—notaires, notaries, St Joseph 40, Tél. 4-1061

Boily Edouard J., vendeur d'autos, Ave Murray 3
Edmond, menuisier, St-Eustache 58
Edmour menuisier, St-Nicolas 38
Emile, journalier, 1re Rue 151-153
Gaudias, Ste-Madeleine 23½
Boily Georges, emp. Com. du Port, St-Eustache 54½
Geo., gardien de la paix, Ave François 1er 104
Joseph, journalier, 3e Rue 163

Boily J. Edouard, notaire, de Boily & de Léry; notaire de la Banque Royale du Canada, succ. St. Roch; Président de Le Prêt Hypothécaire. Notary. St-Joseph 40, Tél. 4-1061—rés. villa "Les Erables", chemin Ste-Foy 56, Tél. 6940

Lucien, com. voyageur, St-François 94
Boily Mlles, Aberdeen 7
Napoléon, corroyeur, Colomb 260
O., restaurant et rés., 3e Avenue 148
Philéas, salon barbier, Thibaudeau 5
rés. des Commissaires 173½
Philippe, snr, agent Canadian Pacific Express, Station du Palais—rés. St-Cyrille 460
Philippe, jnr, St-Cyrille 460
Bois Antoine, plombier, Richelieu 307
Auguste: mdnuisier, Chemin Ste-Foy859
Dollard, journalier, 10e Ave 106, Québec-Ouest
Dollard, menuisier, 3e Rue 351
Edmond, journalier, Lachevrotière 10
Bois Edmond S. & Fils, Enr.—Colonel Edm. S. Bois—Repr.: Butherford Milling Grande-Allée 101. Tél. 2-2683)
Elphège Dr, Ecole de Chimie, (rés) Ave Vimy 51
Eugène, agent à commission, St-Pierre 98, rés. 2e Rue 119
François, jr, charretier, Napoléon 165
François, commis-épicier, La Canardière 165
Gaspard, menuisier, 1e Ave 426¾
Gérard, emp. C.N.R., Grande Allée 101
Gérard, emp. C.N.R., 7e Ave 3
Henri, taxi, La Canardière 162
Henri, directeur de l'Economie Rurale, Ave Manrèse 77

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores

Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

383 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109

LEFEBVRE
The oldest firm in the city.
NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS
54 Palace Hill
TEL. OFFICE 2-0472
TEL. RES. 2-7188

Bois J.-Albert, emp. des douanes, Richelieu 216
L., Cove Field Barracks Bloc C. No 20
Mlle Caroline, Napoléon 165
Mme veuve Edmond, St-Joachim 105
Mme veuve Nazaire, 2e Ave 229½
Mme veuve Napoléon, St-Vallier 278½
Napoléon, cordonnier Ste-Agnès 48
Napoléon, tanneur, Colomb 260

Boisbrillant voir aussi de Boisbrilland

Boisbrillant Eug. Nap., plombier, 1e Rue 159
Mlle Honorine, Garneau 31

Boiselle Joseph, journalier, 2e Rue 146

Boisjoly Alexandre, menuisier, Ave Bois-clerc 1
J. C. constable C.N.R., des Franciscains 8
Jos.- peintre, N.-D. des Anges 98r

Boisseau A.-P., emp. dépt Terres et Forêts, Fraser 59
Fernand, étudiant, de Mazenod 223
Harold G., rep. Creswell McIntosh, Reg'd, (rés.) Ave Laurier 306
Mlle Amarilda, St Gabriel 33
Mme veuve Nérée chambres à louer, Ste-Anne 18
Willie, com.-voyageur, Latourelle 217

Boissinot voir aussi Bossinotte
Eugène, journalier, Franklin 223
Georges, emp. dépt Voirie, 4e Ave 147
J.-B., manuf. de harnais, St-Pierre 40
Joseph, cordonnier, de la Reine 262
Jules, tailleur, d'Aiguillon 53
Maurice, pharmacien, Chemin Ste-Foy, rés 849-851
Mlle Cécile, manicuriste, St-Louis 68
Mme veuve Arthur, St-Michel 79
Philippe, Enr., manuf. de harnais, Finlay Market 19-21
Robert, emp. O. Turgeon, St-Luc 134
Télesphore, cord.-monteur, Richardson 40
Vincent, commis, Dauphine 35
Wilfrid, boulanger, d'Aiguillon 53

Boissonneault Adélard, contremaître, St-Vallier 1068½
Adjutor, emp. C.P.R. serrefrein, de la Reine 182
Albert, cond d'auto, Rigaudville 24
Ferdinand, cordonnier, Leonard 17
J.-A., ing.-forestier, Crémazie 150
Jacques, sr, corroyeur et restaurant, Ave des Oblats 287
Jean-Bte, emp. Com. du Hâvre, 2e Ave 96½
Joseph, cordonnier ,de la Reine 262
Joseph, anc. tailleur, Colomb 203
Joseph, tanneur, St-François 483
Joseph, surt. télégraphe d'alarme, St-François 503
Mme veuve W., de la Reine 380
Onésime, boulanger, 4e Ave 50-52, Québec-Ouest
Ronaldo, mécanicien, Châteauguay 33

Boissy Aldenis, plombier, Lavigueur 193
Antonio, journalier, Lavigueur 197
Mde veuve Eugène, Lavigueur 195

Boisvert Charles-H., ing. civil, Laurentide Avenue 49
Edgar, emp. John Ritchie, Ave Bougainville 57
Edgar, emp. Canac Marquis, St-Vallier 1098
Emile, navigateur, Côte d'Abraham 105
Evariste, boucher, Aqueduc 58, rés. Boisseau 239
Evariste, boucher (rés.), des Fossés 74
François jnr, emp. Q. Power, Colomb 459
François, snr, journalier, Colomb 459
F.-X., mécanicien, avenue Bourlamaque 21
Georges, emp. Arsenal, St-Cyrille 1b
Georges, gérant Ontario P & P. Co., d'Auteuil 77
Henri, notaire, député registrateur, St-Jean 627
Henri, voy. commerce, Place Marché Champlain 26

Distributeurs du fameux
REFRIGERATEUR ELECTRIQUE **"KELVINATOR"**
C. Robitaille Electrique Ltée

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA
Cie P.-T. LEGARE, Limitée
142, RUE ST-JOSEPH QUEBEC

Boisvert J A., pasteur Eglise Bpt. Can. Française, Ave Cartier 150
J.-E., prop. ferme à renards, Richardson 101
Jean, ouv. horloger, Ave des Oblats 166
Jean, menuisier, 2e Rue 176
Jean-M., agent à commission, Colomb 459
J -H , notaire, surt de la Branche des Ventes des Terres—Dépt des Terres et Forêts—Claire-Fontaine 115, Tél 2-0995
Lauréat G., conducteur C. P. R., La Canardière 36
Laurent, journalier, Colomb 459
Mlle Claire, St-Jean 185
Mlle Rachelle, St-Cyrille 1b
McGill, agent d'assurances, St-Cyrille 1b
Mme veuve Joseph, St-Cyrille 1 b
Paul, étudiant, Claire-Fontaine 115

Boisvert Maurice, avocat, Boisvert & Rémillard, St-Pierre 80, Tél. 2-3420 rés. Avenue Laurier 290

Boisvert & Rémillard, avocats, Maurice Boisvert, B.A., LL. L., A. Rémillard, B.A., LL. L., St-Pierre 80, Tél. 2-3420
Réal, mécanicien, des Fossés 74
René. avocat, dépt. des Accidents du Travail, Avenue Murray 30
Ubalde, emp. Hôpital St-Sacrement, Ave des Oblats 166
Wilfrid, gérant, Côte de la Montagne 98
Wm., voy. de commerce, Avenue Taschereau 60
Zéph., navigateur, Maufils 300

Boiteau Alfred, comptable, Ste-Claire 29½
Alphonse, garde de prison, d'Aiguillon 190
Alphonse, chauf. d'auto, St-Olivier 327
Alphonse, plombier, Richelieu 49½
Arthur, épicier, (r) Jeanne d'Arc 13
Arthur, Enr., épicier, Sutherland 27
Chs, constable, d'Aiguillon 120
D., pompier, St-Jean 597

Boiteau Emile, notaire, St-Jean 405, rés. 402

Boiteau Joseph, représentant du Bureau du Rétablissement des Soldats, Edifice du "Journal", des Fossès 351, Tél. 3-3988, rés. 2e Ave 27, Tél. 4-1157

Mlles E., M., L. et V. St-Simon 12
Mlle Léontine, Scott 22
Mme veuve Joseph, Richelieu 266
Mme veuve Olivier, St-Cyrille 97
Mme veuve Siméon, Scott 30½

Boivin Adélard ing., C.P.R. 8e Avenue 145
Adélard, mfg. de fourrures, Colbert 21-23-23½
Adjutor, dessinateur, dépt Travaux publics, Hamel 15
Albert, contremaître, Demers 74
Albert, journalier, Aqueduc 115
Albert, emp. s. civil, Bayard 119
Alexandre Aimé, courtier, St-Jean 375½
Alexandre, débardeur, Carignan Salières 17
Alfred, corroyeur, Ste-Claire 49
Alfred, emp. Dom. Arsenal, Prince-Edouard 331
Alfred, épicier, St-Luc 250-254
Amable, contremaître Corporation, Richelieu 320
Arthur, sr, ingénieur C.N.R., 1ère Avenue 235
Chs-Albert, Dolbeau 4
Chs Alex., comptable, St-Joachim 62
Charles Ed, de Boivin & Grenier, Jean 423
David, rentier, des Commissaires 153
Delphis, peintre, Ste-Agnès 43
E. de Boivin & Grenier, St-Jean 423
Elz., rédacteur "Le Soleil", Montmorency 85
Emile, barbier, St-Alexis 70
Emile, ch. de taxi, Champfleury 33½
Ernest, ingénieur, de la Reine 386
Eugène, télégraphiste, 5e Rue 9½
Eugène, bourreur de meubles, de Mazenod 130
Eugène, agt à commissiou, Avenue des Oblats 176

CALENDRIERS D'ANNONCES et ARTICLES DE RECLAME
Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
560
Tels.
Magasin 3-3881
Bureau 3-3751
3-3631

Epargnez-vous les fatigues du lavage.— Confiez-nous le

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tél. 3-3088

Boivin Eug., emp. J.-L. Drolet Enrg., Marie-Louise 126
Eustache, journalier, 6e Avenue 76
Boivin & Fils, prop. l'Idéal, hardes faites, St-Joseph 55
Boivin & Fiset, Enr., J.-A., Dubois, épicier
François, cordonnier, Ste-Hélène 13¼
François, électricien, Belleau 15½
Frank, emp. C.N.R., St-Cyrille 775
G.-A., emp. s. civil, N.-Dame 25½
Georges, emp. C.N.R., 1ère Avenue 235
Georgius, emp. dépt. milice, Ste-Julie 74
Gérard, emp. Us. gaz, Dolbeau 57
& Grenier—C. W Boivin—manufacturiers, prop de la Manufacture Nationale de Vinaigre Sault-au-Matelot 35-39½
Hector, journal e , Franklin 146
Henri. avocat, emp. dépt des Terres & Forêts, Grande Allée 111½
Henri P., commis, de la Montagne 80
J., emp. C. des Liqueurs, Montcalm 163
Jacques, rentier, Avenue Lesage 62
J.-B., plo bier, Bayard 119
J.-B., vendeur d'autos, de la Couronne 209
J. B., peintre d'enseignes,de l'Eglise 32½
Jean, entr. menuisier, 9e Rue 66
Jean, journalier, Burton 3
J.-E., navigateur, Arago 21
J. Edgar, journalier, St-Ignace 86

Boivin J. Emile, gérant Dominion Rubber Company, (Quebec), Ltd, La Canarrés. 267½ Tél. 2-5002

J. Hercule,commis B. de Poste, Richelieu 202
J. Rosario, épicier, de la Couronne 211 rés. Smith 5
Jos. peintre, de Mazenod 98
Jos.-Arthur, menuisier, Champfle ry 211
Joseph, cordonnier, St-Alexis 72r
Joseph, cordonnier, 9e Rue 115
Joseph, emp. La Cie Jos. Lefrançois, Ltée, 2e Avenue 345
Boivin Joseph, journalier, Champlain 784
Joseph.-F., emp. B. Houde, Charest 88
Jos. Ferdinand, journalier, Signai 45
J.-P., vendeur d'autos, de la Couronne 207½
J.-S., épicier, de l'Alve ne 22, (rés.) 20
Lorenzo, instituteu , Car n 86
L., de Ls Boivin, Enr., Richelieu 202
Ls, cordonnier. machiniste, St-Valier 546
Louis Alfred, tail. de cuir. Lavigueur 30
Louis, ent.-général, Richelieu 202
Mlle, magasin, de Mazenod 130
Mlles Anna-Marie, Alice et Céline, Hamel 15
Mlle B., Château Frontenac
Mlles Césarine et Clara, Victoria 28
Mlle Fernande, Scott 45
Mlle Yvonne, gardienne du Club des journalistes, Place Georges V 5
Mme Emile, Crémazie 106
Mme Joseph, ménagère, Berthelot 83
Mme veuve, Bagot 126½
Mme veuve A., Bagot 125
Mme veuve Alma, Bagot 134
Mme veuve Henri, St Olivier 289
Mme veuve J.-A., 6e Rue 158
Mme veuve J. Bte, Dolbeau 4
Mme veuve Joseph, Dablond 8
Mme veuve Joseph, Bagot 126½
Mme veuve M., de la Reine 426¾
Narcisse, garde-magasin, Signaï 57
Octave, Colomb 182-186
Odilon, menuisier, 2e Avenue 243
Onésime, journalier, Bayard 119
Oscar, menuisier, de la Reine 378
Ovila, facteur, Prince-Edouard 329
Paul Henri, commis-marchand, Richelieu 202
Pierre, emp. Com. du Hâvre, Bagot 203
Rosario, journalier, Hermine 257
Thomas G., ing.-civil, Avenue Hollande 189
Ulric, barbier, et débit de tabac, St-Joseph, 53, Tél. 2-7912—rés. 55¼. Shoe Shine, 55½

A. DESLAURIERS, Ltée Construction d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA
Cie P.-T. LEGARE, Limitée
142, RUE ST-JOSEPH, QUEBEC

Bolvin Umérilde, emp. Ang. Pulp, Ste-Marguerite 95a
Wilfrid, comptable, Richelieu 202
Wilfrid, charretier, Montcalm 65
Boivin Wilfrid, télégraph., Blvd. Langelier 62
Zeph., anc.-marchand, Fleurie 140
Bolduc Adrien, journalier, Arago 410a
Aimé, emp. Ang. C. Pulp, La Canardière 135
Albert, cordonnier, Victoria 165½
Alexandre, prop. garage Montcalm, chemin St-Foy 863
Alexandre, vendeur d'autos, Buade 51
Alexandre, voy. commerce, 1re Ave 182
Alexis, journalier, de Bernières 9
Alfred, garde-magasin, Daniel 24
Alfred, emp. Elz. Fortier, Lavigueur 103
Alfred J., facteur, 4e Avenue 89
Alfred Wilfrid, emp. Dom. Exp., 10e Rue 123
Alfred, anc. chantier, Franklin 104
Alfred, rentier, Jeanne d'Arc 18
Alphonse, plâtrier, St-François 149
Alphonse, jnr, ing. C.P.R., Richardson 225
Antoine, restaurant et tabac, du Pont 161
Antonio, salon de barbier, Côte d'Abraham 43
Antoine, cuisinier, Scott 32
Benjamin, prop. Marché Limoilou, Enr., 8e Rue 107½
Benjamin, horloger, St-Paul 151, rés. Durocher 28
B.-O., Rév. chapelain, Côté d'Abraham 58-64
Charles Albert, St-Olivier 182
Charles, plombier, 4e Rue 54
C.-H., comptable, Crémazie 30
Clément, voy. de commerce, Smith 20
Cyrias, machiniste, 6e Rue 162
Delphis, opérateur monotype, Ave des Oblats 265
E., médecin, St-Cyrille 27
Ed., emp. J. Perkins, de la Couronne 215
Edmond, menuisier, 11e Rue 72
Bolduc Edouard, conduct. Q. Ry., Smith 22
Edouard, chambres, St-Paul 297
Edward, épicier et rés., de la Couronne 215
Elzéar, cordonnier, Colbert 9
Emile, forgeron, 3e Avenue 44½
Emmanuel, journalier, Boisseau 254
Eug., emp. Old City, 4e Rue 56r
Eugène, barbier, 7e Avenue 25
Frédéric, emp. Ludger Duchaine, Napoléon 65
Gaudias, ouv. en tabac, St-Olivier 321
Gaudias, mécan., G Prince-Edouard 299
Gaudias, mécanicien, St-Luc 61
Georges, menuisier, 4e Rue 54
Georges, menuisier, Olier 194
Georges, mécanicien, 4e Rue 54
Gérard, journalier, de Bernières 9
Herménégilde, chauffeur, 3e Avenue 288
Henri, ch. de camion, Ave Bigaouette 28
Henri, journalier, Henderson 50
Honoré, journalier, 11e Rue 120
Horace, menuisier, 13e Rue 16
J.-A., de Gourdeau & Lachance, Ste-Ursule 5
Jean-Paul, emp. dépt. Colonisation, Saunders 50
J.-L., com. de malles, de Meulles 114
Bolduc J. W., marchand de poêles et agent de manufacturiers de fournaises à eau chaude, vapeur, air chaud, etc. Réparations de poêles de tous genres. du Pont 105. Tél. 3 1985 Prive 4-0672, rés. du Roi 122
Jos.-Emile, emp. dépt. de la Voirie, M. de l'Incarnation 322
Joseph, emp. L'Action Catholique", du Pont 176
Joseph, emp. Anglo Pulp, St-Nicholas 35
Joseph N., de Myrand & Pouliot, Ltée Crémazie 185
Joseph, menuisier, 4e Rue 190, Québec Ouest
Joseph, journalier, Ave Turnbu l 34
Jules, maître-boulanger St-Adélard 30, rés.

Distributeurs du fameux
C. Robitaille Limitée
REFRIGERATEUR ELECTRIQUE **"KELVINATOR"**

Camion G.M.C. reconnu pour sa solidité et son rendement
MAURICE LAVIGUEUR 38, rue De La Couronne
Tél. 7104

Bolduc Jules, commis, Buade 51
L., emp. Voirie, Lavigueur 104
Lauréat, charretier, Hermine 81
Léop., cord.-machiniste, 3e Ave 152 Q.O.
Louis, gardien de nuit. Hermine 159
Louis, comptable, 4e Avenue 176
Ls-Philippe, plombier, Smith 23
Michel, journalier, Victoria 93
Mlle Sophie, Arago 308
Mlles, Victoria 165
Mme A., modiste, St-Louis 65
Mme Eva, chambres à louer, Elgin 6, Ste-Angèle 7
Mme vve Antonio, N.-D. des Anges 141
Mme veuve Cécile Montcalm 192
Mme veuve Eugène, St-Olivier 167
Mme veuve D., Avenue Bigaouette 24
Mme veuve J.-B., d'Aiguillon 44
Mme veuve J.-B., St-Michel 40
Mme veuve Jules, Crémazie 192
Mme veuve Ls Nap., Ave des Oblats 265
Mme veuve O., Bouffard 167
Narcisse, emp. Elz. Fortier, 3e Ave 257
Oscar, machiniste, rés. 6e Rue 166½
Ovide, cond. camion, 3e Avenue 153, Québec-Ouest
Paul, charretier, Richardson 80
Paul, emp. dept. Voirie, Richelieu 216
Paul, ing. de marine, St-Cyrille 21½
Paul-Henri, journalier, de Bernières 9
Théodule, mesureur de bois, 10e Rue 199
Thomas, journalier, 11e Rue 194½
W.-J., emp. C. P. R., 10e Rue 123

Bolduc Wilfrid, notaire, de Duval & Bolduc, Immeuble Florence, St-Joseph 59 Tél. 4-4925 —rés. Avenue Holland 205
Willie, emp. Ang. C. Pulp, Vitré 186½

Bolger Miss Lota, Place Georges V. 9
M. K., sup. of Customs, Place Georges V 9
Bolton W. J., machinist, Aberdeen 108
Bonafé Mme veuve Stanislas, St-Pierre 97
Oscar, débardeur, St-Pierre 97
Bonafé Willie, constable, Ste-Agnès 61

Bonbons Candiac (Canada), Ltd.,—Opérant aussi "Les Biscuits Charest Enr."—Nap. Drouin, président; Edm Drouin, vice-président; C. A. Drouin, dir.-gérant; Maurice Lefebvre, sec.-trés.—Chocolat, biscuits et confiserie de luxe.—Chocolate, biscuits and confectionery de luxe. Coin des rues St-Dominique 128 et de la Reine 27. Tél. 2-7003.—Dépt. des biscuits, de Mazenod 60, Tél. 2-7003.—Dépt. des boites, du Roi 32, Tél. 2-7003

Bond Augusta, emp. Anglo C. Pulp, 9e Rue 145
Bonenfant Ernest, emp. D. Arsenal, St-Gabriel 55
Georges, journalier, St-Sauveur 200
Lucien, chauf. taxi, Prévost 16
Ludger, corroyeur, Belleau 13
Mme veuve David, Latourelle 150
Rosario, emp. Elévateur à grains, Latourelle 152
Boness James, musician, St. Patrice 92
Bonhomme Alphonse, voyageur de commerce, d'Aiguillon 124
Chs-Eugène, opér. C.N.R. Tél., d'Aiguillon 124
J. H., opér. C.N.Tél., d'Aiguillon 124
J.-R., agent d'assurances, Sherbrooke 1½, Tél. 2-4207w
Bonhours Mme veuve Vital, Jeanne d'Arc140
Boni Peter, journalier, Victoria 73
Bonneau Adélard, boucher, (étal), Dorchester 148 rés. Morin 294
Adélard, journalier, de Bernières 4
Albert, cond. C.N.R., La Canardière 140
Alphédor, emp. Cie Paquet, Lavigueur 9
Eugène, emp. Com. du Hâvre, d'Argenson 90
Eugène, cord.-machiniste, Morin 157
François, tail. de hardes, 5e Ave 33
Jean, charretier, de Bernières 4
Mme veuve Edmond, Arago 97
Mme veuve Edmond, St-Vallier 376¾

PHONE 2-6636 **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY St-John St.

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices de leurs consommateurs

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE etc.

Bonneau Mme veuve Georges, St-Honoré 6
Mme veuve Hubert, Papineau 158
Philippe, emp. Bell Tel, 2e Ave 232
Ths, cond. d'exp., Ave Bourlamaque 2
Wilfrid, comptable, 5e Rue 123½
Bonnefond Edmond, agent, Franklin 259
Joseph, mécanicien, Franklin 259
Wilfrid, agent d'assurance, Franklin 315
Bonnin A., emp. Clark Steamship, Frontenac 158

Bon Pasteur, voir Asile du Bon Pasteur

Bon-Pasteur, buanderie St-Joseph, Berthelot 63
Boone George T., machiniste, Ave Casot 64
Bon Ton Taverne, Perron & Frère, p., St-Nicolas 36
Bordeleau Adélard, journalier, Champlain 578
Côme, contremaltre, 10e Rue 16½
Marc, chauffeur, Bld Langelier 62
Bordua Léo, comptable, St-Martial 25D
Bornais Armand, emp. C.N.R., 3e Ave 80
Gérard, avocat –bureau du soir), 3e Avenue 76
Honoré, menuisier, 4e Rue 17
Jean-Baptiste, trav. Publics, 3e Ave 76
Jean-Baptiste, de Lucien Borne Ltée, Richelieu 376
Joseph, mécanicien, 3e Avenue 76
Joseph, mégissier, de la maison Lucien Borne, Ltée, rue d'Estimauville, Tél. 2-4366-2
L. H., de la maison L. Borne, Ltée, Richelieu 376. Tél. 5289
Lucien, Ltée, manufacturiers de cuirs d'Estimauville. Tél. 2-2135w; magasin, Colomb 35, Tél. 8850

Bossé Henri G., purchasing agent Quebec Power Co., Aberdeen, rés. 170, Tél. 4154, St-Joseph 227-229

H. H., journaliste, Ave Ste-Geneviève 31
Ivan, St-Cyrille 503

Bossé J. de S., agent, édifice Bossé, Côte de la Montagne 147, Tél. 2-1101—rés. Ave des Braves 96
Bossinotte Gérard, ass. secrétaire Cie d'assurance "Frontenac", Frontenac 156

Bossinotte J. A., gérant de la Cie d'assurance Frontenac, contre l'Incendie, St-Pierre 98, rés. Ave Eymard 65, Tél. 8767—rés. d'été, Cap St-Ignace

Sarto, commis, Ave Eymard 65

Boswell's Brewery.—National Breweries Ltd—Brewers, brewery and bottling house, brasserie et dépt d'embouteillage, St-Vallier 94-118 and St Nicholas 15-19: office, St Vallier 90, Tel. 2-6020

Boswell C. E. Allen, V.-President and managing director Boswell's Brewery, Belvedère 135. Tel. 4531

J. K., of National Breweries, Ave Ste-Geneviève 9
James, of Boswell's Investment, rés. Dufferin Terrace Place 6
Boswell's Limited, J. V. Boswell, manager, Ste-Anne 42
Misses, (the), Laporte 37
Mrs widow St-George, Avenue Ste-Geneviève 19
Vesey, Dufferin Terrace Place 6. Phone 6322
Bouchard Adélard, dépt. Travaux Publics, Arago 15
Adrien E., repr. Cope and-Chatterson, Ltd, Edifice Guillmette, 37 de la Couronne, Tél. 9118, rés. Ave Casot 75. Tél. 4903
Albert, magasin d'occasions, St-Nicolas 20, rés. 26
Albert, emp. C.N.R., 1e Rue 149
Albert, chauf. privé, Saunders 1
Albert, facteur, Ave Maisonneuve 24
Albert, menuisier, Vitré 64
Alfred, ing. locomotive C.N.R., Maufils 20

Prenez l'habitude! Allez à la **PHARMACIE JOLICOEUR**

Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Américaines Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 29, 49 et 59cts la livre. Aussi en boites

338, rue St-Jean · Tél. 2-5151 **The *Rexall* Store** 17, Des Jardins - Tel. 2-0109

LEFEBVRE
La plus ancienne maison de Québec.

FLEURS NATURELLES En toutes saisons, en toutes occasions, la maison LEFEBVRE est à votre disposition pour l'envoi de fleurs naturelles de toutes sortes.

54, COTE DU PALAIS - - TEL. BUREAU 2-0472 TEL. RES. 2-7188J

Bouchard Alfred, comptable, 6e Rue 114
Alfred, journalier, Franklin 301
Alfred, emp. Ignace Bilodeau, d'Argenson 104
Alfred, journalier, Ste-Marguerite 145
Alphonse, sr, menuisier, 1e Rue 149
Amable, menuisier, Vitré 114
Amédée, cordonnier, 2e Avenue 67, rés. 1re Avenue 42½
Armand, prop. de taxi, 2e Rue 157½
Arthur, emp. Dépt. Police, St-Benoît 124
Arthur, emp. Dépt. Police, Lafayette 84
Arthur, emp. secréatriat, Scott 152
Arthur, maitre-charretier, 5e Avenue 47
Auguste, voyageur "Laiterie Laval", 10e Rue 123½
Camille, ing. de marine, Grant 129
Chs A., voy. Laiterie Laval, 10e Rue 123½
Edgar, emp. Commission Scolaire, des Commissaires 170
Edmond, charretier, St-Vallier 313
Edmond, charpentier, 4e rue 87
Edmond, journalier, St-Benoit 61
Edouard, ingénieur stationnaire, St-Vallier 88½
Elzéar, magasin d'occasions, St-Vallier 308, (rés.) 310
Emile A., échevin, quartier Limoilou rés. 4e Rue 1
Emile, emp. C.N.R. Shop, 8e Avenue 2
Ernest, prop. taxi, 2e Rue 80½
Ernest, commis, Lachevrotière 36
Ernest ing. stationnaire, 6e Rue 130
Eudore, chauf. privé, Saunders 5
Eugène, chauf. C.N.R., 1re Rue 177
Eugène, emp. Delisle & Langevin et restaurant, Hermine 33
Eugène, magasin et rés., de Mazenod 96
Félicien, tailleur de hardes, Bagot 86½
F. G., mécanicien et concierge, Ave Murray 149
Frs.-P., paie-maitre Donnacona Paper, Ste-Thérèse 195
F. X., rentier, St-Germain 98

Bouchard G. H., comptable, Côte de la Montagne 48
G. R., Major, 22e Royal Régiment, St-Louis 57
H., comptable, Artillerie 9½
Héliodore, tailleur de hardes, De Villiers 23
Honoré, emp. Dom. Corset, des Franciscains 112-114
Isidore, magasin d'occasions, St-Nicolas 46
J. A., gérant de L. Bouchard, St-Olivier 163
J. A., gérant, Caron 103

Bouchard J.-A.-Y., de J. A. Y. Bouchard, Ltée, Ave Désy 12, Tél. 3-0923

J. A. Lavigueur 199

Bouchard J.-A.-Y., Limitée.—Distributeurs de: Brûleurs d'huile silencieux "Quiet May"; Réfrigérateurs "General Electric"; Filtres à eau "Chamberland" system Pasteur; meubles d'acier "All-steel" fournaise d'acier combinée "Jobanson"; poêles et accessoires électriques, St-Jean 27, Tél.2-4099

J. C., peintre, St-Germain 171½
Jean, voy. de commerce, 5e Rue 88
J. E., comptable, Montcalme 186½

Bouchard J. & Fils Enr., directeurs de funérailles. Service d'ambulance, jour et nuit. Corbillards automobiles.—Carrosses pour mariages.—Bureau privé, 5e Rue 54, Tél. 4-1113, rés. 3e Avenue 162¾

Bouchard Johnny, de J. Bouchard & Fils, Enr., 3e Ave 162¾. Tél. 4-1113

Joseph, commis, Scott 152
Joseph, menuisier, Bon Pasteur 22
Joseph, menuisier, Vitre 58

Radios DE FOREST CROSLEY et VICTOR

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

C. Robitaille

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA
Cie P.-T. LEGARE, Limitée
142, RUE ST-JOSEPH QUEBEC

Bouchard Joseph, emp. Usines St-Malo, Beauharnois 48
Joseph, comptable, Arago 15
Joseph, emp. J. E. Rouillard, Lavigueur 199
Joseph, journalier, Lasalle 3
Joseph, charretier, Ave Renaud 141
Joseph, ing. locomotive, 1ère Rue 179
Joseph, menuisier, De Mazenod 67
Joseph, charretier, de la Reine 227
Jules, menuisier, Marie-Louise 13
J.-W., bonbons et tabac, St-Vallier 983
J.-Wilfrid, huissier, Cour Supérieure et Cour des Magistrats, Avenue des Oblats 24. Tél. 2-8628

Bouchard L., nouveautés, dry goods, négociants en marchandises européennes, américaines et canadiennes. Le magasin qui offre des occasions de bon marché, St-Vallier 750-760, Tél. 8435

Bouchard Léonidas, prop. de L. Bouchard nouveautés—Dry Goods—St-Vallier 750-760, rés. Ave Laurentide 95. Tél.

Léo. Major, Laurentide Ave 95
Léo, cond. Quebec Ry, Crémazie 167
Léon, journalier, St-Bernard 58
L.-P., commis taverne, St-Patrice 69
Leopold, plombier, St-Olivier 212
Lorenzo, emp. Anglo C. Pulp, de la Reine 347½
Lorenzo, prop. de garage, Richardson 149½
Lorenzo, chauf. de taxi, Ave des Oblats 208
Louis, emp. C.P.R., 2e Ave 125
Louis, mécanicien, Bon Pasteur 24
Louis, peintre, du Roi 143
Lucien, journalier, St-Bernard 58
Lucien, emp. Eastern Oil, Trudel 4
Ludger, tail. de hardes, Arago 305
Ludger, charretier, 2e Avenue 67
Mlle Alice, 11e Rue 116
Mlle Rosalie, modiste, 4e Rue 137
Mme André, Garneau 20
Bouchard Mme R., Côte d'Abraham 69
Mme veuve, d'Argenson 117½
Mme veuve Adélard. Boisseau 105
Mme veuve Alfred J., St-Olivier 168¼
Mme veuve Anatole, Colomb 145
Mme veuve Emile, Trudel 2-4
Mme vve Ferdinand, 6ème Ave 37
Mme veuve Georges, Scott 66
Mme veuve Honoré, Lavigueur 24
Mme veuve Joseph, Franklin 261
Mme veuve Joseph, Aqueduc 213
Mme veuve Louis, Leonard 11
Mme veuve Ph., Fleurie 155
Mme veuve Philippe, P.-Edouard 219½
Noel, serrefrein, C.N.R., 8e Ave 237
Omer, tail. de cuir, St-Simon 22
Oscar, comptable, La Canardière 59½
Oscar, emp. C.P.R., 2e Ave 125
Oscar, journalier, Ste-Marguerite 42
Octave, gardien de nuit, 1e Rue 177
Ovide, mécanicien, Papineau 137
Pascal, emp. C. N. R., 2e Rue 82
Paul, commis, St-Olivier 163
Philéas, tailleur en cuir, Richardson 168
Philéas, charretier, Bibaud 20
Philippe, menuisier, 1re Rue 134
Pierre, finisseur en ciment, Bagot 208
Pierre-A., emp. Arsenal, Avenue des Oblats 24
Raoul, de J. Bouchard & Fils, Enr., 3e Avenue 162¾
Raoul, menuisier, 6e Rue 150
Réné, commis C.N.R., Fleurie 155 et St-Joseph 323
Roméo, journalier, St-Bernard 58
Romulus, charretier, St-Vallier 88¼

Bouchard, Honble T.-Damien, Orateur de l'Assemblée Législative. Speakers of the Legislative Assembly, Bâtisse du Parlement

Thadée, police provinciale, Avenue Maisonneuve 24
Théophile, journalier, St-Olivier 109
Thomas, emp. de douane, du Porche 15

VITRES de toutes sortes pour AUTOS
Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
566
Tels.
Magasin 3-3881
Bureau 3-3751
3-3631

Outillage moderne.—Ouvriers compétents
Service prompt et courtois.
BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Bouchard Thom., huissier C.Sup., Garneau 18
Ulfranc, agt P. T. Legaré, 4e Avenue 31, Quebec-Ouest
Ulric, mécanicien, St-Olivier 151
Ulysse, St Jean 23
Wilbrod, ent.-menuisier, 8e Rue 23r
Wilbrod, menuisier, 4e Avenue 273
Willie, accountant Hamel 9
Yvon, voy. de commerce, St-Eustache72

Boucher Achile, concierge, Fraser 50
Albert, plâtrier, 3e Ave 131 Qué.-Ouest
Albert, emp. J. Lefrançois, 4e Rue 198
Albert, emp. de la cité, Richardson 81
Alfred, sergent de police, Morin 46
Alphonse, commis, Candiac 8
Amédée, cordonnier, 2e Ave 67
A. N., emp. Bell Tel. 5e Rue 133½
Antoine, cord.-mach., 3e Rue 170
Armand, gantier, Laliberté 163
Armand, infirmier, Ave des Oblats 15
Armand, commis, St-Vallier 1094-1098½
Arocard, infirmier, Ave des Oblats 15
Arthur, menuisier, Morin 42
Arthur, v. de com. Latourelle 198½
Arthur, cond. d'auto, Crémazie 109
Arthur, électricien, Papineau 94
Arthur, épicier, étal et rés. Bayard 183-187-189
Aurélien, anc. ing., St-François 505
Aurélius, de Boucher & Pepin, mécanicien, Franklin 80
Bruno, commis, Lalemant 41
Charles, journalier, Papineau 13
Charles, mécanicien, St-Jean 97
Cyranus, condonnier-machiniste, St-Eustache 48
David, snr, journalier, de la Reine 291
David, journalier, des Commissaires 91
David, maître-charretier, Jérôme 31
Demetrius, emp. s. civil, Collins 8, app14
Dollard, emp. Us. St-Malo, M. de l'Incarnation 84
Edéas, constable, Marie-Louise 112
Edm., commis-marchand, Lockwell 126
Elz., couvreur, 11e Rue 23

Boucher Emeric, comptable, Cie d'Exposition de la Normandie 80
Emile, mécanicien, St Bernard 76
Emile, mécanicien, march. de bicycles, Avenue des Oblats 102-102½
Emile, maitre-charretier et commerçant de bois, 10e Rue 87
Emmanuel, emp. Maranda & Labrecque, Rigauville 22
Ernest, menuisier, Hermine 207
Ernest, journalier, 5e Rue 119
Eugène, pressier, Déligny 35
Euclide, plâtrier, 3e Avenue 163, Quebec-Ouest
F.-H., chauffeur, Crémazie 135
Gabriel, emp. J.-W. Cantin, Boisseau 51
G. Napoléon, voy. de commerce, St-Gabriel 82
Gaudias, journalier, Déligny 7½
Gaudiose, emp. C.N.R., Ave Monk 86
Georges, sr, menuisier, 2e Avenue 57
Georges, jr. menuisier, St-Réal 55
Gérard, emp. Q. Power, Chevrière 10
Gérard, ch. de camion, d'Aiguillon 194
H., ass. comptable, de Les Prévoyants du Canada, Latourelle 41
Henri, infirmier, Joffre 23
Hervé, emp. C.N.R., Flynn 155
J. A., chambres, Ste Famille 6
J.-A., pédicure, du Palais 58, rés. Lavigueur 94
J. A., emp. C. N. R., 8e Rue 158
J.-A., de Boucher & Pepin, prop. de garage, Franklin 80
Jean, fendeur de cuir, Bayard 170
J.-Edmond, cord.-mach., St-Benoit 92
Jean-Bte, plâtrier, 3e Avenue 44, Quebec-Ouest
J.-Léon, emp. dept du Proc. Général, Garnier 170
Jean-M., voy. à commission, 1e Ave 62
Jean-Marie, rep. Rivoli Cigar Co., 1e Ave 274
Jean-Maurice, dessinateur, Lockwell 28
Joseph, emp. C.N.R., 2e Avenue 25

A. DESLAURIERS, Ltée **Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.**
BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

GARAGE MAURICE LAVIGUEUR 27, rue Arago QUEBEC

Le garage le mieux outillé de Québec—Construit à l'épreuve du feu

Boucher Joseph, menuisier, Châteauguay 265
Joseph, ouv. en bouilloire, de la Ronde 286
Joseph, emp. "Le Soleil" du Roi 427
Joseph-G., menuisier, Aberdeen 60
Joseph, menuisier, Fraser 55
Joseph, mécanicien, 2e Rue 112
Joseph, journalier, Robitaille 11
Jos., charretier, de la Reine 227
Joseph, presseur, Lavigueur 94
Joseph, importateur, St-Joseph 52, rés. Lachevrotière 5
Joseph, plâtrier, 3e Ave. 165 Q—Ouest
Jules, cordonnier (boutique), de la Couronne 135, rés. Chenier 13
Lauréat, livreur de pain, Napoléon 50

Boucher & Lapointe, menuisiers, Arago 198 (rés.) 1094-1098½
L. E., mécanicien, St-Joseph 314
Léon, salon de barbier, St-Vallier 1100 res. 1094-1098½
Lorenzo, emp. la Cie Paquet Ltée, Napoléon 50
Louis, journalier, Durocher 112
Louis, emp. J.-B. Renaud, St-Bernard 72
L.-P., emp. de la cité, Dumont 43
Lucien, journalier, Châteauguay 265
Ludger, gard. de la paix, 9e Rue 88

Boucher Maurice, emp. Com. Scolaire, Hermine 206
M. E., journalier, Ste-Thérèse 1
Mendoza, gantier, Marie de l'Incarnation 324
Mlle, bonbons et tabac, Sutherland 19
Mlle A., couturière, du Palais 10¾
Mlle Albertine, épicier-restaurant, Sutherland 19
Mlle Annette, Dauphine 15
Mlle Cédulie, éstampeuse, des Commissaires 102½
Mlle Emilie, Caron 99
Mlle Laura, Ave Taschereau 66
Mlle Maria, manchonnière, de Mazenod 175

Boucher Mlle Rose-Aimée, St-Germain 185
Mme Charles, prop. salon Berthe, St-Jean 453
Mme Fidèle, St-François 244
Mme Gilbert, 7e Rue 121½
Mme veuve Charles, Scott 147
Mme veuve Cyrille, 5e Rue 109
Mme veuve François, Napoléon 52
Mme veuve Elzéar, 11e Rue 23
Mme veuve J. H., St Jean 39
Mme veuve Nap., du Pont 179
Mme veuve Ovide, de la Reine 291
Mme veuve Philéas, St-Ambroise 94
Mme veuve Z., St-Olivier 29
Napoléon, emp. Us. C.N.R., Marie de l'Incarnation 218
Narcisse, menuisier, 2e Ave 356

Boucher O.-F., courtier en immeubles. Agent d'assurances feu, vie et achat et vente de prorpiétés, etc., St-Eustache 46. Tél. 2-7780

Paul, commis, St-François 474
Napoléon, commis, Arago 26
Narcisse, menuisier, 2e Ave 356
Narcisse, emp. s. civil, Latourelle 160½
Nazaire, journalier, St-Olivier 179
O, rentier, de la Reine 299½
Odilon, père, corroyeur, Napoléon 247
Odilon, ch. taxi, St-Germain 51
Omer, tail. en cuir, des Commissaires **159**
Omer, opér. sur linotype, Richelieu 211
Boucher Philéas, journalier, Arago 26
Philibert, emp. Dom. Fish Fruit, 3e Rue 170
Rosario, peintre (boutique), Hermine 88
Boucher & Pépin, garage, St-Patrice 130
P.-E., mécanicien, St-Joseph 314
Philibert, emp. Dominion Fish & Fruit Co., 3e Rue 170
Philippe, sergent, St Gabriel 57
R.P., O.M.I., Ave des Oblats 15
Robert, commis, Carré Notre-Dame 1-5
Roméo, cord.-machiniste, 3e Avenue 163, Quebec-Ouest
Rosario, emp. Br. Boswell, du Roi 386

LE MEILLEUR PAIN

T. Hethrington Ltd

358-364, St. John St. Tel. 2-6636

THE BEST BREAD

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices de leurs consommateurs

VICHY LIMONAD—DERY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc

Boucher Rosario, chauf. de camion. Sagard 20
Roch, menuisier, Cremazie 78
Télesphore, charretier, Arago 244
Vénior, journalier, Trudel 2
Wilbrod, entr.-menuisier, Flynn 157
Wilfrid, cordonnier, Morin 180
Xavier, boucher. Bagot 224
Xavier, journalier, Kirouac 201
Zotique, gardien salle Frontenac, d'Argenson 58¾

Boudin François, Révd Père supérieur des Missionnaires du Sacré-Cœur, Ste-Ursule 71. Tél. 2-1571

Boudreau Alcide, cuisinier, Lachevrotière 4½
Alfred, taverne, St-Paul 115
Alphonse, menuisier, Richardson 214
Arthur, menuisier, Caron 104
Augustin, St-Paul 337
Cyr., charpentier, Sault-au-Matelot 91, et Sous-le-Cap 20
Edm., cordonnier, Colomb 378
Ernest, chauffeur C.P.R., 2e Avenue 321
Ernest, constructeur de navire, 3e Avenue 233
Francis, comptable, Signaï 80½
Hector, ouvrier en bouilloires, Sous-le-Cap 20
J.-E., représentant, Wright Flexible Axl St-Paul 267-269, rés. St-Cyrille 126
Louis, plombier, Artillerie 39

Boudreau, J.-E., représentant Nesbitt' Thomson & Co., Ltd, Price House' Ste-Anne 65. Tél. 2-8540, rés. Ave Murray 132. Tél. 6222

Lorenzo, emp. signs of Canada, 2e Ave 321
Ludger, journalier, Champlain 289
Mlle M.-B., Kirouac 150
Mlle Thérèse, Ste-Marguerite 192
Mlle W., Dauphine 15

Boudreau Mme veuve Amédée, Kirouac 150
Odilon, plombier, et rés. St-Paul 203
Timothée, journalier, St-Paul 115
Wilfrid, journalier, Kirouac 150
Wm, inspecteur, Q. Ry, Fraser 11

Boudreault Alcide, journalier, St-Paul 115
Odilon, cordonnier, Montcalm 142

Bouffard Achille, emp. Q. Power (Gas Dept) Corinne 30
Charles-Jos., commis quincaillier, rés. 5e Avenue 36
Edmond, journalier, des Commissaires 148R
Edouard, cordonnier, Ave des Oblats196
Eugène, emp. C.N.R., Napoléon 267
Frédéric, fermier, Chemin Ste-Foy 690
Gérard, homme de cour, Chemin Ste-Foye 690
Gérard, charretier, Lavigueur 51½
Gérard, emp. bonbons Candiac, Carillon 169

Bouffard H.-R., de H. R. Bouffard Inc., St-Cyrille 498, Tél. 6433

Bouffard H.-R., Inc., courtiers en assurances, transigeant l'assurance dans toutes ses branches, Financial Bldg, Côte de la Montagne 105. Tél. 2-2054

Henri, plombier, Carillon 169
Henri, commis de malles, Richelieu 40, appt 6
J.-B., peintre, Lavigueur 49½
Jean, emp. Caisse d'Economie, Ste-Famille 26

Bouffard J. H., Mgr, prélat de la Maison de Sa Sainteté, curé de St-Malo, rue Marie de l'Incarnation, Tél. 3-4088

Joseph, plombier, 2e Avenue 210
Joseph, ouv. en bouilloires, Marie-Louise 25
Lauréat, emp. Us. St-Malo, 4e Rue 323
Laval, cordonnier, Ave des Oblats 196
Louis, journalier, 6e Rue 52R
Maurice, Notre-Dame 36
Maurice, emp. Office Spec., Ste-Famille 26
Mme veuve Alexis. Carillon 169
Mme veuve Emile, St-Ignace 19
Mme veuve Jean, Ste-Famille 26

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338. RUE ST-JEAN - - - **Tél. Echange privé 2-5151**

LEFEBVRE
La plus ancienne maison de Québec.

FLEURS NATURELLES En toutes saisons, en toutes occasions, la maison LEFEBVRE est à votre disposition pour l'envoi de fleurs naturelles de toutes sortes.

54, COTE DU PALAIS - - TEL. BUREAU 2-0472 TEL. RES. 2-7188J

Bouffard Mme veuve Joseph, 2e Ave 210
Omer, cord.-machiniste, bonbons et tabacs, Hermine 119
Omer, tailleur de cuir et restaurant, Durocher 147
Ovide, sergent de police, Lavigueur 57
Ovila, emp. Ang. C. Pulp, de la Colombière 154
Paul, emp. Ang. C. Pulp, Olier 148
Paul-Emile, peintre, Avenue Taschereau 140
Pierre, cordonnier, Rigauville 7
Pierre, jr, cordonnier, Côté 17
Pierre, Honorable juge, Grande Allée305
R.-Henri, courtier d'assurance, St-Cyrille 502
Robert, emp. de banque, Ste-Famille 26
Stanislas, gardien de nuit, Olier 148
Bougeault Victor, cuisinier, 2e Ave 185½
Bougis Mlle Marie, Dorchester 208
Mme veuve Joseph, Kirouac 164
Napoléon cond. camion Kirouac 164
Bouillet Paul, Rév. abbé, de Mazenod 223
Boulanger Alfred, snr, voy. de commerce, St-Jean 500
Alfred, L., jr, commis, St-Jean 500
Alonzo, emp. dépt. Voirie, St-Bonaventure 6
Alphonse, cordonnier, Hermine 138
Arthur, commis, Franklin 226
Donat, emp. Us. St-Malo, Flynn 165
Emile, charretier, St-Léon 5
Emile, cordonnier, St-Léon 11
E. V., médecin-chirurgien, 12e Rue 59

Boulanger, Marquis & Lessard, avocats, Oscar Boulanger, C.R., M.P., Eugène Marquis et J.-P. Lessard, Côte de la Montagne 72 et Notre-Dame 19. Tél 2-4235 2-4234

Francis, cordonnier, St-Léon 11
Geo., emp. s. civil, St-Jean 240
Herménégilde, emp. Dépt de la Voirie St-Benoit 8
J. C., agent d'immeubles, Fraser 26
Boulanger J. E. Lauréat, facteur, 6e Ave 90
J.-H., journalier, St-Bonaventure 55
Joseph Emile, épicier et restaurant, Crémazie 208
Joseph, Enr., acc. d'autos usagés, Dorchester 307
Jos., peintre, Franklin 226

Boulanger Jos. L., sous-ministre du Département de la Voirie, Hôtel du Gouvernement, Tél' 2-8101, du soir 2-3477—rés. Avenue de la Tour 55. Tél. 3-4730

Boulanger Joseph, emp. C.P.R., Lalemant 37
Joseph, menuisier, 8e Ave 75½
Joseph, jr, cordonnier, St-Léon 5
Joseph, imprimeur, du Roi 443
Jules, pressier, Crémazie 139½

Boulanger Lauréat, Mgr, curé, Sacré-Cœur de Jésus, Montmartre 28. Tél. 3-3124

Léon, dépt Terres & Forêts, 1e Avenue 314½
Lionel, agent à commission, St-Léon 64
Louis, épicerie et rés. Ave François Ier 143-145
Louis Jos., bijoutier, 12e Rue 59
L. P., comptable, Fraser 26
L.-P., emp. dépt Immigration,

Boulanger Maurice, C.A., de LaRue, Trudel & Picher, St-Pierre 71, Tél. 2-8705 rés. Crémazie 47. Tél. 3-1573

Mlle J., maison de pension, St-Joseph33c
Mme veuve E., Ste-Thérèse 192
Mme veuve Henri, Ste-Thérèse 192
Mme veuve Napoléon, Napoléon 154
Mme veuve P. F., Laval 16
Mme veuve Pierre, Laporte 4
Napoléon, emp. L'Action Catholique, St-Jean 500
Napoléon, journalier, de la Reine 245
Odilon, journalier, 2e Rue 85

C. Robitaille

Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis,
SHERLOCK MANNING, C. ROBITAILLE SPECIAL
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Outillage moderne.—Ouvriers compétents.
Service prompt et courtois
BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Boulanger Oscar L., C.R., M.P., de Boulanger, Marquis & Lessard, avocats, Côte de la Montagne 72 et Notre-Dame 19. Tél. 2-4235—rés. Charlevoix 27. Tél. 2-5650

Boulanger P. E., inspecteur British Colonial Fire Ass. Co.; British Underwriters Agency of Rossi St-Pierre 80. Tél. 2-2099—rés. Crémazie 4. Tél. 5316

Pierre, maçon, Franklin 226
P. S., emp. Dépt. Immigration, St-Léon 10
Prosper, rentier, Boisseau 105
Roméo, tailleur de cuir, Kirouac 82
Rosaire, typographe, 4e Rue 192
R. L., serg.-major, Cove Field Barracks Block B. No 13
Siméon, cordonnier, Franklin 80
Thomas, rentier, Bagot 107
Will e, emp. Dépt Voirie, Ave Cartier 20½

Boulangerie Canadienne, Antonio Pouliot, prop., spécialité: pain au son et aux raisins; livraison dans toute la ville et en dehors de la ville, bureau et rés. Les Saules, Co. Québec.

Boulangerie Nationale, Ltée—Léger Drolet, gérant, St-Ignace 16, Tél. 3-4107. Cette boulangerie s'occupe de remplir les commandes pour livraison aux bâteaux ou chemins de fer et accepte des contrats pour fournir le pain aux Hôtels, Compagnies maritimes, etc., en dehors de la ville.

Boulay voir aussi Boulé, Boulet et Bouley
Boulay Albert cond. de camion, Prince-Edouard 127
Alfred, menuisier, St-Nicolas 34
Ferdinand, contremaître, Richardson 181
Joseph plâtrier St Olivier 1[illegible]9½
Louis, capt. de marine Des Commissaires 182

Boulé J., chauffeur, des Commissaires 191½
J. Adélard, voy. de commerce, 3e Ave 365½
Raymond, ouv. en abac, Smith 59
Boulet Adélard emp. Ang. C Pulp, 4e Rue 165½
Alphonse, garde-magasin, Boisseau 150
Alydore, comptable, de l'Eglise 122
Antonio, emp. Douane, St-Luc 65
Armand, commis, 1re Ave 158½
Arthur, électricien, 2e Ave 282½
Charles, commis-march., 8e Rue 12
Charles pilote, des Commissaires 182
Donat, cond. d'auto, Victoria 74
Emile Odilon, commis, des Commissaires 35
Ernest, gard. de la paix, Ave Lesage
Emile emp. C N.R., 6e Rue 115
Emile, mécanicien, 11e Rue 147
Boulet François-J., surt. Bureau des Pilotes, 13e Rue 70
Evariste, mécanicien à l'Arsenal, La Canardière 130
Georges, ing. stationnaire, St-Benoit 6
Gérard, commis taverne, St-Pierre 18-20
Georges-Henri, comptable, 2e Ave 282½
Gratias, télégraphiste, St-Olivier 168½
J.-B., emp. Baller, Bagot 150
J. C., secrétaire-trésorier Crédit Anglo-Français, Ltée, 3e Avenue 333½. Tél. 2-0394m
J. H., commis-voyageur, Richelieu 380½
J. W., comptable, 4e Ave 83½
Joseph, menuisier, 4e Avenue 198½
Joseph, mouleur, Richardson 344
Laurent, boulanger, Richardson 344
Laurent bonbons et tabac, Blvd Langelier 40
Léopold, voy. commerce, 2e Ave 282½
Louis, navigateur, Richardson 344
Ludger, sec.-trés., Pruneau & Cie, Ltée, Claire-Fontaine 83
Maurice, journalier, Marie-Louise 116
Maurice, E.E.M., Garneau 36
Mme veuve Adélard, Scott 12
Mme veuve Albert, d'Aiguillon 196

ENSEIGNES
de toutes sortes

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
571

Tels.
Magasin 3-3881
Bureau 3-3751
3-3631

Epargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Boulet Mme veuve J.-Bte, 8e Rue 12
Mme veuve Michel, 4e Rue 114
Napoléon, ing. civil, Ave Holland 176
Omer, menuisier, Marie-Louise 131
Paul, emp. United Cigars Store, 8e Rue 12
P.-E., appariteur, St-Jean 422
Placide, ent.-menuisier Blvd Wilson 14
Urbain, journalier, St-Vallier 188

Boulet Wilfrid J., C. A., de Larue & Trudel, St-Pierre 71, Tél. 2-8705—rés. St-Olivier 172, Tél. 3-3051

Boulevard des Alliés (Le) La Cie J. E. Caron, Blv'd des Alliés 41
Bouliane Adélard, charretier, St-Ambroise 148
Adélard, cord.-monteur, Bagot 150
Arthur, chauf. d'auto, du Roi 443
Georges, cordonnier, St-Vallier 1054
J.-B., emp. L. Baller & Son, Bagot 150
Joseph, journalier, Marie-Louise 100½
Michel, journalier, Ave des Oblats 80
Mlle Hélène, St-Eustache 77
Mme veuve H., d'Auteuil 3A
Mme veuve Théo, St-Joseph 92
Paul, étudiant Ecole Technique, St-Eustache 77
Xavier, chauf. de bouilloires, St-Jacques 20½
Boulton A. R. M., président de la Société Provencher d'Histoire naturelle du Canada, Morrin College Court 5, St. Ann street 106
Bonneau Mlle Eva, St-Angèle 44
Bourassa Albert, pompier, Colomb 261
Alexandre, jr, journalier, Colomb 371
Alonzo, ing.-stationnaire, 5e Rue 153
Arthur, épicier, Avenue Marguerite Bourgeoys 53 (rés.) 59
Edmond, sur't Prudential, St-Joseph 229
Ernest, emp. Lucien Borne, Avenue Hamilton 35
Gaudiose, com de taverne, Ste-Julie 69
Geo. Félix, ing.-stationnaire, Marie de L'Incarnation 256
Bourassa Henri, charretier, Montcalm 154
Honoré, chantre, Grant 86
John, chauf. C. W. Lindsay, Lavigueur 12
Joseph, débardeur, Montcalm 167
Jules, journalier, Kirouac 281
Mme veuve Alexandre, Colomb 261
Mme veuve J. H., St-Olivier 289
Mme veuve Joseph, Montcalm 149
Samson, ingénieur, du Roi 58
Bourbeau Alfred, taverne, Durocher 20
Charles, plombier, du Roi 372
J.-A., agent Quebec Heating Reg'd, des Zouaves 6
Joseph, charretier, Napoléon 215
Joseph, charretier, Ave des Oblats 261-263
Joseph, charretier, Aqueduc 78

Bourbeau Jules, représentant J. Barsalou & Cie, St-Joseph 385, Tél. 3-3623, rés. Laliberté 125½, Tél. 2-1738j

Lucien, cord.-machiniste, St-Mathias 90
Mme veuve J. Bte, Ste Marguerite r95
Mme veuve Napoléon, St-Mathias 90
Octave, journalier, St-Sauveur 252
Bourboin Louis, cordonnier, Bagot 278
Bourbonnais Joseph, emp. C. N. Teleg., Little Champlain 8
Mme veuve R.-L., 12e Rue 105
Bourdages Alfred, rentier, de la Reine 240
Chs., emp. Arg. C. Pulp, 2e Rue 8
James, emp. Usines St-Malo, 4e Ave 37, Q. Ouest
Mme Vve Anna, Des Remparts 37
Mme veuve Thomas, Richelieu 39
Bourdeau Albert, emp. Bureau C. N. R., Flynn 153
Albert, peintre, Ave Bigaouette 85
Alb mécanicien C. N. R., 3e Ave 141
Albert, emp. C. N. R., 86 Avenue 123½
Alex., emp. C.N.R., 4e Rue 137
Antonio, messager, C. N. Express, 10e Rue 104

A. DESLAURIERS, Ltée **Constructions de toutes sortes exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.**

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

MAURICE LAVIGUEUR 38, rue De La Couronne Tél. 7104
Distributeur des célèbres autos de la General Motors: Cadillac, Lasalle et du Camion G.M.C.

Bourdeau Arthur, ingénieur, 7e Rue 117
Auguste, caissier M. Life, Jeanne d'Arc 129
Cyrille, commis de banque, 8e Ave 123½
Jean-Marie, emp. C. N. R., 6e Rue 108
J. I., agt à commission, 12e Rue 61
Mme veuve Arthur, 6e Rue 108
Mme veuve Joseph, 8e Avenue 123½

Bourdon Edouard, dentiste, Grande-Allée200
Georges-Henri, acheteur, Com. du Port, Ste-Anne 24
Geo. Emile D., chirurgien-dentiste, St-Joseph 432—rés. Ave Murray 157—Tél. 6337
H. S., purchasing agent Q.H.C. Dalhousie St., 128, rés. Dallaire 1, Lévis

Bouré Gaudiose, chauf. de taxi, St François 92
Honoré, charron, St-Roch 37-39. Tél. 2321—rés. St Roch 41
Joseph, charron, St-Roch 41
Maurice, sacristain, St-Stanislas 33
Mme veuve Honoré, Ste-Marguerite 11

Bouret Adrien, emp. Clarke SS. 2e Ave 305
Alexandre, chauf. d'auto, Ste-Ursule 14
Alfred, cond. d'auto, 8e Ave 248
Alfred, marchand de chaussures, rés. 3e Avenue 265
Alfred, cord.-machiniste, Bayard 200
Arthur, cord.-machiniste, Bayard 200
C.-A., entr., menuisier, La Canardière 155
Cléophas, presseur, Blvd Langelier 34
Ernest, pompier, Racine 13
Ferdinand, Avenue Parent 37¾
François, sr, boarding House, St-Jean 55
François, snr, acheteur les Magasins Guy, d'Aiguillon 40
Gaudias, charretier, St-François 92
J.-Alfred, emp. P.-T. Legarée, Ltée, Côte Ste-Geneviève 8
J.-A., emp. Dept Voirie, St-Olivier 240
Jean-Bte., cordonnier Bayard 200
Joseph, ferblantier, 6ème Rue 31½
Joseph, barbier, Richelieu 88

Bouret Joseph, emp. Usines St-Malo, Napoléon 238½
Laval, électricien, 2e Ave 305
Lorenzo, cond. d'expresse, Lavigueur 32
Ls-Philippe, emp. Hôpital St-Sacrement Garnier 148
Magella, chauf. de camion, 4e Ave 132
Marius, plâtrier, 2e Ave 305
Mme veuve Adj., 2e Ave 305
Napoléon, peintre, St-Gabriel 89
Onés., contremaître, Lavigueur 44½
Paul, emp. s. civil, Place George V 9
Philippe, pompier, Victoria 123
Wilbrod, mécanicien, St-Gabriel 27
Wil, emp. Bell Telephone, 8e Rue 25½

Bourgault Hilaire, menuisier, St-Joseph 260
J.-Onésime, prop., Le Montcalm, Aberdeen 30
Mlle Josephine, modiste, Fleurie 147
Stan., épicier, 4e Rue 138-142

Bourgelas Albert, plombier, Sagard 13
Emile, débardeur, Ste-Marguerite 226
Mme veuve Côme, Ferland 16
Mme veuve Hilaire, Ste-Marguerite 84

Bourgeois A., cord.-monteur, Ste-Hélène 222
Alfred, emp. Q. Power, Pr Edouard 246
Edouard, gar. de la paix. Maufils 344
Edouard, menuisier, Signaï 73

Bourgeois Elzéar, contre-maître Anglo C.
Elzéar, contrema tre Anglo C. Pulp, 4e Rue 140
Placide, contrema tre Anglo C. Pulp, 4e Rue 140
Willie, navigateur, 3e Rue 145

Bourget Adjutor, gér. dépt Cie Paquet, Dorchester 57
Albert, typographe, St-Luc 267
Alexandre, emp. Anglo C. Pulp, 2e Ave 183¾
Alphonse, cordonnier, Bagot 186

Bourget Antoine, avocat, de Pettigrew & Bourget. Edifice Morin, Côte de la Montagne 111, Tél. 2-5360—rés. Bienville, (Co. Lévis), St-Joseph 49, Tél. 193

Tel. 2-6636 Boulangerie Modèle 358-364 St-Jean
pour T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—C AM SODA—GRAGE JUICE, Etc.

Bourget Arthur apparitеur, Hébert 23
Edgar, tailleur en cuir, de Jumonville 31
Emile, repr. Canada News Agent, 1e Avenue 154½
F.-X., anc. entr. pompe funèbre, Lasalle 1A
F.-X., rentier, Boisseau 15
Guillaume, comptable Drouin & Frères, Turgeon 46
J., peintre, Hermine 109
J. Arth, comptable, des Franciscains 17
J. Victor, agent à commission, Couillard 8
Marie-Albert, de Bélanger, Savard & Bourget, Avenue des Braves 40
Mlles Anna et Arménie, Boisseau 3
Mlles, commis, Colomb 250
Mme veuve Alexina, Arago 216
Mme veuve Octave, modiste Arago 216
Pierre, peintre, St-Eustache 69
Théophile, menuisier, Arago 162
Bourgouin Alfred, emp. C.P.R., 4e Rue 80½
G.-H., asst-gérant, "Le Soleil" App. Louise, Place George V 9
Bourke Jeffrey, emp. Ang. C. Pulp, Olier 148
Bournival, R.P., S.J., Dauphine 14
Bourque Albert, journalier, 4e Rue 133
Arthur, emp. Bell Tel. St-Joseph 406
Floyd, manager, Woolworth Co., Ltd, St-Vallier Street, Avenue Bougainville 11
François, voy. de commerce, d'Aiguillon 188
Hector, électricien, 2e Rue 223½
J.-C., ouv. en fer, Richelieu 212
Jeffrey, journalier, St-Patrice 92½
Ls-Philippe, emp. dept Voirie, 4e Avenue 78
Lucien, contramaître Shaw. W. & P. Co. 2e Avenue 295
Mme veuve Joseph, St-Jean 501
Mme veuve Louis, St-Ambroise 67
Paul, professeur, St-Réal 25½
Pierre, emp. dépt. Agriculture, dez Zouaves 4
Bourse du Travail, Salles, St Valier 692
Bousquet J. D. A., commis B. de Poste, St-Olivier 201
Wm., rentier, St Olivier 182e
Boutet Adélard, cordonnier, Napoléon 154
Adélard, électricien, 4e Rue 32
Adélard, voy. de commerce, St-Vallier 1233½
Adélard, emp. Ang. C. Pulp, 4e Rue 165¾
Aimé, électriciem, Goulet & Bélanger, 3e Rue 47
Aimé, comptable, Ave Hamilton 36
Alfred, chauf. de taxi, St-Bonaventure56
Alfred, commerçant de lard, Montcalm 31
Alphonse, comptable, des Franciscains 46
Arthur, cord.-machiniste, St-Luc 253
Arthur, journalier, du Roi 283
Arthur, menuisier, 3e Ave 189
Arthur, jardinier, Latourelle 53
Arthur, journalier, Boisseau 110
Chs-H., comptable, St-Cyrille 204
Edouard, voy. de commerce, Richardson 176
Ed., emp. C. du Port, Durocher 123
Boutet Edouard, commerçant, St-Réal 25½
Emile, concierge, St-Pierre 132
Emile, commis-voyageur, St-Jean 489
Ernest, cond. de camion, du Roi 464
François, ch. de camion, Montcalm 202
François, opérateur C.P.R., Victoria 106
Henri, commerçant de lard, Halle St-Pierre, rés. Châteauguay 61-61½
Herménégilde, plombie, 10e Rue 122
Herménégilde, charretier, Fleurie 11
J.-Antonio commis, Ave des Erables 102
J.-Bte, sr, cordonnier, Morin 243
J.-Bte, cond. de camion, Morin 269
J.-Bte, commis épicier, Napoléon 236
Joseph, emp. de la Cité, Avenue Parent 38
Joseph, agt Le Soleil" S.-Vallier 847

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN - - - Tél. Echange privé 2-5151

LEFEBVRE
La plus ancienne maison de Québec.

LE MAGASIN DES FLEURS
La qualité de nos Fleurs Naturelles ne peut être surpassée.
54, COTE DU PALAIS - - TEL. BUREAU 2-0472 TEL. RES. 2-7188J

Boutet Joseph, courtier de douane, Montcalm 31
Joseph, chauf. de taxi, Montcalm 81
Joseph, emp. Can. Import, St-Ignace 10
Joseph, huissier, C.S., Ave Parent 38
Joseph, taverne, St-Joseph 76½, res. Côte te-Geneviève 4¾
Joseph, forgeron, Prince-Edouard 323
L.-S., forgeron, 3e Rue 75
Mlle G., St-Réal 25½
Mlles M.-E. & A., Colomb, 21
Mme veuve Albert, Napoléon 107
Mme veuve Cyrille, 3e Avenue 532
Mme veuve Ferdinand, Richardson 235
Mme veuve Alfred, St-Bonaventure 70
Mme veuve Jean-Baptiste, Morin 243
Napoléon, cordonnier, Durocher 192
Napoléon, cordonnier, Bagot 174
Napoléon, maçon, de Tracy 21
Olivier, com. boucher, t-Germain 100
Olivier, boucher, (rés.) St-Germain 100
Onésime briquetier, 5e Rue 148
Philéas, journalier, St-Bernard 179
Pierre, barbier, Laliberté 124
P.-L. emp. dépt des Ventes P.-T. Legaré St-Réal 61
Réné chauf. fournaises Marchand 9
Siméon, cordonnier, Bagot 174
Boutet & St-Pierre courtiers en douane St-Paul 40
Télesp., étal et rés., Chateauguay 61-61½
Ulric, taverne, St-Jean 8, rés. St-Réal 59 Tél. 2-5863w
Wilfrid, comptable, du Roi 464
Bouthillet Gaud., mécanicien, Rigauville 35
Joseph, charpentier, Hermine 7
Joseph, journalier Arago 415
Wilfrid, journalier, Arago 415
Bouthillette Oscar, emp. C.N.R., St- auveur 211
Bouthillier G., major R.C.G.A., M.S., Hôpital Militaire, St-Louis 57½
Boutin Adolphe journalier, t-Paul 147½
Albert, emp. Dom. Arsenal, St-Mathias 26
Bout'n Albert, journalier, Ave Tourangeau 22
Alfred, menuisier, Papineau 83
Alfred, emp. P.-T. Legaré, 5e Rue 88½
Alphonse, emp. C. du Port, Richelieu 241a
Alphonse, plâtrier, des Franciscains 156
Alphonse, cord.-mach., Papineau 89R
Alphonse, menuisier, St-Mathias 85
Arthur, emp. J. B. Renaud & Cie, Inc., Alfred 17
Donat, emp. Com. du Port, 9e Rue 38
Ernest, emp. s. civil, Place M. Champlain 23½
Fernand, arp. géomètre, cott 145
Georges, maçon, Ste-Catherine 60
Geo. H., caissier Metropo , 3e Ave 343
Irénée, menuisier, La Canardière 154
J.-Bte, menuisier, Montcalm 145
Joseph, mécanicien, Robitaille 13
Joseph menuisier, Lavigueur 92
Joseph, charretier, Hermine 59
Joseph, rentier, Nelson 37
Joseph, emp. C. du Hâvre, 5e Rue 39
Jos., Révd, Buade 16
Joseph, chauf. de taxi, Hermine 59
Jules, comptable, 3e Ave 343
L.-A., cordonnier, 8e Ave 23, Que.-O.
L. E , caissier 3e Avenue 343
Lucien, emp. A.-E. Marois, Lavigueur92
Mlle Adéline, 5e Rue 163
Mlle Amanda, bonbons et tabacs, Fleurie 118
Mme veuve L., 3e Avenue 343
Mme veuve, St-Vallier 488
Mme U., St-Jean 236
Napoléon, ingénieur, Fleurie 161

Boutin P.-A., agent et Courtier en assurances: feu, vie, marine, accident, garantie de contrat, fidélité, responsabilité de patrons et automobiles, Représentant: Home Insurance Co of New-York: Royal Ins. Co. Ltd, of Liverpool: Royal Exchange, Ass. Co. of London: Merchant Marine Ins. Co. Northwestern National Ins. Co.;Na-

Dépositaire des produits
"VICTOR"
320, rue St-Joseph, - - - - QUEBEC
C. Robitaille Limitée

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"
Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

tional Ben Franklin Fire Ins. Co., Dominion Fire Ins. Co., Provincial Ins. Co. of eng., Halifax Fire Ins. Co., National Union Fire Ins. Co., St-Pierre 80—Téls 2-2983: soir 2-0350—rés. Lauzon, Tél. Bell 430

Paul, comptable, 8e Ave 23 Q.-Ouest
Rosaire, restaurant, Finlay Market Place 35-37
Ulric, emp. Elz. Fortier Ltée, St-Vallier 488
Uldéric, journalier, St-Jean 236
Bowen Victor, journalier, Victoria 69
Willie, journalier, Henderson 50
Bowles Edward, machinist, St-Laurent 17
Frank, gaol guard, St-Laurent 25
Bowne Ernest, journalier, Champlain 770
Boyce J. G., gentleman, Maple Avenue 163
Boyd N., laborer, Lesage Ave 66
Wm. C., emp. Treasury Dept, St-Cyrille 765
Boyer Charles, coiffeur, St-Joachim 34
Emile, journalier, St-Vallier 179
Marc, ing. civil, Crémazie 169
Ovila, journalier, Couillard 22
Télesphore, emp. Com. du Hâvre, des Commissaires 41
Boy's Scout Holt meeting Hall, Cove Field Barracks
Boyte Alfred, emp. Ang. C. Pulp, 4e Rue 162
Georges, cordonnier, 2e A e 92½
Joseph, de La Cie d'Imprimerie Centrale, de Beaujeu 167
Ls-Ph., emp. H. Duclos, 3e Rue 77
Philémon, ferblantier, d'Argenson 122
Roger, bourreur, Blvd des Alliés 15
Brabant Sébastien, Asst Sur't Cie B. Houde, Ave Moncton 11
Bradley C. B., emp. Brown Corp'n, Avenue Cartier 139
Fred., emp. Dom. Arsenal, 1st Ave. 757
Bradley R. A., accountant, Saunders 56
Robert J., advocate, Dolbeau 23
T. C., emp. Clarke Steamship Co., Dolbeau 23
Brady A. J., soldier, Richelieu 326½
J.-A., caissier, New-York Life Ins., Co., Fraser 268. Tél. 5320
W. J., Grande Allée 305
Bradshaw Mrs widow George A., Avenue Cartier 39½

Bradstreet Co. (The)—Business established 1849—Arthur M. Davidson, manager Bossé Building, Mountain Hill 147, room 12. Phone 2-0374

Braff Harold, repr. Royal Securities Corp., Mountain Hill. 111, rés. Grande-Allée 305 app. 1004, Tél. 3-2326
Brandon J. H., major, McMahon 10, app. 2-3
Brassard Alp., com. de banque, Artillerie 104
Edouard, journalier, du Pont 100
H., garçon de tables, Artillerie 104
J.-A., rentier, Ave Bourlamaque 83
J.-A., emp. C.N.R., des Remparts 45
Joseph, emp. Corporation, 4e Ave 340
Ormidas, messager, Assemblée Législative, Artillerie 104

Brasserie Champlain (La) Limitée.—Georges Couillard, président et administrateur général: Lt-Colonel Oscar Gilbert, vice président, Robert Prémont, sec.-trésorier et asst-administrateur. Bureau de la Couronne 164. Téls 5186-5187. Brasserie, de la Couronne, Prince-Edouard 179-187 de l'Eglise et des Commissaires

Bratwait J. Y. W., broker, Fraser 265A
Brault voir aussi Breault
Braun Mlle Lauretta, Clarendon Hôtel
Braun Paul E., comptable, 2e Rue 24

Bray Henri-A., gérant, Geoffrion & Cie, Avenue Briand. Tél. 7810

Brazeau Adolp., emp. C.N.R., 4e Avenue 346
Joseph, navigateur, Henderson 50
Bréard Alphonse, peintre, St-Patrice 88½
Ernest, messager, dépt. Travaux Publics Artillerie 54

VITRES de toutes sortes pour AUTOS

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
576

Tels.
Magasin 3-3881
Bureau 3-3751
3-3631

Epargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Bréard G.-A., commis, Artillerie 54
Henri, comptable, Artillerie 54
Henri, salon de barbier, Aqueduc 16, rés. 24
Jean, charretier St-Bernard 37
Thomas, bonbons et tabac, Aqueduc 22, rés. 18

Breault Emile, mécanicien, St-Léon 56
Hervé, tailleur, Latourelle 99

Bréhaut Mme A. F., Dolbeau 26

Breen J. Joseph, de L. J. Beaubien & Cie. Aberdeen 57, Tél. 5155
W. J., stenographer S. C., d'Artigny 68

Brennan Eddie, painter, Lockwell 79

Brennan Francis, emp. Ang.-Can. Pulp Co., St-Patrice 72
Henry emp C P.R. Shops, St-Patri e 72
Peter, agent, Artillery 13
P. J., inspector, d'Artigny 1
W., suptd Dom. Corset Co., Ave Casot 84

Brennan W. P. B., veterinary surgeon, médecin-vétérinaire. Ste-Angèle 29, Tel. 2-0450

Bresnahan Mrs widow T., St-Olivier 330
Bresnan J., com. traveler, d'Artigny 77

Bresse J.-Olivier, avocat, Commission des Accidents du Travail, Grande-Allée 73 Tél. 2-4750, rés. Charlesbourg, Tél. 2-6035 s 21

Breton Adalbert, épicier, Avenue Cartier 83 rés. Avenue Bourlamaque 14
Aimé, menuisier, des Franciscains 202½
Albert, commis quincaillier, Alfred 34
Alphonse, rentier, p., Laliberté 46
Alphonse, limeur, 4e Avenue 339
Alphonse, cond. C.N.R., de la Reine 210
Arthur, commis. St-Olivier 196

Breton Arthur, menuisier, Bouffard 119
Arthur, menuisier, Dollard 116
Arthur, cond. de taxi, Notre-Dame 36
Arthur, étal de boucher, Arago 116
Arthur, plâtrier, Richelieu 41
Charles, plâtrier, 11e Rue 20
Charles, charretier, des Commissaires 189½
Charles, plombier, Déligny 15, rés. St-Olivier 220
Charles, plombier, Déligny 15
Cyrille, cond. Quebec Ry., Hermine 295
Désiré, emp. des Postes, 9me Rue 106
Edouard, charroyage général, Lockwell 50
Elz., pressier, Ave des Oblats 103
Elz., ent.-général, Latourelle 73
Elzéar, cord.-machiniste, d'Argenson 128
Emile, ent.-général, Richelieu 95
Eustache, épicier, Arago 132
François, A., maitre-boulanger, Franklin 295-297

Breton & Frère, Enr., épiciers et bouchers-grocers and butchers. Epiceries de choix à des prix très raisonnables.—Choise groceries at the lowest prices. Spécialité:—œufs frais, viandes de 1er choix—Bière et Porter—Nous délivrons les marchandises jusqu'à 10 hrs p.m. tous les soirs. St-Jean 111. Tél. 2-5523

Breton Gaudias, journalier, M.-Louise 73
Gérard, emp. des Postes, St-Joachim 34

Breton J.-A., marchand de Radios, Pianos, phonographes, musique etc. Radios de Forest Crosley, Kolster, Columbia & Marconi. Agent pour la vente de la glacière électrique "Norge". Conditions faciles, service garanti. Salon de musique, Côte d'Abraham 47, Tél. 2-2262M: rés. Richelieu 40, appt No 1, Tél. 2-2262M, rés. d'été Ste-Foy

A. DESLAURIERS, Ltée **Constructions de toutes sortes, exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.**

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

LEFEBVRE
La plus ancienne maison de Québec.

LE MAGASIN DES FLEURS
La qualité de nos Fleurs Naturelles ne peut être surpassée.
54, COTE DU PALAIS - -
TEL. BUREAU 2-0472
TEL. RES. 2-7188J

Breton Jean, menuisier, Kirouac 246
J. A, marchand musique, Richelieu 40
Jos.-A., contremaître, menuisier, Carignan Salières 12
Jean-Bte, cuisinier, Pr. Edouard 294½
J.-E., assurances, St-Joseph 229. Tél. 4399—rés. Gros Pins, Tél. 3938s3
J.-L.-P., maître-charretier, Hermine 211

Breton J. Ludovic,, de Breton & Frère, Lockwell 80

Jos. Alph., limeur de scies, 4e Ave 341
Jos.-Arthur, limeur de scies, 4e Ave 345
Joseph, menuisier, St-Vallier 1024
Jos., charretier, des Commissaires 189½
Jos., com.-boucher, Victoria 95
Joseph, journalier, Boisseau 250
Joseph, charretier, Ave Bigaouette 61
J. P. R., matériaux de construction, du Pont 181-183 et St-Joseph 235
J. Ulric, accordeur de piano, du Roi 346
Laurier, peintre, Avenue de Salaberry B
Lorne, freight agent C. P. R. wharf office—rés. La Canardière 20
Louis, Geo., tailleur, Colomb 208
Louis, com.-épicier, 11e Rue 26
Lucien, voy. de commerce, St-Cyrille750
Maxime, cord.-machiniste, Morin 53
Michel, ent.-menuisier, St-Olivier 175
Mlle Albertine, Ave des Oblats 103
Mme F. X., St-François 457
Mme M. A., épicerie, St-Paul 75
Mme veuve Hector, St Olivier 220
Mme veuve J.-E., des Zouaves 2
Mme veuve Joseph, Sous-le-Cap 30
Mme veuve Octave, Ave Cartier 9
Mme veuve Xavier, St-François 457
Philippe, journalier, M.-Louise 102
Philippe, tailleur en fourrures, St-Olivier 175
Pierre, emp. Arsenal, Richardson 385
R. Enrg., St-Sauveur 91-93
Réné, opérateur Red Diamond Taxi, de la Ronde 36
Thomas, menuisier, Châteauguay 93
Breton Valère machiniste, 4e Avenue 341½
Wilfrid, menuisier, Bayard 204
Bridge G H, emp Anglo-Can Pulp & Paper Co, Château St-Louis, app 509. Grande Allée 305

Bridgewater Lumber Company, Ltd,— Lumber merchants and Planing Mills. **at Bridge P. Q. Office: St. Peter 71** Téls 2-0257–2-0258

Briand Adélard, journalier, Montmagny 110
Alcide, maçon 1re Ave 290
John, journalier, Henderson 50
Thomas, peintre, Boisseau 243
Bridgeford John, emp. C.P.R., Fraser 265A
Thomas E., clerk, Fraser 265½
Brie Josaphat, capt., navigateur, 12eme Rue 142½
Brière voir Bruyere
Brière Arthur, mécanicien, St-Laurent 54
A., emp. Canada SS. Lines, rés. Ave Royale 311 Beauport, Tél. 2-7792s22
Arthur, tailleur, Boulevard des Alliés 26
Guillaume, professeur, Ste Julie 6
Brindamour Alfred, emp. Laiterie Quebec, 8e Ave 231 Quebec-Ouest
Alfred, barbier, Pr.-Edouard 241½
Arthur, journalier, St-Laurent 38
A., commis-boucher, St-Laurent 37
Camille, menuisier, Prince-Edouard 237
Eugène, C.N.R., 3e Rue 71
Georges, journalier, Aqueduc 23
Jean, emp. C.N.R., Aqueduc 23
Joseph, boucher, Bagot 170
Joseph boucher, 5e Avenue 56
L., emp. C.N.R., Châteauguay 145
Louis, gard. de la paix, St-Bernard 106
Louis, emp. C.N.R., M. de l'Incarnation 320
Mlle Marie-Louise, estampes en broderies, Victoria 102
Mme veuve Narcisse, St-Laurent 38
Mme veuve Honoré, Aqueduc 21
Mme veuve Joseph, Bayard 36
Odilon, emp. Dom. Express, Bayard 36

Robitaille
NOUS VENDONS EXCLUSIVEMENT
LES PRODUITS CANADIENS
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Autos de Qualité Supérieure CADILLAC et LASALLE
MAURICE LAVIGUEUR 38, rue De La Couronne
Tél. 7104

Brindamour Odilon, boucher, Bayard 36
Roch, cordonnier, Châteauguay 143
Wilfrid, emp. Canadian Pacific Express, St-Olivier 383
William, snr, boucher (étal), 5e Avenue 41, rés. 39
William, jnr., boucher, 5e Avenue 54

Brique Citadelle, Limitée—G. B. Ramsey, président; Georges Parent, C.R. vice-président: L. B. Ramsey, sec. trés., L.-O. Morency, gérant des ventes.—Manufacturiers de brique d'argile schisteuse, rustique et pressée de haute qualité. Brique commune et terra cotta, tuyaux de drainage. Bureaux et salles d'échantillons, 14 St-Joseph, Tél. 2-1700

Brique Frontenac Ltée, St-Jean 140
Brisebois Arthur, boucher, Avenue Cartier 15
Napoléon, emp. C.P.R., Richardson 328
Brisett E. A., comptroller Price Bros. Co Ltd, Ave des Braves 124
Brissette Georges, R. P., Chemin Ste-Foy850
J. A., inspecteur, Lockwell 122
J.-Aldénie, cond. Q. Ry., 10e Rue 65
Brisson Chemical Co., Notre-Dame 15
Joseph, journalier, du Roi 285
Léo, commis de bureau, 10e Rue 197
L.-E., checker C.P.O.S. Petit Champlain 10
Mme veuve Joseph, 10e Rue 197
Philippe, emp. banque Montréal, 10e Rue 197
Britania Ice Cream Parlor Mrs, W. Andreanopoulos, prop., St. John 204, rés. 202A. Tel. 2-5326
British American Oil Co., Ltd, (The), La Canardière 250A. Tel 2-2870
British Board of Trade, G. B. Ramsay, correspondent, Dalhousie 53.

British Colonial Fire Ins. Co., assurances Feu, Auto, Tornade, Loyer. etc. P. E. Boulanger, inspecteur, St-Pierre 80. Tél. 2-2099

British Empire Steel Corp., Dalhousie 83
British Underwriters Agency of Russia Assurances: Feu, Auto. P.-E. Boulanger, inspecteur, St-Pierre 80. Tél. 2-2099

Brittle Mrs. widow Frank, Scott 24
Brochu Adélard, menuisier, 12e Rue 9
Albert, emp. F.-A. Fluet Ltée, St-Dominique 28
Albert, menuisier, Ave Jac-Cartier 12
Antonio, concierge, St-Pierre 78
Arthur, mécanicien, Dollard 89
Azade, commis, St-Antoine 6
C.-Eug., emp. Holt Renfrew, Jeanne d'Arc 76

Brochu Delphis, Dr—Spécialité: maladies du cœur des poumons et du système nerveux, St-Jean 63. Tél. 2-1365

Edgar, journalier, St-Joseph 50
E. C., rentier, Lockwell 38
Ernest, cond. d'auto, Alfred 17
Eugène, voy. de commerce, d'Aiguillon 163
Eugène, étudiant, St Jean 63
Gérard, emp. Laiteie Laval, 4e avenue 224½
Henri, agent d'assurances, St-Jean 63
J.-A., emp. Elz. Fortier, Falardeau 14½
J.-Alph, emp. Shaw. Water Power. 1e Avenue 311½
J.-Albert, professeur de musique, Ave Hamilton 6
J.-Hector, emp. Bell Tél. 2e Ave 235
J.-O. gérant Universal Auto Ltd, 2e Avenue 198½
Joseph, menuisier, au Parlement, 3e Avenue 266
Joseph, abbé, St-Joachim 49
Joseph, électricien, 1e Avenue 450
Jules E., pharmacien-chimiste, St-Cyrille 308
Léon, journalier, Boisseau 201
Mlle Aline, coiffeuse, rés. St-Jean 526
Mlle Marguerite, Grande-Allée 53

THE BEST BISCUITS **T. HETHRINGTON Ltd** 354 358, St. John Street QUEBEC LES MEILLEURS BISCUITS

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Brochu Mlle Marie, bonbons et tabacs, Sous-le-Fort 33
Louis, charpentier, 4e Avenue 142
Marius, beurrier, 1e Avenue 318
Mme Sosthènes, St-François 394
Mme veuve Jiules, de la Reine 178
Mme veuve Zénon, 6e Rue 106
O., vendeur d'autos, 3e Avenue 239
Odilon, mécanicien, Dollard 93
Omer, tailleur en fourrures, St-François 394
Paul, étudiant, St Jean 63
Philéas, prop., de taverne, Place Marché Champlain 6. 8. 10, 12, maison de pension et Sous-le-Fort 15 (rés) Dalhousie 5

Brochu Raoul, médecin-chirurgien, ex-élève des hôpitaux de Paris. Spécialité: maladies du cœur, des poumons et du système nerveux. Bureau: St-Jean 63, Tél., 2-1365—Rés. Fras... 250. Tél. 8075

Raoul, professeur, 6e Rue 82
Ulysse, emp. C.P.R., Laliberté 159
Wilfrid, menuisier, Aberdeen 111

Brock W. R. D., Ltd, Montreal, Geo. Larochelle, repr. dry goods, de l'Eglise 68

Brockenbourough William, emp Q. Central, St-Nicolas 35

Brodeur Maurice, emp. s. civil, Ave Laurier 306 ap. 4
P.-A., rep. Loss Investigation Bureau, St-Pierre 81, rés. des Franciscains 145

Brodie A.-J., militaire, Richelieu 326½
Miss M., Ste-Ursule 59
Peter, gentleman, St John 623
R. B., manager, Joly de Lotbinière Mills, Leclercville, Co. Lotbinière, rés. Fraser 172
L., rep. Les Rentes du Gouver. Canadien, St-John 104—rés. Crémazie 212

Brodrigue voir aussi Rodrigue

Brodrigue Jos., représentant P. P. Martin & Cie, Ltée. Montréal, Charest 9. Tél. 3-0136, rés. Ste-Foy 403, rés. d'été, Tél. 4532
Joseph, rentier, Richardson 182
Mme veuve Alfred, du Roi 439
Mme veuve Cléophas, Ave Cartier 117½

Brodrique N., magasin de l'Ouvrier, St-Vallier 993
Olivier, rentier, du Koi 397
Paul-Henri, voy. de commerce, Ch.Ste-Foy 401
Réné, commis, Chemin Ste-Foy 403

Brody Thomas L., accountant, Aberdeen 24

Bromage W. H., Armour Staff Sergeant, Cove Field Barracks 5

Broodhurst W., foreman C.N.R., Ave Bergemont 189

Brookes C. H., loc. ing.C.N.R.,10e Rue 173½

Brooks Mrs widow John A., St. Gabriel 21

Brookside Dairy, J. S. Royer, président, C. G. Dunn, v.-prés., Wilfrid Lavoie, sec.-trés., Lait, beurre et crème de première qualité. Service parfait: Milk, butter and cream of the very best quality. Chemin St-Louis, Tél. 6166, de nuit 6166

Brownfield, Benjamin, Lavigueur 37
Ben, bartender, Lavigueur 37½

Brophy James, clerk, St. Louis 67
John, accountant, St-Cyrille 777
Joseph, clerk, St-Louis 67
Mrs widow M. H., St. Ursule 22

Brouard voir Berrouard

Brouard F.-X., agt d'assurance, Fraser 75½
Jos., cond. Q. Ry., des Franciscains 166
Mrs widow D., St-Cyrille 145

Brouette David, ing., Ave François Ier 55

Brouilly Gaston, de L. Brouilly & Fils, Ch. Ste-Foy 74

Brouilly L., artiste de L. Brouilly & Fils, Chemin Ste-Foy 74

Brouilly L. & Fils, dessins et clichés, Charest 7, Tél. 6825

Get The Habit! Go To **JOLICOEUR'S - The *Rexall* Stores**

Quebec Souvenirs - Pennants - Wonderful assortment of Mocassins - Remedies and Toilet Articles
Kodaks - Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies -

17, GARDEN STREET Post Cards 10c doz. PHONE 2-0109

LEFEBVRE "Say it with Flowers"

Broussard J.-M., directeur et gérant, Legaré Auto & Supply Co. Ltd, d'Aiguillon 61, Tél. 2-6107m
Brousseau Achille, cord.-machiniste, Hermine 291
Archile, cord,-machiniste, St-Luc 69
Adélard, rentier, Ave des Oblats 274
Adjutor, cordonnier, Belleau 17
Adolphe, voy. de commerce, St-Cyrille5c
Adolphe, menuisier, Montcalm 162
Adolphe, emp. Mechanic Supply, St-Germain 123
Albert, emp. Arsenal, Laliberté 125
Albert, contracteur de bois, St-Hélène 58
Albert, rep. de radios, rés. Ste-Hélène 21
Albert, encadreur, St Jean 426
Albert, waiter, Arago 234
Albert, médecin en chef, Clinique St-Michel Archange, La Canardière
Albert, chauf. camion, Bédard 14
Alfred, charpentier, Drolet 14
Alfred, pompier, Pr.-Edouard 260
Alfred, emp. Hubert Moisan, Châteauguay 62
Alphonse, cordonnier, St-Vallier 1056
Alphonse, emp. J.-A. Scott, St-Ambroise 106-106½
Alphonse, charretier, St-Ambroise 106½
Amable, menuisier, Maufils 298
Armand, pâtissier, d'Aiguillon 51
Arthur, tailleur de vitres, Laliberté 59
Arthur, agt publicité, Ave Manrèse 96
Arthur, gardien, Sault-au-Matelot 11
Arthur, St-Luc 129-133
Chs-Edouard, voy. de commerce St-Vallier 1225
Childeric, voy. de commerce, de la Reine 213
Dollard, commis, Smith 36
E.-Gaudiose, de Brousseau & Frère, Fleurie 14. Tél. 2-3643
Edgar, restaurant, St-Vallier 766
Brousseau Edgar J., de Brousseau & Frère, St-Jean 553. Tél. 7521
Edouard, com -voyageur, St Valier 1225

Brousseau Emile, agent d'immeubles et d'assurances, real estate and Insurance agent, bureau et rés., St-Jean 255, Tél 2-5768

Ernest, gardien de la paix, St-Léon 130
Eugène, charretier, Ave Taschereau 40
Eugène, libraire St Jean 426
F.-E., comptable-licencié, de la Couronne 37, rés. 1e Avenue 172
Fernand, commis. St-Vallier 1225
F.-X., contremaltre, 4e Avenue 262
F.-X.-L., de Geo. Brousseau, Ltée., St-Paul 87

Brousseau & Frère—E Gaudiose & J.Edgar Brousseau—électriciens, ferblantiers, plombiers, couvreurs et quincailliers, gros et détail. Poseurs d'appareils de chauffage de toutes sortes. Electricians, tinsmiths, plumbers, roofers, steam fitters and wholesale and retail hardware. St. Paul 320-322. Tél. 2-1546,

G., journalier, St-Nicolas 16
Gaudias, emp. Corp., Ste Marie 29
Gaudias, magasin d'occasions, St-Nicolas 24, res. Dablond 12

Brousseau G. Downes, ing.-forestier, de Joncas et Malouin, ing.-forestiers, Grande Allée 96. Tél. 2-2360

Henri. journalier, Hermine 8
Honoré, cordonnier, Ave des Oblats 274
Hubert, emp. Yellow Taxi Corpn., St-Patrice 151
J., merceries (rés.) Mont-Carmel 16
Brousseau J.-Albert, voy. de commerce, 1e Ave 295
J.-Albert, pâtissier, Lockwell 97

Brousseau J. D., Lt-Col. M.D., Grande-Allée 96

J.-E., concierge, Ste-Angèle 21
J.-E., tail. en fourrures, Ste-Famille 34½

Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis,
SHERLOCK MANNING, C. ROBITAILLE SPECIAL
320, rue St-Joseph, - QUEBEC
C. Robitaille

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"
Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Brousseau J.-Emile, emp. Dept. Terres & Forêts, 2e Ave 246½
Jean-Bte, contremaître en chaussures, Colomb 160
J.-Louis, ébéniste, Latourelle 109
Jean, cond. d'auto, Lasarre 47
John, emp. Ritchie, Colomb 152
Jos., emp. Marier & Tremblay, Laliberté 59
Jos., emp. Boissinot, 1re Ave 158
Joseph, Mont-Carmel 16
Joseph, emp. C. Frontenac, Hamel 3
Joseph, rep. Can. Hat Mfg. Co., Côte Ste-Geneviève 24
Joseph, commis de nouveautés, St-Vallier 1225
Joseph, couvreur, Hermine 291
Joseph, rentier, rés. Ste-Thérèse 193
Joseph, rentier, Ste-Famille 34½
Joseph, cordonnier, Ave des Oblats 56
Joseph, pâtissier, d'Iberville 25r
Langis, comptable, 1e Ave 172
Lauréat, comptable P. T. Legaré, Sagard 17
Lauréat, épicier, Ramsay 9
Lauréat, quincaillerie, Sous le Cap 34 et St-Paul 77½, rés. 85
Lauréat, Hermine 44
Laval, cord.-monteur, St-Vallier 747
Léger, cond. Q. Ry, Latourelle 124
Louis, journalier, Morin 314
L., emp. Germ. Lépine, Ltée, Arago 234
Lucien, district engineer C.N.Rys, Ave Manrèse 75
Lucien, peintre, St-Vallier 1225
Marcel, comptable, 1e Ave 172
Maurice, voy. de commerce, 2e Ave 251
Maurice, étudiant, Ave Manrèse 96
Michel, ancien barbier, Arago 134
Mlle Bernadette, St-Ambroise 106½
Mlle Anna, Sous-le-Cap 34 et St-Paul 85
Mme veuve Alfred, d'Argenson 86
Mme veuve Edouard, du Roi 140
Mme veuve Joseph, Ste Marie 29
Mme veuve J., magasin d'occasions, St-Nicolas 16

Brousseau Napoléon, peintre, Latourelle 28½
Napoléon, boulanger, Bagot 147
Napoléon, anc.-confiseur, Dorchester 220
Napoléon, pompier, Kirouac 119
Omer, de Brousseau & Frère, Aberdeen 78
Paul, journalier, St-Vallier 1225
Paul, tan. en cuir, Marie Louise 84
P.-E., ch. d'auto, Ave Taschereau 40
Philippe, épicerie, Arago 218, rés. 214
Pierre, journalier, Ste-Marie 29
Prudent, agent d'assurances St-Stanislas 29
Rogatien, comptable, 1e Ave 172
Rosario, peintre, Prince-Edouard 297
Raymond, com. expéditeur, 2e Avenue 261½
Sylvio, emp. Ch. Frontenac, Corinne 6
Victor, comptable, 11e Rue 123
Wil., garde-moteur, d'Aiguillon 204½
Wilbrod, facteur, Richelieu 240

Brown Alph. mécanicien, Latourelle 143½
Arnold, carpenter, 4e Avenue 73

Brown Apartment, Avenue Brown 220
B., gérant "La Maison Laurier". Ave Bourlamaque 12
Charles, porter, C.N.R., Ste-Marguerite 136

Brown Corporation—Pulps: Sulphate, Cellate, Duracel, Kraft, Alpha Fibre, Nibroc Towels, Onco Insoling, Bermico conduit: Steel core Tips: Paper cores, turpentine. H. J. Humphreys, sales manager. Sales Office, 509 New Birks Building. Tel. Lancaster 4741 Montreal—J. V. Perrin, woods mgr, private Tel. 5226—J. C. Corbett, purchasing agent. Banque Canadienne Nationale Bldg, St. Peter St. 71. Tel. 2-8680-2-8681, Mills at La Tuque

Brown Colin Irvine, lumber merchant, res. Grande Allée 262
Daniel, Ste-Julie 64½
David, emp. Swift Co., 10e Avenue 55

CALENDRIERS D'ANNONCES et ARTICLES DE RECLAME

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT

Téls.
Magasin 3-3881
Bureau 3-3751
3-3631

Outillage moderne.—Ouvriers compétents.
Service prompt et courtois
BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Brown F. J., railway mail clerk, Ave Bougainville 56
G. A , Commissionner Nationa Battle field, Ave Manrèse 78
George, forgeron, Ste Hélène 208
Georges, de Brown & Grenier, St-Augustin 64
George, policeman, St Julia 52
& Grenier, manuf. chaussures, en gros, St-Sauveur 162
Hughes, emp. Ang. C. Pulp, 6e Rue 23
J. Antonio, voy. de com., Sherbrooke 20
J.-B., comptable, 4e Avenue 396
James, plumber, Cartier Avenue 99
James, voy. de commerce, Avenue Cartier 36
James D., of Mitchell & Whitehead Reg'd, Ave Cartier 97, Te'. 5638
B. J., manager Thomas Co., Ltd, St. Anne 57
J.-B., comptable, 4e Avenue 396
James, march. de chaussure , St Vallier 14
James, laborer, 9e Rue 71½
Joseph-A., commercial traveller, Ave Laurentide 41
John, farmer, 1st Avenue 613
Jos.-A., commercial traveller, Avenue Laurentide 41
L.-E., emp. dépt Agriculture, St-Olivier 228
Léo, emp. dépt Agriculture, Avenue Laurier 292
Maurice, menuisier, d'Aiguillon 164
Mathew, mecanicien, St-Bernard 66
Maxwell, foreman, Ang. C. Pulp, 6e Rue 186
Mlle Blanche, Ste-Ursule 19
Mrs Francis, Plessis 15
Mrs M., St-Jean 38
Mrs widow James, St-Olivier 244½
Mrs widow, J. S., du Roi 126
Mme veuve Joseph, St-Olivier 243
Mrs widow P. W., Aberdeen 164½
Mrs widow Thomas, rue Savane

Brown R.F., accountant Imp. Bank, St. Peter 113. Tel. 2-0446.—res. St. Ann 109. Tel. 2-7276J
Richard, farmer, 1st Avenue 613
Robert D., St-Patrice 70½
Robert J., restaurant et rés. Côte de la Canoterie 4
Stephen, ex emp. C.P.R , Ave des Erables 44
Walter, cordonnier, St-Bernard 66
Brownfield, Benj., bar tender, St-Augvstin 72
Brownridge Edward, caretaker, Ste-Ursule 78
Brownrigg Miss L., milliner, St-Vallier 691
Miss M., modiste, St-Jean 62
Bruchési Alphonse, statuaire, 12e Rue 61
Bruère Cyrille, mécanicien, 8e Ave 151
Brûlé Geo. A., professeur Ecole Normale, St-Jean 534 et Chemin Ste-Foy 14
Brulotte Adjutor, voy. commerce, Bourdon 2
H., prop. Orange Juice, Terrasse Dufferin
Isidore, cordonnier, St Sauveur 39
Lévi, laitier, 9e Avenue 15
Louis, laitier, 9e Ave 11
M.-Cléophas, gardien de la paix, St-Laurent 29
Mme veuve Joseph, Ave Cartier 4
Omer, ent. menuisier et rés. 10ème Rue 111
Rosaire, voyageur de commerce, St-Vallier 954
Brun Odilon, mécan.-dentiste, 4e Rue 74
Brundage Miss D., Ste-Anne 125-127
Bruneau Albert, pompier, Dorchester 113
Daniel, gérant B. C. N. succ. Grande-Allée, Scott 147, rés. Lachevrotière100
Edmond, voy. de commerce, des Franciscains 12
Elz., voy. de comm., 3e Ave 204½
Ernest, voy. de commerce, Laurentide Ave 43
Georges, inspecteur Service de l'Assistance Publique, Scott 148¾
Geo., comptable, Maufils 314

A. DESLAURIERS, Ltée **Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.**
BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

GARAGE MAURICE LAVIGUEUR 27, rue Arago QUEBEC

Le garage le mieux outillé de Québec—Construit à l'épreuve du feu

Bruneau Geo,-Henri, comptable P. Corset Co. ,des Franciscains 2
Inc., nouveautés en cuir, St-Paul 269
Jean, emp. B. de Poste, Avenue Bourlamaque 65
Jean, agent de manufacturiers, St-Paul 267-269
Jean, tailleur de cuir, p. Montcalm 46
Jean-Jacques, importateur, Ave Marguerite-Bourgeoys 240
Joseph, peintre, Bayard 190
Jules, avocat, Collins 8
J. Napoléon, acheteur McCall, Shehyn & Son, Ltd, Fraser 168
Léopold, ass. C.M. Gale Bros., St-Vallier 1015A
Léopold, cordonnier, Ave Bigaouette 85
Loyola, charretier, Papineau 111
Lucien, emp. bureau, Hamel 7
Mlle Yvonne, St-Jean 246
Mme G.-V., Crémazie 216
Mme veuve J.-G., Ave Moncton 1
Mme veuve L., Morin 107
Odilon, tailleur, Ste Claire 53
Phil.-E., emp. dépt du Trésor, St-Jean 522

Brunelle Alfred, journalier, Notre-Dame des Anges 160
Félix, représ. McCaskey System, Ltd, 5e Rue 91
Clément, fermier, Chemin St-Louis
Gérard, cond. de voiture, Sutherland 16
Ls, comptable, Jeanne d'Arc 4
Louis, agent, Ave Murray 153. Tél. 9245
Mlle Clothilde, Cliff View Place 1
Mme Emile, ménagère, Fleurie 75

Brunet Charles Eugène, agent d'automobiles, Boulevard de l'Entente 177
D., militaire, St-Patrice 88
Edgar, télég. au Parlement, res. Giffard
Eugène, abbé, aûmonier et directeur du centre Canadien de la Pieuse Union St-Joseph, RR. SS. St-J. de St-Vallier, Chemin Ste Foy 96

Brunet Henri, mécan., des Commissaires 143
Joseph, agent, Colomb 462
Léo, cord.-machiniste, Lasarre 56
Léon, ingénieur, Avenue Pont Scott, 2 Québec-Ouest
Louis, journalier, St-Sauveur 42
Michel, Dr, St-Joseph 25
Mme veuve G.-H., Park Avenue 124,
Mme veuve Philémon, de l'Eglise 17
Omer, cordonnier-machiniste Bayard 42
Ovide, professeur Ecole Technique, Montcalm 126
Paul, sec. de W. Brunet & Cie Ltée, Aberdeen 21. Tél. 3-2385
Philippe, journalier, Ave des Oblats 115

Brunet W. & Cie, Ltée—W. J. B. Brunet, président: Dr W.-E. Brunet, vice-président, Pau' Brunet, sec.—Chimistes et pharmacien. Détai', St-Joseph 139, Tél. 8141. Dépt du gros, Laliberté 70

Willie-E., médecin, Ave de la Tour 44
Willie J.-B., de W. Brunet & Cie, Ltée, Grande-Allée 133. Tél. 2-3070

Bruyère voir aussi Brière

Bruyère Alfred,entr.,plomb. ,Latourelle 75½
Cyrille, anc. cordonnier, Latourelle 75½
Cyrille, mécanicien, 5e Ave 187
Gérard, emp. C. P. R., Larourelle 75½

Bryson D. A., post office clerk, Ave Maisonneuve 72
Jeffrey, electrician, Drolet 4

Buanderie Impériale, C. J. Griffin, prop., St-Vallier 54. Tel. 2-9095

Buanderie Lévis Ltée (La), Adjutor Michaud, prés.; J.-Alphonse Turgeon, directeur-gérant, de Courcelles 10, Tél. 3-3088

Buchanan & Ahern, Commission Merchants, St-Antoine 18
George, locom. engin., Fraser 58
W. S., electrical engineer, St-Cyrille 407

Tel. 2-6636 **Boulangerie Modèle** 358-364, St-Jean
pour **T. HETHRINGTON, Ltée** Québec
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

LIMONADE FORTIER VICHY Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Buck E. R., dept du fret C.P.R., des Franciscains 179
Buchanan W., checker express C.N.R., 1e Avenue 320
W. S., supt. electrician, Goulet & Bélanger, Ltée, St-Cyrille 407
Buckingham Café, Harry Kong, prop., St-Joseph 254
Buckley & Drouin Ltée, J.-A. Thiboutot, rep., St-Joseph 251
Mathew, insp. of arms & ammunitions, Claire-Fontaine 69
Michael John, foreman, C. P. R., Crémazie 107½
Miss Nora, St-Louis 58½
Mrs Michael, Marie de l'Incarnation 316
Thomas, painter, St-Patrick 27
Budden Geo. M., of Budden & Strang, Hébert 1½. Tél. 2-8544w
Harold, emp. Royal Trust Co., Hébert 1½

Budden & Strang—Geo. M. Budden & J. R. Strang — General Insurance Agents, representing
Alliance Ass. Co., Ltd, of London
Queen Insurance Co., fire and automobiles; Phoenix Assce Co., Ltd of London; Western Assurance Co.; Ocean Accident & Guarantee Corp., St. Peter 101, 2nd floor. Phone 2-0750

Bugan Frank, journalier, Henderson 50
Buggie James, engineer C. P. R., Aberdeen 129
Georges, débardeur, Carré N.-Dame 9
Buies Arthur, com. de malles, St-Cyrille 707
Buisson J.-A., ch. d'auto, du Palais 52
Bulletin de la Ferme, de la Couronne 37, Frs. Fleury, directeur
Bullock Miss A.-M., emp. Immigration Dept. Grande-Allée 305
Bulmer Ephrem-T., engineer C. N. R., Dobeau 102
Mrs. A., Ste Angèle 30
Bundock Harvey, engineer C.P.R., St-Vallier 771
Bunton Miss M. E., St-Olivier 128
Miss M., St. Lawrence Rooming House St John 47
Bureau Compensations Accidents du Travail, Grande-Allée 71-73
Bureau des Gardes-malades Catholiques, licenciées de la Province de Québec, St-François 194-196

Bureaux de postes, (voir Informations)

Bur. de Poste "Sans Bruit" Mlle Clothilde Picard m. de poste et magasin chapeaux et lingeries, St-Vallier 1239

Bureaux du gouvernement provincial, (voir *Informations*)

Bureaux du gouvernement fédéral, (voir *Informations*)

Bureaux de perception: Corporations commerciales, de licences et de successions, Parlement, rue St-Julie

Bureau de perception de Sociétés Mutuelles, Notre-Dame des Anges 144

Bureau d'Enregistrement, Desjardins 33 *Informations*)

Bureau d'informations pour goélettes, Arthur Vaillancourt, Dalhousie 114. Tél. 2-2857

Bureau d'Informations des Touristes, Buade 69. Tél. 2-5798

Bureau de la Commission des Liqueurs, H. R. de St-Victor, chef du service de surveillance, St-Jean 203, Tél. 2-6502

Bureau de Placement, Mlle D. Desplats, directrice, Hôtel de Ville, 4e étage, chambre No 4, des Jardins 102

Bureau de Placement Provincial, Alfred Crowe, surintendant; Mlle L. Dorion, préposée aux dames. Heures d'enregistrement, de 10 a.m, à 4 p.m., St Paul 229. Tél. 2-2933

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores
Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles
338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109

LEFEBVRE
The oldest firm in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS
54 Palace Hill
TEL. OFFICE 2-0472
TEL. RES. 2-7188J

Bureau de Placement pour servantes, Mlle A. Roy, directrice, Ste-Angèle 44, Tél. 1154

Bureau de placements et de renseigneîments pour les Jeunes Filles, G.-E., Chapleau, ptre, directeur, St-François 196 Tél. 8630

Bureau de santé—(Voir *Informations*)

Bureau des Archives Provinciales—P. Geo' Roy, archiviste, Musée de l'Instruction Publique
Roy, archiviste, Hôtel du Gouvernement

Bureau des Archives Judiciaires P. Geo. Roy, archiviste, St-Louis 12

Bureau des Epiciers Unis, Inc., United Grocérs Ins., J. L. Marceau, gérant, St-Paul 40-42

Bureau diocésain de la Ste-Enfance, Simard 4

Bureau des Examinateurs des capitaines et seconds, Dalhousie 46

Bureau des Examinateurs Electriciens' J. N. Mochon, examinateur en chef: Ovide Poiré, examinateur: J. A. Plante, inspecteur en chef: Chs Fournier, secrétaire: J. Louis Fortin, comptable: Herm. Labrie, Raymond Beaudoin Mlle J. Langlois et Mme B. L. Côté, commis: J. R. Leclerc, Mlle J. Robitaille, sténographes· J. A. Giguère, Jos. Gauvin, Geo. Stovold, Gérard Cloutier, Jules Parent, Jos. Ovide Godbout, L. E. Bélanger, R. Malouin, inspecteurs. 231 rue St-Paul—Tél. nos 2-2948 et 2-2949

Bureau des Pilotes de Montréal, Dalhousie 46

Bureau des Tutelles, Palais de Justice, St-Louis 12

Bureau des Licences, Parlement, rue Ste-Julie 1er étage

Bureau des Pensions des Soldats, Joseph Boiteau, gérant, Edifice du Journal, Chambre 21—des Fossès 351

Bureau d'Evaluations Générales.—Charles Gagnon, Prop. St-Pierre 81, Tél 2-0263

Bureau du gardien, dept. de l'Aqueduc, Ave de Salaberry G.

Bureau du rétablissement des soldats, Blvd des Fossès 351

Bureau du Shérif, Desjardins 33, (voir *Informations*)

Bureau du Vétérinaire, D.M., No 5, St-Louis 43

Bureau Veritas, Alex. Russell, Agent, St Peter 67. Phone 2-0510

Bureau Albert, menuisier, Côte d'Abraham 98
Antoine, mécanicien, 8e Rue 125
Edouard, snr, maçon, Papineau 147
Edouard, jnr, maçon, Papineau 147
Gaudias, commis-marchand, des Franciscains 106
Gaudiose, ing.-mécanicien, 5e Rue 116
Georges, munuisier, 2e Rue 161
Irénée, garçon de tables, St-Patrice 24½
J.-E., emp. du revenu, Lockwell 74
Joseph, cordonnier (boutique), Ste-Thérèse 183, rés. St-Bonaventure 56
Joseph, sr, maçon, Bibaud 25
Joseph, journalier, Kirouac 71
Joseph, jnr, jo rnalier, Bibaud 25
Louis, emp. Us. St-Malo, Dollard 128
Louis, sr, emp. C. du Port, Ste-Hélène 111
Magella, emp. Agriculture, des Franciscains 108
Mlle Josephine, Papienau 147
Mme vve Alf.. épicerie, Dorchester 16
Mme veuve Arthur, St-Vallier 856
Mme veuve Ubald, Scott 110
Omer, menuisier, Maufils 192
Raoul, voy. de commerce, St-Réal 55
Paul-Emile, méc. auto, 8e Rue 166
Théophile, emp. Rock City Tobacco. Co Prince-Edouard 281r
Théophile, jnr, journalier, Pr.-Edouard 281R

C. Robitaille
Le piano **C. ROBITAILLE SPECIAL** est fabriqué par la plus grande manufacture canadienne
MASON & RISCH
320, rue St-Joseph. QUEBEC

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"
Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Bureau Urgel, mécanicien, 8e Rue 150
Burford Mrs widow John S., St-Patrick 89
Burgess Grégoire, emp. Brown Corporation, Claire Fontaine 5
Burke L., cond d'ascenseur, St-Vallier 783
Miss, Elgin 2
Miss, emp. Ch. Frontenac, Richelieu 89
Miss Minnie, Ave Ste-Geneviève 23
Mrs widow Joseph, Petit Champlain 87
Mrs widow Louis, St-Ambroise 67
Mrs widow Miles, Ave Saunders 42
Timothé, emp. dept, Aqueduc, St-Flavien 20½
Timothy, storekeeper, St Roch 14½
Xavier, emp. Com. du Port, St-Ambroise 67
Burnett Joseph, peintre, de l'Eglise 47

Burns, see also Byrne

Burns A. A., broker, St-Cyrille 510
Amos, rep. Montreal Gazette, St-Jean 604
David, of Ths Burns Rgd, Crémazie 53
Leslie, clerk, St-Jean 604
Miss Kathleen, Dauphine 15
Mme Georges, Gamelin 24
Mrs widow James G., St-Michel 21
Thomas Reg'd, tabocanist, Buade 63. 65. Tél. 2-3421
Burran Albert L., of the Gas & Electric Motor Repair Service, Reg'd, de Repentigny 101
Lewis, electrical engineer, St John 356
Burridge David, supt of Stevedores Can. Import Co., St-Cyrille 164
Burrill John J., gentleman, Laliberté 116
Burroughs Adding Machine of Canada Ltd. Arsène DesRochers, manager, de la Couronne 37. Tél. 8983
Edward, emp. Qu. Power, Fraser 110
McGill, prop. Beaver Brook Silver Black Fox-farm. Tel. 2-1730
Miss A., Fraser 110
Burrows Wm., rooming house, du Trésor 2
Burstall J. & Co., Timber St Peter 110, Phone 2-0255
Burstall John F., of J. Burstall & Co., Brebeuf 8
Burt Business Forms Ltd; factures: Niagara Fold, continuelles, livrets de comptoir, régistres autographiques et cartes d'expédition. A. Julien, rep. 12e Rue 134. Tel. 4-3081
Burton Miss L., dressmaker, St-Olivier 138
Bussières Adélard, pompier, de Courcelles 5
Albert, mécanicien, Victoria 58
Albert, commis, St-Bernard 55
Alcide, mécanicien, de la Reine 77
Alfred, journalier, Richelieu 284
Alfred-Joseph, voy. de commerce, chemin Ste-Foy 1064
Alphonse, chauf. d'auto, St-Germain 150
Arthur, garage, Avenue Taschereau 133, rés. Victoria 58½
Charles, agt de manuf., Desjardins 3
Charles, emp. Royal Paper Box, St-Vallier 1058½
Charles-Aug., emp. Chinic & Co., St-Germain 150
Cyrille, épicier, St-Bernard 55
Cyrille, marchand de bois de chauffage, St-Bernard 49
Cyrille, cour à bois, épicerie, Montmagny 39, rés. 26-28
Delphis, détective, d'Aiguillon 260
Delphis, journalier, Henderson 48
Edgar, député-greffier, Cour du Recorder, St Olivier 207
Edmond, commis, Crémazie 132
Edmond, tailleur de cuir, p Châteauguay 99
Emile, agt d'assurances, Bayard 172
Emile, vitrier, Latourelle 220½
Ephrem, emp. Ang. C. Pulp, Morin 38
Ernest, comptable, Plessis 13
F., sergent de police, Crémazie 69
Fernand, comptable, Côte d'Abraham 69
Frank, journalier, des Franciscains 14
François A., emp. Price Brothers t d, Avenue Moncton 51 ap 2
Georg., emp. dépt. de la Voirie, Victoria 56
Georges, mécanicien, Boisseau 256

ENSEIGNES
de toutes sortes

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
587

Tels.
Magasin 3-3881
Bureau 3-3751
3-3631

Une assurance de $25,000.00 protège contre le feu les marchandises de nos clients

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Bussière Geo. Henri, briqueteur, Frontenac 97
Girard, commis de bureau, Chemin Ste-Foy 1064
J. A. L., chaussures, St-Joseph 109, rés. Beauport
J.-Alex., voy. commerce, Crémazie 177
J. Arthur, de Samuel Bussières, Enr., Sutherland 40. rés. St Olivier 193
J.-A., agent manuf., St-Joseph 251 r. de l'Eglise 123
J.-C.-L., méd.-chirurgien, St Cyrille 515
J. Gaudias, facteur, Champfleury 288
Joseph, commis-épicier, Marie-Louise 8
Joseph, menuisier, St-Bernard 59½
Joseph, contremaitre, Frontenac 97
Joseph, facteur, Latourelle 220½
Jules, comptable, Garage Municipal, Dollard 29
Léo, boucher, St-Bonaventure 23A
Ls-Philippe, menuisier, Crémazie 148
Lucien, électricien, Latourelle 220½
Mme veuve P., Richelieu 266
Napoléon, teneur de livres, Cremazie 69
Odilon, journalier, p. Châteauguay 55
Paul, comptable, 9e Rue 79
Philémon, agent d'assurances, Avenue Taschereau 15½

Bussières P.-G., Ltée,—marchands de farines, grains et provisions; flour and provision merchants, Dalhousie 87. Tél. 2-7115

Bussières Raymond, épicerie et rés. Marie Louise 2-4
Rosaire emp Q. Power St-Bonaventure 52
Samuel, Enr., — J. Arthur Bussières prop. Grains et farine, Sutherland 40
Victorien, agent d'ass., St-Mathias 83
Wil, économe à l'Ecole Normale Laval, Sherbrooke 47

Bussigny Georges, journalier, des Commissaires 151

Busy Bee Tug, office Pointe à Carcy, Tél. 2-8305

Buteau Elie, pompier, Latourelle 126
Gaudias, gardien de la paix, Ave Maisonneuve 8
Lauréat, gérant L. Baller Reg'd, Scott 28½
Loyola, maître charretier, St-Gabriel 75
Mlle Sebiria, Ave Maisonneuve 8
Mme veuve Jacques, Racine 20

Butler James, emp. C. N. R., Avenue Bergemont 148
Mrs widow Richard, Champlain 309

Buttimore Ths H., accountant, Chât. Frontenac, Ave Turnbull 88-T

Byers F. J., telegraph oper., St-Cyrille 141

Byrne Alex. C., Insurance Agent Mountain Hill 72,
Daniel, checker C. P. R., du Palais 6
Frank, real estate agent, du Palais 58
James, stevedore, Champlain 332
J. C., S.S.R., Grande Allée 250
Jos., manager Hôtel Victoria, du Palais 32-36
J. R. H., prop. Hôtel Victoria, St-Cyrille 110, Tél. 6917
L.-J., electrician, St. Julia 4
Miss A. C., milliner, rés St. John 192,
Miss Girtie, Drolet 6
Mme veuve Thomas, Ave des Chênes 1
Mrs widow, Fraser 271
T. D., manager, S. J. Shaw Co., Reg'd, rés. Fraser 300, St-Jean 13, Phone 2-3500
Wm., laborer, St. Patrick 54
Wm, foreman stevedore, Artillerie 87

C

Cadden John, soldier, Burton 5

Cadette André, emp. Eastern Canada Ltd, 7e Rue 66

Cadoret Albert, cuisinier, St-Olivier 280
Arthur, ing. mach. fixes, 4e Ave 330½
Joseph, emp. C.P.R., 4e Ave 324

A. DESLAURIERS, Ltée Constructions de toutes sortes, exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC — TEL. 8157

Camion G.M.C. reconnu pour sa solidité et son rendement
MAURICE LAVIGUEUR 38, rue De La Couronne
Tél. 7104

Cadorette Adjutor, voy de commerce, Royal Roussillon 25
Alfred, charpentier, Latourelle 159
Conrad, commis de taverne, Ave Bigaouette 77
Edouard W., ma tre-charretier, 6 Avenue 98
J. W., emp Com des Liqueurs, 12 Rue 8
René, voy. de commerce, 6e Rue 93½
Cadot Mlle Jeanne, Latourelle 220¾
Cadoux Rév. P.-A., Ste-Ursule 71
Cadrin Chs-E ouard, comptable, Pontgravé 5
Darius, agt Morisette & Frère, Fleurie 96
J.-O., voy. de commerce, Carignan Salières 33
Café Canada, Hamilton Lee, prop. St-Joseph 449
Café Frontenac, Wilson Andrew, prop., St-Paul 209
Café LaRose, de la Couronne 65
Café Paris, N. Dame des Anges 13-15
Café St-Roch, Mme veuve Aimé Emond, prop., St-Joseph rés. 19-19½
Café Royal, Geo. W'ong, prop., St-Jean 37 9½
Café Vimy, Jos Fronk, prop., des Fossés 268
Cahill Miss Henrietta, Ste Monique 7
Robert, coachman, St-Louis Road
Cairns William, laborer, Plessis 12
Caisses populaires (les), voir La Caisse

Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec (La)—Bureau de Direction: L'hon. Jules Tessier, président, sir Georges Garneau, vi-cepresident: Mgr O. Cloutier, MM. Cy. Tessier, H.-Edmond Dupré, M. l'hon. L.-A. Taschereau, J.-H. Fortier, l'hon H. G. Carroll, A.-N. Drolet & L.C. Marcoux, directeurs, L.-C. Marcoux, gérant-général: Georges Belleau, assistant gérant général: N. Lachance, inspecteur et A. Hardy comptable en chef. Rue St-Jean, Téléphones: 2-5511, 2-5512 et 2-5513 —échange avec tous les départements.

Succursale St-Roch: Angle des rues du Pont et St-Joseph 100, J.-A. Lizotte, gérant. Tél. 2-2211

Succursale St-Jean-Baptiste: Angle des rues St-Jean et Claire-Fontaine, J.-A. Chrétien, gérant. Tél. 2-1232

Succursale St-Sauveur: 794 rue St-Vallier, Ed. Robitaille, gérant. Tél. 9113

Succursale Basse-Ville: Angle Côte de la Montagne et rue St-Pierre, C. Giguère, gérant. Tél. 2-1375

Succursale Jacques-Cartier: Angle des rues St-Joseph et Caron, Eug. Petitclerc, gérant, Tél. 3-0821

Succursale St-Malo: Angle des rues Marie de l'Incarnation et St-Bernard, J.-A. Forgues, gérant. Tél. 7010

Succursale N.-D. du Chemin: Chemin Ste-Foy 28, J.-N. Delâge, gérant. Tél. 6588

Succursale Limoilou: Angle 5e Rue et 4e Avenue 127, Félix Gilbert, gérant. Tél. 2-0457

Succursale St-Francois d'Assise: Angle 1ère Avenue et Avenue Lamontagne, J.-A. Villeneuve, gérant. Tél. 2-4806

Succursale: angle Ste-Julie 42 et St-Augustin, Henri Côté, gérant, Tél. 2-1328

Succursales à Lévis: Rue Commerciale 109, P. Masson, gérant, Tél. 104; Avenue Bégin 33, Emile Giguère gérant, Tél. 90

Caisse Populaire de Québec-Est (La) Oliva Gignac, gérant, bureau tous les jours de 10 hrs a.m. à 3 hrs p.m.; samedi de 10 hrs a.m. à midi. Lundis et samedis soirs de 7½ hrs à 9½ hrs, St-Francois 158, Tél. 4-3761

Caisse Populaire St Frs d'Assise, J.-A. Plamondon, gérant, 1ère Avenue 333

PHONE 2-6636 **T. HETHRINGTON, Ltd** 358-364 St. John St.
for BREAD - BISCUITS - CAKES PASTRY

LIMONADE
FORTIER
VICHY
Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Caisse Populaire, St-Malo, M. de l'Incarnation 199
Caldwell C. N., painter, Drolet 18
Callan Alp., mécanicien, Latourelle 22
Callis Miss V., Ste-Anne 125-127
Callis Peter, Honey Orangeade, du Palais 52
Callison P.-C., S.S. R., Grande Allée 250
California Fruit, L. Mass, prop. St-Joseph 24

Calmein A., révd père, supérieur, Congrégation des Frères St Vincent de Paul, Côte d'Abraham 58-64. Tél. 2-6730

Cambon Georges, musicien, Ave Cartier 44
Cambridge Book Store, T. F. Brophy, Buade 21
Cambridge Cloth Shop, O. Boivin, repr., St-Joseph 55
Cameron Gaudias, cordonnier, St-Germain 171¾
Georges, cord., Franklin 258½
Georgien, chauf. camion, Franklin 258½
Henri, journalier, St-Luc 171
Joseph, sergent de police, Scott 18
Louis, pressier, 9e Ave 139, Que.-Ouest
Mme veuve Henri, Napoléon 198
Mrs widow John, Grande Allée 356
Camiré Hector, menuisier Anna 138
Mlle Virginie, Kirouac 81
Campagna Alph., agent, Chenier 58
Antonio, emp. Cie Candiac)bonbons), 3e Rue 102½
Delphis, contremaître, Bonbons Candiac, 3e Rue 102½
Campagna F.X. voy. de com. Montmartre 49
Joseph, plombier, 3e Rue 102½
Joseph-Alb., emp. J.-B. Renaud, Morin 71
Mme Lumina, Arago 408½
Mme veuve Joseph, Chenier 58
Paul Albert, débardeur, 3e Rue 102½
Rosario, étudiant E.E.M., 3e Rue 102½
Trefflé, menuisier, St-Luc 251

Campbell Frank J., Campbell s Frontenac Garage, Avenue Cartier 94, Tél. 6808

Campbell. GeoA.-S., emp. dept, du Trésor, St-Vallier 134
H., Lt-Col., Château St-Louis, App. 504 Grande-Allée 305
Léon Wilson, Ave Brown 101
Miss G., Ave St-Denis 2

Campbell Patrick, of the Campbell's Frontenac Garage, (rés.) St-Louis 45, W., Fraser 265A

Campbell's Frontenac Garage (The) — Nearest to all hotels, only one block next to Chateau Frontenac Hotel. Fer several years at same location and has been the house of American tourists from every state in the Union. Gasoline, oil, tires, tubes also vulcanizing and accessories. Also livery baggage transfer. Good Roads Commission Headquarters. Day and night baggage transfer. Good Roads Commission Headquarters. Day and night service. Office: Frank Campbell, manager, St. Louis 47, Phone 2-0211

Campeau Alphonse, charret., de la Reine 105
Ernest, emp. Com. du Port, d'Argenson 94
Eugène, charretier, de la Reine 93
Georges, doreur, St-François 426

Campeau L.-Alexandre, comptable, Chronicle-Telegraph, sec.-treasurer, Frank Carrel Ltd, Tel. 5771, Avenue Cartier 105

L.-O., comptable, d'Aiguillon 126½
Mlles, Aberdeen 128, Tél. 2-7211w
Can John-Manville Co., Ltd, St-Paul 267-269
Canada Antilles, Enr., J. A. Gagnon, prop., St-Pierre 88
Canada Cement Co., Ltd, Léopold Charpentier, gérant, St-André 106

PASTILLES A-D (anti-douleur) Souverain contre Maux de tete, Nevralgie, Grippe, Maux de dents, Lumbago et toutes douleurs
Pharmacie JOLICOEUR The *Rexall* Drug Store
333 Rue St-Jean Tel. 2-5151 QUEBEC

LEFEBVRE "Say it with Flowers"

Canada Corset Steel & Wire Co., Dorchester 45. Tél. 5154

Canadian Hat Co., Jos Bousseau, repr'. St-Joseph 64

Canada Hotel, Henderson 10-20, Tél. 2-7516

Canada Life Assurance Co.—Eastern Quebec Branch: M. A. de Goumois, gérant: J. B. McGee, sec.: Mountain Hill 72, Phone 2-0244

Canada Railway News, Quebec Branch, Henderson 52

Canada Starch Co., Ltd (The)—Manufacturers, Starchs, Cornstarch, Corn syrup, Glucose, Corn oil, etc. Edgar C. McKeown, manager, Sault-au-Matelot 11. Téls 2-7393 et 2-6655

Canada Steamship Lines, Ltd, M.P. Connolly, general agent: Y. Dupré, assistant gen. agent, Dalhousie 48, Phone 2-1830. Uptown office and ticket reservation, Ste-Anne 14, Tel. 2-1830

Canada Steamship Lines Ltd, freight division, H. M. Dubois, agent, Dalhousie 40. Tel. 2-1830

Canada Sugar Refining Co., St. Jame 17

Canadian Acceptance Corp., Gordon Gerret, manager, St-Vall er 408. Tel. 3-3830

Canadian Agencies, Boulv. Langelier 82-84
Canadian Army S. C. (Office), Citadel Hill

Canadian Bank of Commerce (The), corner St. Peter and St. Paul streets, Phone 2-5060-2-5061, R. M. Watson, manager—Head Office: Toronto. Capital (paid up), $30,000,000. Reserve $30,000,000

Upper Town Branch—M. L. Bisson, manager, St John 140. Phone 2-5843
Ave Cartier Branch, J. E. Robson, manager, Cartier Avenue 108, Tel. 3-1587

Canadian Construction Ltd, E. W. Gauvreau, prés. F.-X. Turcot, sec.-trés. General contractors: Highways, Buildings, municipal and public, Merger Bld, St. Joseph 229. Tel. 7913

Canadian Electroplating Works, Ltd, St. John 375, Tel. 2-3759 (see La Cie Galvanoplastie Canadienne, Ltée.)

Canadian Fairbanks Morse, Co., Ltd, Marmel, J. J., agent, Dalhousie 57

Canadian Financial Founders Ltd, J.-Eug. Caron, gérant, Côte de la Montagne 111, Tél.

Canadian Fire Underwriters' Association—F. T. Chartier, chief rating officer: St. Peter 81. Tel. 2-0360

Canadian & Foreign Wholesale Agencies, Reg'd, Scott 148

Canadian General Agencies, Reg'd—Import and Export J. de S. Bossé, agent, Mountain Hill 147. Tel 2-1101

Canadian Goodrich Rubber Company, Ltd., Manufacturiers du fameux pneu Silvertown Cord, "Hi-Press Rubber Footwear". Chaussures en caoutchouc, "Mechanical Rubber Goods Articles en caoutchouc. Boyau à incendie Bi-Latéral. Réné Talbot, Ltée, rep., St-Paul 205, Tél. 2-3684

Canadian Government Merchant Marine Ltd G. K. McNab, Port Agent, St Peter 71.

Toujours en mains PIANOS D'OCCASION à très bon marché pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

C. Robitaille

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA
Cie P.-T. LEGARE, Limitée
142, RUE ST-JOSEPH, QUEBEC

Canadian Grain & Potatœs Co., Ltd, J. L. Pouliot & J. M. Julien, props, St-Paul 227

Canadian Import Co. Ltd — Honorable Lorne C. Webster, President—Coal and Commission merchants. Wholesale and retail, Dalhousie 83, Phone 2-7600 Wharf office, Louise Basin, Phone 2-0035 et 2-1586, Wm. Q. Stobo, manager, St-Louis Rd, Phone 3-4818

Canadian Johns Manville Co., Ltd, Quebec Branch, La Cie G.-I. Lachance, distributeur—Built-up Roofing, Asbestos rigid Shingles, asphalt paint and plastic, St. Paul 263. Tel. 2-6403

Canadian Légion, du Palais 58

Canadian Loan & Collection Reg'd, Emile M. Dombrowski, prop., Laval 26

Canadian Manufacturers Association (Quebec Branch), C. A. Lamontagne, sec., St-Vallier 566. Tél. 2-3233, res. Ave Parent 36

Canadian Mattress and Spring Bed, Mfg, Ltd, Bayard 26-28, Mme Victoria Royer prop.

Canadian National Railways—(Express Department) Departement des Messageries.

Forwarders of Parcels, Foreign Money Exchanged, Travellers Cheques, etc.

Expédition de marchandises dans toutes les parties du monde. Echange d'argent, Mandats, Chèques de Voyageurs.

Head Office—Bureau-Chef— Montréal, Que. J. H. Parr Supt., du Fort t. 5, Tél. 2-8200, L. H. Lachance, General Agent, St. Peter St. 99 and Sault-au-Matelot St. 54-56, Tels 2-0046-2-0047.

Palais Depot, Gare Union, Tel. 2-7321. Customs — Douane — Tel. 2-5092

Canadian National Rys Freight Office, J. Noonan, freight agent, St-André 152

Canadian National Railways—J. E. Morazain, general superintendent; J. J. Sunderland, superintendent of transportation, Quebec.

Palais Union Station: W. J. Atkinson, supt. of terminals, Phone 2-8200,

Saguenay Division: St. André St.— R. Colclough, superintendent; J.-P. Menard, division engineer; J. L. Alain, chief despatcher.

Engineering Department—L. Brousseau, district engineer. Phone 2-8200, Champlain Station

Mechanical Department—H. W. Sharpe, supt, motive power and car equipment; E. G. Theobald, district car foreman, Phone 2-8200, Champlain Station

Traffic Department—P. Mooney, asst-general freight agent; J. E. Lepage, general freight agent: E. Labrecque, district freight agent, Phone 2-8200 St. Peter 71; J. E. LeBlanc, district passenger agent, Du Fort 7, Phone 2-8200 and 2-6643; rés. Marechal Foch 123; J. A. H. Proulx, city ticket agent, St. Ann St. 10, Phone 2-8200 and 2-6664 : J. H. Verrault, ticket agent, St Andre 160 Phone 2-8290-2-3427; J. J. Aubin, ticket agent, 230 St-Joseph, Tél. 2-8200-2-7220; A. E. Marquette, ticket agent, Palais Station, Tel. 2-8200-2-4489-2-2135; J. C. Couturier, ticket agent, Immigration Building. Tel. 2-8200

Canadian National Steamships, G. K. McKnabb, St-Pierre 71

Canadian National Telegraphs.—D. McWilliams, manager (gérant). Main Office: 83 St. Peter and Sault-au-Matelot 40, Tels 2-5260 (Private Exchange)

PLATE-GLASS MIROIRS, VITRES de toutes sortes

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
592

Tels.
Magasin 3-3881
Bureau 3-3751, 3-363

Une assurance de $25,000.00 protége contre le feu les marchandises de nos clients

BUANDERIE LEVIS LTEE – Tel. 3-3088

Succursales:

Hôtel St-Roch, Téls 7142-7143, W. Boivin, agent

Parlement, Téls 2-1814-2-1813, J.-E. Brunet, agent

Bureau d'informations, Gare du Palais Tél. 2-2654; J. E. LeDraney, agent, Bureau des Billets, C. N. R., Ste-Anne 10, A. C. Boone agent, Tél. 2-7089

Canadian Oil Cos, Ltd, W. E. Wayland manager, Head Office: Trudel 16, Tel. 7281 – Service Stations: corner La Canardière 6 corner 6e Rue, Tél. 2-8384 and Côte d'Abraham 17, Tél. 2-7789

Canadian Optical Service Co., Ltd, John P' Doddridge, manager, Ste-Anne 42

Canadian Order of Foresters, (Cour Charest) Caron 45

Canadian Pacific Express Co., K. Copeman, Agent, St. Peter 87 and Sault-au-Matelot 44, Tel. 2-4290. Depot Office: C. P. R. Station Phone 2-4292—Foreign Dept (Summer only) Louise Embankment, shed 26, Tel. 2-6138

Canadian Pacific Railway, (Headquarters Montreal)—E. W. Beatty, K.C., President; Grant Hall, Vice-President; J. Leslie, Finance Vice-President. A. D. MacTier, Operating Vice-President; W. R. McInnes, Traffic Vice-President; E. Alexander, Secretary; C. B. Foster, Passenger Traffic Manager, Geo. A. Walton, General Passenger Agent: Emile J. Hébert, Passenger Traffic Commission: R. E Larmour, General Freight Agent.

Offices in Québec City—Passenger Traffic: Chs A. Langevin, general agent, Palais Station, Phone 2-0626—E. J. Flynn, City ticket agent, 30 St-John Street, Phone 2-0093—J.-A. Bélanger ticket agent, Château Frontenac Hotel, Phone 2-1840—J. E. Giguère, ticket agent, Palais Station, Phone 2-0663—T. S. Bridgeford, Port passenger agent, Immigration Building, Phone 2-6774 (summer only)

Freight Traffic—Geo. J. O'Dowd, distrist freight agent, Palais Station, Phone 2-1995 — L. Breton, local freight agent, Ramsay St., Phone 2-6703 – E. T. Lambert, wharf freight agent, Tdl. 26708

Operating Department—C. Senay general agent, Palais Station, Phone 2-3155—W. G. Berrigan, station master, Palais Station, phone 2-0503

Canadian Pacific Railway Company's Telegraph Offices, D. H. Barclay, local manager. Main Office, 89 St Peter St. and 44 Sault-au-Matelot, Phone 2-0796, exchange with all departements.

Branch Offices: St. Roch Branch, Quebec Power Building, 229 St. Joseph St, Tel. 7148—Château Frontenac Branch, Tel. 2-1842 — Parliament Branch, Tel. 2-7622—Palace Station Branch, Tel. 2-0663—City Ticket Office Branch, corner St. John and Palace Hill. Tel. 2-0093

Canadian Pacific Railway, Purchasing Department C. Slater, purchasing agent, Mountain Hill 105. Tel. 2-3490

Canadian Pacific Steamships, Ltd—(Headquarters, Montreal), Passenger Department. D. J. Cable, asst-general agent. Shed No. 26 (summer only), – Tel. 2-1691. – Operating Department A.R. Windees, ass.-marine Dept., W. T. McGrath, Port agent, Louise Basin, Tel. 2-6709

A. DESLAURIERS, Ltée Constructions de toutes sortes exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

LEFEBVRE
The oldest film in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KIND
54 Palace Hill
TEL. OFFICE 2-0472
RES TEL 2-7188J

Canadian Packing Co., Ltd.—P.-G. Aubin gérant, de la Couronne 224. Téls 4385-4388

Canadian Roofing Products Co., Reg'd, St-Pierre 88

Canadian Pans & Mackinaw Mfg Co., B. Goodman & M. Namerow, props, St-Dominique 122, Tél. 2-7879

Canadian Salvage Association, Ltd, Dalhousie 83, Phone 2-7600

Canadian Spice Mills—P. A. Nadeau, prop Manufacturiers d'épices, poudre à pâte, empois, moutarde française, etc. Spécialité: thés et cafés, "Chien d'Or" peanuts salées, rôtissage de peanuts et de cafés. Sault-au-Matelot 87-89 et Sous-le-Cap 18, Tél. 2-3686. Tél. privé 7747

Canadian Store Reg'd, Gents furnishing, Euclide Girard, prop., St-Paul 317

Canadian Transcontinental Airways Ltd, Aérodrome, chemin St-Louis, Tél. 3-4717

Canadian Toledo Scale Co., J. E. Ricci, rep., de la Couronne 29

Canfield James, painter, St-Augustin 83½

Cannon & Cannon, Hon. Lucien Cannon, C.P., C.R., Robert Cannon, L.L.L., avocats, advocates, édifice Morin, Côte de la Montagne 111, Tél. 2-3996

Cannon Charles A., L.L.L. avocat, de Taschereau, Parent, Taschereau & Cannon, d'Auteuil 81. Tél. 3-325$_1$

Edward L., emp. W. C. Pittfield & Co. Ferland 2, Tel. 2-1739

Cannon Lucien Hon., LL.D. C.P., C.R. de Canon & Cannon, Edifice Morin Côte de la Montagne 111. Tél 2-3996—rés. Grande-Allée 135, Tél. 2-5378

Cannon Mlles, Collins 5

Cannon Robert, LL.L., L. Ph., avocat, de Cannon & Cannon, édifice Morin, Côte de la Montagne 111, Tél. 2-3996, Rés. Collins 5, Tel. 2-1061

Cannon W. E., abbé, secrétaire de l'Université Laval, Université Laval, Québec et aumônier de la maison Béthanie, Hébert 25. Tél. 2-7346w

Cantin Alfred, manuf. de hardes, St-Sauveur 150½
Adjutor, charretier, Dollard 52

Cantin Albert, de Wilfrid Cantin, St-Vallier 1149-1151. Tél. 3-4612

Albert, charretier, 3e Avenue 155
Albert, commis, St-Mathias 77
Alfred, mécanicien, 3e Ave 128
Alfred, journalier, Bouffard 126
Alfred, manufacturier de hardes, St-Sauveur, 150½, Tél. 7822
Alias, menuisier, St-Bernard 62
Alphonse, commis, 7e Rue 72
Alphonse, menuisier, De Mazenod 43

Cantin Alphonse, de Cantin & Fils, St-Vallier 555, Tél. 3-0179

Cantin Arthur, menuisier, Montmagny 7-9
Arthur, journalier, Victoria 44
A. Léopold, facteur, Chénier 70
Charles, rentier, Avenue des Erable 45.
Charles, taverne, du Pont 81
Charles Emile, commis, Marie de l'Incarnation 131
Charles, notaire, de Taschereau & Taschereau, St-Pierre 71 rés. St-Romuald

Cantin Chs-Edouard, avocat, M.P.P. de Esnouf, Cantin & Paquin, rés et bureau dusoir: St-Vallier755, Tél. 2-2339

Cantin David, restaurant, Côte ste-Geneviève 14
Donat, commis-épicier, 3e Ave 128
Edgar, arpenteur, Dollard 52

NOUS VENDONS EXCLUSIVEMENT
DES PRODUITS CANADIENS
320, rue St-Joseph, - QUEBEC
C. Robitaille

MAURICE LAVIGUEUR 38, rue De La Couronne
Tél. 7104
Distributeur des célèbres autos de la General Motors: Cadillac, Lasalle et du Camion G.M.C.

Cantin Edmond, jr, mécanicien, Lavigueur 70
Edouard, gérant Banque C.N. (Château-Richer) Saunders 90
Edouard, garage et résidence, réparation d'autos et remorquage, Dorchester 300
E. Lévis, de E. L. Cantin, Enr, Simard 6
Elie, menuisier, Kitchener 44
Elzéar, tailleur de cuir, Alfred 8
Emile, emp. Q. Ry., St-Luc 234
Emile, commis-épicier, Colomb 109
Emile, garde-moteur, St-Olivier 332½
Emile, tailleur en corset, Morin 184½
Cantin Emilien, rep. Modern Hat, res. St-Bernard 62
Emilien, soudeur à l'autogène, 5e Rue 43½

Cantin & Fils, Enr.—Alphonse Cantin, prop.—Epicier et importateur de quincaillerie.—Accessoires d'automomobiles et d'électricité et matériaux de construction, St-Vallier 555. Tél. 7123-7124. Entrepôts: Nelson 8 et 32 Colomb 80 et Arago 107

Cantin Eugène, comptable, Wi frid Cantin, St-Vallier 1149
Gaudias, emp. Douane, Grant 11
Gaudiose, entr.-menuisier, Bégin 57
Georges, rentier, Rigaudville 35
Georges-Edmond, voy. de commerce, Ste-Thérèse 175
Georges, menuisier, Richardson 61
Germain, menuisier, M. de l'Incarnation 248
G. Henri, emp. Hôtel de Ville, St-Vallier 1118½
Henri, commis expédit., de Mazenod 159
Henri, commis, St-Olivier 194½
Henri, emg. Morton Eng., Flynn 158
Henri, machiniste, Ave des Oblats 114
Herménégile, menuisier, St-Augustin '88
Herménég., journalier, de Mazenod 147
Hervé, voy. de commerce, Crémazie 94

Cantin Hoséa, opérateur, de Mazenod 43
I., Enr., Alphonse Chamberland, bijoutier, Sr-Jean 186
Isidore, de I. Cantin Enr., St-Jean res. 184
J. A., inspecteur du gaz et de l'électricité, Hôtel des Postes, rés. St Jean 546¾
J. A., commis B. de Poste, Blv'd Langelier 68
J.-Albert, journalier, 7e Rue 72
J. Eutrope, emp. Com. du Travail Scott 88
J.-Philéas, notaire et emp. bureau d'enregistrement, rés. St-Vallier 1118½.
Joseph, c.-maître, C.N.R. Lasarre 45
Joseph, cordonnier, Franklin 151
Joseph, commis, Avenue des Oblats 114
Joseph, cordonnier, boutique, 1e Avenue 201
Joseph, emp. Lemesurier Tobacco Co., St-Olivier 240
Joseph, charretier, Jérôme 32
Joseph, litograveur, Ave des Oblats 114
Cantin Joseph, emp. C.N.R., Marie de l'Incarnation 248
Joseph, gérant de taverne, Nelson 53
Joseph, contremaître, St-Vallier 1355
Joseph, couvreur, Papineau 154
Jos. Ant., cond. C. N. R., St Cyrille 270

Cantin J. W., marchand de meubles, furniture dealer, fournitures de maisons, poêles, fournaises, laveuses électriques, phonographes, radios, glacières de toutes sortes, spécialités: Bourrage de meubles, posage de tapis et de prélarts, St-Joseph 446-448, Tél. 8007, rés. 8008, entrepôt d'Argenson 63-79, St-François 500

Cantin Lauréat, peintre, St-Luc 187
Lauréat, gérant Comm. des Liqueurs, St-François 494
Lauréat, emp. C.P.R., des Franciscains 113

Tel. 2-6636 Boulangerie Modèle 358-364, St-Jean
pour **T. HETHRINGTON, Ltée** QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices de leurs consommateurs
VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—GREAM SODA—CRAPE JUICE etc.

Cantin Léopold, emp. Bureau de Poste, Chenier 27
Lorenzo, tailleur, St-Bernard 51
Louis, emp Parc Victoria, St-Vallier 1355
Louis, journalier, de la Reine 73
Louis, menuisier, 9e Ave 47, Q. Ouest
Lucien, emp. W. Cantin & Fils, St-Vallier 1092½
Lucien, journalier, Dollard 52
Lucien, commis, du Roi 83½
Ludger, de Lemesurier Tobacco Co., St-Vallier 427, rés. Hôtel St-Roch
Maurice, comptable, Ave des Erables 45
Maurice commis-marchand, Ave des Oblats 114
Maurice, commis de banque, Latourelle 114
Mlle Caroline, Durocher 177
Mlle Rosanna, Sous-le-Cap 36-38
Mlle Simonne, emp. Hôtel St-Roch, Marie de l'Incarnation 248
Mlles Bernadette et Marie-Jeanne, emp. de bureau, Ave des Oblats 114
Mme , St-François 184-190
Mme veuve A., Lavigueur 113
Mme veuve Alfred, Latourelle 114
Mme veuve Augustin, Crémazie 96
Mme veuve Edouard, Bagot 134
Mme veuve Edouard, Montmagny 18
Mme veuve Eudore, Lavigueur 213
Mme veuve Ernest, St Olivier 306½
Mme veuve J.-B., St-Flavien 26
Mme veuve Napoléon, Belleau 21
Mme veuve Pierre, d'Aiguillon 52
Mme veuve Uldéric, Marie de l'Incarnation 133
Mme veuve Wilfrid, St-Vallier 1206
Napoléon, tourneur, 14e Rue 132
Napoléon, journalier, Dorchester 112
Napoléon, journalier, Franklin 285
Napoléon, tourneur, Colomb 91
Napoléon, contremaître B & B. construction C. N. R., Lasarre 49
Oscar, facteur, Latourelle 114
Paul, emp. Anglo C. Pulp, 8e Ave 153
Cantin P.-Em., plombier, Ave des Oblats 114
Pierre, anc. emp. C. Port, Richelieu 222
Pierre A. mégissier, Ave Tasche reau84
Raymond, vice-président, The Cantin Shoe Co., Ltd, Rés. Turnbull Ave 114
Roger, typographe, Dollard, 52
Roland, emp. E. Can. Steel, St-Vallier 1355
Roland, emp. bureau Shérif, St-Vallier 1120
Beauport, Route du Couvent
Roméo, comptable, Assistance Pub., Route du Couvent, Beauport
Stanislas, abbé, vicaire, Marquette 114
Théodore, journalier, St Bernard 51
Théodore, peintre, Hermine 289
Uldéric, machiniste, Colomb 148
Uldéric, asst. Sec. Com. Hâvre, 1re Ave 526
Victor, horloger, Candiac 3

Cantin Wilfrid—Albert Cantin—manufacturiers de cuirs vernis, fabricants de gants et mitaines, Blouses et vestes de cuir. Manufacturer patent leather, windbreakers, gloves and mitt manufacturers. Marie de l'Incarnation 51. Tél. 3-7620, rés. 3-4612

Wilfrid, charretier, Dorchester 710
Wilfrid, commis, Rigauville 35
Wilfrid, prop. Pony Brand (rés.), La Canardière 1012
Canty Richard-P., inspector of Municipal police, St-Eustache 90
Canuel Joseph, charretier, Jeanne Mance 93
Caouette Albert, cond. Q. Ry, Blvd de l'Entente 160
Caouette Arthur, comptable, Carillon 98
Charles, menuisier, 4e Ave 170
Edouard, journalier, Ave des Oblats 176
Eugène, emp. P.-T. Legaré Ave Parent 31
Eugène, pharmacien, St-Jean 493, rés. Avenue Brown 57
Frs, emp. Ang. C. Pulp, 3e Rue 159½
F.-X., rentier, Ave Turnbull 90
Georges, commis, Arago 343-345

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messsager en cas d'urgence.—Service avant tout.
Pharmacie JOLICOEUR - **The *Rexall* Stores**
338 Rue St-Jean - Tel. 2-5151 17, Rue Des Jardins - Tel. 2-0109

LIMONADE FORTIER **VICHY** **La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre**

Caouette Geo., garde-magasin, St-Ignace 62
Isidore, com. de livrais., Arago 343-345
J.-A., emp. Maranda & Labrecque, Montcalm 53½
J.-B., typographe, Avenue des Oblats 95
Jos.-Albéric, corroyeur, Montcalm 53½
Jos.-Sélyme, épicier, Grant 39 (rés), des Prairies 104½
Joseph, épicerie, et rés., Franklin 225
Joseph, barbier, Arago 343-345
Joseph, peintre, Ave des Oblats 124½
Joseph-N., comptable, Richardson 312,
Léo, barbier, St-Vallier 814¾, rés. Arago 343-345

Caouette Ls-Joseph, médecin, professeur à l'Université Laval, chirurgien de l'Hôtel-Dieu du Précieux Sang. — Spécialité: maladies des femmes (médecines et chirurgie) consultations-2 à 4 hrs. Tous les matins à l'Hôtel: Dieu, Ste-Anne 79, Téls. Bureau 2-4236, rés. d'été 2-0515s3

Louis, journalier, Hermine 151
Louis, empl dépt. des incendies, Arago 343
Mme veuve Charles, Napoléon 110
Mme veuve Gaudias, Marie de l'Incarnation 83
Mme veuve Isidore, Ave des Oblats 95
Mme veuve Isidore, Arago 343-345
Mme veuve J.-B., Aberdeen 85
Ovide, emp. Q. Ry., Kirouac 88
Paul, emp. Anglo Can P., St-Olivier 86
Philippe, menuisier, 4e Ave 170
Rod., étud. pharmacie, Sherbrooke 2
Wilfrid, menuisier, Montmagny 42

Capital Café, chineese restaurant, J. Lee et G. Kong, props., St-Pierre 32-36
Capital Cigar Store, Oscar Dubé, prop. St-Jean 142-144
Capital Furniture Ltée, St-Joseph 88
Capital Jewellery Enr., D. Shapiro, prop., St-Joseph 62 et St-Jean 174

Capital Life Assurance Co. (The), Jacques Goseslin, gérant, Chambres 31-32, 189 St-Jean, Tél. 2-0765

Capitol Théâtre, St-Jean 142-144

Capucins R.R. PP., R. P. Maurice, curé, R. P. Antoine, R.P. Adolphe, R. P. Dominique, 8e Avenue 72, Limoilou Tél. 4-1842 (voir informations)

Carani Antoine, propriétaire de taverne, Joseph 439-441, rés. 437, Tél. 4-0481 taverne
Caras Michael, waiter, St-Patrick 12
Carbonneau voir aussi Charbonneau
Carbonneau Alfred, sculpteur, Bagot 123
Carbonneau Arthur, ch' de camion, St-Igance 61
Arthur, menuisier, des Prairies 62
Edgar, sculpteur, St-Augustin 9
Ernest, journalier, 14e Avenue 220., Que-Ouest
Honoré, capt,m Bon-Pasteur 20½

Carbonneau J. B., gouverneur de la prison de Québec, Parc des Champs de Bataille Nationaux, Tél. 4991, rés. Tél. 5048

Carbonneau Joseph, sculpteur et chef d'orchestre, St Olivier 81
Jules, emp. au Cadastre, Chemin St-Louis
Léonce, ing-civil, Parc des Champs de Bataille Nationaux
L.-P., sr, emp. C. des Liq., de a Reine 265
Louis, rentier, Châteauguay 251
Michel, menuisier, Marie de l'Incarnation 308
Mlle Béatrice, St-Jean 469A
Mlle Justine, des Pariries 62
Mlle M., fem. de peine, des Zouaves 21
Mme veuve Edouard, Bayard 140
Mme veuve J., Artillerie 123
Mme L., chapeaux pour dames, St-Jean 135

Le piano **C. ROBITAILLE SPECIAL** est fabriqué par la plus grande manufacture canadienne

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

C. Robitaille

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA
Cie P.-T. LEGARE, Limitée
142, RUE ST-JOSEPH, QUEBEC

Carbonneau Mme vve Nap.,Châteauguay 275
N., emp. Corporation, Bagot 94
Napoléon, cordonnier, Arago 341
Omer, cordonnier, Colbert 3
Omer, Colomb 182-186
Onésiphore, ent.-général, Franklin 160 et Bayard 198
P.-E., expéditeur, Ste-Hélène 57
Philippe, comptable, St-François 486
Wilfrid, inst tuteur, de Gaspé 11
Carbray Mrs widow W. J., Ave Brown 79
T., watchman, Champlain 473
Theodore J., emp. Q. Power, Avenue Brown 79
Wilfrid, charretier, Marie-Louise 33
W. Gerard, Advertising representative, Avenue Brown 79
Wilfrid, instituteur, de Gaspé 11
Cardemonde Antoine, journalier, St-Vallier 1325
Cardin R. Père, O.M.I., Ave des Oblats 15
Cardinal Achille, voy. de com., 5e Rue 83½
Albert, emp. garage, Bibaud 36
Alexandre, marchand de charbon et de sable, 3e Avenue 304
Alphonse, tailleur de cuir, Châteauguay 10
Arthur, journalier, Bibeau 21r
Arthur, com. de taverne, Ave Taschereau 100
Arthur, commis, Bibaud 36
Delphis, emp. Mag. Cauchou 6e Rue 38
Elzéar, journalier, Letellier 16
Emile, facteur, Franklin 99
François, journalier, Dollard 111
Geo.-H., emp. Douane, Sous-le-Fort 31
Honoré, gardien de barrières, des Commissaires 185
J.-Ed., tailleur en cuir, Ste-Thérèse 103
J.-Emile, Franklin 99
Joseph, journalier, Dorchester 685
Louis, journalier, Avenue Lesage 47
Ls-Phil., voy de commerce, Richelieu 311
Mme veuve Arthur, St-Vallier 1122½
Mme veuve Georges, Ste-Thérèse 103
Cardinal Oscar, pressier, St-Vallier 243
Paul, emp. Us. St-Malo, St-Vallier 1122A
Philippe, maçon, 5e Rue 87
Pierre cordonnier, Signaï 57
Rosario, contremaitre, 5e Rue 43r
Victor, journalier, de la Reine 354½
Wilfrid, journalier, Papineau 66
Wilfrid, journalier, de Bernière 73
Careau Achille, peintre, Franklin 63
Adélard, journalier, Berthelot 6
Adélard, emp. de la Cité, d'Aiguillon 264
Adrien, emp. Garage Municipal, Pont Gravé 13
Albert, insp. Banque Can. Nat. Arago 342
Arthur, commis, Latourelle 200
Careau Arthur, journalier, Chateauguay 257
Aurélien, comptable, St-Germain 146
Baromé, journalier, Turgeon 40
Camille, électricien Arago 213
Donat, mécanicien, prop. de garage, Bagot 69
Donat, journalier, Berthelot 6
Emile, emp. dépt Voirie, Pont Grave 15
Emile, emp. C.-N. R. Champfleury 274
Emilien, menuisier, Hermine 137½
Ernest, typographe, Châteauguay 175
Eugène, menuisier, Ave Maisonneuve 54
Herménégilde, journalier, Verdun 31
Henri, journalier, Kirouac 79
J. Noël, dessinateur. Scott 127
Joseph, emp. teinturerie, Kirouac 9
Joseph, corroyeur, Kirouac 79
Joseph, menuisier, Hermine 139
Léonidas, mécanicien, Kirouac 79
Léonidas, gde-magasin, St-Vallier 1016r

Careau Louis, entrepreneur général. Ouvrages en bois de tout genre. Ordres exécutés avec promptitude. Maisons et terrains à vendre. Scott 127, Tél. 2-3088

Mme veuve Arthur, Kirouac 24
Mme veuve Georges, Richardson 357
Careau Mme veuve Joseph, St-Joseph 34½

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISSER votre maison, VOYEZ
Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU DONT
598
Tels.
Magasin 3-3881
Bureau 3-3751
3-3631

Epargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Careau Mme veuve Pierre, Charest 194
Moise, menuisier, Berthelot 6
Odilon, commis-boucher, Kirouac 79
Paul, emp. Us. St-Malo, St-Vallier 1122½
Paul-Henri, gérant. Tél. Simard succ., St-Sauveur, Franklin 303¼
Philémon, commis, Châteauguay 185
Pierre, charretier, St Germain 146
Roméo, menuisier, 1ère Avenue 426½
Roméo, chauf. de taxi, Kirouac 79
Wilbrod, jr, voilier, Hermine 144-146
Wilbrod, charretier, 2e Rue 169
Carette Armand, emp. Q. Ry, St-Olivier 270
Emile, ent.-général, rés. Côte d Abraham 34
Henri, com. de banque, Côte d'Abraham 34
Jean T., agt d'Immeubles, Fleurie 142
Joseph, emp. Ang. C. Pulp, 2e Ave 183
Nicolas, com. de banque, ôte d'Abraham 34
Paul, E.E.M., Côte d'Abraham 34
W., épicier, St-Vallier 232
Yvon, ent. briqueteur, Côte d'Abraham 34
Carey Ferd, emp. C.N.R., Fraser 41
Carl Joseph, chef cuisinier, St-Jean 386
Carle Marcel, emp. Bell Tel., de Mazenod 40
Carle Téles., emp. Bell Tél. de Mazenod 40
Carlos, Cova, Manager Italian Hosea,
Dominique, emp. Us. St-Malo, Dollard 148
Joseph, menuisier, La Canardière 112
Carley Mlle Josephine, Boisseau 114
Carmaro James, contrenaître, Garneau 25
Carmichael Elie, de Carmichael & Frère, 4e Rue 136
Elie, étal de boucher, Ste-Claire 29, St-Olivier 155½
Carmichael Elzéar, nouveautés, St-Joseph 137, Tél. 2-3450. Magasin de chaussures, St-Joseph 41¼. Tél. 2-4427—rés. Fleurie 131. Tél. 3-3398
Emile, étal de boucher, Montmagny 45¾, (rés.) 47¾
Emile, chauf. d'auto, 1e Ave 250
Carmichael Jos., boucher, La Canardière 35 Tél. 2-3556 et 4e Rue 134, Tél. 2-7495 Crémazie 164, rés. 166
James, de J. Carmichael Enr., 1e Avenue 248½
J. N. Elz. Négociant, St-Louis, 72
La Compagnie, Enr., hardes faites, St-Joseph 113-117, Tél. 3-0981 et succ. 303, Tél. 3-0609
Napoléon, menuisier, Richelieu 194
Carnell Horatio, foreman Arsenal, St-Olivier 73
Caron Adélard, couvreur, Richardson 239
Adjuto:, emp. Ch. Frontenac, 7e Rue 76½
Alfred, emp. Usines Limoilou, des Fossès 112
Alfred, gantier, St-Vallier 797
Caron Alfred, ent.-peintre, Richardson 30
Arthur, journalier, Bouffard 15
Arthur, ingénieur C. P. R., 2e Ave 216
Auguste, chauf. station., des Bernières62
C. A., direc. de la maison J. B. Laliberté Ave Bougainville 158, Tél. 4768
Camille, emp. "Le Soleil", Avenue Cartier 20¼
Charles, arpent.-géomètre, des Franciscains 69
Cléophas, mécanicien, St-Olivier 279
Cyrille, emp. C.P.R., 4e Ave 328
D., ent.-plâtrier, N.-D. des Anges 117
E., emp. Can. Imp. Co., St-Vallier 252
Edgar, waiter, Garneau 22
Edouard, peintre, Franklin 208
Edouard, commis, Ave Maisonneuve 28
Edouard, emp. Q. Ry, 4è Avenue 346½
Emile, emp. dépt Trav. Pub., Scott 72a
Emile, emp. dépt Agriculture, Ste-Anne 131
Emile, électricien, Arago 213
Emile, agt à commission, 1e Ave 220
Emile, relieur, Scott 72½

Caron C mpagnie, manufacturiers. Produits alimentaires et pharmaceutiques Boul. des Alliés 41

A. DESLAURIERS, Ltée **Constructions de toutes sortes exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson**

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL 8157

Autos de Qualité Supérieure CADILLAC et LASALLE
MAURICE LAVIGUEUR 38, rue De La Couronne Tél. 7104

Caron Eudore, de la Cie Caron, Enr., Blv'd des Alliés 41
F., peintre, de la Reine 349
Flavius, débardeur, Richardson 187
Georges, ent.-peintre, St-Germain 149
Gérard, emp. Us. St-Malo, Rigauville 8
Hector, rentier, St-Cyrille 83 Tél. 1869
Henri, emp. Jos. Lefrançois, Ltée, 12e Rue 73
Henri, journalier, Fleurie 159½
Herménégilde, ent.-plombier et électricien, St-François 560, rés. Bagot
Caron Ivanhoë, abbé, Sous-archiviste de Province de Québec, Crémazie 10

Caron J.-Albéric, assurances, des Fossés, 351, rés. St-Jean 375½, Tél. bureau 3-2072, rés. 2-6930

J.-A., journalier, Fleurie 45
J. A., journalier, du Palais 10½
J.-B., homme de livraison, 1e Rue 138
J.-Emile, rentier, St-Jean 23
J.-Emile, horloger, St-François 368

Caron J.-Eug., gérant Canadian Financial Founders Ltd, et gérant Eatna Life Ass. Co., Côte de la Montagne 111, rés. Claire-Fontaine 129, Tél 6473

J.-T., agt d'assurances, Lafayette 80
J.-M. télégraphiste, Côte Ste-Geneviève 42½
Joseph, emp. Q. Ry., St-Patrice 43
Joseph, commis, Sutherland 22
Joseph, des Franciscains 19
Joseph, journalier, Colomb 403½
Joseph, journalier, Ave Renaud 142
Joseph, emp. Q. Ry, Marie Louise 8
Joseph, charretier, Conroy 40
Joseph, menuisier, Hermine, 109
Joseph, emp. E. T. Nesbitt, 4e Ave 342½
Joseph, menuisier, St-François 466
Joseph, journalier, Fleurie 45
Joseph, électricien 1e Avenue 462
Joseph (Mme), relieur et règleur, Notre-Dame 38. Tél. 2-5775

Caron J.-Pierre, insp. poids et mesures, de la Ronde 168
L.-E., charretier, Latourelle 90. Tél.5563
L.-L., étalagiste, St-Olivier 64
Léon, soll. d'assurances, Ste-Marie 5 et Lavigueur 14
Léon, emp. Ang. Pulp Co., 4e Rue 174
Léonidas, emp. Q. Power, des Franciscains 59
Léonidas, boucher, St-Joseph 398
Caron Lorenzo, inspecteur de lait, Ste-Hélène 31
Louis, journalier, Richardson 220
Lucien, homme de livraison, d'Aiguillon 204
Lucien, relieur, Scott 72½
Martial, contract. de bois, de la Ronde 149
Maurice, voy. de commerce, 12e Rue 22
Michel, Rév. P., Ste-Ursule 71
Mlle Eugénie, St-François 308
Mlle Honorine, emp. dépt de l'Immigration, de Beaujeu 171
Mlle Juliette, Dauphine 15, Tél. 2-0828
Mlle Nora, St-Louis 60
Mlles Alice et Jeanne, Imelda Côte d Abraham 87
Mme Jos., St-François 184-190
Mme Lorenzo, d'Aiguillon 204
Mme veuve Edouard, St-François 257
Mme veuve Emile, Ste-Thérèse 49
Mme veuve Joseph, relieur & règleur, N.-Dame 38, rés. Scott 72½
Mme veuve Joseph, St-Vallier 797
Mme veuve L., emp. Palais de Justice, Mont-Carmel 16
Mme veuve Léonidas, 5e Avenue 28
Mme veuve Louis, St-Olivier 279
Mmé veuve Louis, Richelieu 198
Mme veuve Marcel, garde-malade, Latourelle 82
Mme veuve Phil.-Henri, du Roi 131
Mme veuve Siméon, Colomb 155
Mme veuve Zéphirin, St Mathias 15
Nazaire, rentier, St-François 270
Nazaire, charretier, de Tracy 22

THE BEST BISCUITS **T. HETHRINGTON Ltd** LES MEILLEURS BISCUITS
358-364, St. John St. Tel 2-6636

LIMONADE FORTIER **VICHY** **La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre**

Caron Omer, agronome, Couillard 11
Omer, E.E.M., St-Joachim 49
Octave, emp. Us. St-Malo, 10e Ave 70
Onésime, emp. Claire-Fontaine Liqueur, de Tracy 20
Onésime, emp. s. civil, 5e Rue 67
Onésime, emp. de la Cité, Richardson 165
Onésime charretier: Morin 148½
P.-A., offl. de douane, 10e Rue 60½

Caron Paul-A., gérant, Exide Battery Service, rés. Avenue Brown 83

Paul-Emile, em. Bur. du Rev., Scott 147
Philippe, emp. Q. R., Ste-Thérèse 49
Raoul, journalier, Papineau 84r
Raoul, charretier, Conroy 40
Regis, emp. Ang. C. Pulp, Maufils 191½
Roch, journalier, des Commissaires 173a
Roland R., officier de marine, Ste-Angèle 38
Rosaire, homme de liv., d'Aiguillon 204
Siméon, journalier, de la Colombière 193
Sylvio, médecin, Fraser 182
Théodore, menuisier, 9e Ave 32
Théodore, menuisier, 9e Ave 39
Télesphore, journalier, Anna 159

Caron Tire Shop, Dorchester 56½

Thomas, emp. C.N.R., 5e Rue 63
Thomas, journalier, Kirouac
Thomas, tailleur de pierre, Rigauville 33

Caron Thomas, Enr., march. d'overalls, 5e Rue 63
Ulric, révd Père, Chemin Ste-Foy 850
W., emp. C. du Port, Avenue Moncton 35
Wilfrid, mécanicien, Scott 6¾
Wilfrid, électricien, La Canardière 43½
Wilfrid, journalier, Dorchester 658
Wilfrid, insp. d'écoles, des Franciscains 200

Carpenter A. J., broker, Conroy 20
C.-J., grocer et (rés.), St-Vallier 1267-1269-1271

Carpenter John T., cashier C.P.R. Express, Bourdon 7
Robert J. staff, sergeant, cove Field Barracks 6
W., clerk, Avenue Cartier 21½

Carpentier, Albert, emp. Miner Rubber, Napoléon 82
Arthur, bois de chauffage et grain, Marie de l'Incarnation 125-129
Edmond, emp. Corpor., Colomb 300
Emilien, opérateur, St-Vallier 1233
Georges, tail. de cuir, Kirouac 43
Joseph, rentier, Bayard 212
Louis, boucher, St Olivier 300
Mlles M. L. et Hedwidge, Scott 68
Mme veuve G.-E., Aberdeen 36
Mme veuve Joseph, Ste Thérèse 65
Mme veuve Ulric, Ste-Marguerite 191
Omer, emp. Bell Tel. Co., Papineau 104

Carr John, tailor, Crémazie 110

Carrange Miles, emp.Ang. Pulp St-Albert 31

Carrel Frank, Hon. C.L., Grande Allée 305, App. 1002—Tél. 6084
Frank, Ltd, real estate, L. A. Campeau, sec.-trés., Buade 27

Carriage Factories Ltd, de la Reine 338

Carrick W. E., service engineer, St-Jean 592

Carrier Adjutor, emp. Mechanics Supply, Richelieu 236
Adolphe, journalier, 8e Rue 117
Alexandre, emp. C.N.R., 2e Rue 136
Alfred, musicien, Ste-Anne 34
Alfred, journalier, Dorchester 685
Arthur, journalier, Ave Renaud 50r
Camille W. R., comptable, Aberdeen 93
Charles, emp. Com. du Port, Jeanne Mance 98
Charles, cordonnier, La Capricieuse 35
& Desrosiers, imprimeurs,
Donat emp. Quebec Mattress Co., Carillon 165
Donat, presseur, Montmartre 15
Emile, peintre, 1re Rue 173-175
Emile, chauffeur d'auto, Sutherland 18
Eugène, commis, Blvd Langelier 153

PASTILLES A-D (anti-douleur) **Souverain ce Montraux de tete, Nevralgie, Grippe Lumbago et toutes douleurs**
Pharmacie JOLICOEUR **The *Rexall* Drug Store**
338, Rue St-Jean **Tel. 2-5151** **QUEBEC**

LEFEBVRE
The oldest firm in th city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS
54 Palace Hill
TEL. OFFICE 2-0472
TEL. RES. 2-7188J

Carrier Eug., emp. Can. Pack. Co., Château Champlain Ch. 112
J. A., menuisier, 4e Ave 66, Q. Ouest
J.-Bte, march.-tailleur, St-Olivier 265 (atelier) 1re Ave 299½
J. Emile, rentier, Ste-Ursule 46
J., emp. C.N.R., Richardson 221
J. H., emp. C.N.R., Lalemant 85
Joseph-Ls., rentier, 4e Rue 141, Tél. 2-4211
Joseph, ingénieur, C.P.R., St-Vallier 894
Joseph, charretier, Durocher 147
Joseph, cond. Que. Rh., Montcalm 185
Joseph-Omer, journalier, Kirouac 216
Maurice, comptable, 3e Avenue 272
Médéric, corroyeur, Colomb 11
Mme veuve A.-P., Caron 124½
Mme veuve Joseph, Sous-le-Cap 90
Mme veuve Louis, Sutherland 18
Moïse, peintre, St-Olivier 57
Octave, cord.-machin., 4e Avenue 87½
Omer ingénieur C.N.R., 9e Rue 48
Omer, boucher, Richelieu 242
Onésime, tailleur en cuir, St-Agnès 3
Ovide, emp. C.N.R., St-Bernard 57
Ovide, homme de livraison 3e Avenue 125 Québec-Ouest
Pierre, prop. Pierrot Café St-Pierre 30, rés. 28 et St-Jean 24
Robert, maître de poste de N.-Dame de Lévis, postmaster, rés. des Grisons 15. Tél. 2-3412
Roméo, cond. taxi, Bouffard 128

Carroll H. G., l'Honorable Juge Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec, Spencer Wood. Tél. 4-2401

Carroll Miss M., Ladies, Lingerie & Novelty parlor, Specialty: Gloves, Hosiery & Under garments. St-Stanislas 26. rés. St. John 619
Misses (The), St. John 619
Carson Mrs widow W. J., Crémazie 11
Mrs M., rooming house St-Amable 14

Carswell Robert, supt Imperial Oil Co., St Jean 565
Robert, emp. C.N.R., Lockwell 120
Carter K. L., accountant, Ave Ste-Geneviève 43
Misses (The) Grande Allée 144 App. 36

Carter W. LeMesurier, physician, Grande Allée 110, Phone 2-4037

Cartier Electric Store, Enr., Ave Cartier 76
L.-J., dessinateur, St-Jean 185
Cartwright G. H., emp. Q. Power, Ave Murray 79
Cary Maple Sugar Co., St. Larwence Starch Co., Eddy E. B. Co. Ltd, St-Joseph2-4
Casau't voir aussi Cazeau
Casault Alfred, arrimeur, St-Mathias 38
Alphonse, prop. Emile Jacot, Enr., rés. Fleurie 107, Tél. 2-3775m
Alphonse, anc. charretier pSt Vallier 233
Charles, agent, Carré Notre-Dame 1:5
C.-J., emp. Marier & Tremblay, Fleurie 107
Edouard, journalier, St-Vallier 233
Frs, emp. de douane, Ave Laurier 20
Gérard, voy. de commerce, 9e Rue 16
Guy, emp. Action Catholique, Fraser 4
J. C., rentier, Fleurie 107
Joseph, rentier, Grant 17
Mlle Anna, St-Vallier 233
Mlle Henriette, infirmière, Laval 16
Mme veuve Alphonse, Fleurie 107
Mme veuve T. H., Avenue Ste Geneviève 41-43
Roland, assurances, Fraser 4
Uldéric, agt de réfrigérateurs, Dorchester 175
Casey Misses Yvonne R., St-Augustin 148A
Casgrain Alphonse, voy. de com., Richelieu 210
C. Perrault, gérant, dépt de l'Ingénieur de l'Aqueduc, St Cyrille 267

Dépositaire des produits
"VICTOR"
320, rue St-Joseph, - - - - QUEBEC